Limburgs Dagblad

Donderdag 11 juni 1987.

69e jaargang nr. 135.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35

MAXELL XL II C90 CASSETTE
11 STUKS VOOR DE PRIJS VAN 10 59^95
AKERSTRAAT 19, HEERLEN
M. SMEDENSTR. 25 MAASTRICHT
VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

BONDEN WETEN NOG VAN NIETS

Opnieuw DSM-fabriek naar Belgisch Limburg

van onze correspondent

HASSELT/BRUSSEL – De kans is groot dat DSM nog een tweede vestiging in Belgisch-Limburg zal starten. Die vestiging zou een niet nader genoemde afdeling betreffen die zich momenteel nog in Nederlands-Limburg bevindt. Het bedrijf zou verhuizen naar het Belgische Maasland en werk bieden aan bijna 120 man. Er is nog niets beslist maar doorgaans zeer betrouwbare bronnen bevestigden ons gisteravond dat het hele project zich momenteel in de laatste onderzoeksfase bevindt.

De voorlichtingsdienst van DSM zegt niet op de hoogte te zijn van deze ontwikkeling. Ook de FNV, het CNV en de Unie BLHP weten nog van niets.

Belgisch-Limburg beleeft trouwens belangrijke dagen. Nog drie andere bedrijven zullen daar wellicht een fabriek neerzetten. Daarmee zijn nog eens zowat 250 arbeidsplaatsen gemoeid.

De DSM-vestiging zal ergens in het Maasland worden opgezet maar het staat nog niet vast waar precies. De hele zaak is trouwens nog niet rond. Het onderzoek ter zake is wel bijna afgerond en tot nog toe zouden er geen onoverkomelijke hindernissen zijn gerezen. Wellicht wordt het nog belangrijk in welke mate DSM op investeringssteun van de Vlaamse deelregering kan rekenen. Vanmiddag vinden bij voorzitter Geens van die deelregering besprekingen plaats over de vestiging van andere bedrijven in Belgisch-Limburg, maar het is niet uitgesloten dat ook DSM daar ter sprake zal komen.

Bij minister Geens zal in elk geval gesproken worden over de vestiging van een groot chemisch bedrijf op het industrieterrein van Tessenderlo-Beringen, zo vernamen we. Daarmee zijn in eerste instantie ruim 100 arbeidsplaatsen gemoeid.

Andere projecten

Daarnaast zijn er nog twee andere belangrijke projecten hangende: in West-Limburg zou een belangrijk buitenlands concern een kleine 150 miljoen gulden investeren in een fabriek voor 120 banen en in diezelfde streek komt wellicht nog een andere fabriek die werk zal bieden aan zowat 130 man.

In de loop van de volgende dagen (en mogelijk vandaag al) zal daarover meer duidelijkheid komen. Het staat hoe dan ook vast dat men in Belgisch-Limburg volop werkt aan wat men er de reconversie noemt: het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen als vervangende werkgelegenheid voor de bij de Limburgse mijnen verdwenen banen.

Vrouw bij bushalte doodgereden

ROERMOND – De 20-jarige bestuurder G.H. uit Roermond van een bestelauto is woensdagmiddag met zijn voertuig op het voetgangersplein voor de Oranjerie in Roermond plotseling vooruitgeschoten toen hij in schrikreactie tegelijk het rempedaal en het gaspedaal met zijn voet indrukte. Hij heeft daarbij de 69-jarige mevrouw H. Verzijl overreden die aan de gevolgen daarvan is overleden. Haar zuster, de 65-jarige mevrouw G. Verzijl werd eveneens aangereden. Zij is in zorgwekkende toestand naar het ziekenhuis gebracht.

Beide dames stonden op het brede trottoir bij de halte van de bus te wachten. De chauffeur heeft verklaard dat hij na lossen bij de Oranjerie met een bocht het plaveisel af wilde rijden in de richting van het postkantoor maar de weg werd gedeeltelijk versperd door een geparkeerde personenauto. In een te haastige reactie om de auto te ontwijken heeft hij gas en rem tegelijk ingedrukt, met noodlottig gevolg. Er ontstond grote consternatie.

Het weer

Over het algemeen half tot zwaar bewolkt en kans op een regen- of onweersbui. Middagtemperatuur rond 16 graden. Matige westenwind. Vrijdag t/m zondag: Koel, af en toe buien en weinig verandering van de temperatuur.

VANDAAG:
zon op: 05.19 onder: 22.00
maan op: 21.01 onder: 03.44
MORGEN:
zon op: 05.19 onder: 22.00
maan op: 22.29 onder: 04.14

Hooikoortsmelding:

Telling van van dinsdag- tot woensdagmiddag: graspollen 7 m3, overige pollen 6 m3. Vooruitzichten: gunstig.

Tandtechnici vrezen verlies 1000 banen



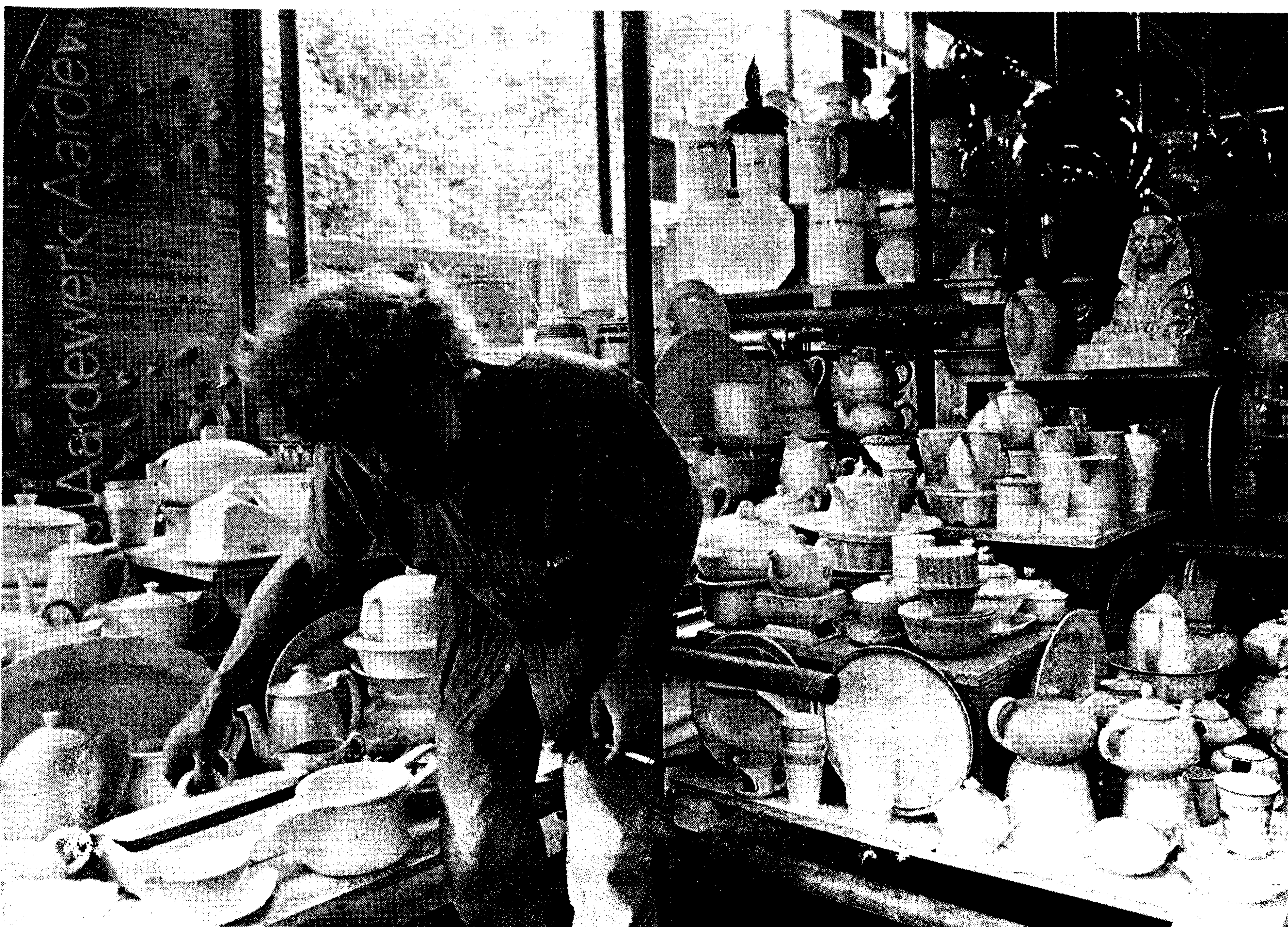
...hoe bevalt het nieuwe boorwerk?...

(ADVERTENTIE)

rouppe
de mooiste badkamers en Miele keukens
Breukerweg 3
(Industrieterrein "In de Cramer")
Heerlen Telefoon (045) 719700
Elke donderdag tot 21.00 uur geopend.

(ADVERTENTIE)

VERSLAND
DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG
HARRIE PEIL
HOLLANDSE KOMKOMMERS 2 STUKS voor maar 95
BIJ DE GROENTE SPECIALIST
FILET ROLLADE 100 gram 1.58
BIJ DE SLAGER
...EVEN GENIETEN VAN EEN HEERLIJK KOPJE KOFFIE BIJ ONZE COFFEESHOP
HET IS TOCH VERSER
WINKELCENTRUM 'T LOON HEERLEN



● Vormgever Toon Leemans en een medewerkster leggen de laatste hand aan de Sphinx-expositie in de Eurohal.

● Roda JC'ers Pierre Blättler wordt in de tang genomen door Jos Rutten (3) en Norbert Ringels. Foto: DRIES LINSSEN

Roda en VVV houden elkaar in evenwicht

KERKRADE – Met een 1-1 gelijkspel in Kerkrade zijn Roda JC en VVV nog volop in de race voor Europees voetbal. Voor 8.500 toeschouwers was VVV in de ouverture van de nacompetitie veruit de betere ploeg. De gasten verzuimden echter de score op te voeren na de openingstreffer van Lammers. Daardoor kon Hennie Meijer met zijn negentiende seizoenstreffer voorkomen dat Roda JC al in een vroeg stadium een black-out kreeg.

● zie verder pagina 23

Hogere eigen bijdrage verpleeghuis

AALTEN – Ouderen in verpleeghuizen met een behoorlijk inkomen moeten met ingang van 1 januari 1988 een hogere eigen bijdrage betalen. Daarmee wil het kabinet het verschil tussen bewoners van bejaardenoorden en verpleeghuizen opheffen, zo heeft minister Brinkman van WVC gisteravond meegedeeld op een CDA-spreekbeurt in het Gelderse Aalten.

Tot nu toe waren min of meer vermogende inwoners van verpleeghuizen goedkoper uit dan bewoners van bejaardenhuizen. Volgens Brinkman is het redelijk om zelf wat meer te betalen, omdat de kosten van verpleeghuizen grotendeels uit de AWBZ-premies worden betaald, „die rijk en arm moeten opbrengen". „Inwoners met een redelijk inkomen hoeven hun verzorging toch niet betaald te krijgen door anderen, die vaak een veel lager inkomen genieten", aldus de minister. Het huidige verschil is volgens Brinkman des te vreemder gezien de hogere kosten: 70.000 gulden per bed per jaar in de verpleeghuizen tegen 30.000 gulden per persoon per jaar in een bejaardenhuis.

Ouderen in een verpleeghuis met een thuiswonende partner blijven een eigen bijdrage van 180 gulden per maand betalen. Een alleenstaande oudere houdt in ieder geval 300 gulden per maand. Bij een inkomen boven het sociaal minimum wordt een deel vrijgesteld. Van de rest van het inkomen betaalt de alleenstaande nu maximaal 1.350 gulden en na 1 januari maximaal 2.200 gulden. Het eigen vermogen blijft buiten beschouwing, aldus Brinkman.

Kamer kwaad over uitstel Rijn-overleg

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Tweede Kamer is verontwaardigd dat de milieuministers van de vijf Rijnoeverstaten hun belofte niet zijn nagekomen om in mei opnieuw te praten over de schoonmaak van de rivier. Die afspraak werd gemaakt door de bewindslieden van Nederland, West-Duitsland, Luxemburg, Frankrijk en Zwitserland eind vorig jaar in Rotterdam, niet lang na de door het Zwitserse concern Sandoz veroorzaakte giframp.

Minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) werd gisteren in de Tweede Kamer verweten zich te gemakkelijk te hebben neergelegd bij de berichten van verhindering van haar collega's. Volgens haar konden de andere bewindslieden geen geschikte datum vinden. Zij zelf was bereid geweest om al haar andere afspraken te verzetten.

Minister Smit-Kroes zei al een afspraak te hebben gemaakt met haar Franse collega Carignon, die de ministersconferentie zal organiseren.

Ze was van plan te eisen dat de bijeenkomst in september of uiterlijk in oktober wordt gehouden. Anders wil de bewindsvrouwe het initiatief weer in eigen hand nemen, zoals ze ook deed na de Sandoz-ramp.

Uitstel van de conferentie betekent niet dat de voorbereidingen voor de schoonmaak van de Rijn niet gewoon doorgaan, zei de minister in de Kamer. Ambtenaren van verkeer en waterstaat melden echter dat het ambtelijk overleg tussen de Rijnoeverstaten erg stroef verloopt. Daardoor heeft het ook geen zin om de bewindslieden bijeen te laten komen. Er valt nog niets te beslissen.

Smit-Kroes gaf geen antwoorden op vragen als: waarom hebben andere landen bij Sandoz veel hogere schadeclaims ingediend dan Nederland, hoe staat het met het actieplan voor de schoonmaak, hoe zal dat worden gefinancieerd en wat gaat de minister doen, nu de kunstmestfabrieken DSM en Windmill niet bij machte zijn om volgend jaar de cadmiumlozingen stop te zetten?

Schadevergoeding oud-RSV-topman

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het gerechtshof in Den Haag heeft gisteren de voormalige RSV-topman De Vries een schadevergoeding toegewezen van 97.000 gulden.

De Vries werd in 1984 door de parlementaire enquêtecommissie RSV, die een onderzoek heeft gedaan naar de financiële gang van zaken bij het Rijn-Schelde-Verolme-concern, beschuldigd van meineed. Hij zou niet de waarheid hebben gesproken over zijn reis- en personeelskosten die hij bij het concern had gedeclareerd.

De officier van justitie kon echter niet bewijzen dat de vroegere RSV-topman meineed had gepleegd.

Van mosterdpot tot toilet

MAASTRICHT – In het kader van de het 150-jarig bestaansfeest van de NV Koninklijke Sphinx wordt vandaag officieel een expositie geopend, opgebouwd uit zo'n 7.000 oude produkten van de Sphinx en van de in 1959 met dit bedrijf gefuseerde Céramique. De tentoonstelling 'Een greep uit de collectie' maakt deel uit van een historische verzameling van serviesgoed zoals dat in het verleden bij beide bedrijven werd gemaakt.

Het jubileum wordt zaterdag gevierd met een groot persoFeelsfeest en volgende week vrijdag met een officiële receptie in de Eurohal in Maastricht, waar ook de expositie is ingericht. 'Een greep uit de collectie' is samengesteld door vormgever Toon Leemans. Hij heeft daarvoor gebruik gemaakt van aardewerk dat dateert vanaf 1860. „Maar het accent ligt op de eeuwwisseling. De kleuren. Het materiaal dat ervoor is gekozen loopt uiteen van mosterdpot tot uitgebreid toilet," zegt Leemans. De expositie bestaat uit drie hoofdgroepen en twaalf wandpanelen die de verschillende thema's behandelen (bijvoorbeeld Oosters en gedenkborden).

De expositie is vanaf vrijdag 12 juni voor publiek gratis toegankelijk (van 10 tot 18 uur) en duurt tot en met 18 juni.

Rentegegevens naar fiscus

DEN HAAG – Volgend jaar zullen van zeker 80 procent van de belastingplichtigen die rente als inkomsten voor de belasting moeten opgeven, de gegevens hierover door de banken aan de fiscus worden verstrekt. Dat maakte de directeur-generaal der belastingen van het ministerie van financiën C. Boersma gisteren in Den Haag duidelijk bij de presentatie van het jaarverslag van de belastingdienst over 1986. Geleidelijk zal dat percentage honderd worden, aldus Boersma.

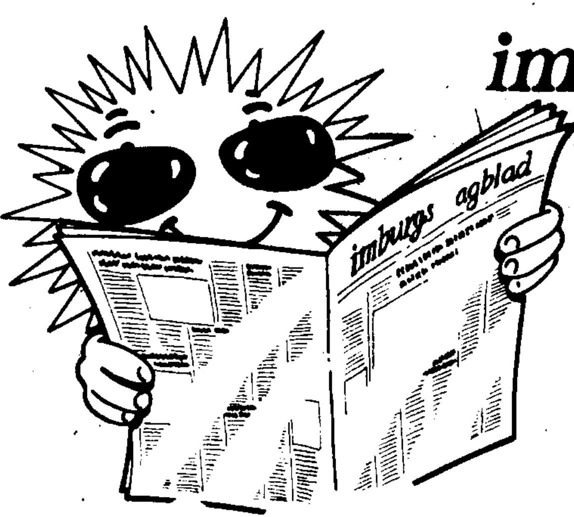
Het ministerie en de banken zijn het nog steeds niet eens over de regeling, maar de topambtenaar gaat ervan uit dat die 1 januari 1988 in werking kan treden. Het maakt het ministerie weinig uit hoe de banken de gegevens gaan verstrekken. Ze mogen dat zelf uitmaken, aldus Boersma.

Hij tilt niet zo zwaar aan het bezwaar van de banken dat zo'n regeling hen op kosten jaagt. Het ministerie is niet van plan voor de banken een uitzondering te maken op de regel dat voor het verstrekken van gegevens of andere administratieve handelingen ten behoeve van de fiscus geen vergoeding wordt betaald. Er is een doelmatig systeem van gegevensverstrekking mogelijk en dan hoeven de kosten niet zo hoog te zijn, aldus de topambtenaar.

(ADVERTENTIE)

KAPSTOK
● wit gelakt massief hout
49.95
25.-
KWANTUM
Geldig t/m 15 juni 1987

Limburgs Dagblad HOORT ERBIJ IN DE ZOMER.



Naam:
Adres:
Postc. + plaats:
Tel.:
Giro banknr.:
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna
☐ een abonnement met automatische betaling per maand
☐ een kwartaalabonnement
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan: Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN.
11-6
Elke dag vóór 7 uur in uw bus

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur

K

met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277

In kader van viering tweede lustrum

Universiteitskoor geeft twee concerten

MAASTRICHT – Het Universiteitskoor Maastricht viert deze maand zijn tweede lustrum met een tweetal concerten: woensdag 17 juni wordt geconcerteerd in de kerk van de parochie van OLV van Altijd Durende Bijstand in de Hermanstraat in Valkenburg; vrijdag 19 juni is het koor te gast in de N.H. Janskerk, Hendric van Veldekeplein in Maastricht. Beide concerten beginnen om 20.00 uur.

Aan de concerten wordt naast het feestvierende koor zelf medewerking verleend door het strijkensemble Musica Mosa uit Heerlen, de sopraan Ingrid Kapelle, trompettist Pierre Schrijvers en organist Peter Gelissen. Onder leiding van de Belg Ludo Claesen, vaste dirigent van het koor, worden de volgende werken uitgevoerd: het Orgelconcert in F op. 4 nr. 4 van Händel; het koor And the Glory of the Lord uit de Messiah van Händel; de Sonate in D voor trompet en orgel van Torelli; het Magnificat van Purcell; Trumpet Voluntary van Clarcke; het Divertimento in D KV 136 van Mozart, Exultate Jubilate KV 165 van Mozart en de Missa Brevis in C KV 115 van Mozart.

Het Universiteitskoor Maastricht, dat in april 1977 werd opgericht met studenten van universiteit en HBO-instellingen, bestaat thans uit 59 leden. Sinds september 1983 staat het koor onder leiding van Ludo Claesen uit Hasselt, docent aan het Lemmensinstituut van Leuven en dirigent van koren uit Steevoort, Beverst en Lanaken. Hij leidde diverse opnamen voor televisie en radio bij de BRT, de VARA en de EO. Ook componeerde hij vokale werken en werken voor kamermuziekbezetting. Hij studeert momenteel compositie aan het conservatorium van Antwerpen bij Willem Kersters.

Tien uitvoeringen in Midden- en Noord-Limburg

Kastelentocht Het Vervolg

MAASTRICHT – Theater Het Vervolg gaat ook aan het einde van dit theaterseizoen de boer op. Werden vorig jaar enkele Noord- en Midden-Limburgse plaatsjes langs de Maas per boot aangedaan, dit jaar worden vijf Limburgse kastelen in dezelfde regio bezocht. Het theaterstuk, waarmee Het Vervolg in deze contreien bekendheid wil krijgen is overigens hetzelfde gebleven: Macbett van Ionesco.

13 en 14 juli is Het Vervolg op kasteel Well, gevolgd door Kasteel Hasselholt in Ohé en Laak (16 en 17 juni), Huize Ravenberg te Linne (19 en 20 juni), Kasteel Borggraaf te Lottum (26 en 27 juni) en Kasteel Horn (30 juni en 1 juli). Alle voorstellingen beginnen om 20.00 uur, de toegangsprijs bedraagt drie gulden vijftig. Er zijn ongeveer tachtig plaatsen per voorstellingen beschikbaar.

Het Vervolg, sinds enige tijd trotse bezitter van een eigen zoldertheater op het Vrijthof in Maastricht, ondervindt daarvan een grote uitstraling naar het zuidelijk deel van Limburg. „In Midden- en Zuid-Limburg kunnen wij echter best nog wat bekendheid gebruiken", vertelt publiciteitsmedewerkster Dieke Ruwhof. „Vandaar dat wij kiezen voor speelvlekken in de omgeving waarvan de bewoners niet vaak in aanraking komen met professioneel theater." Het rendement van een dergelijke onderneming werd vorig jaar reeds duidelijk voor Het Vervolg. Na het bootproject trok een voorstelling in de Maaspoort van Venlo beduidend meer toeschouwers dan normaal.

De inhoud en vormgeving van Macbett lenen zich qua groteske speelstijl, maskers en uitvergrote rekwisieten uitstekend voor een kasteel-lokatie. De decorstukken worden thuisgelaten, kasteelmuur of -park, terrassen, kantelen en poorten zullen dienst doen als decor. De - voor de helft - electronische muziek werd omgeschreven voor akoustische instrumenten, waarvoor twee extra muzikanten werden aangetrokken. De vier muzikanten kunnen mobiel de voorstelling van muziek voorzien.

Met Macbett grijpt Ionescu terug op de klassieker Macbeth van Shakespeare. Ionescu gebruikt diens ideeën over het automatisme van de macht voor een krachtige theatrale groteske, een zwarte komedie. De auteur schreef zelf over het werk: 'Nooit heb ik met zoveel plezier over zulke serieuze onderwerpen geschreven'. De cast van Macbett bestaat uit Mieneke Bakker, Hans van Leipsig, Bert J. Luppes, Hans Trentelman en Juul Vrijdag.



● Scène uit Macbett van Ionescu, gebracht door Het Vervolg



● Bill van Dijk in een scène uit Evita

Verder in...

HEERLEN – **Het Koninklijk Ballet van Vlaanderen** is vrijdag en zaterdag te gast in de Heerlense Stadsschouwburg met uitvoeringen van 'Evita' van Tim Rice en Andrew Lloyd Webber. In de hoofdrollen zijn o.a. te bewonderen Janke Dekker en Vera Mann in de titelrol, Marijn Devalck en Bill van Dijk. De muzikale leiding is in handen van Max Smeets. In deze musical wordt de mythe rondom Evita Peron, het meisje uit de sloppenwijken van Buenos Aires dat wist op te klimmen tot 'First Lady of Argentina' op indrukwekkende wijze in beeld gebracht.

In het Vrouwenhuis aan de Dautzenbergstraat sluit het COC-Vrouwenwerk volgende week vrijdag om 20.00 uur haar activiteitenjaar af met het cabaretprogramma 'Wat is er toch met me aan de hand?' van **'De dames D. en K.' (van Diggelen en Kalckenhoven)** en muziek door **BOABAB:** soul, blues en more...hot stuff.

MAASTRICHT – Onder leiding van Sef Suilen begint het **LSO** volgende week maandag aan een reeks van zestien jeugdconcerten in de provincie. Deze concerten vormen de afsluiting van het Educatief Project, dat ook dit jaar weer door het orkest op poten werd gezet. De concerten worden gegeven op scholen in Geleen, Kerkrade, Maastricht, Roermond, Weert, Sittard, Venlo, Venray en Maastricht.

ROLDUC – Onder auspiciën van Mr. G.P. Meyer-Viol worden er door Pro Organo Maastricht drie orgelconcerten georganiseerd in de Abdijkerk Rolduc. Muziek uit de Duitse orgelromantiek staat centraal op deze concerten. De Duitse organist **Christoph Schoener** uit Leverkusen opent morgenavond deze concertserie, vrijdag 19 juni is het de beurt aan Andreas Rothkopf uit Saarbrücken en vrijdag 26 juni aan Wolfgang Oehms uit Trier. De concerten beginnen om 20.00 uur.

THORN – In de Abdijkerk van Thorn wordt gedurende de zomermaanden een reeks concerten gegeven onder het thema: muziek in de Abdijkerk. Komende zondag (14 juni) opent het **Limburgs Barok Consort** o.l.v. Loek Maas deze concertserie. Met medewerking van de sopraan Marie-José Meuffels worden werken uitgevoerd van Händel, Bach en Rameau. Het concert begint om 19.30 uur.

Performance Festival in Heerlen

HEERLEN – Vanavond wordt in de Heerlense Stadsschouwburg een performance festival gehouden. Het betreft een samenwerkingsproject tussen de Heerlense Stadsgalerij, de Heerlense Schouwburg en de Jan van Eyck Akademie uit Maastricht. Het festival wil een overzicht geven van wat er in Nederland leeft op het gebied van de performancekunst.



● Ben Bonke met zijn project 'Dreaming'

Acht kunstenaars zullen aan het festival gestalte geven: Flavio Pons met een stuk geïnspireerd op leven en werk van de Franse dichter Arthur Rimbaud; Claudio Goulart met 'Brazilian Watercolor'; Ben Bonke met 'Dreaming'; Peter Baren met 'Statie 5' en 'Statie 2'; Ben Brack met 'Elvis and the Astronaut'; Marcel Hermans met 'On the Border'; Paul Landon met 'Into the Maelström of the all too visible' en Martien Groeneveld met zijn improvisaties op de reuzexylofoon.

De performancekunst is een relatief jonge kunstvorm, die vooral in de zeventiger jaren in de belangstelling stond. Beweging, theater, licht, stilte of geluid, ruimte en vooral de tijd worden als specifieke expressiemiddelen gebruikt, waardoor verbindingen worden gemaakt met de diverse kunstuitingen als muziek, theater en beeldende kunst. De kunstenaars, die zich in Heerlen presenteren, houden zich op zeer verschillende manieren met performance bezig. Naast de meer op het podium gerichte kunstenaars zijn ook videomakers en een musicus-/performer present. Op diverse plaatsen in de schouwburg zijn monitoren opgesteld, om op die manier de publieksruimtes bij de podia te betrekken.

Oplossing van gisteren

- l - s - d - s
l a s t p o s t
s n e u - - - a
- g r i s s e n
- z i t t i n g
- a e - o o k -
k a - r e n e t
- m u n t - l i

puzzel van de dag

schelpdier	▼	serie	▼	denkbeeld / deel v.e. fuik	▼	▼	godin der aarde
regelen ▶ / wond		▼					
▶				vogel ▶ / vis			rivier in België
familielid ▶				▼	plaats in Gelderl.	schuifbak	▼
▶			gekheid ▶ / papegaai		▼	▼	
waterd.-latend / Hongaarse dans ▶			▼				
voorval		al ▶					
▶					errore excepto ▶		

Activiteiten in Openluchttheater

VALKENBURG – Het Openluchttheater Valkenburg heeft haar poorten voor wat betreft het zomerprogramma weer geopend. Komende dagen staan er vier concerten op het programma: Up with people is komende zaterdag en zondag in Valkenburg te gast. Zaterdag geeft deze groep jongeren uit alle delen van de wereld om 22.00 uur en een concert, zondag om 14.00 uur.

Dinsdag 16 juni is er een optreden van mannenkoor Geulklank uit Valkenburg. Dit uit ongeveer 60 zangers bestaand koor heeft niet alleen de bekende operakoorwerken op zijn programma, maar ook dialectliederen, waarvan er vele zijn getoonzet door Willy Odekerken, de dirigent van het koor. Ook op het gebied van de Slavische liedkunst heeft het mannenkoor een reputatie opgebouwd.

Tijdens het concert in Valkenburg wordt Geulklank vóór de pauze begeleid door het mandoline-orkest de Strings uit Stein, dat ook alleen enkele werken ten gehore zal brengen. Na de pauze brengt mannenkoor Geulklank een geheel Russisch programma, in originele klederdracht. Het concert begint om 20.30 uur.

Volgende week woensdag (17 juni) presenteert Circus Custers de kindermuziekshow 'Als ik zestien ben' in het Openluchttheater. Het is een programma in een circusachtige sfeer voor kinderen van 4 tot 12 jaar. De aanvang van dit programma, dat is geschreven rond de liedjes die Circus Custers op TV heeft gebracht (o.a. Blufshow en Stap Show) is om 14.00 uur.



Ingrid Schmithüsen op kasteel Terborg

SCHINNEN – Morgenavond heeft het laatste Terborg Concert van dit seizoen plaats. De eer, deze concertserie te mogen afsluiten, is te beurt gevallen aan de Duitse sopraan Ingrid Schmithüsen, die begeleid door de pianist Thomas Palm de volgende composities uit de Tweede Weense School zullen uitvoeren: 7 frühe Lieder en 4 Lieder op. 2 van Alban Berg; 3 Jugendlieder en 4 Lieder op. 12 van Anton Webern en Das Buch der Hangende Gärten' op. 15 van Schönberg.

Ingrid Schmithüsen studeerde zang aan het conservatorium van Keulen en zette haar studie voort bij Dietrich Fischer-Dieskau. Door heel Europa, Japan, Canada en de Verenigde Staten gaf zij concerten. Onlangs heeft ze een succesvolle tournee gemaakt door België en Nederland met het Nederlands Kamerkoor. Naast deze optredens heeft ze vele radio-opnamen op haar naam staan en zijn er twee platen van haar op de markt gebracht.

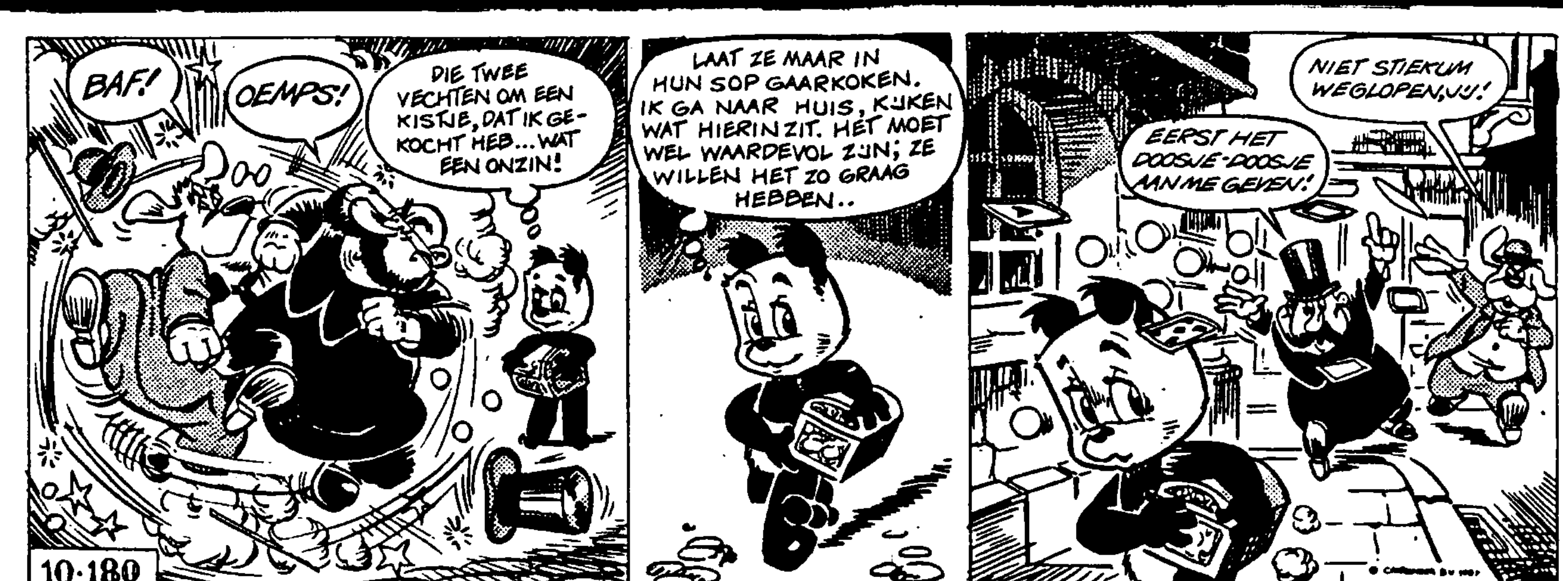
de jolige joffer





© 1987 Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen, vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

panda en het doosje-doosje



recept

Basisrecept roodlofsalade

Benodigdheden: 400 g roodlof. Voor de dressing: 3 el (olijf– of noten–)olie, 1 tl mosterd, 1½ el rode wijn– of frambozenazijn, snufje suiker, zout, peper, paar druppels worcestershiresaus.

Maak de roodlof schoon, was en droog hem. Leg de blaadjes voorzichtig in een slabak. Roer de ingrediënten voor de dressing door elkaar en giet de dressing over de sla. Schep aan tafel de sla voorzichtig door elkaar.

Variatie dressing: kant en klare saus uit flesje; (zelfgemaakte) mayonaise; saus van zure room, yoghurt of kwark.

Eventuele toevoegingen of keuzes daaruit: gesnipperde of ringen ui; ringetjes paprika; plakjes komkommer, tomaat of radijs; roosjes bloemkool; blokjes gekookte biet, appel, peer, ananas of sinaasappel; plakjes banaan, partjes mandarijn; geraspte wortel; alle tuinkruiden zoals peterselie, selderij, bieslook, dragon, citroenmelisse, dille, venkel enzovoorts.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 69.40
per maand ƒ 23.15

Industrielanden gaan ook armste schuldenlanden helpen

Top Venetië: meer samenwerking nodig

Van onze Haagse redactie

VENETIE – Een 'nieuw proces van samenwerking' moet voor een betere economische politiek in de zeven belangrijkste industrielanden van de wereld zorgen. Daarover zijn de staats- en regeringschefs van Amerika, Japan, Engeland, Frankrijk, Italië en Canada het in Venetië eens geworden.

In de toekomst zal, in het kader van het Internationale Monetaire Fonds (IMF), met behulp van een soort economische thermometer worden vastgesteld of een land zijn economische en financiële politiek eventueel moet veranderen. In de praktijk komt het erop neer dat de ministers van financiën van de G-7 (Groep van Zeven) daarvoor twee tot drie keer per jaar bijeen zullen komen.

Verder hebben de zeven staats- en regeringschefs bevestigd wat al in februari in Parijs en in april in Washington door de ministers van financiën was geformuleerd. Namelijk dat de dollarkoers nu ongeveer de juiste economische waarde weerspiegelt. Een verdere val van de dollar is volgens de economische verklaring van Tokio zeer schadelijk voor de wereldeconomie. Daarom moeten de centrale banken, net als in het verleden, ingrijpen als de koers van de dollar terugloopt.

Die banken hebben in de afgelopen tijd overigens op ongehoord grote schaal geïntervenieerd: voor ongeveer 30 miljard dollar. Dat kan natuurlijk niet eeuwig doorgaan en daarmee is ook de waarde van de afspraak in Venetië behoorlijk ondermijnd.

Schuldenlanden

De staats- en regeringsleiders waren het er verder over eens dat de armste schuldenlanden, vooral die in Afrika, veel meer hulp nodig hebben. Het Internationale Monetaire Fonds, de Wereldbank en de Club van Parijs moeten snel maatregelen uitwerken.

De slotverklaring wijst nadrukkelijk op de gevaren van toenemend protectionisme en stelt dat het noodzakelijk is dat de onderhandelingen binnen het kader van de algemene overeenkomst voor tarieven en handel (GATT) een succes worden. In ieder geval mogen die onderhandelingen niet worden bemoeilijkt door nieuwe beschermende maatregelen voor de eigen markt..



● *Koningin Beatrix bracht gistermiddag een bezoek aan het Nederlands Openlucht Museum in Arnhem. Zij ontving het eerste exemplaar van de zilveren gedenkpenning, die wordt uitgegeven ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan van het museum. Hierna maakte de vorstin een wandeling door het Openluchtmuseum, waarbij zij onder anderen werd vergezeld door minister E. Brinkman van welzijn volksgezondheid en cultuur (links). Deze kondigde februari dit jaar aan het museum te willen sluiten, maar kwam daarop terug tijdens een debat met de vaste Kamercommissie voor cultuur en welzijn. De voorgenomen sluiting leidde tevens tot een groot aantal verontwaardigde reacties. Binnenkort komt het rapport uit waarin de mogelijkheden voor het behoud van het Openluchtmuseum, waarbij onder andere is gekeken naar vormen van privatisering, bekend worden gemaakt.*

DEN HAAG – De belastingdienst gaat strenger controleren of weggebruikers wel motorrijtuigenbelasting hebben betaald. Door tekort aan mankracht is het aantal controles het afgelopen jaar teruggelopen van 5,5 miljoen in 1985 tot 4,9 miljoen. De intensievere controle zal zich met name richten op auto's die op diesel en op autogas (LPG) rijden.

Noodtoestand in Z-Afrika weer verlengd

KAAPSTAD – President Botha heeft gisteren aangekondigd dat de noodtoestand die al een jaar voor Zuid-Afrika geldt, verlengd zal worden.

Onder de noodtoestand kunnen mensen zonder proces worden vastgehouden en is er een strenge perscensuur ingesteld.

De regering gaf weliswaar toe dat de onrust de afgelopen scherp was gedaald, maar men zei te vrezen dat het geweld weer zou losbrasten als de noodtoestand werd opgeheven.

Betere fraudebestrijding en uitbreiding dienstbetoon

Belastingdienst wil efficiënter worden

DEN HAAG – Met als doel een betere fraudebestrijding, meer dienstbetoon aan de belastingbetaler, een uniformere toepassing van de wet en grotere snelheid begint de belastingdienst dit najaar met een reorganisatie waarbij de bestaande inspecties voor verschillende soorten belastingen worden vervangen door nieuwe klantgerichte eenheden. In 1992/1993 moet deze operatie voor het grootste deel zijn voltooid, aldus directeur-generaal der belastingen van het ministerie van financiën C. Boersma gisteren in Den Haag. Hij zei dit bij de presentatie van het jaarverslag van de belastingdienst over 1986.

Volgens Boersma ziet bijna iedereen binnen de belastingdienst de noodzaak van de verandering in. Bij de dienst werken nu nog zo'n 32.000 mensen. In het kader van de afslanking van de overheid zullen dat er in 1990 700 minder moeten zijn.

De bedoeling is dat er dan binnen het resterende aantal een verschuiving is afgerond van 2000 mensen die van administratieve taken zullen worden overgeheveld naar controle-taken. De verzwaring van die controle is de consequentie van de doelstelling uit het regeerakkoord dat fraudebestrijding de schatkist in 1990 een miljard gulden extra moet opleveren.

De afslanking zal bij de belastingdienst zonder gedwongen ontslagen verlopen, aldus Boersma.

Opbrengsten

De belastingopbrengsten kwamen vorig jaar voor het eerst boven de 100 miljard gulden. De opbrengsten stegen in vergelijking met het jaar daarvoor met 7,4 procent tot 105,6 miljard gulden. Omdat er in 1986 nauwelijks inflatie was en geen belastingverhogende maatregelen werden genomen, schrijft de belastingdienst de groei vooral toe aan het economisch herstel, betere invorderingsresultaten en effectievere fraudebestrijding.

Voor het eerst sinds enkele jaren lag het accent bij de groei weer bij de belastingen op inkomen, winst en vermogen die met 8,7 procent toenamen tot 55,8 miljard gulden. De opbrengst van de kostprijsverhogende belastingen (zoals omzetbelasting) nam met zes procent toe tot 49,8 miljard gulden.

(ADVERTENTIE)

DAG-AVONDCOLLEGE
SCHOLENGEMEENSCHAP VOOR MAVO, HAVO, VWO EN MEAO

Weer studeren?

Vergeet dan vooral niet de **OPEN DAG** vandaag: 10.00-12.00; 14.00-16.00; 19.00-21.00 uur.
Leyenbroekerweg 15 te Sittard
Mauritspark 1A te Geleen
Meer dan 30 jaar ervaring in volwassenonderwijs **Mavo - Havo - Vwo - Meao** - Talen - Informatica.
Studiecentrum: alle professionele opleidingen voor Talen - Informatica - Economie - Administratie.

Nergens beter en goedkoper!
Gratis studiegidsen 16989

STUDIECENTRUM
Leyenbroekerweg 15 - Postbus 381 - 6130 AJ Sittard - Tel. 04490-10349

Top: extra steun voor bestrijding van Aids

Van onze Haagse redactie

VENETIE – De staats- en regeringschefs van de zeven belangrijkste industrielanden noemen Aids één van de grootste gezondheidsproblemen in de wereld. Zij wijzen in een verklaring op de centrale rol die de wereldgezondheidsorganisatie (WHO) bij de bestrijding van deze ziekte moet spelen. De WHO dient daartoe onbeperkte politieke steun en veel meer financiële middelen te krijgen.

Het gaat er vooral om om de nationale inspanningen op elkaar af te stemmen en dubbel werk te voorkomen. In de verschillende landen moet meer opheldering en informatie over Aids worden gegeven. En uiteraard dient het onderzoek naar het vaccin tegen de 'steeds groter wordende bedreiging voor de mensheid' geïntensiveerd worden.

Uitzinnig Krakow verwelkomt paus

KRAKOW – Paus Johannes Paulus II heeft gisteren een triomfantelijke intocht in „zijn" Krakow gemaakt. Meer dan twee miljoen Polen verwelkomden hem in de stad waar hij aartsbisschop was tot zijn verrassende verkiezing tot paus in 1978. „Lang leve de paus, lang leve de paus," schreeuwde een uitzinnige massa, toen hun landgenoot uit de helicopter stapte.

Partner van bejaarde mag bijverdienen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De AOW-uitkering van een bejaarde met een werkende, jongere, partner wordt per 1 april 1988 verhoogd naar 70 pct procent van het minimumloon. Nu is dat nog 50 pct met een variabele toeslag van maximaal nog eens 50 procent. Deze maatregel kost de schatkist 115 miljoen gulden.

Daar staat echter een inkomstenverhoging tegenover van een kleine vierhonderd miljoen, doordat ook samenwonende bejaarden onder deze regeling worden gebracht. Tot nu toe kregen alleen een gehuwde bejaarde met een werkende echtgeno(o)t(e) een korting van maximaal vijftig procent op hun aow.

Als de nieuwe regeling is ingegaan krijgt een bejaarde met een werkende partner die jonger is dan 65 jaar een korting van maximaal 30 pct op de aow-uitkering. Die korting is afhankelijk van het inkomen van de partner. Wordt deze ook 65 jaar, dan krijgen beide partners vijftig procent van het minimumloon.

CDA en VVD zijn wel gelukkig met deze maatregel. De PvdA vindt het echter onjuist dat ook ongehuwden onder deze maatregel worden gebracht. Volgens een woordvoerder van de PvdA gaan veel ouderen samenwonen om elkaar te kunnen helpen. Deze hulp zou dan worden 'gestraft' met een korting van 50 pct op de aow-uitkering van de oudere partner.

Ook seksspelletjes in Haarlem en Rotterdam

Van onze correspondent

OUDE PEKELA – Ook in Haarlem en Rotterdam zijn vorig jaar kort na elkaar kleine kinderen meegelokt voor het doen van seksspelletjes. In Haarlem waren daarbij zeker acht kinderen betrokken. Om hoeveel kinderen het in Rotterdam gaat, is niet geheel duidelijk. Wel trad de dader af en toe op als clown. De daders in Haarlem zijn niet gearresteerd.

De politie in Oude Pekela legt op het ogenblik de zaken naast elkaar, maar heeft tot nu toe niet de indruk dat ze vergelijkbaar zijn en dat deze kwesties de zaak in Oude Pekela dichter bij een oplossing brengen.

De Tweede Kamer stelt zich vooralsnog terughoudend op ten aanzien van het drama in Oude Pekela. De vaste Kamercommissie voor justitie heeft zich wel tot minister Korthals Altes (Justitie) gericht met het verzoek op de hoogte te worden gesteld van de uitkomst van het in Oude Pekela ingestelde onderzoek. Korthals Altes verklaarde gisteren dat preventieve maatregelen ter voorkoming van seksueel misbruik van kinderen en kindermishandeling, zoals zich dit recent in Oude Pekela heeft voorgedaan, door justitie niet zijn te treffen. „Tegen dit soort misdaden kan alleen achteraf worden opgetreden door het instellen van een onderzoek en het pakken van de daders, waarna deze voor de rechter moeten worden gebracht", aldus de minister.

Preventie

Gezien de persoonlijke sfeer waarbinnen deze misdrijven zich afspelen in de beslotenheid van gezin en school, ook wanneer de daders buitenstaanders zijn, zouden preventieve maatregelen vrijwel altijd leiden tot wat beschouwd kan worden als een aantasting van de persoonlijke levenssfeer, zo zei de minister. Volgens hem gaat het hier om een kwestie van toezicht van ouders en toezicht van de school. „Preventie is in deze geen staatszaak, je kan achter iedere boom geen agent zetten".

Volgens justitie is het in de zaak van Oude Pekela overigens in het geheel nog niet vastgesteld dat het hier ging om de produktie van kinderporno. In dat verband noemde de minister ook de verwijten ongegrond dat nu zou blijken dat ons land voor wat betreft de kinderporno de zaak op zijn beloop zou laten.

● Zie ook pagina 4

(ADVERTENTIE)

Gezond en gegarandeerd afslanken.

Uw nieuwe toekomst begint met één simpel telefoontje.
045-711879/
714379.



Jacqueline Pfennings-Schepers:
Zo'n jaar geleden was zij maar liefst 118 kilo. Na 12 maanden bereikte zij door TFM-therapie het ideale gewicht van 68 kilo
(d.w.z. van maat 56 naar maat 40)
dat zij zonder noemenswaardige moeite en problemen tot op heden heeft gehandhaafd.

P.S.:
Jacqueline Pfennings-Schepers is graag bereid haar ervaringen met u uit te wisselen.



La Belle Hélène
TFM-figuurkorrektie-instituut
Saroleastraat 14, Heerlen

Chloorgas ontsnapt

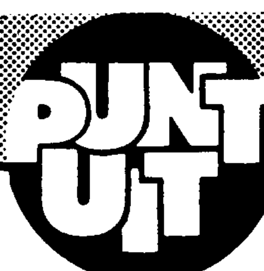
ZEEWOLDE – Een dertigtal mensen is gisteravond ter observatie opgenomen in ziekenhuizen nadat zij chloorgas hadden ingeademd in een zwemparadijs van het recratiepark de Eemhof van Center Parcs in Zeewolde.

Huisartsen: weg met pilcontrole

UTRECHT – Er is geen enkele reden om pilgebruiksters regelmatig lichamelijk te onderzoeken. De verplichte controle is nutteloos, omdat een relatief jonge en gezonde groep vrouwen systematisch onderzocht wordt op aandoeningen, waarvan de samenhang met pilgebruik twijfelachtig is. De huisarts zou een tevreden pilgebruikster niet moeten dwingen tot deze onnodige en vaak vervelende controles. Dat schrijft een groep deskundigen, onder wie een groot aantal huisartsen, in het blad Huisarts en Wetenschap.

Uit een peiling onder enkele honderden bezoekers van een huisartsencongres is gebleken dat de meeste huisartsen routinematig pilcontroles doen. Bijna allemaal onderzoeken ze de bloeddruk. Driekwart houdt het gewicht bij, doet inwendig onderzoek en maakt uitstrijkjes. Meer dan de helft van de huisartsen (60 procent) blijkt dergelijke controles echter overbodig te vinden. „De professie zit met deze ingeslepen gewoonte in haar maag", aldus Huisarts en Wetenschap.

De huisarts moet zich voortaan beperken tot het geven van voorlichting en het onderzoeken van vrouwen met klachten, aldus de deskundigen. Onderzoek van een kleine vierduizend pilcontroles heeft uitgewezen dat verreweg de meeste pilgebruiksters zich alleen aan de verplichte controle onderwerpen, omdat zij een herhalingsrecept willen. Slechts bij eentiende van de controles kwamen klachten en bijwerkingen ter sprake. De huisarts moet het initiatief dan ook voortaan bij de pilgebruikster laten, menen de onderzoekers.



20.000!

● Zo'n 20.000 Surinamers zonder een Nederlands paspoort hebben bij de ambassade in Paramaribo een visum voor Nederland aangevraagd. Volgens een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag is de wachtlijst een gevolg van de nauwkeurige controle van de gegevens die de aanvragers moeten verstrekken om voor het visum in aanmerking te komen.

Nepstickers

● *Op tal van plaatsen in den lande zijn dinsdag en gisteren treinreizigers verrast door stickers in treinen en op perrons, waarin wordt meegedeeld dat het voortaan mogelijk is om zonder bijbetaling eerste klas te reizen. „Eerste klas reis voor dezelfde prijs," was het motto op de stickers, die waren voorzien van NS-emblemen en er ook verder erg echt uitzagen. Maar een NS-woordvoerder deelde mede dat elke gelijkenis met de werkelijkheid voor de reizigers helaas op puur toeval berust en dat de eerste klas even duur blijft als nu. Wie er achter de stickeractie steekt, is niet bekend.*

Einde acties

● **Het leger van Sri Lanka heeft zijn operaties tegen de opstandige Tamils in het noorden van het land voltooid. De regering is bereid vredesbesprekingen te beginnen. De minister voor veiligheidszaken, Lalith Athulathmudali, die dit gisteren verklaarde, zei dat de stad Jaffna niet wordt aangevallen. Jaffna is het bolwerk van de Tamil-guerrillastrijders.**

Opheldering

● De Oostenrijkse regering stuurt een speciale afgezant naar Nederland om te reageren op de aanhoudende beschuldigingen over het oorlogsverleden van president Kurt Waldheim. De regering in Wenen heeft nog meer speciale afgezanten aangewezen, die elders de rol van Waldheim en Oostenrijk ten tijde van de Tweede Wereldoorlog zullen toelichten.

Onderzoek

● *Een bevolkingsonderzoek naar borstkanker, waarbij vrouwen van 50 tot 70 jaar zich elke twee jaar kunnen laten onderzoeken, kost per jaar 40 tot 50 miljoen gulden. Elk jaar zouden zo'n 500.000 onderzoeken kunnen plaatsvinden. Dat heeft de Nationale Raad voor de Volksgezondheid becijferd, naar aanleiding van een adviesaanvraag van staatssecretaris Dees van Volksgezondheid. Dees is van plan het bevolkingsonderzoek op borstkanker landelijk in te voeren, omdat bij proefprojecten in Utrecht en Nijmegen is gebleken dat de sterfte aan borstkanker bij de deelneemsters 50 tot 70 procent lager is dan bij andere vrouwen.*

Brieven Kafka

● **Eén van de beroemdste correspondenties in de wereldliteratuur, de brieven van Franz Kafka aan zijn verloofde Felice Bauer, wordt op 18 juni bij Sotheby's in New York geveild. De veelal handgeschreven brieven en 145 briefkaarten, die tussen 1917 en 1921 werden verstuurd, gelden als uiterst belangrijke autobiografische bron. De waarde van de correspondentie in geld wordt geschat op 600.000 à 800.000 gulden.**

Boerenprotest

● Franse boeren hebben dinsdagavond in het zuidwesten van het land vijf Spaanse vrachtwagens met fruit en groente in brand gestoken. Ongeveer honderd Franse boeren protesteerden bij Nimes tegen goedkope Spaanse importen aan groente en fruit, die volgens hen de binnenlandse producenten ruïneren. Ze hielden de vijf Spaanse vrachtwagens aan, lieten de bestuurders uitstappen, gooiden benzine over de voertuigen en staken de boel aan.

Uit VN-macht

● *Zweden trekt zijn troepen terug uit de vredesmacht van de VN op Cyprus. De stap is genomen wegens het gebrek aan financiële steun en omdat er geen zicht is op een oplossing van het conflict tussen de Turkse en de Griekse gemeenschap op het eiland, zo deelde een regeringwoordvoerder in Stockholm mee. Op Cyprus zijn sinds 1964 bijna 400 Zweedse militairen gelegerd. In dat jaar werd de VN-vredesmacht gevormd na een bloedige burgeroorlog tussen de Turken en de Grieken. Zweden betaalde tot dusver zo'n dertig miljoen gulden per jaar voor het VN-leger.*

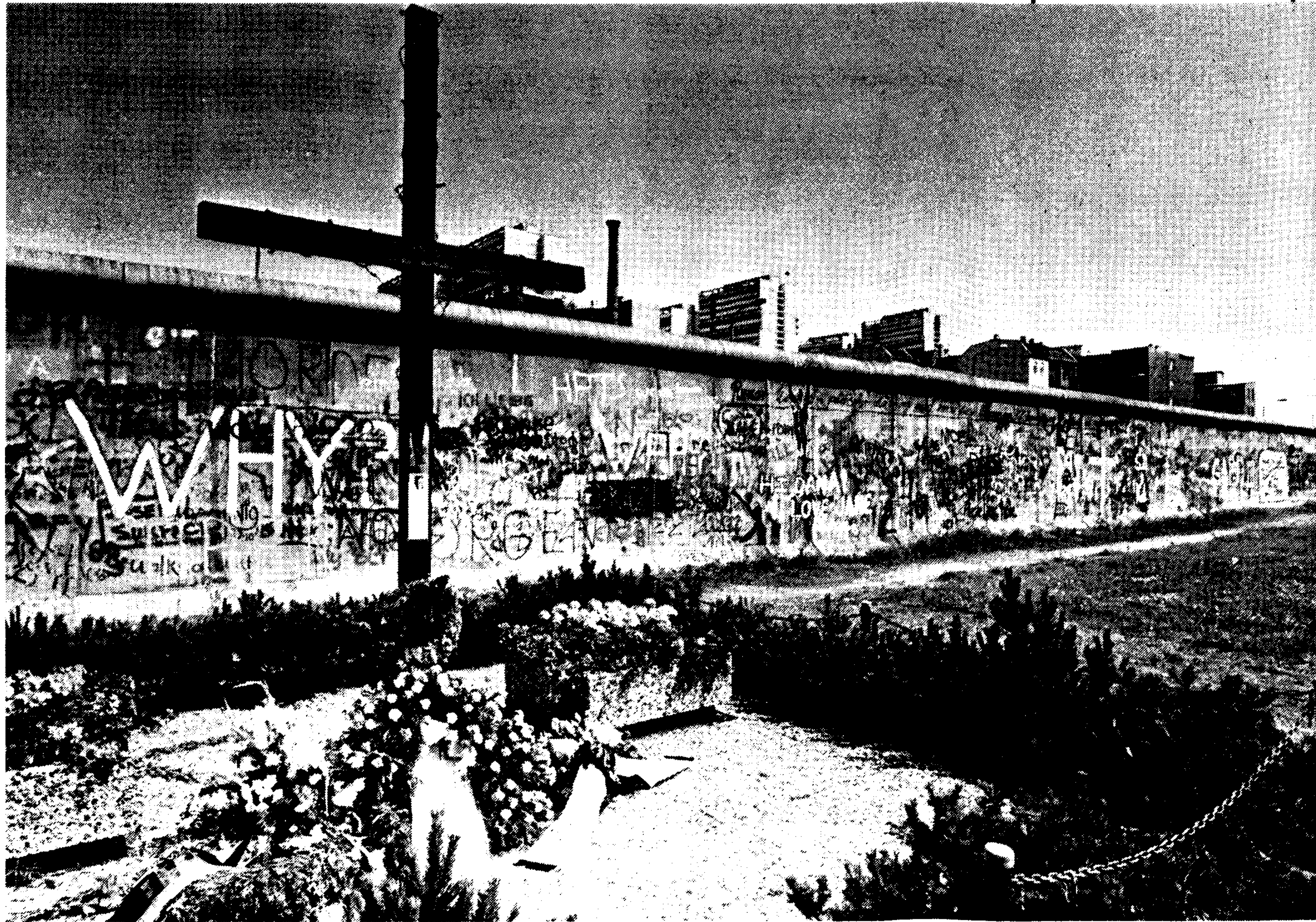
Jongere generatie schijnt moed te putten uit 'glasnost' van Gorbatsjov

DDR-jeugd accepteert bevoogding niet meer

● Een Oostduitse jongere over het Berlijnse obstakel: „Een staat die zo'n muur nodig heeft, is in zijn grondbeginsel niet in orde."

Van onze correspondent

BONN – In West-Berlijn werd gisteren het puin geruimd dat achterbleef na het grootste rockfestival in de geschiedenis van de stad, maar de politieke echo klinkt nog door. Drie dagen genoten honderdduizenden Westduitsers en Westberlijners van de muziek van de bekendste popgroepen, een paar honderd meter verderop in Oost-Berlijn vielen de klappen. Klappen voor jongeren, die – gescheiden door de Muur – toch iets mee wilden krijgen. Verbitterd over het geringe vertrouwen dat hun eigen staat in hen heeft, eisten zij het verdwijnen van de Muur. „Als dat de zogenaamde anti-fascistische beschermwal is, zoals jullie beweren, wat is het dan hier?" vroeg een jonge vrouw, nadat de politie hard had ingeslagen op de popfans.



REGIME DUIDELIJK IN VERLEGENHEID

De onder het oppervlak smeulende ontevredenheid over de magere, door de partij bepaalde, vrijheid op vooral cultureel gebied, kwam verrassend massaal tot uitbarsting. De partij probeert al enkele jaren met grote concerten de onvrede te kanaliseren, maar de kaartjes voor die manifestaties, waarop ook westerse groten optreden, gaan steevast naar partijleden.

Grote onvrede

In gesprekken die ik twee weken geleden nog met jongeren in Oost-Berlijn voerde, waren het gebrek aan westerse platen en de onvrijheid om te reizen steeds centrale thema's. De Oostduitse jeugd wil niet voor goed weg uit Honeckers DDR, maar eist in elk geval vrijheid om te reizen, om de wereld te zien en om die consumptiegoederen te kopen, die in eigen land onbereikbaar zijn. „Wij willen geen 150 tot 200 mark voor een lp-van David Bowie betalen, maar net als bij jullie 20 mark." Het is maar een klein voorbeeld.

Twee Oostberlijnse punkmusici die ná een tournee in West-Berlijn waren achtergebleven, waren ook niet verrast door de protesten. Wel waren ze verbaasd over de omvang. „De partij denkt nog steeds alles te kunnen bepalen. De censuur wil niet te harde teksten, niet te politiek, en niet te kritisch. Ons heeft die officiële muziek nooit geinteresseerd. En dus kregen wij een speelverbod. Wij traden op onder de dekmantel van de kerk, of op half illegaal georganiseerde concerten ergens buiten de stad."

Experimenten

Volgens deze twee is er een actieve, bijna met de 'underground-scene' te vergelijken, beweging in de DDR, waar hele goede experimenten plaatsvinden. „Die worden vanzelfsprekend onderdrukt door de staat, maar de jeugd wil die muziek horen en niet dat officiële gedoe. De DDR-jongeren oriënteren zich helemaal op het Westen en dat betekent dat zij en de jongeren in het Westen hun idolen eigenlijk delen. De Oostberlijners wilden het optreden van hun sterren, zo vlak bij meemaken, al was het maar akoestisch. En toen de staat dat verhinderde, sloeg de vlam in de pan."

De twee jonge punkmusici zijn ervan overtuigd dat het regime de kritische jeugd niet stil krijgt: „Ze hebben hun neus meer dan vol van deze onderdrukking."

Volgens sommige ex-Oostberlijners lijkt het erop dat de jeugd moed heeft geput uit de 'glasnost' van Michael Gorbatsjov en nu op de barricades wil om meer vrijheid te krijgen. Het waren geen militante jongeren die hier oprukten naar de Muur, maar mensen die iets te zeggen hadden. Opvallend was ook dat de popfans zich niet omdraaiden als er een westerse journalist naar hen toe kwam, maar hun boodschap direct in de microfoons kwijt wilden. Eén van hen zei: „Een staat die zo'n Muur nodig heeft, is in zijn grondbeginsel niet in orde."

Nieuwe hoop

De tegenwoordig in West-Duitsland levende ex-adviseur van DDR-partijleider Erich Honecker, professor Seiffert, bevestigde deze inschatting dinsdagavond op de Westduitse televisie. Volgens hem hadden de jongeren geen agressieve bedoelingen, maar toen zij zich geconfronteerd zagen met een politiemacht die zelfs het luisteren wilde verbieden, beseften zich zich heel goed dat de Muur werkelijk twee werelden scheidt. Het scanderen van de naam Gorbatsjov was voor hem het meest opvallende. Seiffert zag dit als een belangwekkende aanwijzing voor het feit dat Gorbatsjov ook bij de jeugd in de DDR nieuwe hoop heeft gewekt.

Moskou zal dit zeker zien als steuntje in de rug, omdat juist de DDR-leiding zich zeer afwachtend opstelt tegenover de vernieuwingsgedachte van Moskou. Volgens Seiffert betekenen de gebeurtenissen zeker een tegenvaller voor Honecker. Maar hij voegde daaraan toe dat de Oostduitse communisten zelf schuldig zijn, doordat de partij veel te dogmatisch heeft geweigerd ook maar iets over te nemen van Gorbatsjovs voorstellen.

In verlegenheid

Uit de DDR is behalve de lachwekkende verklaring dat het om hersenspinsels van enkele westerse correspondenten gaat, nog geen serieus woord gekomen. De DDR-leiding moet wel een buitengewoon groot gebrek aan argumenten hebben anders is het feit dat ook woensdag in de kranten geen letter is gewijd aan de onrust, totaal onverklaarbaar.

De kranten, radio en televisie in dit land staan vanzelfsprekend volledig onder partijcontrole en even vanzelfsprekend drukken zij klakkeloos af wat de staat beveelt of zwijgen ze als de partij het wil. Dit totale zwijgen over de ergste ongeregeldheden sinds tien jaar duidt op machteloosheid aan de top. Per slot van rekening hebben alle Oostduitsers via de westerse radio of televisie zich een beeld kunnen vormen en zou niets meer voor de hand liggen dan en poging van de communistische partij om zich te rechtvaardigen.

Thermometer

Voor de hele wereld is in elk geval weer duidelijk geworden, dat de Muur in Berlijn niet alleen een stad deelt maar ook twee werelden. Morgen komt de Amerikaanse president Ronald Reagan op bezoek in West-Berlijn en hij zal bij de Brandenburger Poort een toespraak houden over die Muur en over de Duitse deling. En dan zal West-Berlijn zijn demonstraties hebben. In Oost-Berlijn moesten politiemannen de Muur voor demonstranten behoeden, in West-Berlijn zullen politiemensen een representant van een van de vier bezettingsmachten van Berlijn moeten beschermen. De temperatuur in beide delen van de gedeelde stad stijgt. Berlijn blijft de koortsthermometer van Oost en West.

Diplomatieke betrekkingen Bonn-Tirana

Van de redactie buitenland

BELGRADO – De Westduitse Bondsrepubliek en de Socialistische Volksrepubliek Albanië zullen op korte termijn diplomatieke betrekkingen aanknopen. Dit heeft het Westduitse persbureau DPA gisteren in diplomatieke kringen te Belgrado vernomen. Een Westduitse delegatie is in Tirana om de laatste bijzonderheden te regelen.

Het aangaan van diplomatieke betrekkingen bleek jarenlang onmogelijk, omdat Albanië herstelbetalingen eiste ter hoogte van miljarden marken voor de schade die het land heeft geleden tijdens de Duitse bezetting in de Tweede Wereldoorlog. Deze hindernis is kennelijk van de baan.

Naar wordt verwacht zal Bonn herstelbetalingen doen in de vorm van economische bijstand. Een aantal Westduitse bedrijven zou al contracten hebben gesloten in Albanië. Albanië is het enige land in Europa zonder buitenlandse schuld. De marxistisch-leninistische volksrepubliek neemt geen kredieten aan en sluit ook geen kapitaalleningen. Met uitzondering van West-Duitsland, Groot-Brittannië en de Sovjetunie onderhoudt Tirana diplomatieke en handelsbetrekkingen met alle Europese naties. Nederland en Albanië knoopten in 1973 relaties aan.

PC Hooftprijs niet langer staatsprijs

DEN HAAG – De Tweede Kamer steunt minister Brinkman (WVC) in zijn besluit de PC Hooftprijs als staatsprijs af te schaffen en de verantwoordelijkheid voor de toekenning van de letterenprijs over te dragen aan een onafhankelijke particuliere stichting.

Alleen de fractie van de VVD was blij met deze 'privatisering' van de staatsprijs. Niessen (PvdA) verweet de minister weg te kruipen voor de vrees dat de jury andermaal Hugo Brandt Corstius voor de prijs zal voordragen. Verwijten waren er ook van Beinema (CDA), maar dan in de richting van de jury. Hij verweet de jury hardnekkigheid en gebrek aan kwaliteit.

Niettemin betreurde ook Beinema het verlies van het karakter van de staatsprijs. Van der Vlies (SGP) zei dat zijn fractie er moeite mee heeft, terwijl Nuis (D66) opperde dat er in de procedure van toekenning altijd al een constructiefout zat.

VS: Aantal geboorten zeer laag

Van de redactie buitenland

WASHINGTON – Het aantal geboorten in de Verenigde Staten is in 1986 tot een ongekend laag niveau gedaald. Het Amerikaanse bureau voor statistiek schrijft in zijn overzicht dat het geboortencijfer vorig jaar 64,9 per 1.000 vrouwen in de vruchtbare leeftijd bedroeg, hetgeen overeenkomt met 3.687 miljoen geboorten. Sinds 1930, het jaar waarin het bureau met deze statistieken begon, is het aantal geboorten nog nooit zo laag geweest. In 1976 stond het cijfer op 65 per duizend.

Een hoogtepunt werd even bereikt tijdens de 'baby boom' in 1957 met een geboortecijfer van 122,7 per duizend.

HET RELAAS VAN EEN MOEDER UIT OUDE PEKELA

'Onze middelste zegt dat hij beter op zijn zusje had moeten passen'

Van onze correspondent

OUDE PEKELA – „Ja, ik had dit kunnen voorkomen. Dan had ik vanaf de geboorte op ons dochtertje moeten gaan zitten, maar dan was het geen ontwikkeld kind geworden." Het echtpaar De Vries uit Oude Pekela is net terug van een tiendaagse vakantie. „Wellicht", geeft Marijke de Vries toe, „is die vakantie ook de reden geweest dat wij nu iets willen vertellen. We hebben onze rust gehad; een rust waar we hard aan toe waren."



● De Hendrik Westerschool in Oude Pekela: Kinderen worden door hun ouders gebracht en afgehaald.

Het echtpaar De Vries heeft drie kinderen: een dochtertje van drie jaar, een zoontje van zes jaar en een dochtertje van acht jaar. „Ons dochtertje speelde in een veilig territorium. Ze liep wel vaker een of twee blokjes om. Als je boven bezig bent of aan de telefoon hangt, kijk je niet elke vijf minuten naar buiten. En natuurlijk hebben wij ook onze kinderen altijd gewaarschuwd niet met vreemde mannen mee te gaan."

Het gebeurde desondanks toch, op een zonnige middag in april. De kinderen in hun buurt werden in groepjes van de straat geplukt en in een autobusje weggevoerd. Het zoontje van de familie De Vries zag het gebeuren, maar mocht zelf niet mee. „Hij vertelde me dat zijn zusje met de vader van 'Pietje' (een gefingeerde naam van een bestaand speelkameraadje) mee mocht.

Tja, daar heb ik niets achter gezocht. En het is bij ons ook nog zo, dat twee buurkinderen en onze jongste regelmatig bij elkaar over de vloer komen. Bovendien was het paasvakantie en liepen er ook veel kleuters rond. Dan verwacht je niet dat zo'n jongere uit zo'n groep onopgemerkt wordt gehaald. Ze werden in een groepje in een auto gezet; dus het was voor ons dochtertje ook een vertrouwde omgeving met al die andere kinderen erbij," vertelt Marijke.

Op een bepaald moment speelde het driejarig meisje weer buiten. Hoe lang dat „bepaalde moment" heeft geduurd, kan Marijke niet uit de woorden van haar dochtertje halen. „Maar volgens de politie moet het een half uur tot drie kwartier zijn geweest." Haar dochtertje had wel blauwe plekken op de benen en ook klaagde ze over „zere billetjes", maar Marijke had niets in de gaten. „Ze had net leren fietsen, dus zei ik: „het zal wel zadelpijn zijn."

Na de eerste voorlichtingsavond wist Marijke, die toen nog niets bevroedde – „want je denkt: het zal niet mijn kind zijn" – na een uitleg van professor Rumke waar ze op moest letten. Haar dochtertje gaf al snel wat „signalen" af.

Marijke: „Ze was altijd dol op stokbrood. Ook op het kapje, dat ik altijd het kontje noemde. Maar toen ik dat weer zei, wilde ze geen stokbrood meer. Wanneer ik kapje zei, was het wel goed. Ze zwemt elke zaterdag, maar de laatste tijd weigert ze dat. Ze wil wel mee naar het bad, maar er niet in. Ik dacht dat het vermoeidheid was." Toch waren dat voor Marijke voldoende signalen. Ze ondervroeg haar dochtertje regelmatig en bij stukjes en beetjes kwam er een „bekentenis" uitrollen.

'Niet doen'

Ze schetste een beeld van de plaats en de omgeving waar het moest zijn gebeurd, maar Marijke is er nooit met haar wezen kijken. „Voor debescherming van het kind. Dat hoeft er niet weer mee te worden geconfronteerd." De politie ging wel kijken, maar vond er niets.

Intussen vertelde het meisje meer details, over wat ze allemaal had moeten doen. Marijke en haar man mogen er niet over praten. „Niet doen mam, het is een geheimpje," zegt ze, wanneer Marijke er bijvoorbeeld in het winkelcentrum met anderen over praat. „Ze wil er wel met ons over praten, maar in haar aanwezigheid moet ik er niet tegenover anderen over beginnen. En dat doe ik ook niet, want ik wil haar vertrouwen niet kwijtraken."

Marijke vond het „knap lullig", toen ze de verklaringen van haar dochtertje hoorde. Daarom werd er ook vakantie gehouden. „Ook om rust in huis te krijgen. Steeds weer werden we ermee geconfronteerd en weer kwam er dan geen eten op tafel."

Marijke en haar man hebben het goed kunnen verwerken. Geen zenuwinstortingen, zoals in andere gezinnen is gebeurd. „Ik denk," zegt Marijke, „dat de werkloosheid in bepaalde gezinnen daarmee ook te maken heeft. Mijn man heeft werk en ik doe veel vrijwilligerswerk. Bovendien hebben we hier geen familie. Ik denk dat dat ook een voordeel is."

Een ander probleem, zo geeft Marijke aan, is de vergeten groep. „Iedereen vraagt naar de jongste, niemand naar de oudste. En onze middelste zegt nu dat-ie beter op z'n zusje had moeten passen. En dan nu weer deze drukte. Toen we vandaag langs de slager en de school kwamen en veel mensen zagen filmen en fotograferen, hield ze me steviger vast. Ze ziet dan vreemde mensen, aan wie ze geen prettige herinneringen heeft." Het echtpaar De Vries hoopt, zoals zovelen in Oude Pekela, dat de daders snel worden gepakt. „Want," zegt Marijke, „dat is het grootste gevaar: zolang de daders niet worden gepakt, kan het overal gebeuren. Ik bel de laatste tijd vaak mijn vriendinnen en dan zeg ik: dit kan ook bij jullie gebeuren."

(ADVERTENTIE)



Delsey wielenkoffer
IJzersterke, ruime kunststof vliegtuigkoffer (67 x 56 x 22 cm). Ingebouwde veiligheidssloten en handgreep. In blauw of zwart. Twee jaar Delsey-garantie. Exclusief bij V&D.



DELSEY
149.-
1180-24
VROOM DREESMANN
100 JAAR ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZON.

Relatie ondernemingsraad en commissaris is lapwerk

van onze correspondent

ENSCHEDE – De „driehoek van raad van commissarissen, directie en ondernemingsraad" kan worden vergeleken met een kaartenhuis. Ondanks een goede relatie tussen raad van commissarissen en directie en een eventuele goede relaties tussen ondernemingsraad en directie is het een gammel geheel dat met lapwerk bij elkaar wordt gehouden.

Tot deze conclusie komt dr. E. de Jongh in zijn boek over de relatie tussen de drie groepen binnen de ondernemingen: „Commissarissen, directeuren, OR-leden – Verhoudingen en Verwachtingen" (uitgave Stenfert Kroese).

Volgens dr. De Jongh, hoofddocent aan de faculteit bedrijfskunde van de Universiteit Twente, lopen de contacten tussen directie, commissarissen en leden van de ondernemingsraad verkeerd.

Als de ondernemingsraad bij de raad van commissarissen aanklopt, gaat de deur hoogstens op een kier of er doet een ander open, de directie. „Het huis is op die manier niet echt bruikbaar", vindt De Jongh. Dan zijn er twee mogelijkheden. Er zijn er die het liefst zouden willen slopen. Toch doen ze het niet, want het staat hen ook niet echt in de weg. Zij hoeven er maar af en toe te zijn en komen de meeste anderen dan toch niet tegen.

Er zijn er ook die er een goed gebouw van willen maken, waar het gaat om een betrouwbare manier van samenwerking. Betrouwbaar in die zin dat er echte communicatie is – geen eenzijdige informatie – en dat er werkelijke invloedmogelijkheden zijn ten aanzien van besluitvorming.

Doorbraken

Verbeteringen hoeven niet allemaal in een keer te worden doorgevoerd, vindt De Jongh, en het moet ook behoedzaam gebeuren.

In elk geval moeten er doorbraken worden gemaakt en andere huisregels komen, vindt hij.

Werkgevers willen de verantwoordelijkheid en de zeggenschap beperken tot de directe werksituatie. Deze opvatting is in de loop der jaren niet veranderd. Een bondgenootschap tussen ongelijke machten kan echter niet standhouden, aldus De Jongh. „Er moet daarom ook de mogelijkheid zijn voor effectieve bemoeienis van werknemers met alle belangrijke beleidsvraagstukken.

Mensen die denken dat medeverantwoordelijkheid van werknemers een achterhaald probleem is vergissen zich volgens De Jongh. „Zij komen niet verder dan de op zichzelf juiste constatering dat de aandacht voor dit vraagstuk flink is verminderd. Sinds medezeggenschap is ons land via wetgeving echter welhaast tot een grondrecht is geworden, kan het geen achterhaalde kwestie zijn. Het kan evenmin een achterhaalde kwestie zijn zolang de roep om medeverantwoordelijkheid van mensen voor wat er gebeurt nog wordt gehoord. Het is wel een opgave die opnieuw moet worden doordacht", aldus De Jongh.

FNV-leden wijzen CAO bij DSM af

ROTTERDAM – De leden van de Industriebond FNV hebben het eindbod dat de directie van DSM-Meststoffen op tafel heeft gelegd voor een nieuwe tweejarige CAO van de hand gewezen. Op drie punten zijn de voorstellen van de DSM-directie voor de FNV-leden niet aanvaardbaar, zo heeft bestuurder P. Jansen van de Industriebond FNV gisteren laten weten. Deze CAO-onderhandelingen hebben niet betrekking op de werknemers bij de meststoffenproduktie in Geleen; de medewerkers van DSM in Limburg kennen een eigen CAO.

De afgelopen dagen zijn over de voorstellen ledenvergaderingen gehouden. De Industriebond heeft nu de directie van DSM-Meststoffen uitgenodigd het overleg te hervatten.

De FNV-leden zijn er tegen dat de directie van DSM-Meststoffen de VUT-regeling voor twee jaar wil opschorten. Direct in verband daarmee zijn de FNV-leden het oneens met een uitbetaling van vroeger ingehouden prijscompensatie voor de financiering van de VUT-regeling. De FNV-leden zijn tenslotte weinig ingenomen met de weigering van de DSM-directie te praten over de invoering van een systeem van vijfploegendiensten.

De CAO bij DSM-Meststoffen heeft direct en indirect betrekking op ongeveer duizend werknemers in Pernis en op het hoofdkantoor van DSM-Meststoffen in Utrecht. De leden van de Industrie- en Voedingsbond CNV spreken zich donderdag uit over het CAO-bod van DSM. Bij deze bond is men overigens ook ontevreden over het voorstel van DSM de VUT gedurende de komende twee jaar op te schorten.

Werkgevers bepleiten forse verlaging van belastingen

DEN HAAG – De Nederlandse vennootschapsbelasting en de loon- en inkomstenbelasting zullen de komende acht jaar omlaag moeten parallel aan ontwikkelingen in het buitenland. Nederland dreigt anders zijn gunstige vestigingsklimaat en zijn aantrekkelijkheid voor hooggekwalificeerd topkader om er te werken, kwijt te raken. Dat heeft voorzitter Van Lede van het Verbond van Nederlandse Ondernemingen (VNO) gisteren op zijn maandelijkse persconferentie gezegd.

De werkgevers willen „uitzicht op aanzienlijke verlagingen", waarmee verdere en volgens hen noodzakelijke ombuigingen voor burgers en bedrijven aanvaardbaar worden. Ombuigen zonder tegenprestatie gaat niet langer, zo luidde Van Ledes redenering.

De VNO-voorzitter constateerde een trend in de westerse industrielanden om de lasten van de werkgevers te verlagen, met name via een lager tarief van de vennootschapsbelasting (Vpb). In Nederland is na een jarenlange daling weer sprake van een lastenstijging, die volgens Van Lede moet worden goedgemaakt via een lager Vpb-tarief. De werkgevers willen een geleidelijke teruggang van 42 tot 35 procent. Per procent kost dat 200 miljoen gulden, ongeveer het bedrag aan lastenverzwaringen die dit jaar dreigen, zo berekende hij. Door die terug te geven via een lager Vpb-tarief, zou een begin worden gemaakt met een gunstiger belasting op winsten.

Toptarief

De tendens tot drukverlichting in de loon- en inkomenstenbelasting is in het buitenland nog sterker volgens het VNO. Ook hier moet Nederland mee, al kost een verlaging van de tarieven 1,3 miljard gulden. Vooral voor de inkomens tussen minimum (26.000 gulden) en 1,5 modaal (60.000 gulden) moet het verschil tussen bruto- en netto-loon omlaag. Het moet ook niet zo zijn dat elke meer verdiende gulden vrijwel geheel naar de fiscus gaat. Het huidige toptarief van 72 procent zou naar 55 moeten. Van Lede wil dat de financiële ruimte die ontstaat door verdere ombuigingen in belangrijke mate voor drukverlichting wordt gebruikt.

Computerbus voor kinderen

● *Het Sovjetrussische ministerie van onderwijs heeft een autobus beschikbaar gesteld voor computerlessen aan schoolkinderen. De bus, 'Ikarus' genoemd, rijdt rond in de provincie Armenië.*

Volvo roept 20.000 auto's naar garage

STOCKHOLM – Het Zweedse Volvo-concern laat ongeveer 20.000 personenwagens naar de garage terugroepen omdat er brandgevaar aanwezig kan zijn. Het gaat om de auto's uit de serie 700 vanaf bouwjaar 1985 en uit de serie 200 vanaf 1986. Er kan kortsluiting in de airconditioning ontstaan en uit de afdichting van de benzineleiding aan de carburateur kan kit op de warme motor komen. In Nederland worden 2700 wagens teruggeroepen.

(ADVERTENTIE)

Het nieuwe Tuinrestaurant:
hét nieuwe lunchrestaurant

„De grootste culinaire reputatie van Limburg krijgt 's middags een zakelijk gezicht"

prinses Juliana
hotel restaurant
Broekhem 11 - Valkenburg a/d Geul - tel.: 04406-12244

Volkswagen en Toyota plannen samenwerking

WOLFBURG – In de Japanse pers zijn gisteren berichten verschenen dat de autoproducenten Volkswagen en Toyota vergevorderde plannen hebben voor samenwerking.

Vanaf begin volgend jaar zouden er in de VW-fabriek in Hannover per maand tussen de 2500 en 4000 of 5000 kleine bestelwagens van Toyota worden gefabriceerd en in een later stadium zouden daar personenwagens bijkomen. Volkswagen en Toyota willen er alleen over kwijt dat er wordt gepraat over samenwerking en dat er nog geen concrete besluiten zijn gevallen.

Volgens enkele Japanse kranten zou de overeenkomst al begin volgende week worden ondertekend. In de fabriek in Hannover worden VW-bussen gemaakt. De produktiecapaciteit wordt daar voor tachtig procent gebruikt, zodat Toyota van de resterende twintig procent gebruik zou kunnen maken, aldus de berichtgeving uit Japan. Het is niet bekend of Toyota voor VW in Japan gaat produceren.

Toyota heeft nog geen fabriek in Europa, in tegenstelling tot Nissan en Honda. Wel heeft Toyota al lange tijd plannen om zonodig in Europa te produceren. Tot nu toe heeft het autoconcern zich daarbij vooral op de VS gericht.

Toyota, Japans grootste autoproducent, mikt op een aandeel van tien procent op de wereldmarkt. Om dat doel te bereiken moet er wel in grote afnemersgebieden zelf worden geproduceerd. Dat is, zo menen deskundigen, om invoerverboden en hoge invoerrechten te omzeilen.

In het afgelopen jaar heeft Toyota zijn uitvoer naar de landen van de EG met ruim tien procent vergroot tot 268.000 auto's, vooral omdat de afzetmogelijkheden in de VS kleiner zijn geworden als gevolg van de hoge koers van de yen. De Europese autofabrikanten beginnen dan ook steeds meer te klagen over de concurrentie van Japan.

Volkswagen heeft op het ogenblik wel een samenwerkingsverband met Nissan, de op een na grootste autoproducent van Japan. Nissan produceert voor VW het model Santana voor de Japanse markt, maar dat model is daar geen succes geworden. Toyota werkt al samen met General Motors, de grootste autoproducent ter wereld.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 10-6-1987 [illegible] 14.30 uur bij de fa. Drijfhout, alles[illegible] kg:

Goud: onbewerkt ƒ 29.340-ƒ 29.[illegible] vorige ƒ 29.230-ƒ 29.730 ; bewerkt verkoop ƒ 31.440, vorige ƒ 31.330 laten.

Zilver: onbewerkt ƒ 480-ƒ 550, vorige ƒ 465-ƒ 535; bewerkt verkoop ƒ 590 laten, vorige ƒ 580 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,96	[illegible]
Brits pond	3,21	3,51
Belg. frank (100)	5,27	5,57
Duitse mark (100)	110,75	114,75
It. lire (10.000)	14,70	16,70
Port. esc. (100)	1,30	1,80
Can. dollar	1,45	1,50
Franse fr. (100)	32,50	35,50
Zwits. fr. (100)	134,00	138,75
Zweedse kr. (100)	31,00	34,00
Noorse kr. (100)	29,00	32,00
Deense kr. (100)	28,50	31,50
Oost.schill (100)	15,82	16,32
Spaanse pes (100)	1,51	1,76
Griekse dr. (100)	1,30	1,80
Finse mark (100)	45,00	48,00
Joeg. dinar (100)	0,20	0,50
Iers pond	2,87	3,17

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,01225-01475
Brits pond	3,3535-3585
Duitse mark	112,645-695
Franse frank	33,670-720
Belg. frank	5,4295-4345
Zwits. frank	136,375-425
Japanse yen	141,75-41,85
Ital. lire	15,505-555
Zweedse kroon	32,220-270
Deense kroon	29,920-970
Noorse kroon	30,225-275
Canad. dollar	1,50225-50475
Oost. schill	16,0250-0350
Iers pond	30,0110-0210
Spaanse pes	1,6110-6210
Gr. drachme	1,4600-5600
Austr.dollar	1,4400-4500
Hongk.dollar	25,70-25,95
Nieuwz.dollar	1,1750-1850
Antill.gulden	1,1125-1425
Surin. gulden	1,1125-1525
Saoedi rial	53,55-53,80
Ecu gulden	2,3350-3400

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	287,3	288,3
alg.-lokaal	259,0	258,9
internationals	317,9	320,9
industrie	244,0	244,8
scheep/luchtv.	204,0	204,1
banken	322,1	320,9
verzekering	571,1	566,5
handel	318,0	318,5
cbs obl.index	116,4	116,4
rend. staatsl.	6,15	6,15
waarvan 3-5 jr	6,04	6,04
waarvan 5-8 jr	6,18	6,18
waarv.5 langst	6,16	6,15
rend. bng-len.	6,59	6,57
rend. banklen.	6,15	6,1[illegible]
rend. pandbr.	6,12	6,1[illegible]

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

Akzo 135,00-136,50 (134,90)
Kon. Olie 257,60-261,50 (257,60)
Philips 48,00-48,40 (48,10)
Unilever 680,00-684,00 (681,00)
KLM 48,20-49,30 (48,20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2362.86	1017.23	200.83	890.58
Hoogst	2389.71	1036.40	203.25	902.73
Laagst	2328.58	1011.27	199.33	880.72
Slot	2353.61	1023.32	201.12	890.29
Winst/ verlies	+ 0.91	+ 9.98	—	+ 2.[illegible]

BEURS-OVERZICHT

Favoriet

AMSTERDAM – Unilever bleef ook woensdag duidelijk favoriet op de Amsterdamse effectenbeurs. Het voedingsmiddelen- en zeepconcern was veruit het meest verhandelde fonds en sloot de dag op het hoogste punt van ƒ 681. Dat betekende een winst van ƒ 21,80.

Bij een matige aandelenomzet van ƒ 551 miljoen liet de beurs na een licht lager begin in de loop van de dag wat grotere koersverschuivingen zien. Amerika kwam hoger uit de startblokken en Akzo verliet de markt ƒ 4,90 hoger op ƒ 134,90. Kon. Olie werd ƒ 2,70 beter op ƒ 257,60. Van de internationals moest alleen Hoogovens licht terrein prijsgeven.

In de financiële sector verloor ABN ƒ 1,50 op ƒ 466 en ook Amev en Nat. Nederlanden zagen hun verlies tot iets boven de gulden oplopen. Nedlloyd zakte weg en sloot op het laagste punt van ƒ 128,50. Dat betekende een verlies van ƒ 3. Bols verloor ƒ 1,20 op ƒ 156,50. Nijverdal-ten Cate sloot ƒ 4 hoger op ƒ 112, wat tevens het hoogste punt van de dag was. Wessanen steeg ƒ 1 naar ƒ 80.

Op de lokale markt werd Mijnbouwkundige Werken nu ƒ 25 hoger verhandeld op ƒ 360. Grasso ging ƒ 2 vooruit naar ƒ 101 en ook de certficaten Bredero lagen gevraagd. Porceleyne Fles was nog eens ƒ 6,50 lager onverkoopbaar. De Telegraaf moest een rijksdaalder terug naar ƒ 290,50, terwijl verder Geveke Handel en MacIntosh onder druk stonden. De obligatiemarkt lag er nagenoeg onveranderd bij. Claims ABN werden nog een flink stuk minder waard.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	87,50	87,00
Ahold	92,60	92,80
Akzo	130,00	134,90
A.B.N.	467,50d	466,00
Alrenta	148,20	148,20
Amev	59,40	58,30
Amro-Bank	72,60	72,40
Ass. R'dam	122,60	122,80
Bols	155,70	156,50
Borsumij W.	118,00	118,50
Bührm.Tet.	52,20	52,10
C.S.M.cert.	58,10	57,90
Dordtsche P.	233,80	236,00
Elsevier	49,10	48,70
Fokker	47,30	47,20
Gist-Broc. c.	40,30	40,80
Heineken	171,70	171,20
Hoogovens	41,00	40,60
Hunter Dougl.	51,30	51,20
Int.Müller	61,60	61,00
KLM	47,20	48,20
Kluwer	327,00	–
Kon.Ned.Pap.	139,30	139,20
Kon. Olie	254,90	257,60
Nat. Nederl.	67,60	66,40
N.M.B.	157,60	157,00
Nedlloyd Gr.	142,50	128,50d
Nijv. Cate	108,00	112,00
Océ-v.d.Gr.	406,00	406,00
Ommeren Van	35,60	35,50
Pakhoed Hold.	70,00	70,90
Philips	47,60e	48,10
Robeco	103,30	103,30
Rodamco	146,00	146,20
Rolinco	97,20	97,60
Rorento	52,30	52,30
Stork VMF	23,30	23,70
Unilever	659,20	681,00
Ver.Bezit VNU	74,70	74,30
Wessanen	79,00	80,00

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	25,50	25,50
ACF-Holding	58,50	58,30
Ahrend Gr. c	115,00	113,00
Asd Rubber	9,50	9,50
Amst.Rijtuig	720,00	701,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	163,00	165,00
Aut.Ind.R'dam	84,00	82,00
BAM-Holding	113,80	113,90
Batenburg	70,00	70,00
Beek, Van	124,00	125,00
Beers' Zonen	213,00	213,00
Begemann	53,50	53,50
Belindo	414,00	414,20
Berkel's P.	13,90	14,00
Blyd.-Will.	34,90	34,90
Boer De, Kon.	145,00	141,00
de Boer Winkelbedr.	68,20	67,80
Boskalis W.	9,90	9,95
Boskalis pr	6,90	6,90
Braat Bouw	420,00	420,00
Bredero	44,00	43,00
Bredero c	35,00	36,00
Burgman-H.	3590,00	3590,00
Calvé-Delft c	882,00d	895,00
Calvé pref.c	4110,00d	4190,00
Center Parcs	83,50	84,20
Centr.Suiker	56,30	56,50
Ceteco	204,00	199,00
Ceteco cert.	167,00	165,00
Chamotte Unie	15,40	14,80
Cindu-Key	70,00	70,00
Claimindo	408,50	408,50
Cred.LBN	62,10	62,00
Datex Hold.	43,20	43,00
Desseaux	147,00	146,50
Dordtsche pr.	225,00	226,60
Dorp-Groep	370,00	368,00
Econosto	127,50	127,50
EMBA	800,00e	801,00
Enraf-N.c.	42,00	42,50
Eriks hold.	250,00	249,00
Furness	33,30	33,00
Gamma Holding	61,50	60,50
Gamma pref	6,30	6,40
Gelatine D.	300,00	300,00
Gerofabriek	108,00	108,00
Geveke El.	138,00	136,50
Geveke T.H.	37,00	36,50
Giessen-de N.	88,70	88,50
Goudsmit Ed.	178,00	179,00
Grasso's Kon.	99,00	101,00
Grolsche B. c	87,00	87,50
GTI-Holding	126,00	126,00
Hagemeyer	85,00	85,50
H.B.G.	110,00	109,50
HCS Techn	16,50	16,50
Hein Hold	150,50	150,50
Hoek's Mach.	150,00	151,00
Holdoh Hout	442,00	443,00
Holec	22,70	23,80
H.A.L. Tr. b	753,00	754,00
Holl.Am.Line	785,00	779,00
Heineken Hld	150,50	150,50
Holl.Sea S.	3,00	2,90
Holl. Kloos	367,00	365,00
Hoop en Co	17,00	16,60
Hunter D.pr.	3,70	–
ICA Holding	32,00	32,00
IGB Holding	30,70	30,70
IHC Caland	19,60	19,80
Industr. My	154,50	153,20
Ing.Bur.Kondor	390,00	385,00
Kas-Ass.	52,50	52,00
Kempen & Beg.	217,00	217,00
Kempen & Co	230,00	230,00
Klene's Suik.	1020,00	1040,00
KBB	114,00	113,00
KBB (cert.)	104,20	102,50
Kon.Sphinx	52,80	52,00
Koppelpoort H.	315,00	315,50
Krasnapolsky	97,50	97,50
Landré & Gl.	430,00	430,00
Leidsche Wol	83,80	83,80
Macintosh C.	89,00	82,50d
Maxwell Petr.	575,00	580,00
Medicopharma	63,50	65,00
Meneba	66,00	66,50
MHV Amsterdam	7,40	7,40
Moeara Enim	1110,00	1125,00
M.Enim OB-cert	14200,00	14180,00
Moolen en Co	45,70	46,00
Mulder Bosk.	42,10	42,80
Multihouse	17,20	16,60
Mynbouwk. W.	310,00	360,00
Naeff	215,00	–
NAGRON	42,70	42,50
NIB	579,00	575,00
NBM Bouw	9,70	9,80
NEDAP	298,00	300,00
Ned.Part.Mij	29,50	29,50
Ned.Springst.	15400,00	15400,00
Norit	343,00	344,50
Nutricia	200,00	193,00
Orco Bank c.	79,50	78,00
OTRA	383,00	378,00
Palthe	101,00	101,50a
Polynorm	110,50	111,00
Pont, Kon.	143,00	142,00
Porcel. Fles	112,50	102,00
Pronam	125,50	125,50
Proost en Br.	36,80	36,10
Ravast	58,00	58,00
Reesink	55,50	55,80
Riva	58,00	58,00
Riva (cert.)	56,50	56,50
Samas Groep	50,00	50,00
Sanders Beh.	380,00	378,00
Sarakreek	33,50	34,00
Schuitema	1064,00	1060,00
Schuttersv.	109,00	109,00
Smit Intern.	21,90	20,50
St.Bankiers c.	37,30	37,40
Telegraaf De	293,00	290,50
Text.Twenthe	121,00	125,00
Tulip Comp.	51,50	51,50
Tw.Kabel Hold	75,00d	74,00
Tw. en Gudde	95,80	94,70
Ubbink	257,50	259,00
Ver.Glasfabr.	147,00	145,00
Verto	30,90	30,90
Volker Stev.	23,80	23,80
Vredestein	29,50f	29,00
VRG Gem.Bez.	117,00	115,00
Wegener's	115,00	117,50
Westhaven Asd	260,00	258,00
Wolters Samsom	131,00	133,50
Wyers	48,00	49,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	340,00	340,00
ABN Beleg.f.	53,00	53,00
Alg.Fondsenb.	250,00	249,00
America Fund	293,00	296,00
Amro Neth.F.	66,20	66,40
Amro Eur.F.	72,20	72,60
Amvabel	108,60	108,50
Bemco Austr.	82,20	81,00
Bever Belegg.	34,00	33,00
BOGAMIJ	120,80	120,50
Chemical Fund	16,00	15,50
DP Am. Gr.F.	26,20	26,20
Dp Energy.Res.	39,00	39,00
Eng-Holl.B.T.1	1100,00	1100,00
Equity Mort.F.	55,20	55,00
Eurinvest(1)	65,00b	65,00b
Eur.Ass. Tr.	7,90	7,50
EurGrFund	51,70	51,80
Hend.Eur.Gr.F.	198,50	197,00
Holland Fund	63,50	63,50
Holl.Obl.Fonds	128,20	128,30
Holl.Pac.F.	91,60	92,30
Interbonds	549,00	549,00
Intereffekt	28,70	29,00
Japan Fund	40,30	40,80
MK Int.Vent.	70,70	71,30
Nat.Res.Fund	1320,00	1335,00
NMB Dutch Fund	33,40	33,40
Obam, Belegg.	191,50	190,00
OrcoAust.M.F.	8,80	8,80
Orcur.Ned.p.	42,70	41,50
Rentalent Bel.	1265,30	1265,00
Rentotaal NV	28,90	28,60
Rolinco cum.p	107,50	107,50
Sci/Tech	17,75	17,75
Technology F.	24,50	24,50
Tokyo Pac. H.	202,00	202,20
Trans Eur.F.	64,90	65,20
Transpac.F.	485,00	490,00
Uni-Invest	157,50	157,50
Unico Inv.F.	83,10	83,10
Unifonds	29,70	29,70
Venture F.N.	45,50	45,50
VIB NV	79,00	78,80
WBO Int.	81,40	81,40
Wereldhave NV	189,00	188,50

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	42,30	42,20
Amer. Brands	43,00	45,50b
Amer. Expres	34,30	34,40
Amer. Motors	4,10	4,20
Am.Tel.& Tel.	26,00	25,90
Ameritech	85,40	84,60
Amprovest Cap.	130,10	130,10
Amprovest Inc.	230,00	230,00
ASARCO	25,40	24,20
Atl. Richf.	90,50	90,25
BAT Industr.	5,85	5,80
Bell Atlantic	68,20	67,20
Bell Res.Adlr	5,80	4,80
Bell South	39,50	39,20
Bethl. Steel	14,60	14,90
Boeing Comp.	46,60	46,50
Chevron Corp.	58,00	58,00
Citicorp.	60,00	60,50
Colgate-Palm.	45,00	45,00
Control Data	28,00	28,00
Dow Chemical	84,50	84,00
Du Pont	115,00	115,25
Eastman Kodak	80,00	82,10
Elders IXL	4,50	4,50
Exxon Corp.	87,50	86,90
First PacInt	1,15	–
Fluor Corp.	16,60	17,00
Ford Motor	94,40	95,00
Gen. Electric	54,40d	54,30
Gen. Motors	86,00	85,90
Gillette	31,90	33,00
Honeywell	79,50	81,25
Int.Bus.Mach.	161,25	160,00
Intern.Flavor	46,00	46,00
Intern. Paper	47,90	49,25
ITT Corp.	58,20	58,50
Litton Ind.	90,00	89,50
Lockheed	50,40	50,10
LTV Corp.	5,20	5,10
Minnesota Mining	132,00	131,50
Mobil Oil	48,30	48,80
N.Am.Phill.	43,00	43,50
Nynex	68,40	67,50
Occ.Petr.Corp	36,00	35,50
Pac. Telesis	26,10	25,75
Pepsico	36,00d	36,40
Philip Morris C.	88,25d	88,50b
Phill. Petr.	16,20	16,00
Polaroid	79,50	80,20
Quaker Oats	50,50	52,70
RJR Nabisco	53,60	53,80
Saralee	43,50	44,50
Schlumberger	44,00	44,50
Sears Roebuck	51,30	50,90
Southw. Bell	37,90	37,40
Suzuki (yen)	675,00	650,00
Tandy Corp.	39,20	41,00
Texaco	37,60	38,80
Texas Instr.	169,70	176,40
Union Carbide	29,40	29,50
Union Pacific	73,00	74,00
Unisys	120,00	121,80
USX Corp	31,60	31,50
US West	50,90	50,40
Warner Lamb.	72,00	71,50
Westinghouse	63,00	62,60
Woolworth	51,50	51,10
Xerox Corp.	78,20	77,60

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	45,00	44,00
Am. Home Prod.	165,00	165,00
Am. Motors	7,70	7,60
ATT Nedam	50,50	50,50
ASARCO Inc.	35,00	–
Atl. Richf.	180,00	179,00
Boeing Corp.	94,00	94,00
Can. Pacific	34,20d	32,50
Chevron Corp.	118,00	117,00
Chrysler	72,50	72,50
Citicorp.	123,00	123,00
Colgate-Palm.	91,00	91,00
Control Data	57,00	57,50
Dow Chemical	165,50	164,50
Eastman Kodak	161,00	161,50
Exxon Corp.	178,00	174,00
Fluor Corp.	35,20	35,20
Gen. Electric	215,00	219,40
Gen. Motors	174,50	168,50
Gillette	127,00	132,00
Goodyear	136,00	135,00
Inco	34,60	34,50
I.B.M.	325,00	312,00
Int. Flavors	96,00	96,00
ITT Corp.	116,00	115,00
Kraft Inc	120,50	120,00
Kroger	67,00	67,00
Lockheed	102,00	101,00
Merck & Co.	325,00	325,00
Minn. Min.	260,00	261,00
N.Am.Philips	85,50	87,00
Pepsi Co.	73,00	70,00
Philip Morris C.	176,90	175,00
Phill. Petr.	30,00	30,00
Polaroid	150,50	152,00
Procter & G.	188,00	189,00
Quaker Oats	98,00	98,00
Schlumberger	87,20	88,00
Sears Roebuck	101,00	100,00
Shell Canada	68,50	66,50
Tandy Corp.	81,00	82,00
Texas Instr.	338,00	350,00
Union Pacific	148,00	144,50
USX Corp	62,00	61,80
Unisys Corp	240,00	240,00
Varity Corp	5,50	5,50
Westinghouse	126,00	124,00
Woolworth	103,00	106,00
Xerox Corp.	152,00	152,00

slotkoersen/optiebeurs

Warrants

Akzo	42,20	45,00
AMRO warr.	23,50	23,50
Asia Pac Gr F.	4,90	4,90
Bever Bel.	3,15	3,15
Bogamij	20,00	21,00
Bredero	7,20	6,90
Falcons Sec.	18,80	19,00
Honda motor co.	980,00	1000,00
K.L.M. B	315,00	334,50
K.L.M. 85-92	212,00	221,00
MK Int. Vent.	9,00	9,50
Nat.Nederl. 76	2450,00	2450,00
Nat.Nederl. 78	2190,00	2150,00
Philips Gem.B	32,60	32,50
Philips 85-89	257,00	255,00
St.Bankiers a	11,90	11,90
St.Bankiers b	10,10	10,10

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	104,50	104,50
11⅞ Aegon84	104,50	–
Aegon warr.	19,00	17,50
10½ ABN 87	104,00	104,00
13Amev 85	99,00	99,00
13Amev 85	99,80	99,80
10 Amev85	104,25	104,25
11 Amev 86	107,00	106,70
14¼Amro87	101,00	101,00
13 Amro-Bank82	108,50	108,50
10¾ Amro 83	102,25	102,25
10½ Amro 86	104,65	104,50
10 Amro 87	103,80	103,80
5¾ Amro 86	101,90	101,90
Amro Bank wr	46,00	46,00
Amro zw 86	77,65	77,40
9 BMH ecu 85-92	103,00	103,00
7 BMH 87	97,75	97,75
11 CC Rabo83	104,50	104,25
9 CCRabo 85	106,25	106,25
7 CCRabo 84	109,00	109,00
11 DSM 84	103,25	103,25
10⅛EEG-ecu 84	103,85	103,85
9¾EIB-ecu 85	110,25	110,25
12½ HlAirl.F	94,40	94,50
12¼HlAirl.F	104,00	104,00
HollAirl.warr.	45,00	45,00
12 NIB(A)85-90	104,00	104,00
12 NIB(B) 85-90	110,00	110,00
11¼ NGU 83	105,00	105,00
11¼ NGU 84	104,00	103,00
10 NGU 83	105,00	104,25
NGU warrant	14,80	14,80a
2¼ NMB 86	84,50	84,40
NMB warrants	26,40	26,40
8¾ Phil. 86	99,75	99,75
6¾ Phil.83	94,75	94,75
14¼Un.Becumy 86	101,50	101,50
12¼ Unil.	99,00	99,00
4¾ Akzo 69	181,00	185,00
5½ Amro 69	360,00	–
5¾ Gist 69	450,00	440,00
5¼ Hoog.68	100,00	–

Parallelmarkt

Alanheri	14,90	15,00
Asd Opt.Tr.	36,20	36,70
Crown v.G.	105,10	105,00
De Drie Electr.	24,00	24,50
Dentex Groep	27,00	26,00
DOCdata	88,00	85,20
Geld.Pap.c.	89,80	90,00
Gouda Vuurv c	80,00	78,00
Hes Beheer	263,00	263,50
Infotheek Gr	16,30	16,20
Inv. Mij Ned.	70,60	72,00
Melle	290,00	288,00
Pie Med.	15,40	15,50
Text Lite	14,10	14,70
Verkade Kon.	195,00	194,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

OPTIEBEURS

akzo	c	jul	130,00	877	4,00
akzo	c	jul	140,00	1274	0,80
akzo	c	jul	150,00	178	0,30
akzo	c	okt	130,00	416	8,50
akzo	c	okt	140,00	788	4,00
akzo	c	okt	150,00	313	1,90a
akzo	p	jul	130,00	498	3,20
akzo	p	jul	140,00	363	10,80
akzo	p	okt	140,00	351	11,50
amro	p	okt	75,00	298	4,50
p/fl	p	jun	335,00	271	3,50a
goud	c	aug	440,00	215	28,00
klm	c	jul	40,00	185	7,50
klm	c	jul	45,00	868	3,50
klm	c	jul	50,00	518	1,00
klm	c	okt	45,00	454	4,70
klm	c	okt	50,00	546	2,40
klm	c	jan	45,00	278	5,80
klm	p	okt	40,00	175	1,30
klm	p	okt	45,00	312	2,60
klm	p	okt	50,00	292	5,20
nedl	p	jul	130,00	163	3,20
nedl	p	okt	120,00	232	–
natn	c	jul	80,00	179	0,40
natn	p	jul	70,00	374	3,20
natn	p	okt	70,00	375	5,00
phil	c	jul	50,00	518	0,70
phil	c	okt	50,00	320	2,50
phil	c	o01	55,00	202	8,30
phil	p	jul	45,00	274	0,50
phil	p	jul	50,00	844	2,70
phil	p	okt	50,00	295	3,80b
olie	c	jul	260,00	600	3,80a
olie	c	jul	270,00	363	1,80
olie	c	okt	260,00	173	8,00
olie	p	jul	250,00	253	2,80
zilv	c	jun	850,00	207	9,00a
unil	c	jul	580,00	188	81,00a
unil	c	jul	600,00	433	61,00
unil	c	jul	620,00	289	42,00
unil	c	jul	640,00	569	29,00
unil	c	jul	660,00	994	16,00
unil	c	jul	680,00	1108	–
unil	c	okt	620,00	247	55,00
unil	c	okt	660,00	351	29,50
unil	c	okt	680,00	372	–
unil	p	jul	620,00	246	2,00
unil	p	jul	640,00	292	6,00
unil	p	jul	660,00	474	12,50

GROOTSTE KEUZE, ABSOLUTE ZEKERHEID VAN LAAGSTE PRIJZEN, DESKUNDIG ADVIES EN PERFEKTE SERVICE

VOGELZANG WALKMANWEKEN
DAAR KUN JE ECHT NIETOMHEEN!

Ook deze week veel extra voordeel tijdens de Vogelzang Walkman weken. Een show waarin Vogelzang alles laat zien en horen wat er op walkman-gebied te koop is. Demonstraties van grote merken en informatie op de speciaal voor de Walkman-weken uitgebreide Walkman-afdeling. Keuze uit zo'n ruim 120 walkmans van eenvoudige tot super professionele uitvoering.
En... niet te vergeten, een hele reeks extra voordeel, want Vogelzang Walkman-weken zijn ook extra voordeelweken!

UW EXTRA VOORDEEL
BIJ AANKOOP VAN IEDERE WALKMAN
GRATIS

- 1 VOORBESPEELDE CASSETTE MET O.A. TINA TURNER, JOE JACKSON, PHIL COLLINS, STRAY CATS E.V.A.
- 1 STRIPVERHALENBOEK VAN SUSKE EN WISKE

BOVENDIEN EXTRA BIJ AANKOOP VAN: SONY WALKMANS: EEN SUNNY ZONNEBRIL GRATIS
GRUNDIG WALKMANS: GRATIS WALKMAN BATTERIJEN

AIWA
AIWA HS-T06 HIFI MAN MET RADIO
Compacte stereo cassette speler met AM/FM stereo tuner, Dolby B ruisonderdrukking, automatic reverse, tape selector. Kompleet met hoofdtelefoon.
229

AIWA
AIWA HS-J 09 STEREO CASSETTERECORDER
499

GRUNDIG
GRUNDIG BEAT BOY 30 CASSETTESPELER
Compacte stereo cassette player voor weergave van voorbespeelde cassettes, auto stop, inclusief hoofdtelefoon. Kleur grijs.
59

GRUNDIG
GRUNDIG BEAT BOY 60 CASSETTE SPELER
99

AIWA
AIWA HS-G35
Cassettespeler met ingebouwde 3-bands grafische equalizer. Metaalbandinstelling, antirol mechanisme voor een stabiele weergave. Kompleet met hoofdtelefoon.
129

SONY
SONY WM-31 LICHTGEWICHT STEREO WALKMAN
Stereo lichtgewicht walkman met auto-stop aan het einde van de band. Inkl. hoofdtel. en draagclip. In zwart, zilver en blauw.
79

SONY
SONY WM-60 WALKMAN
Autoreverse walkman met twee hoofdtelefoon aansluitingen, opbouwde 5 bands equalizer, dolby B, kompleet met hoofdtelefoon. Leverbaar in rood, zilver en zwart.
GRATIS RUGZAK!
299

SONY
SONY WM 36 WALKMAN
199

HIFI STEREO

AKAI
IN PRIJS VERLAAGD!
AKAI CLARITY M 305 LW MIDI SET AKAI APM 300 PLATENSPELER
AKAI AC-M 305 L TUNER, VERSTERKER/DUBBELDECK
VOORHEEN 998,-
898

AKAI
IN PRIJS VERLAAGD!
AKAI HXA 451 CASS.DECK
VOORHEEN 698,-
598

AIWA
GOEDE CONSUMENTENTEST JUNI 1987
AIWA ADF 360 CASSETTEDECK
399

AKAI
AKAI SW-M 313 B LUIDSPREKER
VOORHEEN 148,-
99

JAMO
JAMO PT-100 LUIDSPREKERBOX
159

TELEVISIE

PHILIPS
PHILIPS 14 CF 1114 DRAAGBARE KLEUREN TV/ COMPUTER MONITOR
Computer TV monitor
799

SONY
INCLUSIEF GRATIS SONY WALKMAN
SONY KV-2264 STEREO KLEUREN TV MET TELETEKST
Een van de best geteste kleurentelevisies van Sony, een klasse 55 cm grootbeeld kleuren-TV met naadloos beeld. Trinitron beeldbuis. 2 x 20 Watt HiFi versterker en 2 ingebouwde luidsprekers. Verder aansluitingen voor RGB (scart), stereo HiFi installatie en hoofdtelefoon. Antraciet grijze uitvoering. Afm.: 69x48x41 cm.
1999

Canon
Canovision 8
CANON VM-E1 KAMERA-RECORDER
Wordt kompleet geleverd met CA-E1 netvoeding, BC-E1 akkulader, RU-E1 unit, BP-E2 akku, SS-E1 schouderriem en P5-30 videocassette.
VOGELZANGPRIJS:
2999

SHARP
GOEDE CONSUMENTENTEST JUNI 1987
SHARP VC 781 S HQ VIDEORECORDER
16 voorkeurzenders, slim-line uitvoering, timer met 4 programma's in 14 dagen. Automatische zenderzoeksysteem, autorewind, auto-repeat, ABSS, S-tuner, SCART-aansluiting, inkl. draadloze afstandsbediening.
1199

ARISTONA
ARISTONA 61 SB 7 (= PHILIPS VR6760) VHS HQ HIFI VIDEORECORDER
HiFi stereo met 8 uur opname/weergave, kan dus als tapecassettedeck gebruikt worden. HQ beeldkwaliteit, picture search, stilstaand beeld, reverse weergave, auto-rewind, goede beeldias, 4 uur video opname/weergavemogelijkheid met afstandsbediening programmeren mogelijk van 2 programma's in 31 dagen, ITR, 35 voorkeurzenders, S-tuner, inkl. draadloze afstandsbediening 22 AV 5605.
VOORHEEN 1799,-
1599

AUTORADIO

BLAUPUNKT
NU MET BLAUPUNKT DL 1025 30 W SPEAKERS
BLAUPUNKT STOCKHOLM R26 AUTORADIO/CASSETTE
FM stereo, MG, LG, autoreverse, loudness schakeling, 40-16.000 Hz, 2 x 12 Watt. Nu met Blaupunkt DL 1205 30 W speakers.
SETPRIJS
399

GRUNDIG
GRUNDIG WKC 1800 AUTORADIO/CASSETTESPELER
Digitale autoradio/cassettespeler, FM stereo, microprocessor gestuurde tuner, 5 voorkeurzenders, LCD uitlezing, automatische mono/stereo omschakeling, nachtverlichting, 2 x 7 Watt uitgangsvermogen.
299

PHILIPS
PHILIPS AC 760 AUTORADIO CASSETTERECORDER
Digitale afstemming, FM stereo, MG en LG, 6 autostore FM zenders, 18 voorkeurzenders, automatische zenderzoekafstemming, autoreverse cassettespeler, 2 x 7 W.
699

KENWOOD
KENWOOD KRC 343 L STEREO AUTORADIO/ CASSETTESPELER
Digitale FM stereo/MG/LG quartz tuner, 18 voorkeurinstellingen, autoreverse, metaal band schakelaar, loudness schakelaar, 2 x 20 Watt.
VOGELZANGPRIJS:
599

ELEKTRONIKA

PHILIPS
PHILIPS HP 3511 M ELEKTRONISCHE KOORTSTHERMOMETER
Geeft binnen 1 minuut de exakte temperatuur.
29,95

OP ONZE PLATENAFDELING VINDT U EEN GEWELDIGE KOLLEKTIE C.D.'S, L.P.'S, SINGLES, MAXI'S EN ACCESSOIRES EN ELKE WEEK WEER FANTASTISCHE AANBIEDINGEN. DEZE WEEK O.A.:

WHITNEY HOUSTON "Whitney". Splinternieuwe LP. M.o.a. "I Wanna Dance" 39,95
SHEILA E "Romance 1600". LP m.o.a. "Love Bizarre" 8,95
DIO "Sacred Heart". Steengoede LP. 8,95
HITSINGLE V.D. WEEK: SPAGNA "Call Me". 4,95

ZE ZIJN ER WEER!

ARISTONA
300,- VOORDEEL!
ARISTONA CD 4006 COMPACT DISC SPELER
Zeer zuiver geluid door toepassing van digitaal filter, 16 bits + 4-voudige oversampling en enkelstraals lasersysteem. Gemotoriseerde ladesysteem met ingebouwde verlichting. Digitale indikatie van maximaal 99 nummers en totale tijd en verstreken tijd per nummer, programmeren van 20 nummers mogelijk. Uitlezen en kiezen van een index, bedieningstoetsen voor volgend nummer, vorig nummer, opnieuw afspelen en herhalen. Zoeksysteem met drie verschillende snelheden waarbij het geluid verstaanbaar is. Horen is bij 2 snelheden (cue). LED display voor tijd- en nummerindikatie. Aansluitbaar op iedere versterker of tuner versterker.
VOGELZANGPRIJS:
598
VOORHEEN 899,-

AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

Openingstijden:
Di. t/m vr. van 9.30-18.00 uur, donderdag van 9.30-21.00 uur. Zaterdag van 9.30-17.00 uur.

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

GROOTSTE SPECIALIST IN ZUID-NEDERLAND VOOR HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA. EIGEN TECHNISCHE DIENST EN UNIEKE VOGELZANG GARANTIES!
hi-five
erkend hifi en video adviseur
BEST SHOP IN TOWN

EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT: AFD. HIFI EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11, AFD. ELEKTRONIKA: M. SMEDENSTRAAT 25

TV DONDERDAG

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Last frontier. Natuurserie. Vandaag: De zee van Cortez.
15.55 Pablo. Komeducatieve serie. Vandaag: Pablo ontmoet Daniel Boone.
16.10 Daktari. Amerikaanse serie rondom een natuurpark. Afl.: Judy's eerste hulp bij ongelukken. Mike krijgt een ongeluk met zijn jeep. Judy stuurt Clarence met een briefje naar Wameru.
16.50 Kinderkrant. Kinderprogramma.
17.30 Journaal
17.46 -18.00 Tijdsein-buitenland. Actualiteiten.
18.15 -18.30 Het beeld van het kind in de Islam
19.00 Nathalie. Tekenfilmserie. Afl. 24: Samen spanning. Natalie is weer eens bij Opa en Oma. Haar vriendje Tom ontmoet ze ook weer.
19.24 Cliff Richard special. Interview met en muziek van deze zanger. Cliff Richard kijkt terug op een enerverend leven en beantwoord openhartig kritische vragen.
20.00 Journaal
20.28 De Nimrod, een geduchte jager. Documentaire over dit herkennings- en opsporingsvliegtuig en opvolger van de Shackleton.
21.20 Ronduit. Waarom ik niet...? Reportage over de jongeren van en in Amsterdam.
22.10 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.
22.40 Het jaar van de rat. BBC-documentaire over de bruine rat.
23.20 Tenslotte. Vandaag: Gevangene. Korte sketch.
23.30 Journaal
23.35 -23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

10.30 -10.50 Telebord. Les 28: Schrijvers 91.
13.00 -13.05 Nieuws voor doen en slechthorenden
17.45 Paspoort. Informatief programma voor Turken in Nederland.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort. Informatief programma voor Joegoslaven in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 De VARA feliciteert. Gevarieerd programma met gelukwensen van kijkers.
19.37 De ongelofelijke avonturen van Pieter Jelles. Musical over het leven van P. J. Troelstra van Jaap van de Merwe.
21.04 Misdaadverhalen. Franse serie Noire. Afl.: Gemengd bericht, naar de roman van André Piljean. Met o.a. Daniel Duval, Pauline Lafont, France Dougnac en Roland Blanche. François Tracci kent niet bepaald veel geluk in zijn leven en wordt dan ook nog beschuldigd van moord op zijn beste vriend.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 -01.30 Britse verkiezingen. Uitslagen en commentaren uit de kiesdistricten en de hoofdkwartieren van de Britse politiek partijen. Presentatie is in handen van: Pieter de Vink en Haye Thomas.

Duitsland 1

09.10 -09.40 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
09.45 ZDF-info Arbeit und Beruf
10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Eine Liebe von Swann. Tv-spel. (Herh.)
12.10 ZDF Magazin
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekst
15.30 ●● Teletekst
15.50 Nieuws
16.00 Komische Geschichten mit Georg Thomalle. Sketches. Vandaag: Tommi und der Krimi. Met: Hans Epskamp, Walter Jpott, Friedrich Schwartzkopff, e.a.
16.45 Das Geheimnis des 7. Weges. Kinderserie naar een boek van Tonke Dragt. Afl. 12: Grünhaar.
17.15 Achtung Klappe. Reportage gemaakt door kinderen over het Circus Barum.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und heute. Actualiteiten.
18.25 Losberg. Serie. Afl.: Signale.
19.00 Das A-Team Amerikaanse serie. Afl.: Grenzschiebereien.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT)
20.15 Votum-Das Fernseh-Hearing. Hearing met kiezers en gekozenen.
21.00 Der 7 Sinn. Verkeerstips.
21.03 ●● Mensch Meier. Spelprogramma met muziek van Alfred Biolek. Rechtstreekse uitzending vanuit Keulen. Gasten zij o.a. Katja Ebstein, Terence Trent D'Arby en Gaye Macfarlane.
22.30 Dagthema's. Actualiteiten.
23.00 Operation Gomorrha. Hamburg im Feuersturm. Tv-film, mede gemaakt met authentieke film- en fotobeelden over de operatie Gomorrha, die tot doel had de Duitse oorlogsindustrie in WO II uit te schakelen.
01.00 Nieuws
01.05 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 ZDF-info Arbeit und Beruf. (Herh.)



● *TERENCE TRENT D'ARBY is vanavond te gast bij Alfred Biolek in een nieuwe aflevering van "Mensch Meier" - Duitsland 1, 21.03 uur.*

15.40 ●● Teletekst
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Musik, wie das Volk sie liebt. Liederen en dansen uit Jamaica. Deel 3. (Herh.) Aansl.: **heute-Schlagzeilen**
16.35 Technik 2000. Magazine over techniek voor jongeren. Presentatie: Biggi Lechtermann.
17.00 Heute met aansl.: **Aus den Ländern**
17.15 Tele-Illustrierte. Actualiteiten, sport en amusement.
17.45 Die Fälle des Henry Fox. Serie met Jack Warden, John Rubinstein, Penny Peyser e.a. Afl.: Die Spur führt nacht Tobago. Aansl.: **heute-Schlagzeilen.**
18.20 Die Fälle des Harry Fox. Vervolg.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Der grosse Preis. Spelprogramma in samenwerking met Aktion Sorgenkind. Presentator: Wim Thoelke.
20.50 Die grosse Hilfe. Opbrengst van Aktion Sorgenkind.
21.00 Wie würden sie entscheiden? Gedramatiseerde rechtszaak, waarbij het publiek zijn oordeel kan geven. Afl.: zur Pille verpflichtet. Met: Marina Krogull, Rainer Rudolph, Nicola Saussen e.a. Welke rechten en plichten heeft een man, wiens vrouw de pil vergeet en die een kind krijgt?
21.45 Heute-Journal
22.10 Wer wählt wen warum? Waarom de sociaal-democraten in het dal zitten en de andere partijen in de lift. Reportage van Wolfgang G. Gobowski, Heinz Hemming en Dieter Roth.
22.55 Mein Vater Hermann S Frans/Duits tv-spel van Helma Sanders-Brahms over haar vader, die tijdens de Tweede Wereldoorlog onder de Wehrmacht in Frankrijk diende en sindsdien uit schaamte niet meer in dat land durft terug te keren.
23.50 Zeugen des Jahrhunderts. Johann Baptist Gradl in gesprek met Joachim Fest.
01.00 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Telegymnastik. (26)
08.10 -10.50 Schooltelevisie. (9.10 Die Sendung mit der Maus.)
16.35 Teletekst-overzicht
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II. Physik, Feld und Atom. Cursus natuurkunde. Afl. 9: Selbstinduktion.
18.30 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 ■ Mord in Hollywood (Hollywood Story). Amerikaanse speelfilm uit 1951 van William Castle. Met: Richard Conte, Julia Adams, Richard Egan e.a. Een producent raakt gefascineerd door de legende dat er in een van de filmstudio's in Hollywood ooit een moord gepleegd zou zijn. (Herh.)
21.30 Film.. Stadt.. Kino.. Berlin. Reportage van een Berlijnse tentoonstelling t.g.v. het 750-jarig bestaan van deze stad.
21.45 Vor Ort: Das Hermannsdenkmal. Documentaire over hoe men met de Duitse geschiedenis om moet gaan.
22.20 Hollywood im Sauerland. Reportage.
23.05 George Rickey. Filmportret van deze beeldhouwer.
23.50 Tip für Leser. Stephen Vizinczey: Der unschuldige Millionär.
00.00 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.30 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 9: Selbstinduktion.
09.00 Rechtstreekse uitzending van de regeringsverklaring in het parlement van Rheinland-Pfalz. Verslaggever: Christoph-Michael Adam.
17.00 30 Minuten Für Lehrer und Eltern. informatieve serie. Afl.: Was nicht im Lehrplan steht... eine Schule stellt sich vor - das Thomas-Morus-gymnasium in Daun/Eifel.
17.30 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 9. (Herh.)
18.00 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
18.28 Spass im Dritten Komische films gepresenteerd door Uwe Hübner.
18.58 Schlagzeilen
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Razzia in Neapel (Proibito Rubare). Italiaanse speelfilm uit 1948 van Luigi Comencini. Met: Adolfo Celi, Tina Pica e.a. Een missionaris komt bij toeval in aanraking met de armoede onder de Napolitaanse bevolking, en trekt zich met name het lot van de kinderen aan.
21.00 Neues um Neun
21.15 Landtag aktuell. Nieuws over de regeringsverklaring met aansl.: studio-discussie. Presentatie: Christoph-Michael Adam.
21.45 Sport unter der Lupe. Gevarieerd magazine.
22.30 Blue suede shoes. Rockabilly-special met Carl Perkins, Ringo Starr, George Harrison, Eric Clapton e.a.
23.30 Nieuws

België/TV 1

17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Kinderserie. Afl. 16. (Herh.)
18.05 Fame. Zestiendelige Amerikaanse serie, over de perikelen van jongeren op een theaterschool. Met o.a. Debbie Allen. Afl. 1. De bescheiden Julie Miller is naar New York gekomen en neemt deel aan een auditie. Zij kan heel goed viool spelen en laat zich inschrijven op de High School Performing Arts.
18.55 Jukebox. Videoclips.
19.00 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Recepten met cider. Presentatie: Etienne Cocquyt.
19.20 Uitzending door derden: Programma van Televisie en Onderneming
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
20.20 Matlock. Amerikaanse serie van Robert Day. Met: Andy Griffith, Linda Purl, Steve Inwood e.a. Afl. 2: De verleiding.
21.10 Panorama. Actualiteitenmagazine.
22.00 Dallas Amerikaanse serie over het wel en wee van de Amerikaanse familie Ewing. Met: Larry Hagman, Linda Gray en Victoria Principal e.a. Afl.: The ten percent solution. Jamie is dood, en J.R. wil Cliff alle schuld in de schoenen schuiven. Pam staat heel wantrouwig tegenover de omgang tussen Cliff en Jeremy Wendell. Met de moed de wanhoop probeert Cliff het nodige geld te verzamelen om Wendell terug te betalen. Senator Dowling wordt door Donna afgewimpeld.
22.50 -23.10 Nieuws met aansl.: **Coda:** Fantasie sur le chant d'adieux, opus 9, van A. Franchomme door het Servais-ensemble

België/TV 2

19.00 Zonen en dochters. Australische serie. Afl. 333. Met: Rowena Wallace, Pat McDonald, Peter Phelps e.a. Dee en Wayne besluiten Barbara's plannen te dwarsbomen.
19.23 Intermezzo. Cherybijnenlied uit kleien orhodoxe liturgie, van R. Zwardowski, uitgevoerd door het BRT-koor en instrumenteel ensemble o.l.v. Vic Nees. (Herh.)
19.25 Oshin. Japanse serie van Yukiko Okamoto en Sugako Hashida. Afl. 128. Met: Ayako Kobayashi en Shiro Ito.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kwidam. Videospelletje met Marleen Gordts.
20.20 -22.40 La Luna Amerikaans/Italiaanse speelfilm uit 1979 van Bernardo Bertolucci. Met: Jill Clayburgh, Matthew Barry, Thomas Milian, e.a. Caterina, een operadiva, verliest haar man vlak voor haar vertrek naar Italië. In een opwelling vraagt ze haar 15-jarige zoon Joe mee. Joe stemt toe, ofschoon hij er niets voor voelt. In Italië ontdekt Caterina hoever ze in de loop der jaren uit elkaar zijn gegroeid. Joe is helemaal niet tegen de situatie opgewassen en zoekt zijn troost in de drugs.

België/RTBF 1

18.15 La boîte aux images. Gevarieerd kinderprogramma.
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
20.00 Autant savoir. Vanavond: Les bancs solaires.
20.20 La passante du Sans-Souci Franse speelfilm uit 1982 van Jacques Rouffio. Met: Romy Schneider, Michel Piccoli, Helmut Griem, e.a. Max Baumstein is in Parijs om een persconferentie te geven. Hij wil hiermee een Engelse vrouw uit de Paragayaanse gevangenis krijgen. Wanneer hij haar dossier bestudeert, vindt hij twee foto's, welke hem tot een speurtocht door Parijs aanzetten.
22.10 Lumière Bleue. Serie. Afl. 2: Muet comme une carpe. Film van Boris Lehman.
22.50 Nieuws
23.20 -23.30 Reflets du libéralisme. Politieke utzending.

België/RTBF 2

19.00 Reflets du libéralisme. Politieke uitzending.
19.30 -20.00 Journaal (met gebarentaal)

SSVC

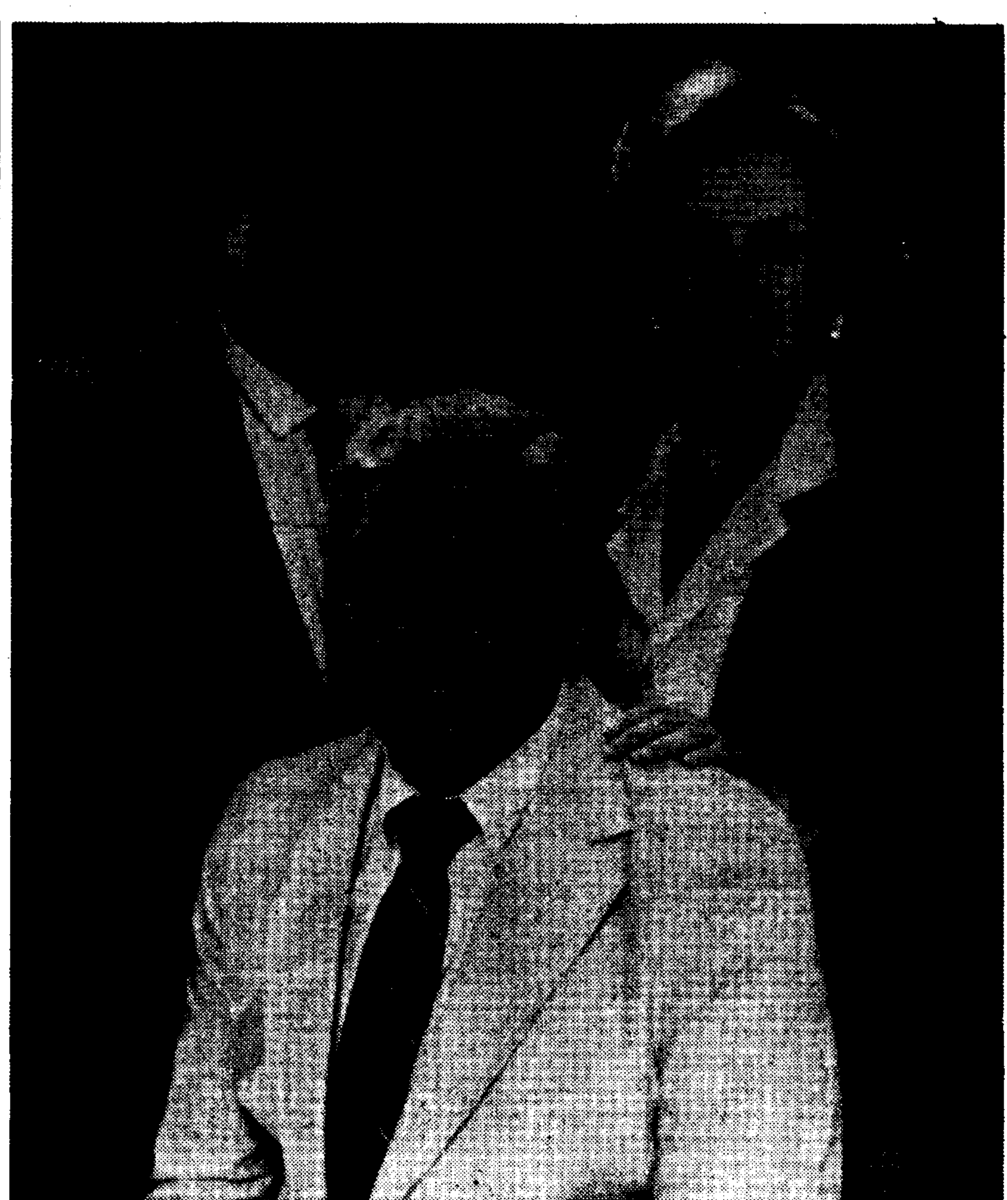
13.20 Creepy Crawlies. Animatieserie voor de kinderen.
13.25 Schools: You and me
13.40 Schools: My world. Exploring the Seashore.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.40 Instant German
14.45 That's my dog. Familiequiz.
15.10 Farmhouse kitchen. Serie met Grace Mulligan.
15.35 BFG Teletext
16.05 Postman Pat
16.20 Playschool
16.45 Corners. Informatief programma met Tracy Brabin, Simon Davies en Jo Korna.
17.00 Henry's Cat. Kinderserie.
17.20 First class. Videoquiz voor schoolteams, gepresenteerd door Debbie Greenwood.
17.45 Splash. Nieuwtjes en reportages met Nino Firetto en Michael Groth.
18.10 Busman's holiday. Reisquiz met Julian Pettifer.
18.35 Instant German
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.25 Tomorrow's world. Nieuwtjes uit wetenschap en techniek.
19.55 Dallas. Amerikaanse tv-serie. Afl.: The dark at the end of the tunnel.
20.40 1000 Great sporting moments
20.45 Running wild. Comedieserie.
21.10 A killing on the exchange. Zesdelige thrillerserie. Deel 3.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.15 The two Ronnies. Comedyshow, met Ronnie Barker en Ronnie Corbett.
23.00 -05.00 Election 1987. Live vanuit Londen.

SKY Channel

07.30 The DJ Kat Wake Up Club
07.35 The DJ Kat show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes, muziek en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
08.30 ●● Sky Trax, met om:
08.30 Soul in the city
09.30 The Coca Cola Eurochart Top 50
10.30 Uk Despatch
11.00 Monsters of rock
12.00 Heartline
12.55 Space shopping. Consumentenrubriek, waarin kijkers consumptieartikelen via de televisie kunnen bestellen.
13.10 The best of a country practice. Drama-serie.
14.00 Roving Report. Actualiteitenmagazine.
14.30 City Lights. Brian Linehan praat met bekende personen uit de showbusiness.
15.00 Thrillseekers. Aktie/sport serie.
15.30 ●● Sky Trax - met om:
15.30 Canada calling
16.00 The smash great video race. Muziekclips op verzoek.
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin, gepresenteerd door DJ Kat en Linda de Mol. Met tekenfilmpjes en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
18.00 Dennis Comedyserie. Afl.: Dennis's obligation.
18.30 The ghost and Mrs. Muir. Comedieserie met Hope Lange en Edward Mulhare.
19.00 The flying nun. Comedie serie met Sally Field in de hoofdrol. Afl.: The new habit.
19.30 The Green Hornet. Avonturenserie met o.a. Van Williams en Bruce Lee, gebaseerd op een beroemde radioserie uit de jaren dertig. Afl.: Hornet save thyself.
20.00 My favourite martian. Comedyserie met Bill Bixbie en Ray Walston. Afl.: Doggone martian.
20.30 Special Friends
21.20 All American wrestling. Amerikaans worstelen tussen supersterren.
22.15 Spanish Football. Barcelona - Espanol.
23.15 ●● Sky Trax - met om:
23.15 The smash great video race
00.15 Canada calling

Super Channel

07.00 Hippo. Gevarieerd kinderprogramma. Met o.m. Rainbow; Take Hart.
08.00 Amanda Redington. Muziek en concertagenda.
09.00 Sons and Daughters. Australische dramaserie.
09.30 Tom Keating on painters. Lessen in kunst.
10.00 Follow me. Cursus Engels.
10.15 Play it Safe. Hoe kunt u ongelukken bij kinderen voorkomen?
10.30 Wild World. Serie natuurdocumentaires.
11.30 Simon Potter
12.30 The Outsider. Tv-serie.
13.30 Some Mothers do 'ave 'em. Comedy.
14.00 The Goodyear Weather Forecast
14.05 Sons and daughters. Australische dramaserie.
14.30 Hippo. Gevarieerd kinderprogramma.
15.30 Start Here. Science-fictionserie.
16.00 The Pepsi Live Show
17.00 Countdown. Popmuziek met Adam Curry.
18.00 Blake's 7'. Science-fictionserie.
19.00 Game for a Laugh
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 Armchair Adventure. Spannende expedities van over de hele wereld.
20.30 Kenney Everett. Comedyshow.



● *ANDY GRIFFITH, LINDA PURL en KENE HOLIDAY in een nie[illegible]we aflevering van de Amerikaanse serie "Matlock" - België/TV 1, 20.20 uur.*

21.00 Killer Waiting. Thriller.
22.00 Super Channel News
22.30 Super Sport
23.00 The Goodyear Weather Forecast
23.05 Entertainment Special for Election Night
23.45 The British General Election. Live.
05.00 Eddie Kidd
06.00 The Face

TV 5

16.05 Bataillon du Ciel. Speelfilm van Alexandre Esway. Met: Pierre Blanchar, René Lefèvre, Raymond Bussières e.a. Franse parachutisten bereiden zich in Engeland voor op D-Day.
17.35 L'École des Fans. Kinderen vertolken muziek van een gastvedette: vandaag de violist Régis Pasquier.
18.00 Récréations. Jeugdprogramma.
18.40 Des Chiffres et des Lettres. Spelprogramma, met Armand Jammot.
19.00 Champs Élysées. Showprogramma met Michel Drucker.
20.30 Femmes, Scienes et Passion. Reportage van G. Sarao, waarin hij enkele vrouwen interviewt over geschiedenis, biologie etc.
21.30 Diddharta et Shantala. Portret van twee Indische kinderen die opgroeien in Parijs.
21.50 Aujourd'hui en France. Magazine.
22.00 Journal
22.30 Projection Privée. Cultureel magazine: Gustave Thibon, filosoof.

RTL-Plus

15.20 Musicbox
17.20 Jetzt ist Feierband, met om:
17.21 Gewinn zu beginn
17.25 Die Springfield Story
17.54 6 vor 6 RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.30 Gustav und sein Garten. Tekenfilm.
18.35 Komm doch mal in die Küche. Culinaire rubriek, met Friederun Koehnen en Horst Tempel. Vandaag: Pikantes Hack auf Reisen.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages.
19.22 Karlchen - Der RTLimmel vom Dienst
19.30 Die Rebellen vom Liang Shan Po. Tv-serie van Michael Bakewell. Met Kei Sato, Atsuo Nakamura, Hajime Hana, Yoshiyo Matsua e.a. Deel 6. Afl.: Die Frau des Gouverneurs.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 ■ Gestatten mein Name ist Cox Duitse speelfilm uit 1954/55 van Georg Jacoby. In de hoofdrollen o.a. Johannes Heesters, Claude Borelli, Nadja Tiller, Kurt Meisel, Charles Rengier en Wolfgang Wahl. Paul Cox is een bijzondere persoonlijkheid, wiens interesse uit gaat naar antiek en vrouwen. Op een dag staat een jonge vrouw, Anette, bij hem aan de deur, op zoek naar de advocaat Wallings, die vroeger hier woonde. Paul kan haar echter niet helpen en A[illegible]ette neemt een privédetective in de[illegible]arm. Ze weet niet dat ze met een b[illegible]drieger te maken heeft.
22.15 RTL-Spiel
22.20 Die 7 -Minuten Nacchric[illegible]en
22.30 Action - Neu im Kino. Fi[illegible]tips van Isolde Tarrach.
23.30 Horoskop
23.40 -23.45 Betthupferl

FilmNet

07.00 No man of her own. Ko[illegible]edie uit 1932, met Clark Gable en C[illegible]role Lombard.
09.00 Mosccow on the Hudso[illegible] Komedie uit 1984, met Mara Co[illegible]hita Alonso.
11.00 Made in Italy. Drama uit [illegible]65, met Anna Magnani.
13.00 Iceman. Science-fictionfi[illegible] uit 1983, met Timothy Hutton.
15.00 The longest day. Oorlo[illegible]film uit 1962, met John Wayne.
18.00 They ran for their lives. [illegible]tiefilm uit 1969, met John Payne.
19.30 Starman. Science-fictionfi[illegible] uit 1985, met Jeff Bridges.
21.30 Perfect gentleman. Ko[illegible]die uit 1979, met Lauren Baccal.
23.00 Murders in the Rue Mo[illegible]ue. Dramatische thriller uit 1971, m[illegible] Jason Robards.
01.00 Torture garden. Horrorfi[illegible] uit 1968, met Jack Pallance.
03.00 Spring break. Drama uit [illegible]83, met David Knell.
05.00 Jóy of sex. Komedie uit [illegible]84, met Ernie Hudson.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
oo = tweetalig bij stereo-ont[illegible]
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en [illegible]
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema [illegible]

Radio 1: 95,3 en 100,3 mhz; 747 [illegible] (402 m) en 1251 khz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mhz (van 1[illegible] 7.00 ook frequenties AM- en FM-[illegible] Radio 1)
Radio 3: 103,8 en 90,9 mhz
Radio 4: 95,7 en 94,5 mhz
Radio 5: 1008 khz (298 m) en 891 [illegible] 337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mhz
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 e[illegible] (93,7-97,5 en 97,9 khz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30-19.[illegible]) FM 8 en 35 (88,9 en 97 mhz) - KG 4[illegible] m (6090 khz)

RADIO

Radio 1

7.03 Auto in? AVRO aan! met om 7.15-7.30 Jeugdradiojournaal. 7.51 Economisch commentaar E. Peereboom. 8.30 Financieel nieuws. 9.05 Arbeidsvitaminen. (9.50-10.00 Snotneus Ahoy). 12.05 De burgermeester is jarig. (12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw). 13.08 AVRO-magazine. (13.08 AVRO's Radiojournaal). 14.05 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 15.05 Van horen zien. 16.05 Echo-magazine. 18.05 Man en paard. 19.02 KRO's country time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 22.20 Moordbrigade Stockholm. 22.50 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Parlementsverkiezingen in Engeland 1987. 3.02 Zingen in de nacht. 5.02 Wakker op weg.

Radio 2

07.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag...donderdag. 8.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein publiek. 11.30 In de zon met Marion. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 Kletsmajoor. 13.30 Coup soleil. 17.03 Hollandse hits. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.03 De Havermoutshow. 9.03 De TROS Drie om Drie show. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 Nationale hitparade top 100 met Jeroen Soer. 16.03 Nationale hitparade top 100 met Ferry Maat. 18.03 De Avondspits. 19.02 Ferry Maat's Soul- en Disco Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 22.02 TROS Country. 23.02 Sesjun.

Radio 4

7.02 Ochtendstemming. 9.02 Veronica's Meesterwerken op CD. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.03 Holland Festival Journaal. 13.10 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Metronomium in konsert. 15.30 Zeggen en Schrijven. 16.00 Het portret. 18.02 Het portret, vervolg. 19.02 Continu klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Koeren en korpsen. 22.30 Kamerconcert. 23.00 Finale.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Geestelijke stromingen. 10.00 Kiekeboe. 10.20 Jeugdkatechese. 11.00 De 50+ Seniorenshow. 12.05 Kruispunt. 12.20 Boekenwijsheid. 12.30 Da Capo. 13.10 Echo buitenland. 13.30 De Derde Wereld. 14.00 Het dossier. 15.00 Zin in muziek op 5. 15.20 Uittocht der bevrijding. 15.40 O Kwadraat. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Een leven lang. 17.00 Onbekend. 17.36 Marktberichten. 17.41 Scheepspraat. Overheidsvoorlichting. 17.46 Uitzending voor de landbouw. 18.10 KRO-literair: Lezen voor de lijst. 18.40 Turks programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Andiamo. (herh.). 21.00 Gezond sporten. 21.30 Structuur in Basic.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendmagazine: Actualiteiten, nieuws, service-informatie en muziek. (07.30-07.33 ANP-nieuws) 12.05 Middagmagazine; Actualiteiten nieuws, service-informatie en muziek. 17.05 ROZ-Aktueel. Nieuws en reportages uit de provincie. 17.20 Limburg muciseert. Muzikaal intermezzo. 17.30-17.59 Anno toen. Geschiedenissen uit Limburg.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. Een wakker programma dat je op dreef helpt, met muziek, spelletjes en de juiste tijd. 9.00 Muziekboetiek. Een brede waaier goed in het oor liggende muziek. 10.03 Parkeerschijf. Bont magazine met veel muziek en allerlei tips (met om 10.30 In het spionnetje - cursiefje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.10 De middagpost. Programma over het het wel en wee van radio en tv (met om 13.30 Het schurend scharniertje). 14.00 Hitbox. Top 30-hits van gisteren en morgen, afgewisseld met humor. 17.00 Focus. Gemeenschappelijk regionaal nieuwsmagazine. 17.10 Radio Twee (met om 17.10 Poptelefoon en om 19.10 Funky town). 22.05 Boem Boe[illegible] Zwarte en blanke pop van vroege[illegible] en nu. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belg. Rundfunk.

6.30 Radiofrüstück. 7.15 Wunsc[illegible]kasten. 7.30 Nachrichtenmagazi[illegible] 7.45 Veranstaltungskalender. 8.1[illegible] Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.0[illegible] Gut aufgelegt 12.00 Musik b[illegible] Tisch. 12.15 Veranstaltungskale[illegible]der. 12.30 Presseschau. 13.00 F[illegible]schauf. 14.05 Schulfunk. 14.20 M[illegible]sikzeit Heute: Country and We[illegible]tern. 15.00 Nachmittagsstudio 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.0[illegible] Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschlan[illegible] 9.00 Ein Tag wie kein ande[illegible] 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlze[illegible] 14.00 Viva, das Leben find[illegible] täglich statt. 15.00 Ententan[illegible] 16.00 RTL-Musikduell. 17.5[illegible] Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy soun[illegible] 22.00-01.00 Traumtänzer. Mus[illegible] zum Träumen.

ROYAL HEERLEN TEL. 714200

Een uitzinnig verhaal over een vleesetende plant die niets minder wenst dan de wereldheerschappij.

Een gekke held... een mierzoet meisje en een aftandse tandarts. De beste griezelklucht ooit gemaakt

LITTLE SHOP OF HORRORS

Lachen met horror is gezond

VANAF HEDEN DONDERDAG OM

3.00 6.30 9.00

RIVOLI Heerlen Tel. 715922 7e week



MAXIM Heerlen Tel. 714200



Bij Vefato-Motke meubelen nu ook een exclusieve kollektie

staande- en hangklokken

in geloogd eiken, gebeitst en in noten uitvoering diverse prijzen met een jaar garantie. Tevens ook uw adres voor betere losse

bankstelkussens

in leder en div. stoffen, bloemmotief of effen kleur; wij hebben

eiken meubelen

geloogd, in de was of gekleurd naar wens

De grootste van Nederland!

Motke-Vefato, Printhagenstraat 3, Kleingenhout-Beek, tel. 04402-73044.

KACHELS grote zomerkortingen nu honderden guldens voordeliger. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Jamo BOXEN 330 W ƒ 375,- 90 W ƒ 95,-; videorec. VHS ƒ 650,- ƒ 750,-; equalizer ƒ 99,- ƒ 125,-; tun./verst. 2×120 W ƒ 395; div. kleuren-tv's 16 progr. ƒ 495 ƒ 400,-; 12 progr. ƒ 350,- ƒ 395,- etc. F. Meyer, Bautscherweg 37, H'baan. Tel. 045-417651.

MSX-COMPUTER, datarec., printer, softw., nw.pr. ƒ 1100,–, vr.pr. ƒ 550,–. 045-319723.

Te k. diepvrieskasten en -kisten, koelkasten, wasaut., kook- en baktoestellen, ktv's, video's, audio en stereo-app. Alles teg. de helft v.d. pr. incl. garantie. Gratis thuisbezorgd. VRIESKO, Sittarderweg 136 Heerlen. Tel. 727342. 's maandags gesl.

Balken - BIELSEN - kepers - dakpannen etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum. tel. 045-251964.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 150,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 598,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEUREN-TV. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 125,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

H.H. aannemers/transporteurs

Direct leverbaar opslagcontainers 30 m³, schaftcontainers 4.20×2.40 m. Verder leverbaar alle nieuwe bakcontainers, leverbaar voor elk systeem. Unieke prijzen. Inl. tel. 06-52117763 - 24 uur.

Aangeb. betrekkingen

Dringend erv. THUISNAAISTERS gevr. omg. Heerlen-Landgraaf en Kerkrade. Tel. 045-317162.

CLUB RUSTICA vraagt nog enkele meisjes. V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Gevr. voor direct 1e-PIJPMONTEURS en fotolassers, bekend met roestvrijstaal. Melden tel. 01680-24595.

Privéclub Tamara vraagt nog een MEISJE. Inl. 04494-42313.

Dringend gevr. col. EINSCHALERS, metselaars en ijzervlechters. Hele week v. huis. Tel. 045-224218.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tel. 045-326159.

Totale ONTSPANNINGSMASSAGE door jonge schoonheidsspecialiste. 045-351555.

Voor al uw VERTAALWERK Engels, Nederlands en Nederlands-Engels, bel Van Moergastel, Beëdigd vertaler, tel. 045-721688 op werkdagen van 18.00 tot 21.00 uur.

Fa. W. Schuyling voor uw wand- en vloertegelwerk, sierstuc, steenstrips, voegwerk, oprit en verbouwingen. Bel vrijblijvend, 045-229871.

Vrouw biedt zich aan als KINDEROPPAS. Tel. 045-325219.

Met spoed gevraagd

interieurbouwer

of handige timmerman voor diverse werkzaamheden. Eigen werkplaats voorhanden. Br.ond.nr. HO 250 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

LEERLING-KOK gevraagd voor Italiaanse keuken. Pietro, Groenstraat 67, Geleen, tel. 04494-52228.

Met spoed MEISJE gevraagd voor privé. Tel. 045-718067.

La Comparsabar vraagt MEISJES. Tel. 045-241592.

Nieuw te openen CLUB goede ligging, omg. Brunssum vraagt zo spoedig mogelijk meisjes, 045-250602.

BARDAMES gevraagd. Inl. tel. 04499-3828.

Nette FRITUREHULP gevraagd, te Valkenburg. Tel. 04406-14142.

Gevr. SCHOONMAAKSTER, omg. Nuth, voor 2 avonden per week. Uitsluitend schriftelijke sollicitatie: Gebouwenservice De Wisser, postbus 2568, 6401 DB Heerlen.

Wie kan enige dagen bedlegerige dame VERZORGEN. Br.ond.nr. HO 248 Limburgs Dagblad, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Gevr. vr. zelfst. FRITUREHULP, 2 à 3 avonden per week, zonder ervaring onnodig te reflecteren. Tel. 045-214249, bellen tussen 19.00 en 21.00 uur.

Nette JONGEMAN gevraagd, niet beneden 18 jaar. Aanm. Lunapark, kermisterrein Brunssum.

Part-time TAXICHAUFFEUR gevr. weekends, dag- en nachtdienst, Julianastr. 6, Brunssum.

Club Paris vr. MEISJES voor middag- avonduren, tel. 04492-1873.

Op afroep gevraagd parttime ervaren vracht- of BUSCHAUFFEUR met ervaring door heel Nederland. Is ook geschikt voor WAO'er of vervroegd gepensioneerde. Schriftelijk solliciteren met pasfoto. Postbus 114, Susteren.

Bar kan met spoed MEISJES plaatsen. Info: 04499-1119.

Op korte termijn adm. MEDEWERKSTER gevr. m. erv. Franse + Duitse taal in woord en geschrift v. cosmeticabedrijf. Br.o.nr. SB 699 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

Taxicentrale Bor-Tax vraagt part-time TAXICHAUFFEURS. Pers. melden: Putstraat 103, Born.

Gevr. HULP i.d. huish. v. 3 morgens p.w. Tel. 045-715372.

OPPAS gevr. voor baby van ± 8 weken, vier dagen in de week, vanaf 1 sept. gemeente Landgraaf. Br.o.nr. HK 254, Limburgs Dagblad postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Welke KLUSJESMAN (schilder) heeft tijd en plaats voor het opknappen van paardekoets. Tel. 045-412908.

Ervaren CHAUFFEUR nat. zkt. werk. Bekend op comb., trekker/oplegger, semi-dieplader en ruime ervaring met atlaskraan op Daf en Mercedes. Tel. 045-324614, Schaesberg.

Uw TUIN een goede beurt en verder onderhoud. Tel. 045-272093. Na 18 uur.

TV-ANTENNES ƒ 395,–; all-in, 5 jaar garantie. Kochen. Tel. 045-441693.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade 045-451862.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen, tel. 045-459073.

GEVELRENOVATIE Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren. Tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

DAKCENTRUM Hemast. Voor al uw dakwerkzaamheden, ook nieuwbouw. 15 jaar ervaring in renovatie. Niet duur, wel goed! Vraag vrijblijvend offerte. Tel. 045-221010, b.g.g. 217254.

Uw DIEPVRIES-koelkast ook bedr. install. of wasautom. etc defekt!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

Alle STUCADOORWERK, sierpleister, gipslijsten en rozetten, spuitgraniet voor binnen en buiten. Bel v. vrijblijv. prijsopgave naar C. Mallmann. Tel. 045-316576.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

SCHILDERS nemen nog schilderwerk aan. Tel. 045-224464.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer-en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Geslaagd? Wij verzorgen de MUZIEK op uw feest. Bel voor meer informatie: 04490-16113 of 19345.

Let op! Uw dak is ons vak! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, Groenstraat 21, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens zinkwerk en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Speciale aanbieding: ALUUITSCHUIFLADDERS, 2×12 sports (6 mtr) ƒ 297,–; 2×14 sports (7 mtr) ƒ 375,– incl. btw. Houthandel Rinkens, Landgraaf. Tel. 045-319846.

Kassarollen voor (bijna) alle merken kasregisters en weegregisters uit voorraad leverbaar. Roltex-RCN t/o Makro Nuth. Tel. 045-242880 (dag en nacht).

Te k. GOLFPLATEN. A.L. Langen Geleen, tel. 04494-53351.

Zoekt u een complete keuken? Wat dacht u hiervan? geen 30 of 40 maar 50 tot 60% korting!

Spiksplinternieuwe keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken!

Horn Keukenmagazijn

Loperweg 8 Echt, tel. 04754-6188.

De Witte Hal Magazijnverkoop

voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.

Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!

In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen

U betaalt

30 - 40 - 50 of 60% minder

voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur

Let op:

Philips-luidsprekerbox F-9113

Horn-prijs ƒ 39,–

Voor ƒ 9,95

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station, over de ijzeren brug.

Eiken KAST 425,– koel/vrieskast 275,–, afwasmach., 225,–, wasautomaat 150,–, partij boeken 75,–, Schaesbergerweg 128, Heerlen, tel. 045-725595.

Te k. leren LEEFHOEK bruin, (runderleer) m. eiken zijkanten ƒ 650,–. Pr. Hendriklaan 312, Brunssum.

Te k. WANDELWAGEN, babykleding meisje 0 tot 1½ jr. Tel. 045-720350.

Moderne zwart-leren DRAAIFAUTEUIL op houten voet t.e.a.b. Tel. 045-311946.

Te k. openhaard- en KACHELHOUT, berken per 3 m³ ƒ 200,-, grove den per 3 m³ ƒ 150,-. Gratis thuisbezorgd. Tel. 04743-1670.

We zijn er weer: KACHELHOUT, 2½ m³ dennenschaaldelen ƒ 75,-, ook geschikt voor timmeren van schuurtjes, schuttingen enz. Tel. 04459-1675.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL, 2-3-zits, met losse kussens, prijs ƒ 600,-. Tel. 045-420098.

Te k. zwaar grenen BANKSTEL, 3-2-1-zits, i.g.st., ƒ 500,-. Tel. 045-217853.

Te k. z.g.a.n. DAMESFIETS en omafiets. Tel. 045-222084.

Massale verkoop TYPEMACHINES. Electronisch en electrisch. IBM en Olivetti etc. Zeer grote partij. Al vanaf ƒ 250,– excl. BTW, incl. volledige garantie. Emly Handelsonderneming. 04498-54510.

Van Blerk ROLDEURKASTEN. Massale verkoop. Grote partij van Blerk panto- en optiforma buro's, jaloeziekasten. Emly Handelsond. kocht een kantorenkomplex met méér dan 200 buro's, kasten, stoelen, tafels, rekken en scheidingswanden. Dit alles slechts 18 mnd. oud. Emly Handelsond., Handelsstr. 34b, Sittard, tel. 04490-23738 b.g.g. 04498-54510.

Te k. 3 ACCUMULATORKACHELS, 380 volt, 6000 watt, 41.280 kcal., prijs n.o.t.k. Tel. 04492-4839.

Goede KLEUREN TV's met garantie, grote keus, v.a. ƒ 125,–. TV-discount Geleen, Burg. Lemmensstr. 14, 04494-48721.

Te k. dubbelassige AANHANGWAGEN, laadverm. 2000 kg, incl. dekzeil. Tel. 045-318521, na 18.00 uur.

Te k. eiken BANKSTEL uitv. 2.2.1, ronde eiken tafel doorsn. 90, eiken tv-kast, t.e.a.b. tev. meisjesfiets 6-12 jr.; paardehaam. (van 14.00 - 18.00 uur) Tel. 045-422871.

Te k. Erres VIDEO VHS 35 kanalen, z.g.a.n. Te bevr. Einderstr. 43, Puth.

Een zonnehemel koop je bij de

zonnevakspeciaalzaak

Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst. Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531. Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

Stalen balken, platen, hoekstaal

uit voorraad leverbaar tegen konkurrerende prijzen. Hoenen Staal BV, Handelsweg 4, Geleen, tel. 04494-46541.

Te k. VIDEO merk Hitachi, type VT 63 E, VHS-syst. Tel. 045-210705.

Eenp. stalen BED te k. (zond. matr.) ƒ 50,–, inl. 045-314959.

WIJNREKKEN (stalen) te k. 7 van 60 fl. v. ƒ 12,50 p. st. 2 van 40 fl. v. ƒ 10,– p. st. In één koop ƒ 100,–, inl. 045-314959.

Te k. STOFZUIGER. Tel. 045-214619.

Te k. eiken fineer KAST 2x3 m + oude t.v.'s, Voorstr. 24, Brunssum.

Nergens goedkoper, alles geïmpregneerd, thuis bez.: PALEN, planken, 1e keus bielzen, tuinhuisjes enz. Impreg, In de Cramer 104, Hrl. 045-751687.

Zonnehemels

Ruime sortering, lage prijzen en de beste service. Reeds vanaf ƒ 695,- met statief. Sittard, Putstraat 34, tel. 13531; Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, tel. 456999.

Te k. ANTIEK, bed + antieke kast (3-drs. m. 2 laden + gr. spiegel). Tel. 045-352655.

Te k. BREIMACHINE, dubb.beds 'Passap' m. toebeh., tel. 045-311051.

Te k. GAZONMAAIERS, hogedrukreinigers. Nieuw teg. speciale prijzen, tev. demonstratie HD-reiniger, 100 bar, 220 V, ƒ 1150,–. Tel. 04450-1591, b.g.g. 0652-117534.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhrer Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

DOM VAN DEN BERGH

DE LAGE PRIJZEN ONDERSTREEPT!

Philips all transistor kleurentelevisie 20 CT 2636/00Z
51 cm HiBri-beeldbuis. Afstandsbediening en teletekst. 20 Voorkeurzenders. Audioversterker 3 W en frontluidspreker.
Onze prijs 1299,-

Philips kleurentelevisie 26 CE 2581/10S
Met 66 cm HiBri-beeldbuis. Afstandsbediening. Computer-controlled teletekst. 50 Voorkeurzenders. 6 W muziekvermogen.
Onze prijs 1699:-

MONITOR LOOK teletekst

Philips kleurentelevisie 24 CE 3571/10B
Met 63 cm/110° flat square, in-line, QS, HiBri-beeldbuis. Afstandsbediening en teletekstdecoder. Geschikt voor 2000 karakters (80 x 25) (RGB). 6 W muziekvermogen.
Onze prijs 1799:-

MONITOR LOOK teletekst

Philips kleurentelevisie 27 CE 3591/10B
Met 70 cm/110° flat square, in-line, QS, HiBri-beeldbuis. Afstandsbediening en teletekstdecoder. Geschikt voor 2000 karakters (80 x 25) (RGB). 6 W muziekvermogen.
Onze prijs 1899:-

Gratis afstandsbediening en 4 videobanden.

Philips slimline VHS HQ-videorecorder VR 6467/00S
Automatische frontlader, geschikt als video-tuner. Afstandsbediening. Picture search voor- en achteruit, stilstaand, stap voor stap. 3 Programma's tot 31 dagen vooruit programmeren. 35 Voorkeurzenders.
Onze prijs 1299:-

Inklusief Compact Disc-speler

Philips midi HiFi systeemkombinatie FS 362/CD 160
Bestaande uit tuner, versterker en dubbel cassettedeck. Tuner met FM, MG en LG. Versterker 2 x 20 W. 5-Bands graphic equalizer. Compact disc-speler met digitale indicktie van maximaal 99 nummers. Met LED display en analoge en digitale uitgang.
Onze prijs 1399:-

Philips compact disc-speler CD 150/151
Digitale indikatie van maximaal 99 sporen. Programmeren van maximaal 20 sporen. Drievoudige zoeksnelheid. LED's voor tijd- of spoorindikatie.
Onze prijs 549:-

Philips HiFi-racksysteem F 258
Bestaande uit digitale tuner met FM, MG en LG, versterker, tangentiële platenspeler en autoreverse cassettedeck met Dolby B/C. 2 x 60 W. 5-Bands graphic equalizer. 37 Voorkeurzenders.
Onze prijs 1399:-
Met boxen F 9432. 1999:-

Gratis afstandsbediening en 4 videobanden.

Philips VHS-videorecorder VR 6760
Slimline HiFi-stereo videorecorder. Geschikt als 8 uur HiFi-stereo audiorecorder. Picture search voor- en achteruit en stilstaand beeld. Inklusief afstandsbediening.
Onze prijs 1699:-

Gratis afstandsbediening en 4 videobanden.

Philips VHS-videorecorder VR 6463/00F
Voorprogrammering van 2 programma's tot 30 dagen vooruit. 35 Voorkeurzenders. Picture search voor- en achteruit en stilstaand beeld.
Onze prijs 1199:-

Philips compact disc-speler CD 660
Met uniek programmeerbaar geheugen: FTS. Digitale indikatie van maximaal 99 nummers. Programmeren van maximaal 20 nummers. Drievoudige zoeksnelheid. Bij twee snelheden is het geluid versneld hoorbaar (cue). Analoge en digitale uitgangen.
Onze prijs 999:-

Philips midi stereo-muzieksysteem F 1662
Kombinatie van radio, versterker, cassetterecorder, -speler en semi-automatische platenspeler. FM, MG en LG. 2 x 20 W, 5-bands graphic equalizer. Een cassetterecorder voor opnemen en afspelen en één voor afspelen. Met twee luidsprekerboxen.
Onze prijs 649:-

NIEUW

Philips compact disc-speler CD 207
Digitale indikatie van max. 90 nummers en programmeren van max. 20 nummers. Drievoudige zoeksnelheid. Analoge uitgang. Aansluiting voor hoofdtelefoon, met volumeregeling. Leverbaar in 3 kleuren.
Onze prijs 499:-

Philips slimline soundmachine D 8027
AM/FM stereo-radiorecorder. Piekvermogen 2 x 4 W. Met FM en MG.
Onze prijs 149:-

Philips slimline tandem soundmachine D 8078
AM/FM-stereo radiorecorder. Piekvermogen 2 x 4 W. FM, LG en MG. Twee cassettedecks. Dubbele speelduur.
Onze prijs 199:-

Philips compo soundmachine D 8484
FM, LG, MG en KG. Cassettedeck met ingebouwde mikrofoon, cue, review en pauze. 2 x 4 W. Afneembare boxen. Net- en batterijvoeding.
Onze prijs 299:-

Philips tandem compo soundmachine D 8269
AM/FM-stereo radiorecorder. Piekvermogen 2 x 8 W. FM, MG en KG. Twee cassettedecks. Dubbele speelduur en versneld overspelen. 5-Bands graphic equalizer. Met afneembare luidsprekerboxen.
NIEUW!
Onze prijs 299:-

Philips autoradio/cassettespeler DC 768
Digitale uitvoering. 4 x 5 W. Met verlichte bedieningstoetsen. FM/stereo en MG.
Onze prijs 399:-

Philips autoradio/cassettespeler DC 755
Digitale uitvoering. FM/stereo (5 autostore), MG (5 autostore) en LG. Met security-code.
Onze prijs 799:-

Philips autoradio/cassettespeler DC 451
Met FM/stereo en MG. Storingsonderdrukker op FM. Stereo cassettespeler.
Onze prijs 259:-

Philips midi compact disc-kombinatie FCD 563
Stereokombinatie van CD-speler, tuner, versterker, cassetterecorder, -speler en semi-automatische platenspeler. Programmeerbare CD-speler. Analoge tuner, 2 x 25 W, 5-bands graphic equalizer. Een cassetterecorder voor opnemen en afspelen en één voor afspelen. Met twee luidsprekerboxen.
Onze prijs 999:-

Philips compact disc-speler CD 650
Tot 785 nummers, fragmenten of tijdintervallen kunnen worden opgeslagen. Afstandsbediening. Digitale indikatie van maximaal 99 sporen. Drievoudige zoeksnelheid. Analoge en digitale uitgangen. Aansluiting voor hoofdtelefoon met volumeregeling.
Onze prijs 1299:-

Philips compact disc soundmachine D 8884
CD-speler met intro scan, cue, review en pauze. Tuner met FM, LG, MG en KG. Cassettedeck met ingebouwde mikrofoon. Versterker 2 x 8 W, 4 luidsprekers. Onze prijs 799:-

Philips compact disc-speler CD 160
Digitale indikatie van maximaal 99 nummers, totale en verstreken tijd per nummer. Programmeren van maximaal 20 nummers. Drievoudige zoeksnelheid. Analoge en digitale uitgang.
Onze prijs 649:-

DOM VAN DEN BERGH

voor prijs, kwaliteit en service.

Sittard, Voorstad 25, telefoon 04490-13145 • Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045-713608 • Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077-14818 • Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043-212774 •

Toerisme naar her en der: vanuit de sleur naar diep in de stress

Niet iedereen vindt tijdens vakantie rust

van onze verslaggever

Met vakantie gaan betekent voor veel mensen een hoogtepunt van het jaar. Maanden leven ze toe naar het moment waarop ze in hun volgeladen auto kunnen stappen, om koers te zetten naar het zonnige zuiden of een andere aangename plek op de aardbol.

Lekker een paar weken uit de sleur en helemaal doen waar je zin in hebt. Maar is vakantie wel altijd zo leuk? Het tijdschrift „Psychologie" hield een enquête over deze vraag en diende vervolgens te concluderen dat zij geenszins met een volmondig ja beantwoord kan worden. Een meerderheid van de ondervraagden liet weliswaar weten „erg veel" of „veel" plezier aan hun vakantie te hebben beleefd, maar meer dan de helft was bij thuiskomst weer dolblij dat het er op zat. Bovendien bleken nogal wat mensen tijdens hun vakantie last te hebben van geestelijke of lichamelijke klachten of over ander ongemak. Genoemd werden onder meer: hoofdpijn, geen zin in sex, ruzie met de partner, maag- en darmstoornissen, vermoeidheid, boosheid, irritatie en slapeloosheid. Veel van deze kwalen kunnen vermoedelijk worden ondergebracht onder de noemer „stress". Volgens psychiater dr. Th. Kraft hebben vooral beoefenaren van drukke, inspannende beroepen tijdens hun vakantiereizen te kampen met stressverschijnselen.

„Mensen met een sleurbaantje lopen niet zo snel gevaar. Het gaat om degenen met verantwoordelijk werk waar ze hun hoofd bij moeten hebben en geregeld moeten overwerken. Managers, bijvoorbeeld, en zeker ook leraren. Die zijn het aan het eind van het schooljaar meestal behoorlijk zat. Vaak zitten deze mensen al aan het randje van overspanning. De vakantie betekent dan dat ze uit hun gewone ritme raken en geplaatst worden in een nieuwe situatie. Het begint al met de voorbereiding: er moet gepakt worden, er moet van alles en nog wat worden geregeld. Kortom: er ontstaat wat de Duiters *Reisefieber* noemen. Daardoor slapen ze tevoren slecht, maken zich zorgen dat ze iets vergeten zijn. Het gevolg is dat ze allerminst ontspannen in hun auto stappen".

Tal van klachten

Exacte cijfers zijn niet bekend, maar tal van mensen krijgen tijdens hun vakantie in meer of mindere mate last van stress. Dit betekent niet altijd dat het verblijf in hotel of camping voortijdig afgebroken moet worden, maar wel dat het vaak kostbare reisje wordt vergald door psychische en lichamelijke klachten. Iets waar ook gezinsleden de dupe van worden. Het gevolg is verder dat men bij thuiskomst niet uitgerust is en daar is de vakantie toch ook voor bedoeld. Wie het meeste gevaar lopen vakantiestress te krijgen en op welke wijze deze narigheid vermeden kan worden, vertelt de Doorwerthse psychiater dr. Th. Kraft, die over dit onderwerp een studie heeft geschreven, in bijgaand interview. Ook iemand die aan den lijve heeft ervaren hoe stress een vakantie kan bederven komt aan het woord.

Verandering

„Vervolgens komen ze terecht op overvolle autowegen die voortdurend hun uiterste attentie vergen, terwijl ook de kinderen nerveus en daardoor lastig en luidruchtig zijn. Er hoeft dan soms maar een kleinigheidje fout te gaan of ze klappen in elkaar. Een lekke band bijvoorbeeld. Of zonder benzine komen te staan. Dat is dan nèt de druppel die de emmer doet overlopen. Dan raken ze in paniek, weten niet meer wat ze doen moeten, durven niet verder. Een *breakdown* heet dat in vaktermen. Het is vooral de verandering in leefpatroon die iemand doet instorten. Want ook al is die vakantiereis leuk, ze eist altijd inspanning, reageren op nieuwe situaties. Was de persoon in kwestie blijven doorwerken, dan was er misschien niets gebeurd. Vaak is overdreven gevoeligheid voor geluiden, van jengelende kinderen bijvoorbeeld, het eerste sein dat er iets mis is", meent Kraft. „Maar stress gaat vaak ook gepaard met lichamelijke klachten: hoofdpijn, diarree, hartkloppingen, angsten, al naar gelang de persoonlijkheid. De meeste mensen weten zelf wel wanneer het mis is. En wanneer je je symptomen kent, weet je ook wanneer je op moet passen. Als je verstandig bent, stop je dan en neem je even rust. Dat kan vaak al flink helpen. Of je laat je partner het stuur overnemen, zodat je even van je verantwoordelijkheid bent verlost".

Afknapper

Iemand die we in dit kader meneer Van Dam zullen noemen, kan zich aardig herkennen in het beeld dat Kraft schetst. Hij heeft in het verleden regelmatig te kampen gehad met stressverschijnselen tijdens zijn vakantie. Van Dam was, in de periode waarin zijn relaas speelt, eigenaar van een middelgrote zaak. Die bezorgde hem heel wat hoofdbrekens, temeer daar hij moeite had met het vinden van goed personeel. „Alles moest ik zelf doen", vertelt hij. „Van de vroege ochtend tot de late avond zat ik op kantoor. Vrije zaterdagen kende ik niet en ook de zondag was ik voor een groot deel kwijt met allerlei beslommeringen. Elk jaar verheugde ik me zeer op de vakantie, maar doorgaans werd het een afknapper. Om te beginnen had ik een hekel aan autorijden. Daar zag ik enorm tegen op. Maar omdat mijn vrouw geen rijbewijs had, moest ik het hele eind --we gingen altijd naar Zuid-Frankrijk-- zèlf rijden. Daardoor was ik op de ochtend van het vertrek altijd flink gespannen".





● *Er zijn nog duizenden wachtenden voor u. „Kweekvijver" van stress, zoals in het hoogseizoen in Den Helder alwaar uren irritatie voorafgaan aan inscheping naar het vakantie-eiland Texel.*

Paniek

„Irritaties bleven niet lang uit", herinnert Van Dam zich. „Mijn kinderen, die toen nog klein waren, hadden allemaal last van wagenziekte. Voor we wegreden stopten we ze vol met pilletjes, maar dat hielp geen zier. Tegen de tijd dat we de Belgische grens gepasseerd waren, begon het al: Ik ben misselijk, pap. Kunnen we even stoppen?. Dat was voor mij natuurlijk olie op het vuur. Dan begon ik te razen en te tieren. En dan hoefde er inderdaad niets meer bij te komen, of ik raakte helemaal buiten mezelf. Wanneer we verkeerd gereden waren bijvoorbeeld. Dan kon ik echt in paniek raken. Meer dan eens heb ik op het punt gestaan om maar weer naar huis te rijden. Belachelijk als je er achteraf op terugkijkt, maar op zo'n moment kun je niet relativeren. De sfeer van geprikkeldheid duurde meestal de hele vakantie. Ik had plotseling de kinderen de hele dag om me heen. Die maakten lawaai en ruzie, of ze zeurden omdat ze zich verveelden. Dat was ik niet gewend, want de rest van het jaar was ik praktisch nooit thuis. Ik kon er niet tegen en was dus slecht te genieten. Wanneer er een te dicht in mijn buurt kwam, had hij al een draai om zijn oren te pakken".

Verbeelding

„Bovendien kon ik me niet losmaken van de problemen op mijn werk. 's Nachts lag ik me dan suf te piekeren, in plaats van te slapen. Elke vakantie belde ik wel een paar keer met de zaak: of ze dit en dat niet vergeten waren, of ze daar en daar aan gedacht hadden. Van lekker uitrusten was dus nauwelijks sprake. En dan ging ik ook nog eens flink tobben over mijn gezondheid. Ik verbeeldde me dat ik een hartkwaal had. In feite wist ik wel dat er niets aan de hand was, want dat had de dokter me vaak genoeg verzekerd maar toch kwam het elk jaar terug. Dan voelde ik het van binnen suizen en bonken en dacht ik dat mijn laatste uur geslagen had. Op mijn humeur had dat natuurlijk ook geen positief effect, om het maar zachtjes uit te drukken. Eerlijk gezegd was ik altijd blij als de vakantie voorbij was".

Pilletje

Er bestaat geen algemene strategie om stress te voorkomen. „Al zijn er", aldus dr. Kraft, „natuurlijk wel middelen om een beetje rustiger te worden. Het slikken van kalmeringstabletten bijvoorbeeld of het drinken van een borreltje". Indien met mate toegepast, toont Kraft zich hier geen tegenstander van. „Je kunt je afvragen wanneer een overspannen iemand een groter gevaar is op de weg: als hij eerst ter kalmering een glas sherry drinkt òf als hij zomaar achter het stuur gaat zitten. Maar in zo'n geval geef ik wel de voorkeur aan een pilletje boven alcohol". Nog verstandiger doen potentiële stresspatiënten, volgens Kraft, er aan eerst een paar dagen thuis te blijven alvorens koers te zetten naar hun vakantiebestemming. Ze kunnen dan de problemen van hun werk van zich afzetten, waardoor de kans dat het mis gaat aanzienlijk kleiner wordt. Ook een begrijpende houding van echtgenote of kinderen kan veel ellende vorkomen.

Verzorgd

Stress treedt overigens niet alleen op tijdens de reis, zoals uit het verhaal van meneer Van Dam al bleek. Eenmaal op de plaats van bestemming aangekomen, draaien sommige vakantiegangers alsnog door. Vooral wanneer zij daar een druk en inspannend programma gaan afwerken. „Inspanning is helemaal niet erg", aldus Kraft, „zolang je je beperkt tot dingen die je leuk vindt en die geestelijk niet teveel van je vergen en niet angstverwekkend zijn. Dit wil niet zeggen dat je geestelijk niet actief zou mogen zijn. Als iemand graag schaakt of puzzelt, moet hij dat vooral doen. In zo'n geval werkt de geestelijke inspanning juist ontspannend". Wie psychisch niet al te sterk in zijn schoenen staat, doet er goed aan een vertrouwd vakantie-adres te kiezen en daar elk jaar naar terug te keren. Het gevaar dat men voor onverwachte, niet beheersbare situaties geplaatst wordt, is dan het kleinst. Hetzelfde geldt voor volledig verzorgde vakanties met een reisgezelschap, zoals inmiddels gepensioneerde meneer Van Dam, bevestigt. „Sinds ik met een reisorganisatie op vakantie ga, heb ik geen last meer van overspannen gedrag. Je hoeft je nergens meer druk over te maken, alles wordt voor je geregeld. Daardoor geniet je veel meer", zegt hij.

Zo'n volledig verzorgde reis is ook aan te raden voor mensen met slechte contactuele eigenschappen. Die moeten zeker niet alleen gaan. Kraft: „Maar ze moeten wel uitkijken met wie ze gaan. Met goede kennissen of buren op reis gaan lijkt aantrekkelijk, maar het is in feite heel riskant. Ik heb daar in mijn praktijk heel wat ellende van gezien. Men moet elkaar bijzonder goed kennen om zoiets aan te durven. Want men vergeet vaak dat men de ander, of het andere stel, niet kent in bepaalde vrijheidssituaies. Soms treden eigenaardigheden van de reispartner(s) pas tijdens de vakantie aan het licht. Het gevolg is ergernis en vervreemding. De vakantie wordt een opeenvolging van onaangename stresservaringen".

Bejaarden

Zijn er ook mensen aan wie vakantiereizen absoluut moet worden ontraden? „Afgezien van bepaalde psychiatrische patiënten, een betrekkelijk kleine groep, moeten vooral ouderen met lichte dementieverschijnselen niet met vakantie gaan, zeker niet naar het buitenland. Liefst ook niet zonder begeleiding", stelt Kraft. Hij heeft in zijn praktijk een geval meegemaakt van een 83-jarige, die met medewerking van een arts en onder begeleiding van een dochter, twee andere kinderen in Australië ging bezoeken. Al in het vliegtuig raakte de man gedesorienteerd en angstig. Tijdens zijn verblijf waren zijn kinderen hem geregeld kwijt. Hij zwierf dan rond, wilde het verkeer regelen, gedroeg zich paranoide en sprak wartaal.

„Vakantie houdt in dat onder onbekende omstandigheden direct veel indrukken op de juiste wijze verwerkt moeten worden. Men moet zich instellen op een andere dagindeling, andere eetgewoonten etc. Heel oude mensen zijn daar niet meer toe in staat, zij verkeren het liefst in een vertrouwde omgeving waar alles zijn vaste plaats heeft. Het kritieke punt waarop stress optreedt doet zich bij hen dus veel eerder voor", onderwijst Kraft.

funs kockelmans



EINDREDAKTIE:NINO TOMADESSO

Italie „worstelt" met door toeristen veroorzaakte problemen

„Syndroom van Stendhal": Florentijnse ziekte...

Dit jaar is voor het toerisme in Italië het jaar van de waarheid. Vorig jaar mei bleek Italië niet meer tweede te zijn op de wereldranglijst van toeristisch verkeer. De Verenigde Staten stonden nog steeds èèn, maar Italië was ingehaald door Spanje. Vreugde in Spanje. Ministerieel rapport in Italië. Ook dit land heeft het toerisme hard nodig om zijn handelsbalans jaarlijks positief te maken. Het toerisme levert van alle handelssectoren de meeste deviezen op. Het is de grootste werkgever en kent als sector de grootste omzet per jaar. Bestuurders van grote steden vinden echter dat het toerisme vooral geld kòst.

De werkgeversorganisatie Confcommercio heeft nu aan de alarmbel getrokken. „De regering is alleen maar geïnteresseerd in deviezen", zegt Francesco Colucci van de Confcommercio. „De gemeenten alleen in belasting op hotels, de middenstand in extra-inkomsten en van samenwerking tussen alle instellingen die aan het toerisme verdienen is geen sprake". Van steden als Florence, Milaan, Venetië en Rome beweren Italianen zèlf dat die op zich al openluchtmusea zijn. Voorzieningen echter die daarbij horen zoals verkeersvrije voetgangerszones, openbare toiletten en maatregelen tegen milieuvervuiling ontbreken in de belangrijkste steden.

Wachttijden

Zoals voor Amsterdam ook al wetenschappelijk is vastgesteld, bezoeken toeristen grote steden in de eerste plaats om naar tentoonstellingen te gaan. Op de EHBO-afdelingen van ziekenhuizen in Florence worden geestelijk verwarde toeristen binnengedragen die volgens de Florentijnse artsen aan een nieuwe ziekte lijden: het „syndroom van Stendhal" oftewel museumstress. De artsen zeggen dat er in Florence gewoon tè veel te zien is. Maar is dat wel zo? De buitenlandse toerist, gewend aan dagvullende openingstijden van musea in eigen land, ontdekt in Italië dat in hoog- en laagseizoen vrijwel alle musea in de middagurem gesloten zijn. Officieel streeft de regering er nu naar dat rijks- en gemeentemusea van juli tot en met september in elk geval ook op zondag open zijn.

Overal in Italië bestaan comités van intellectuelen die het massatoerisme een plaag vinden voor oude stadscentra en voor het landschap. In hun verhalen duiken telkens bergen Cola-blikjes op, tonnen weggegooide kauwgom en andere rommel en door buitenlandse graffiti ontsierde gebouwen en beelden. Aanvoerder van deze toeristen-„haters" is de Venetiaanse wethouder van toerisme Augusto Salvadori, die vorig jaar de strijd heeft aangebonden tegen jongeren van het type Damslapers. Onder Salvadori's leiding heeft Venetië nu voor een aantal hoogtijdagen toeristenstops doorgevoerd. Voorlopig is er echter volgens Nederlandse touringcaroperators „nog niets aan de hand". Vorig jaar begon de Venetiaanse politie met het „schoonvegen" van pleinen en met het wegjagen van op straat kamperende jongeren. In de controverse die is ontstaan tussen voor- en tegenstanders van meer jeugdherbergen, is naar voren gekomen dat andere steden al veel langer beperkende maatregelen voor toeristen kennen. Ook in Rome is men de arme toerist liever kwijt dan rijk. Daar heeft het gemeentebestuur van alles geprobeerd om te voorkomen dat zich op de beroemde Piazza di Spagna een McDonalds vestigde. Dat is niet gelukt en voor dit ware Hamburgerpaleis staat nu dagelijks een grote rij jongeren te wachten om naar binnen te mogen.

Tentenkamp

Wellicht moet de overheid zich ook gaan opwerpen als hotelhouder. Florence heeft al meer dan èèn keer een tentenkamp buiten de stad moeten inrichten, omdat alle hotels vol zaten en toeristen nergens meer heen konden. De kostenbaten-analyse die de Italiaanse overheid van het toerisme maakt, valt echter nog steeds negatief uit: het is te duur voorzieningen te scheppen die slechts drie tot vijf maanden per jaar worden gebruikt. Daardoor blijven de bestaande hotels, pensions en campings profiteren van de schaarste en krijgt Italië de naam erg duur te zijn. Omdat in Italië ongeveer zeventig procent van de toeristen op eigen houtje reist, kunnen organisaties van reisbureaus niet namens iedereen eisen stellen.



● *Piazza di San Marco in Venetië. Bergen Cola-blikjes en hopen Damslapers....*

NOORBEEKSE BURCHTFEESTEN

Eet- en drinkgelag in Hoeve de Peul

De negentiende editie van de bekende middeleeuwse Burchtfeesten in Noorbeek wordt dit jaar in tweeën gesplitst. Op de twee achtereenvolgende zaterdagavonden 13 en 20 juni staat het eet- en drinkgelag op het programma. Het folkloristische gebeuren zal pas in juli (op de zondagen 19 en 26) in de kom van het dorp ten tonele worden gevoerd.

In de middeleeuws aangeklede Hoeve De Peul, net buiten de dorpskern van Noorbeek gelegen, zullen een vijftal orkesten dans- en stemmingsmuziek verzorgen, terwijl de bezoekers opnieuw zullen smullen van porties os aan het spit en andere lekkernijen en van slokken gerstenat van het soort waar Limburg trots op is. Als orkesten treden op: Vision, Miller's Group, Duo Piet en Frans, Ticket en Flachland Tiroler. De gehele entourage in Hoeve De Peul zal opnieuw vrolijk en ongedwongen zijn. Het gelag en aanverwant vermaak begint op beide zaterdagavonden om 20.00 uur. De entree bedraagt 6 gulden per persoon.

KORTE TOER

ZATERDAG 13 JUNI:

MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt in de Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.
HEERLEN: Demonstraties schaapscheren, wol spinnen en verven van 10.00-15.30 uur in Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schaapskooiweg 99.
Postzegel- en muntenbeurs in Volkshuis Passart van 13.30-16.30 uur.

ZONDAG 14 JUNI:

ELSLOO: IVN(afd. Elsloo)-dagfietstocht omgeving Borgharen. Vertrek 9.30 uur bij ingang Botanische Tuin in Kasteelpark Elsloo.
EIJSDEN: IVN(afd. Eijsden)-dagwandeling naar de bron van de Vesdre. Vertrek 9.30 uur bij De Dassenburcht aan achterkant gemeentehuis.
STEIN: IVN(afd. Stein)-middagexcursie naar Botanische Tuin in Terwinselen. Vertrek 14.00 uur bij het gemeentehuis.
VAALS: IVN(afd. Vaals)-middagwandeling omgeving Plombières (B). Vertrek 14.00 uur bij de kerk van Moresnet (B).
HELDEN: IVN(afd. Helden)-middagwandeling in kasteelpark Caen. Vertrek 13.30 uur bij NS-station Venlo.
MAASTRICHT: Bezichtiging rotstuin Ber Slangen (Ambyerstraat Noord 73) van 10.00-12.00 uur en van 14.00-18.00 uur. Toegang gratis.
Concert accordeonvereniging Scala van 12.30-13.30 uur op het Vrijthof.
Concert fanfare St. Joezep en Harmonie St. Pieter op O.L.Vrouweplein vanaf 12.45 uur.
HEERLEN: Demonstraties schaapsscheren, wol spinnen en verven van 10.00-15.30 uur in Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schaapskooiweg 99.
Emma Sportstadion Hoensbroek recreatief jeu de boules-toernooi van 10.30-17.00 uur.
BILZEN (B): Gehele dag oldtimer auto- en motor-„museum" op het Marktplein en aangrenzende straten.



De jaarlijkse Veerse Meer-dagen, in het hart van Zeeland, trekken hoe langer hoe meer bezoekers uit Limburg. Speciaal voor hen die het land van asperges en champignons verlaten om, straks van 25 t/m 28 juni, neer te strijken in de zilte streek van lamsoren en zeevruchten in en rond het mooie stedeke Veere, wijs ik op het bestaan van restaurant d'Ouwe Werf. Ik kwam er een dezer dagen in het spoor van Veere's burgemeester VAN MONTFRANS en anderen. d'Ouwe Werf is een prachtig gelegen spijshuis aan de haven (Bastion 2, telefoon 01181-493), met vertederend uitzicht op Kaai, boten, oude huizen en het mooiste monument van Veere, het laat-gotische stadhuis uit 1477 mèt toren. Vader JAN en dochter MARION HUYBRECHT verwennen de gasten er op opvallend aangename wijze. In de keuken loopt de jonge chef-kok TACO SERNÉ (25) rond die het kokerellen in zijn vingers heeft. De wijze bijvoorbeeld waarop hij die avond zuiglam, geïnjecteerd met champignons, op tafel bracht vormde een ware tractatie. Uiteraard gaat hij graag en dagelijks op een uitgebreide vistoer, maar zijn vleesgerechten doen er beslist niet voor onder. Op de kaart prijken bijvoorbeeld weke-87,50 gulden. In de loop der jaren groeide d'Ouwe Werf (met groot terras) uit tot een pied-à-terre waar het goed toeven en even goed smikkelen is. Een heerlijk adresje voor Limburgers o.a. die enkele dagen Zeeland willen afsluiten met een goede tafel. „Limburgers komen hier ook over de vloer. Ze zijn net Belgen, ze weten wat lekker is", merkte men in d'Ouwe Werf op. Zonder te blozen stak ik het compliment op m'n hoed. Wat mij, die avond waarop aan het Veerse Bastion een galant galadiner doorging, bijzonder trof was de wijze waarop Jan Huybrecht in de gang tussen keuken en restaurant alle gerechten aan een vluchtige maar daarom niet minder indringende inspectie onderwierp. Hij verpersoonlijkte letterlijk het oog van de meester. Geen wonder dat d'Ouwe Werf tot een van de beste restaurants in Zeeland gerekend mag worden. A propos, zij die nadere informaties wensen over de vele activiteiten in het kader van de Veerse Meer-dagen, kunne terecht bij coördinator PIET KLIP. Hij zetelt in het provinciehuis Zeeland in Middelburg. Telefoon 01180-31011.



● *Blik uit de lucht op d'Ouwe Werf.*

Nino Tomadesso

Voor uw **toekomst** en/of **hobby!** In september a.s. start weer in **Geleen** de morgencursus en in **Roermond, Heerlen** en **Maastricht** de avondcursus

VAKBEKWAAMHEID CAFÉBEDRIJF

12 wekelijkse lessen, examen 7 januari 1988, erkend diploma, opleidingsgarantie.

Inl. Instituut Vakonderwijs, Sagittalaan 24, 5632 AL Eindhoven
Telefoon 040-425526 (ook 's avonds) of Roermond 04750-15440.
De cursus kan ook schriftelijk worden gevolgd (ƒ 295.–).
Wij verzorgen eveneens de cursussen **Handelskennis Horecabedrijf** en VAKBEKWAAMHEID RESTAURANTBEDRIJF. 12087

INTERLAND RAMEN & DEUREN
rolluiken - isolatieglas - houtskeletbouw
Hommerterweg 35 - Hoensbroek-Hrl. - 045-213928

Er zijn auto's en auto's. LANCIA

Ten eerste is het een echte Lancia,

ten tweede zegt de vakpers dat het één brok kwaliteit en rijplezier is en

ten derde geven wij deze maand héél veel extra's gratis!

■ Donkerrode metallic lak ■ Skirts langs de zijkanten ■ Monte Carlo signalisatie ■ Schitterende lichtmetalen velgen ■ Monte Carlo radio-cassette-kombinatie ■ Nardi houten sportstuur.

De Lancia Prisma Monte Carlo is uitgerust met de zuinige 1.6 ltr. injektiemotor van 79.4 kW (108 PK). Topsnelheid 185 km/h, acceleratie van 0 tot 100 km/h in 10 sekonden.

LANCIA PRISMA MONTE CARLO 33.990.-

Inkl. BTW. Exkl. afl. kosten. Er is al een Lancia Prisma 1.3 voor f 26.850,-

Belt u ons voor een proefrit?

HEERLEN Automobielbedrijf Kompier B.V.
Akerstraat 150, tel. 045-717755

Te koop aangeboden

Te k. nw. gesl. fabr. AANH. WAGEN, wielen bov. de bak, gaat aan 3 kanten open, enkelasser, nw.pr. ƒ 6500,– nu ƒ 3000,–, tel. 045-752747 met papieren.

Te k. AUPING BED, beuken, tegels 50x50 26 m2, wol berber, kleerkasten beige 60 en 80 en 90 cm + opzetkasten, zit-slaapelementen 150 en 190, beige convas, tel. 045-722893.

Ant. eik. KAST, uitgesn. deuren z. apart ƒ 900,–, Zandweg 160, Hrl. Tel. 416023.

Nergens goedk. GRASZODEN v.a. 20 mtr. gratis thuis bez. ƒ 3,50 p. mtr. Tev. compl. aanleg, ook fresen, bemest. bestaat. Bel vrijbl. v. inf. 045-752747.

Te k. ALLESBRANDER ƒ 75,-, lintzaag, op licht- of krachtstroom, zeer geschikt voor confectie-atelier. Kerkstraat 33, Broeksittard.

Prachtig klassiek BANKSTEL 3-2-1, i.z.g.st. nw.prijs ƒ 7600,–, vraagprijs ƒ 2500,–, tel. 045-244517.

Te k., weg. emigratie, notehouten TAFEL ƒ 350,-, renfiets ƒ 250,-, zonnehemel ƒ 1300,-. Tel. 045-710185.

ROLLUIKEN Heroal. Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

LAMELLENGORDIJNEN kunststof en stof, in juni en juli, 20% korting. Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

KUNSTSTOFSCHROTEN, dakgootbekl. en plafondbouw. Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

Goede KLEURENTEEVEES met gar. Meer dan 100 st. voorradig vanaf ƒ 195,–; TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, 045-724760.

Te k. TREKHAKEN voor alle type auto's beneden 1982 met onderbouwen en aansluiten ƒ 150,–; Tel. 045-229113.

Te k. eiken BOEKENKAST, zeer zware massief eiken salontael + ant. slaapkamerkast. Tel. 043-434388.

Te k. compl. ZENDAPPARATUUR, 2200 singles en 450 lp's, vr.pr. ƒ 3500,-; alles in nieuwstaat. Tel. 045-225213, b.g.g. 215881.

SURFPAK, compl. met surfplank enz. Vraagpr. ƒ 850,–. Tel. 045-323830.

I.v.m. Emigratie te k. HUISH. ART. o.a. wasmach., keukentafel enz. Kom zat. 13 juni as. tuss. 9.00-16.00 u. Treebeekpln. 103, Brunssum, 045-227588.

BUREAUTJE voor tienerk. te k. ƒ 50,–, inl. tel. 045-314959.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. VIDEO'S, alle syst., ktv's, cd's, stereo app., diepvriezers, koelkasten, wasautomaten, klokken en ventilatoren, etc. En kooktoestellen (gebr. of kl. def. geen bezw.) Tel. 045-726206. 's Maandags niet bellen a.u.b.

Defecte KLEUREN-TV'S vanaf bouwjaar 1978 (typenummer verm.) 045-723712.

INKOOP goud, zilv., brilj., munten enz. Contante betaling. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Tel. 045-751734.

MEUBELS, wasmach., koelkast, enz. Tel. 045-725595.

KLEURENTELEVISIES te koop gevraagd, kl. defect geen bezwaar. Direkt contant geld. Tel. 04494-48721.

Te huur aangeboden

LOODS 500 m2 plus 60 m2 kantoorruimte, 1000 m2 buitenterrein voorz. van water-electr.-gas en tel. Te bevr. tel. 043-642688.

APP. geh. gemeub. aan de markt Schaesberg, woonk., open keuk., m. eetbar, slpk., badk., berging, ƒ 810,– p.m., 045-412035.

STOELEN, tafels, porcelein te huur. S. Degenkamp, tel. 045-211705/214296.

Te h. grote gem. KAMER met gebr. v. keuken en badk. in 't hartje van Hoensbroek, tel. 045-228509 na 19.00 u.

Te h. APPARTEMENT Kerkrade, Pannesheidestr. 43. Tel. 045-362623.

Te h. gemeub. 1-pers. KAMER, slpk. en keuken. Tel. 045-720350.

Te huur Schaesberg-Terwinselen gem. KAMER, keuken, alle comfort, voor oudere heer. Tel. 045-419144.

Te h. nette STUDENTENKAMERS centr. Heerlen. Tel. 045-724399 bgg 720667.

Te huur ruime ZIT-/SLAAPKAMER, in natuurgebied te Schin op Geul. Tel. 04459-2120.

Grote gemeub. ZIT-/SLAAPKAMER met eigen keuken en alle comfort. Dorpstraat 34, Schinnen, na 17.00 uur.

Ruime luxe BOVENWONING in winkelcentrum Hoensbroek. Woonkamer met open eiken keuken, dakterras; 2e verd.: 3 slaapkamers en badkamer. Netto huurprijs ƒ 750,-. Inl. tel. 045-225029.

Te h. mooie gemeub. KAMERS m. gebr. v. wc., keuk., douche en tel. te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. in Vaals APPARTEMENTEN, inl. tel. 045-315960.

KAMER te huur. Hoogstraat 127, Nieuwenhagen, tel. 045-317621.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

PAPEGAAIEN met 2 jaar spraakgarantie, zolang voorraad strekt: ƒ 225,-; pap.kooien va. ƒ 69,50. Flamingo, Meerssenerweg 15, Maastricht, tel. 043-634945.

U bent bij EXPERT Flitsend Voordelig Uit expert

TELEFUNKEN STEREO KLEUREN-TV MET TELETEKST type SX-25
63 cm beeldbuis met rechte hoeken, 40 voorkeuze-zenders, STEREO en TELETEKST. Incl. draadloze afst. bediening prijs bij inruil nu slechts
teletekst
draadloze afstandsbediening
expert • of 55,- p.mnd.
1698.-

JVC VHS-VIDEORECORDER type HR-D 170 E
VHS-frontloader met HQ-beeldsysteem. 32 voorkeuze-kanalen. DRAADLOZE AFST. BED. VPS-voorbereid. Synthesizer tuner en 2 JAAR GARANTIE OP DE KOPPEN. Nu bij Expert slechts
gratis video-onderhoudskontrakt
het best getest
expert • of 45,- p.mnd.
1398.-

AKAI type CD-A 405 **COMPACT-DISC**
Allernieuwste model! Met digitaal filter en voorzien van tal van mogelijkheden. Natuurlijk volop programmeerbaar. INCL. DRAADLOZE AFST. BED. nu bij Expert
draadloze afst. bed.
698.-

TECHNICS MIDISET type JET-800
2 x 20 watt. Digitale tuner met 16 voorkeuze-stations. Volautom. platenspeler, dubbel cassettedeck en DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING nu
dubbel cass. deck
draadloze afst. bed.
expert • of 40,- p.mnd.
998.-

WALKMAN
Keuze uit topmerken als: SONY - PHILIPS en SANYO. En...er is al een walkman bij Expert vanaf
27.50

EXPERT ZANUSSI DUBBELDEURS KOELKAST type Z-2340
Koelgedeelte van liefst 190 liter. Diepvriesgedeelte van 40 liter. LAAG VERBRUIK. Adv. pr. f 1029,-. Nu slechts
zuinig in verbruik
EXTRA GOEDKOOP
649.-

BOSCH WASAUTOMAAT type WMV-454
13 Wasprogramma's w.o. bio- en wolwas. Spaarprogr. R.V.S. KUIP en TROMMEL. Toerental centrifuge 800. Adviesprijs f 1629,-.
R.V.S./R.V.S.
het best getest
expert • of 40,- p.mnd.
1299.-

MIELE STOFZUIGER type S-227
Zeer krachtige 1150 watt motor. Slang geheel draaibaar. KEMA-keur. Adviesprijs f 529,-. Incl. hulpstukken nu voor
1150 watt
3 jaar garantie op de motor
369.-

BAUKNECHT VRIESKAST type GKC-2011
Netto-inhoud van 163 liter. Volautom. ontdooiing. Vier sterren****. 4 Laden en ZEER LAAG VERBRUIK. Nu bij Expert
zuinig in verbruik
799.-

ZANUSSI KOMBIKAST
Koel/vrieskombinatie. Koelgedeelte van liefst 175 liter. Diepvriesgedeelte van 75 liter. Vier sterren ****. Met vriesladen. LAAG VERBRUIK.
zuinig in verbruik
849.-

prijs- en modelwijzigingen voorbehouden

koop bij de man, die het ook repareren kan...
Keulen/Simpelveld
Hoek markt / Dorpstraat
tel. 045 - 44 13 73
maandagmiddag gesloten

voor: konkurerende prijzen
super groot assortiment
deskundige voorlichting
vrijblijvende proefplaatsing
tot 10 jaar volledige garantie
snelle service

ZONNIGE PRIJZEN bij BRISTOL

maten 36/41 Adviesprijs ~~69.95~~ 47.50
Leder loafer met soepele noppenzool in naturel en beige.
ECHT LEDER

Leder ballerina in div. kleuren o.a. naturel, lichtgrijs en beige.
maten 36/41 Adviesprijs ~~59.95~~ 25.-
MINDER DAN DE HELFT!
ECHT LEDER

maten 36/41 Adviesprijs ~~24.95~~ 17.50
Vlotte sleehaksandalet in div. modelkleuren o.a. wit.

maten 36/41 Adviesprijs ~~29.95~~ 17.50
Leder sandalet met **WÖRISHOFER** voetbed kleur: wit.
ECHT LEDER

maten 28/45 Adviesprijs ~~49.95~~ 15.-
Blauw suède trim-vrijetijdsschoen met witte strepen en 2-kleurige zool.
MINDER DAN DE HELFT!
ECHT LEDER

maten 40/46 Adviesprijs ~~44.95~~ 27.50
Sportieve veterschoen met doorgenaaide kuipzool in lichtgrijs en wit.

maten 40/46 Adviesprijs ~~49.95~~ 30.-
Leder moderne veterschoen in o.a. lichtgrijs en blauw.
ECHT LEDER

2 stuks 25.-
Overhemden met korte mouw normale of botton down boord in pol./katoen div. kleuren.
maten 37/44 Adviesprijs ~~24.95~~ 15.-

Katoenen oversized T-shirt met borstzak in **6 modieuze zomerkleuren.**
maten M/L/XL ~~19.95~~ 15.-
Ruit bermuda in div. kleurstellingen.
maten 46/56 ~~44.95~~ 25.-

Katoenen T-shirt met boothals in de kleuren mint, geel en turquoise.
maten S/XL ~~14.95~~ 12.50
Katoenen bermuda in wit, zwart, khaki en aquablauw.
maten 38/46 ~~29.95~~ 20.-

Jogging en vrijetijdspak met opdruk en korte mouw kleur: kobalt/groen, in katoen/acryl kwaliteit.
maten 116/176 Adviesprijs ~~69.95~~ 37.50
maten S/XL Adviesprijs ~~79.95~~ 45.-

O'HARA nylon met suède versterkte trim en vrijetijdsschoen, in blauw/rood en grijs/geel kleurkombinaties.
O'Hara®
maten 36/46 Adviesprijs ~~59.95~~ 40.-

O'HARA linnen veterschoen in lichtgrijs en deminblue, met sterke soepele zool.
maten 40/46 Adviesprijs ~~34.95~~ 22.50

maten 31/36 Adviesprijs ~~49.95~~ 17.50
Wit leder veterschoen met garnering.
MINDER DAN DE HELFT!
ECHT LEDER

maten 20/31 Adviesprijs ~~39.95~~ 27.50
Leder kindersandaal met **voetbed** in wit en lichtgrijs.

maten 32/35 30.-
ECHT LEDER

S-100 in bruin/oranje en koren/rood 85.-
S-140 in bruin/oranje koren/rood 125.-

BRISTOL
aanbiedingen gelden tot en met zaterdag 13 juni

HEERLEN : Hoogeweg 2 - 4 (zijstraat Schelsberg) tel. 045 - 722388
MEERSSEN : koopcentrum 'Au Ciel' Kuilenstraat 75 tel. 043 - 641064
KERKRADE : Nullanderstraat 102 (bij het Mijnmonument) te. 045 - 455919
SITTARD : winkelcentrum 'den Tempel' Tempelplein 9 tel. 04490 - 17080
donderdag koopavond tot 21.00 uur

5

VOLGENDE WEEK
FILMZOMERFESTIVAL 1987

5 THEATERS IN 1 • 5 THEATERS

5 Zalen met een voor "elk wat wils"-programma. Dat is H5, de meest complete bioscoop van het Zuiden.

TEL. 045-713030

SEAN CONNERY · F. MURRAY ABRAHAM
DE NAAM VAN DE ROOS
(THE NAME OF THE ROSE)
ZIJ GELOOFDEN IN GOD, MAAR GEDROEGEN ZICH ALS DUIVELS.
Dag. 2.00 - 6.30 - 9.00 uur.

De originele sterren en een hele bende gloednieuwe dombo's vegen de vloer aan met de crimi's
DE LUCHT IN MET...
POLICE ACADEMY 4
Dag. 2.30 - 7.30 - 9.30 uur.
Za. - zond. óók 4.30 uur.

ZIJN STRIJD VOOR EEN GOEDE ZAAK LEIDT TOT EEN GENADELOZE AFREKENING
BRONSON
CHARLES BRONSON ELLEN BURSTYN
ACT OF VENGEANCE
Dag. 7.15 - 9.15 uur.
Do. - vr. - ma. - dinsd. óók 2.15 uur.

Eleni was bereid om voor haar kinderen te sterven. Haar zoon is nu uit op wraak...
Eleni
Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur.
Zat. - zond. óók 4.00 uur.

Flodder
EEN FAMILIE FILM
Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur.
Zat. - zond. óók 4.00 uur.

Troetel Beertjes
DEEL 2
MATINEE
GEHEEL NEDERLANDS GESPROKEN
Za.-zo.-wo. 2.15 - 4.15 uur.

PASSAGE
WEYERSPASSAGE 32 TEL. 045-716331
DAGELIJKS DOORLOPEND VANAF 14.00 UUR
18 JAAR
It's my Body
HARDE PORNO

Contacten/clubs

e **JACHTHUT**, Haanra-e/Kerkrade, Grensstr. 23. abi, Regina, Lisa, Moni, ia, Ellie. Ma.-za. 14-4 u., o. 20-4 u. Tel. 045-3943.

ANDA'S-LIJN, tel. 013-5100.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen 04494-50921.

PENNY, Angela, Donna, Chamilla + Patty. Tev. kam. te huur. Tel. 045-226744.

QUEENSCLUB met Käthi. Geop. ma. t/m vr. vanaf 19 u. tot 3.00 u. Holzstr. 103, Kerkrade, 045-451391. Tevens meisjes gevr.

RIVERSIDECLUB: met nieuwe meisjes. Geopend van ma. t/m vrij. van 14.00 tot 2.00 uur. E-9 afslag Echt Ohé en Laak dijk 2 Ohé en Laak 100 m voorbij camping de Maasterp, 04755-1854. Meisjes welkom.

CLUB RUSTICA v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Nieuw bij Margo, Nathalie, Tina, Marleen, Brigitte. **RIJKSWEG-ZUID 131B,** Geleen. Geop. 10-24 u. 04494-48448. Tev. ass. gevr.

SYLVIA, privé en escort ma. t/m vrij. v. 10.00-22.00 u. Tel. 043-434679.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

Nieuw! **DOMINA.** Tel. 04750-31693.

NIEUW bij Lady Lux, Maria, Monika, Maggi en Mandy, van ma. t/m vr. 11-24 u., zat. tot 18 u., v.d. Weijerstr. 28, Kerkrade, 045-423540.

JUAN en Bjorn, privé en escort, tel. 045-257283.

TAMARA met Sheila, Kim, Resie, Sabrina, Silvia, Belinda, Elvita, Inge, geop. ma. t/m vrij. 10-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg Zuid 131, Geleen, 04494-42313.

PRIVÉCLUB 2000 met Eva, Lily, Daniëlla, Daggi, Bettina, Peggy, Mireille en Monique, ma. t/m vrij. 11-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg Nrd. 22a, Geleen, 04494-42315.

Escortservice All-in ma. t/m vr. vanaf 14 u. **045-326191** tot ziens!

Nieuw **PRIVEFLATJE**, Domina en vriendinnen. Dagelijks vanaf 20.00 uur. Tel. 045-226652.

SANDRA, privé en escort vanaf 12.00 uur. Tel. 045-227715.

ESCORTSERVICE, Tanja en Suzanne komen bij u thuis of in hotel. Tel. 045-225225.

NIEUW in de Topclub: Petra en Marjo. Tevens Patricia, Astrid, Agatha en Rosie. Ma. t/m vr. van 14.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-321580/323399.

Vera **PRIVÉ**, tel. 04754-5818.

ANGELA, Rita, Ria en Tanja, privé en escort, van 11.00 u. 's morgens tot 3.00 u. 's nachts. 045-228975. Tev. assistente gevr.

BURO ELVIRA. Bemiddeling in privéadressen. Tev. inschr. gevr. 045-719607.

Welkom in privé **SITTARD** bij Marina v. ma. t/m vr. 12-24 uur. 04490-28256.

Te k. jonge HENNEN. Moonen, Einighauserweg 4a, Guttecoven, tel. 04490-24401.

LINDA en Roos, privé, iedere dag. Tel. 045-228431.

VIDEOCLUB meisje aanw. tev. meisje gevr. Parallelweg 71a, Heerlen, tel. 045-718067.

Privé bij **MARK** en B..y. Tel. 045-223850; tev..s escort.

Bel **06-320.320.01**.

Nieuw, nieuw bij **YVON..E**, 4 meisjes + 1 nw. mei..e. Bel voor inf. tel. 0..-425100.

Escortservice Diana, ...l. **045-320905**. Dagelijks geopend va. 9 u., 's mor..s, ook zat. en zon.

JOYCE, Yvon, Nico.. H. Hermanslaan 478, Ge...n. 9 tot 19 u.; zat. tot 18 u.

JACQUELINE nieuw privé. Bel 045-419631. Tevens dame gevraagd.

NIEUW privé. Tel. 04492-4518. Ook 's zaterdags. Tev. assistente gevr.

ESCORT Heerlen voor bij u thuis of in hotel dag en nacht, 045-711522.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

NIEUW, privé + escort Kitty, van ma. t/m zon., 045-222356, tev. meisjes gevr.

Privé **CORINA**, Petra, Astrid en Mariska. Tev. ass. gevr. Tel. 045-224621.

STADSSCHOUWBURG
HEERLEN

Openingstijden:
ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur
za. 10.00-12.00 uur,
één uur voor aanvang
Tel. 045-716607

PERFORMANCE FESTIVAL HEERLEN georganiseerd door Stadsgalerij, Stadsschouwburg, Jan van Eyck Akademie Maastricht. ƒ 10,–; CJP/Pas 65 ƒ 7,50

Koninklijk Ballet van Vlaanderen „EVITA" musical.
ƒ 32,– - ƒ 29,– - ƒ 26,–; CJP/Pas 65 ƒ 19,–

Op zaterdag na afloop bal met Braziliaans-Caribisch salsa orkest „Orchestra Sonora"

Vaderdagconcert
DAME-BLANCHE
ƒ 6,50; CJP/Pas 65 en kinderen tot 14 jaar ƒ 5,–; incl. koffie/lim. Crèche ƒ 2,50. 16666

Cultureel Centrum
'de Stadsschouwburg' Sittard
telefoon: 04490-10616

Vr. 19 juni 13.30 uur — **Drie in één**
Uitvoering door leerlingen van basisschool 'de Lemborgh' Limbricht

..30 uur — **Zeg eens Aaah!**
Musical van Benny Vreeden door leerlingen van de Petrusschool. Tekst: Burny Bos.

19.00 uur — **Geen idee**
Musical van Benny Vreeden door leerlingen van de basisschool 'Lemborgh' Limbricht. Toegang gratis.

De kassa is gesloten t/m 29 augustus. De nieuwe theaterbrochure wordt huis-aan-huis verspreid in de regio Sittard-Geleen in de week van 17-21 augustus. 16671

ALLURE HEEFT EEN EIGEN GEZICHT:
VOLVO 480 ES.

Stijlvol, dat is de nieuwe Volvo 480 ES met z'n aerodynamische vorm, karakteristieke achterruit en de pop-up koplampen, zonder enige twijfel. Een krachtbron van 1721 cm³ (80 kW/ 109 DIN pk) met inspuiting en elektronische onsteking.
Een comfortabele en sportieve auto waarin veiligheid en de allernieuwste techniek is toegepast. Zoals het elektronische informatie-centrum dat u in één oogopslag alle informatie geeft over 7 belangrijke functies.
Wie kennis wil maken met deze snelle (van 0 naar 100 km/u in 9,5 sec.) voorwielaangedreven Volvo, komt naar ons toe voor een onweerstaanbare en stijlvolle proefrit.

VOLVO

MAAK EEN PROEFRIT IN DE NIEUWE VOLVO 480 ES.
Wijzigingen voorbehouden.

BERG EN TERBLIJT, BIERMANS AUTOMOBIELBEDRIJF B.V., Rijksweg 24, tel. 04406-40574. **ECHT,** AUTOBEDRIJF GEBR. F. & H. SMEETS, Rijksweg-Zuid 80, tel. 04754-1938. **GELEEN,** AUTOMOBIELBEDRIJF J. KALLEN B.V., Pastoor Vonckenstraat 5-7, tel. 04494-42719. **HOENSBROEK,** AUTOBEDRIJF ALBERT KLIJN, De Koumen 7, tel. 045-22005. **KERKRADE,** AUTOBEDRIJF JAC. KLIJN, Strijthagenweg 123, tel. 045-458000. **MAASTRICHT,** GARAGEBEDRIJF WESLY, Malbergsingel 6, tel. 043-433225. **ROERMOND,** NEDAM AUTOMOBIELMAATSCHAPPIJ ROERMOND B.V., Oranjelaan 802, tel. 04750-23351. **SITTARD,** AUTOBEDRIJF W.J. VEDERS B.V., Industriestraat 3, tel. 04490-10342.

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL
(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN
Persoonlijke Leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	84x	60x	48x	36x	24x
	aflossing in maanden				
5.100	—	112,-	133,-	168,-	239,-
7.500,-	—	165,-	196,-	247,-	351,-
10.100,-	—	216,-	258,-	328,-	468,-
15.000,-	252,-	322,-	383,-	487,-	695,-
20.000,-	336,-	429,-	511,-	649,-	927,-
25.000,-	421,-	537,-	639,-	812,-	1.159,-
30.000,-	505,-	644,-	767,-	974,-	1.390,-
35.000,-	588,-	751,-	895,-	1.137,-	1.622,-
40.000,-	672,-	859,-	1.023,-	1.299,-	1.854,-
50.000,-	854,-	1.074,-	1.279,-	1.624,-	2.318,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).
Heeft u al een lening, bij ons of elders?
Dit hoeft geen probleem te zijn.
Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS:
EXTRA LAGE LASTEN
1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIET-BEDRAG	240x	180x	120x	60x
	LOOPTIJD IN MAANDEN			
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217,-
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325,-
20.100,-	195,-	217,-	266,-	436,-
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542,-
30.000,-	291,-	324,-	397,-	638,-
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851,-
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064,-
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596,-

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING KUNNEN DE TARIEVEN VARIËREN.

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.
045-225000*
MOONEN
KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR. 48
LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 6431 LA HOENSBROEK

Zie je wel dat je bij Gruma moet zijn...

Zie ook onze uitgebreide Gruma folder met zeer voordelige aanbiedingen in alle afdelingen; hebt u de folder niet ontvangen, vraag hem dan aan de kassa.

OP ONZE VERS-VLEESAFDELING
MAGERE HAMLAPPEN
1 KILO
9.98

BIJ DE GROENTEMAN
EEN MOOIE BLOEMKOOL
1.98

KAAS, VERS VAN HET MES
MAASLANDER
100 GRAM
1.49

UIT ONZE WIJNSPELONKEN
MAÇON ROUGE 1984
RODE BOURGOGNE
5.95

AANBIEDINGEN GELDIG DO. 11, VRIJ. 12 EN ZAT. 13 JUNI 1987
Dagversaanbiedingen geldig van woensdag t/m zaterdag.
Prijs- en assortimentswijzigingen, drukfouten en/of uitverkocht voorbehouden.
Heerlen, Nobelstraat 48
Tel. 045-713616

GRUMA
KRUISSTR.
NOBELSTRAAT

GRUMA
houdt 't Vers en Voordelig!

KLEURKANSEN VOOR IEDEREEN

Stapels slechts weinig gebruikte kleuren TV's en VHS videorecorders met volledige garantie!

GRUNDIG KTV 51 cm. 8 progr. Kleinbeeld **499.-**

GRUNDIG 56 56 cm. Kleuren TV 8 progr. **399.-**

RANK-ARENA 56 cm. 16 progr. TELETEKST **899.-**

SELECO KTV 56 66 cm. 32 progr. + afst. bed. **699.-**

SALORA KTV 56 cm. 16 progr. NU SLECHTS **599.-**

HITACHI VHS Demo-videorecorder vanaf **599.**

telediscount

HEERLEN Raadhuisstraat 48

GEPROLONGEERD

SCHITTERENDE KEUKEN SHOW

EN INBOUWAPPARATEN

U BENT VAN HARTE WELKOM! Kom nu naar Horn en kom kijken naar de allernieuwste keukens en inbouw apparatuur. Horn heeft de meest moderne of klassieke keukens bijeengebracht in alle Horn keukenwinkels. Bovendien trakteren wij u op onze keukenshow met extra kortingen.

ZEER EXCLUSIEVE WITTE KEUKEN IN LANDHUISSTIJL

INKLUSIEF PHILIPS GEINTEGREERDE 160 LTR KOELKAST

INKLUSIEF PHILIPS WITTE OVEN + KOOKPLAAT

INKLUSIEF PHILIPS GEINTEGREERDE AFZUIGKAP

INKLUSIEF LADENKAST

IN ALLE MOGELIJKE OPSTELLINGEN

Zeldzaam degelijke afwerking waarbij de blauwe rondingen smaakvol afsteken bij de wit gelakte fronten. ~~13583:~~

INKLUSIEF INBOUWAPPARATUUR

6598:-

160 LTR INBOUWKOELER

~~1098.-~~ **475:-**

Uitgevoerd met interieurverlichting en volautomatische ontdooiing.

LUXE INBOUWOVEN MET KOOKPLAAT

Oven gedeelte is uitgevoerd met dubbele beglazing, thermostaat, interieurverlichting. De kookplaat, in roestvrijstaal, is voorzien van 3 normale en 1 snelkookplaat.

~~1139.-~~ **548:-**

LUXE KUNSTSTOF KEUKEN

INKLUSIEF ZANUSSI

INKLUSIEF ZANUSSI

INKLUSIEF ZANUSSI

INKLUSIEF

Prakties afgewerkt met houtkleurige beugel grepen in zijwanden, dus weinig onderhoud. ~~4454:~~

2698:-

INKLUSIEF INBOUWAPPARATUUR

PRACHTIGE KEUKEN IN LANDHUISSTIJL

INKLUSIEF ZANUSSI

INKLUSIEF ZANUSSI

INKLUSIEF

INKLUSIEF

INKLUSIEF

Geheel kompleet met kwaliteitsapparatuur, lades, rollagers, metalen scharnieren enz. ~~7386:~~

3498:-

INKLUSIEF INBOUWAPPARATUUR

HORN

ECHT LOPERWEG 8 04754-6188
HEERLEN KEUKENSUPER HEERLERBAAN 273 045-419990
MAASTRICHT KEIZER-KARELPLEIN 043-217358 tegenover St.Servaaskerk
SITTARD KEUKENSUPER STATIONSPLEIN 10 04490-11775
ROERMOND J.NICOLASSTR.17-31 04750-33051
VENLO KEUKENSUPER ROERMONDSESTRAAT 7 077-18613 aan de rotonde

EEN VADERDAG-CADEAU DAT SPREEKT.

KOPENHAGEN
Stijlvol toestel met nummerherhaling en D-toets voor computer-diensten via het telefoonnet. Regelbare zoemer. In zwart of grijs/zwart.
179.-

TWINTOON 10
Geheugen voor 10 nummers, nummerherhaling, uitdraaibaar memoplaatje en ultralichte hoorn. Verkrijgbaar in rood, wit, grijs en beige.
149.-

FLORENCE-E
Met druktoetsen in hoorn. Geschikt voor computergestuurde centrales. Verkrijgbaar in rood, wit en bruin.
149.-

SPECIALE VADERDAG-AANBIEDINGEN

SPAARPOTTELEFOONCEL
Van ~~11.95~~ Voor **9.95**

PRIMAFOON BABYFOON
Van ~~44.95~~ Voor **39.95**

TELEFOONKLAPPER SELEKTRONER
Van ~~28.95~~ Voor **23.95**

BREDA
Met geheugen voor 20 nummers en nummerherhaling. Wachtstand met 2 muziekjes.
234.-

OLYMPUS DICTEERMACHINE
Eenvoudige bediening, 2 snelheden. Regelbaar volume. Uitwerkmachine apart verkrijgbaar.
215.- (incl. BTW)

MEMOFOON COMFORT BRUIN
Met o.a. geheugen voor 12 nummers, nummerherhaling en ingebouwde luidspreker.
299.-

UNIFOON
Met regelbare bel en handig nummerplaatje onder de hoorn. Verkrijgbaar in 4 kleuren.
149.-

HANDIGE TELEFOON-HULPJES

DOE-HET-ZELF-PAKKET **19.95**
Pakket voor het aansluiten van twee toestellen. Compleet met instructie (excl. telefoonkabel en bevestigingsbeugels).

CASIO ZAKREKENMACHINE **54.95**

VISITEKAARTJESMAP **7.95**
In groter formaat. **16.95**

TELEFOONPEN In wit of zwart. **3.90**

ELEKTRONISCHE ZOEMER **25.-**

PTT VRACHTAUTO **9.95**

FILMNET
ABONNEREN OP FILMNET? PRIMAFOON HEERLEN WIJST U DE WEG.

Primafoon de ptt telewinkel

Heerlen: Winkelcentrum 't Loon-Entresol. Geopend: ma. 13.00-18.00 u., di. t/m vr. 9.00-18.00 u., za. 9.00-17.00 u. Koopavond tot 21.00 u. Alle prijzen zijn incl. BTW. Tel. ma. t/m vr. 9.00-17.00 u.: 06-0402 (gratis). Aanbiedingen geldig t/m 20 juni en zolang de voorraad strekt.

GELD NODIG?

Fin.kantoor **JORISSEN**

Netto in handen	Terugbetaling (rente + afl.) 36 x	48 x	60 x	72 x	84 x
5100	168,-	133,-	112,-	-	-
10100	328,-	258,-	216,-	199,-	-
15000	487,-	383,-	322,-	281,-	252,-
20000	649,-	511,-	429,-	375,-	336,-
25000	812,-	639,-	537,-	469,-	421,-
30000	972,-	765,-	644,-	544,-	505,-

ZEER GOEDKOPE TARIEVEN. Lopende leningen geen bezwaar. Elk bedrag mogelijk. Voordelige 2e hypotheken en doorlopend krediet. Overlijdensrisico gedekt (PL en CC).
Gespecialiseerd in autofinancieringen. Vraag eerst bij ons uw geld aan en koop dan contant.

Reeds 10 jaar vertrouwd (gediplomeerd) kredietintermediair.

Schelsberg 54, Heerlen
Tel. 045-721781/724132

233255

Milieu-effectrapportage Hogesnelheidsspoorlijn

De Minister van Verkeer en Waterstaat deelt, gelet op de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne (Regelen met betrekking tot milieu-effectrapportage) mee, dat ten behoeve van de besluitvorming over een mogelijk aan te leggen Hogesnelheidslijn in Nederland een studie zal worden uitgevoerd, waarbij een milieu-effectrapport zal worden opgesteld.
Het betreft het gedeelte tussen Amsterdam, Rotterdam en de Belgische grens en een gedeelte in Limburg.
Een startnotitie met informatie over het projekt ligt van 12 juni tot en met 31 juli 1987 ter inzage. Een ieder kan tot 1 augustus reageren op die notitie. Mede op basis van de binnengekomen reacties zullen richtlijnen voor het te maken milieu-effectrapport worden opgesteld.

De startnotitie ligt op de volgende plaatsen ter inzage:
- In het Ministerie van Verkeer en Waterstaat, afdeling Voorlichting, Plesmanweg 1-6 te Den Haag;
- In de Bibliotheken van de provinciehuizen van de provincies Limburg, Noord-Brabant, Noord-Holland, Zuid-Holland en Utrecht;
- In de kantoren van de Rijksverkeersinspektie te Breda, Rotterdam, Diemen en Roermond;
- In het kantoor van het Directoraat-Generaal van de Milieuhygiëne, afdeling documentatie en bibliotheek, Dr. van der Stamstraat 2, Leidschendam;
- In de kantoren van de Inspectie van de Ruimtelijke Ordening te Amsterdam, Rotterdam en Eindhoven.

Reacties dienen te worden gestuurd aan: het Directoraat-Generaal van het Verkeer, kamer 2108, postbus 20901, 2500 EX Den Haag.

De Minister van Verkeer en Waterstaat,
voor deze,
de Directeur-Generaal van het Verkeer,
ir. H. A. de Groot.

SPECIALE GROTE VERKOOP

Perzen Centrum Iran

± 500 stuks originele PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJTEN

van importeur naar particulier, geen tussenhandel
Alles moet weg
1e keus winkelkwaliteit met

HALVE PRIJZEN

Ieder tapijt met certificaat van echtheid.
Geen deurwaarderskosten, taxateur aanw.
Verkoop vrijdag 12 juni a.s. van 11.00 - 21.00 uur

Hotel Suisse

Maastrichterlaan 63, Vaals, 04454-2387

Uit dit faillissement ook enkele zeer exclusieve bestekken tegen weggeefprijzen. Entree vrij. Hartelijk welkom.

INRUILAKTIE

MIELE waskombinatie W 475
Met centrifuge van 2800 toeren! Trommel en kuip van RVS. 2-Knops bediening. Met zwenkwielen.

1599:-
INRUIL OUDE MACHINE 400:-
1199:-

Miele

PHILIPS

PHILIPS Wasautomaat AWG 166
14 Programma's. E-toets. 2 kg-programma. 4,5 kg wasgoed. temperatuurregelaar.
995:-
INRUIL WASAUTOMAAT 296:-
699:-

BLAUPUNKT Kleurentelevisie Alabama MP 45
67 cm Beeldbuis. Tronic control afstandbediening. 42 Programma geheugens. Teletekst voorbereid.
1898:-
INRUIL KTV* 600:-
1298:-
*max. 8 jaar.

BLAUPUNKT
67 cm

Draaitop stofzuiger 1000 Watt
Metalen zuigbuizen, 5 hulpstukken.
379:-
INRUIL STOFZUIGER 180:-
199:-

VADERDAG 21 JUNI

PHILISHAVE HP 1620
2 Koppen. 220 Volt. ~~79.50~~
49.95
OUDE SHAVER -10:-*
39.95

PHILIPS Scheerapparaat HP 1135
3 Scheerkoppen. ~~130.-~~
PHILIPS 89.95
OUDE SHAVER -10:-*
79.95

*Inleveren oude shaver t/m 30 juni

GESPREIDE BETALING TOT 12x zonder bank/rente*

of v.a. 40,- p.mnd.

unieke 5 jaar+ garantie

SONY Videocamera CC D V 30
8 mm video. Autofocus, rec. review, autowitbalans, backlight, zoomlens (12-30 mm), macrolens. Rechtstreeks aansluitbaar op elke TV. Gewicht slechts 1,4 kg!
NIEUW! 8
SONY
Luxe cameratas gratis.
Compleet **3398:-**
INRUIL MOGELIJK

PHILIPS Video-camera recorder VKR 6820/01 VHS systeem
PHILIPS
1/2" Video kleurencamera met CCD opneemelement en automatische scherpstelling (auto-focus). ~~3795,-~~
3195:-
Bij aankoop camera videotas gratis.

SHARP
LUXE CAMERA KOFFER GRATIS
Inclusief laadapparaat, netvoeding, accu, Cassette VHS adaptor, draagriem
SHARP Videocamera VHS-C VCC-50
VHS-C-HQ. CCD opneemel. 15 lux. auto-focus en witbalans. Motorzoom 6X. Macro 10 mm-1 m. Elektronische zoeker. Elektret microfoon.
STUNT!
3498:-

SAMSUNG
SAMSUNG Kleurentelevisie CB-528 ZSF
51 cm Monitor-look, daglicht scherm, 30 voorkeuzes met infrarood afstandbediening.
~~1098,-~~
898:-

FSQ teletekst STEREO
NEC
NEC Kleurentelevisie FS 2121
55 cm Square beeldbuis, daglichtscherm. Video+audio in- en uitgang. Infrarood afstandbediening. Stereo. Teletekst
2199:-
Inruil ktv* 700:-
1499:-
*max. 8 jaar.

teletekst en stereo!!
PHILIPS
PHILIPS Kleurentelevisie 24 CE 4570/10R
63 cm Flat-Square beeldscherm. 2 x 15 Watt Stereo. Teletekst. 99 Kanalen, 90 voorkeuzezenders. Met IR-afstandbediening. *Max. 8 jaar
2448:-
Inruil KTV* 450:-
1998:-

ITT Videorecorder
VHS, 6 programma's 2 weken, 12 voorkeuzes, 99 kanalen, stilstaand beeld/pauze, met afstandbediening. ~~1298,-~~
999:-
ITT VHS
BIJ AANKOOP VIDEORECORDER 5 VIDEOBANDEN GRATIS.

SHARP Videorecorder VC 781
BESTE TEST
16 Voorkeuzes, 4 progr./14 dgn. Auto-return, auto repeat. ABSS. Met IR-afstandbediening. ~~1399,-~~
SHARP
1199:-
BIJ AANKOOP VIDEORECORDER 5 VIDEOBANDEN GRATIS.

BLAUPUNKT Videorecorder RTV 315
VHS-systeem. HQ. 8 Progr. 30 dagen. 32 Voorkeurzenders Afstandbed., ontvanger ingebouwd. ~~1705,-~~
1298:-
BIJ AANKOOP VIDEORECORDER 5 VIDEOBANDEN GRATIS.
BLAUPUNKT
Nieuw

SHARP
SHARP audioset
14 Watt, FM/LG/MG, 3-bands graphic equalizer, dubbel cassettedeck, High-speed dubbing, kontinu afspeelmogelijkheid. Incl. speakers. ~~619,-~~
498:-

SONY
SONY HiFi-set XO-D1 speakers SS 750
Platenspeler: Volautomatisch. **Versterker:** 2 x 35 Watt 5-Bands equalizer. **Tuner:** Stereo FM/MG/LG. **Cassettedeck:** Dubbeldeck. Dolby-B. 2 Motoren. **Luidsprekers:** 2-weg systeem. 50 Watt.
~~998,-~~
798:-

AKAI
AKAI Stereo radio-recorder AJ 201
Cassette. Radio FM, MG. 6 Watt stereo
~~168,-~~ **129:-**

SHARP
SHARP Radio-cassette-recorder GF 320
Afneembare boxen 2 weg. Stereo. Cassette/radio FM/MG/LG.
~~299,-~~ **149:-**

PHILIPS Koel-vries kombinatie** ARG 279**
117 Liter diepvrieskast. 118 Liter koelgedeelte. ~~1199,-~~
Nieuw
PHILIPS
798:-
GRATIS DIEPVRIESBOEK

"Made by Philips" IGNIS
IGNIS Diepvrieskist AFE 301
215 Liter.**** met ruim voorvriesvak.
~~709,-~~ **599:-**
GRATIS DIEPVRIESBOEK
IGNIS Diepvrieskast AFE 530
Tafelmodel. 130 Liter.
~~799,-~~
IGNIS
"Made by Philips"
499:-

PHILIPS Wasdroger AWB 650 4,5 Kg.
2 Temperaturen. ~~785,-~~
PHILIPS
549:- LENTEVOORDEEL
BAUKNECHT centrifuge WS 235
3 kg. 2800 Toeren per minuut. RVS-trommel
~~298,-~~ **198:-**
Bauknecht

Wasemkappen
Modern, wit, 3 standen, verlichting. Geschikt voor recirculatie
marynen **99:-**
Bauknecht **149:-**
PHILIPS **149:-**
Pelgrim **179:-**
Gasfornuizen
Luxe uitvoering met bakoven en verlichting.
indesit v.a. **598:-**
Pelgrim v.a. **799:-** v.a. **699:-**
GRATIS KOOKBOEK

Magnetrons
SAMSUNG RE-211
Compacte uitvoering, 2 standen: ontdooien 50%, hoog vermogen 100%. Binnenverlichting, electr. tijdschakelklok tot 30 minuten, waarschuwingssignaal, roterende microgolfverdeler.
398:-
BAUKNECHT MWT 500
9 Energiestanden. Timer 99 minuten/99 seconden. Roterende antenne. Ontdooistand.
648:-

ZONNEBANKEN SunFit ZONNEHEMELS
SUNFIT
180 cm/100 Watt. Met statief. 6-8-10 Snelbruiners.
NU LENTEVOORDEEL
798:-
1198:-
1398:-

UIT VOORRAAD LEVERBAAR.
KOFFIEKANNEN
Stofzuiger accessoires. Alle merken.

15 stuks PHILIPS Draaitop stofzuigerzakken. **9.95**

DONDERDAG KOOPAVOND

*Uitgezonderd kleine apparaten en afwijkende voorwaarden. Wettelijke aanbetaling 30%. Betaling met cheques of girobetaalkaarten in maandtermijnen. Afwijkingen in afbeeldingen vergissingen of wijzigingen voorbehouden.

KREMERS

doorgehaalde prijzen zijn catalogusprijzen.

Openingstijden:
ma. 13.00 uur - 18.00 uur
di. t/m vr. 10.00-18.00 uur.
Zaterdag 10.00-17.00 uur.
Donderdag koopavond.

SCHAESBERG Streeperstraat 72
BRUNSSUM Kerkstraat 324

Geen parkeerproblemen.

EN NATUURLIJK GRATIS THUIS BEZORGEN.

HENDRIKS TEXTIEL . SCHOENEN . SPORT
KONSTANT LAGE PRIJZEN WEEK IN . WEEK UIT



Zwemkleding
Zo'n assortiment zag u nog nooit
Bikini's vanaf **25.00**
Badpakken vanaf **29.75**

Op onze JEANSAFDELING 1e etage
STUNT
Stone wash jeanspak
broek met bandplooi deze week **79.50**

Katoenen zomerbroeken unikleuren all **29.75**

JEAND - JEANS - JEANS
Jeans stone washed vanaf **25.75**
snow washed **59.50**

Jacks stone washed vanaf **59.50**
uitgewerkte snow washed **109.00**



Herencolberts
in moderne ruitdessins va. **79.50**
Bijpassende
pantalons
met en zonder bandplooi **49.50**

Heren-safaripakken
in kahki en blue
geen 119.- maar
maten 46 t/m 52 **39.75**

Regenpakken en jacks
waterdicht va. **9.90** de duurste **39.75**
Tennissokken 4 paar **9.90**

Dames-waterschoentjes
vele modellen en kleuren
stuntprijs geen 12.90 maar **3.95**

Onze bekende dekbedden
nergens beter
1-pers. **39.75** 2-pers. **59.50**
lits-jumeaux **79.50**

17246

A.J. HENDRIKS b.v.

HEERLEN
Schelsberg 88
Telefoon 045-721124

SITTARD
Brugstraat 1, t.o. station
Telefoon 04490-15656

Lessen/onderwijs

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn. Europaweg Zuid 337 Ubach over Worms, tel. 045-351721 voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.-vervoer, bederflijke goed., gevaarlijke stoffen, vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap.

UITSLAG
Een service voor onze Nederlandse klanten.
Neem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkingslijst kontakt op met:
Afdeling Klantenservice
SCHINDLER
Postfach 10 50 09 D-6900 Heidelberg 1
Tel. 09/49 62 21 16 62 61

D-trekking 1e klasse 81e loterij

DM 250.000,- op lotnr. 266383

DM	25.000,-	op lotnr. 216570 741249
DM	10.000,-	op lotnr. 149837 163714 241602 347793 315304 499030 642801 647934 692565 751484
DM	5.000,-	op lotnummers eindigend op 22759 51904
DM	1.000,-	op lotnummers eindigend op 3062
DM	500,-	op lotnummers eindigend op 861
DM	132,-	op lotnummers eindigend op 14

(onder voorbehoud)

Süddeutsche Klassenlotterie

Bij de buurman is het elke dag vaderdag!

Buitenlantaarn
Verspreidt een sfeervol licht om uw woning.
~~14,95~~ **9.95**

Elektrische schroevedraaier
Handig bij klussen in huis, caravan, boot of auto.
59.95

Decoupeerzaag
Merk Bosch, type PST 50.
Vermogen: 350 watt. Toerental: 3.000 t.p.m.
Verstek tot 45°.
94-

Schuurmachine
Merk Bosch, type PSS 230.
Vermogen: 150 watt.
Toerental: 10.000 t.p.m.
94-

Klopboormachine
Merk Bosch, type SB 400.
Vermogen: 350 watt. Boorkop: 10 mm.
Toerental: 2.600 t.p.m.
94-

Sandvik handzaag
De tanden zijn gezet en met de vijl gescherpt. Lengte zaagblad: 45 cm.
~~24,95~~ **19.95**

9-1987

hubo

BRUNSSUM WINKELC. DE PAREL, **ECHT** PEYERSTRAAT 96, **EYSDEN** DIEPSTRAAT 12, **GELEEN** MARKT 88, **HEERLEN** EIKENDERWEG 79, **MAASBRACHT** RAADHUISPLEIN 9-10, **MEERSSEN** BUNDERSTRAAT 84, **MUNSTERGELEEN** OVERSTRAAT 25, **ROERMOND** NEERSTRAAT 15-17, **VALKENBURG** WINKELC. KONINGSWINKEL 12.

AANBIEDINGEN ZIJN GELDIG T/M 24 JUNI 1987 EN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. PRIJZEN GELDEN AFGEHAALD IN DE WINKEL.

VERBOUWINGS-UITVERKOOP

ons beste argument

super-prijzen

10-50% korting op alle schoenen!

SCHOENMODE CRYNS

Kouvenderstraat 40 - Hoensbroek

Te k. BMW 728 autom., bj. '79, met LPG, APK tot aug. '88, veel extra's, i.nw.st., prijs ƒ 7750,-; inruil mog. Tel. 04499-3026.

Autohandel E. CUSTERS biedt te koop aan: Ford Taunus 16 L, type '81, APK, ƒ 4200,-; Citroën LMA 11 RE, '84, RDW, APK, ƒ 5900,-; Opel Ascona 16 S, type '77, APK, ƒ 1900,-; Opel Kadett, type '76, APK, ƒ 1100,-; Austin Princess 2200 GLE 6-cyl. autom., stuurbekr., i.z.g.st., APK, type '80, ƒ 2900,-; Toyota Chryssida, type '78, LPG, APK; ƒ 2100,-; Mitsubishi Celeste 16 ST, type '79, APK, ƒ 2400,-; Ford Capri 1600 GL, type '78, APK, ƒ 1100,-; Ford Taunus 16 L autom., type '79, APK, ƒ 2600,-; Ford Taunus 20 L 6 cyl., autom., type '78, APK, LPG, ƒ 2100,-; Ford Taunus 1.6 L, type '78, APK, ƒ 1100,-; Ford Taunus 2 L GL 6 cyl., type '78, APK, ƒ 900,-; Ford Fiesta 1100 L, type '77, APK, ƒ 1900,-; Lada 2105, nw. model '83, APK, ƒ 3700,-; Lada 1300 L, type '80, APK, ƒ 1700,-; Lada, type '80, APK, ƒ 1100,-; Lada station, LPG, APK, type '80, ƒ 1900,-; Fiat 128, type '78, APK, ƒ 1000,-; Fiat 133, type '77, APK, ƒ 900,-; Fiat 127, type '76, APK, ƒ 700,-; Allegro 1300 Super, type '78, APK, ƒ 1200,-; Honda Civic, type '78, ƒ 400,-; Renault 14 L, type '78, ƒ 600,-; Bedford-bus diesel, type '80, APK, ƒ 2900,-; VW Camper, bj. 1971, APK, alle extra's, ƒ 3900,-. Inruil en financiering mogelijk. Hommert 10B, Vaesrade-Nuth, geopend va. 10.00 uur tot 19.00 uur.

Dubbelvla van Campina, dat is twee lekkere smaken samen in één pak. U kent natuurlijk de heerlijke chocolade-vanille combinatie al. Vanaf nu is er ook een nieuwe dubbelvla: aardbeien en vanille. Een verrukkelijke traktatie, waar u de leukste dingen mee doet! Want met deze nieuwe dubbelsmaak tovert u keer op keer de meest verrassende toetjes op tafel!

HET LEKKERE GEMAK VAN HET DUBBELVLA-PAK

DE NIEUWE DUBBELVLA VAN CAMPINA BRENGT NOG MEER KLEUR OP TAFEL.

Auto's

...EL Omega 2.0i GLS 0 ... nw. m.z.v. extra's ... wmet.; Opel Senator ... aut. m. schuif-kant. boordcomp. enz. 1983; ... 100cc d.blauw, 5 cyl. ... open dak enz. 79.000 ... 1984; Audi 80 GLS ... m. wit 1980; BMW 323i ... orig. antrac. gr. z.v. 32.000 km 1981; BMW ... 6 cyl. autom. m.z.v. ex... antrac.gr. 1981; BMW ... 6 cyl. wit 1980; Fiat ... Ritmo 130 TC zeer ... antrac. gr. 44.000 km ... Lancia Gamma 2.5 ie ... m. leder inter., airc. zil... 1981; Saab 900 Turbo m. ... elektr. verst. zwart ...00 km 1983; Daihatsu ...mant luxe 4-drs. rood... 1982; Ford Sierra 2.0 ... blauwmet. i.nw.st. ...00 km 1984; Ford Sierra ... Luxe wit 74.000 km ... Ford Orion 1.6 GL ... als nw. 76.000 km ... Ford Escort 1.3 CL ... div. acc. 6100 km 1987; ... Escort 1.3 Laser rood... 25.000 km 1985; Ford ...ort 1.6 L antrac. gr. ...00 km 1983; Ford Es... 1.3 Stationcar wit ...00 km 1981; Ford Tau... 1.6 Bravo 4-drs. beige ... 92.00 km 1982; Ford ...nus 1.6 Bravo 2-drs. ...nmet. 77.000 km 1982; ... Taunus 1.6 Bravo ... zilvermet. 1981; Maz... 929 LTD 4 drs. z. luxe ... als nw. groenmet. ... Mitsubishi Starion ... EX m. airc., sportv. ... rood 1984; Mitsubishi ...ant GL laatste nw. mod. ...wmet. 1984; Mitsubishi ... zilver 78.000 km 1983; ...subishi Galant GL ...nmet. LPG 120.000 km ... Mitsubishi Galant GL ...met. in nw.st. 73.000 ... 1981; Mitsubishi Sap... 2.0 GL LPG zilver ...00 km 1982; Nissan ...nza 1.6 GL 4-drs. groen... 55.000 km 1983; Opel ...kord Station 2.3 diesel ... acc. blauwmet. 6000 ... 1985; Opel Rekord 1.8S ... blauw als nw. 1983; ... Ascona 1.6 diesel ... z. mooi 82.000 km ... Opel Ascona 2.0 diesel ...wmet. 120.000 km 1980; ... Manta a model geheel ...gebouwd diamantblauw ...part en in nw.st. 20 In... motor 1973; Opel ...ta 400 uitv. m. 20E mo... geheel uitgebouwd wit ... Opel kadett 1.2S ...nmet. m. spuitwerk ... Opel kadett 1 2 s Cou... z. mooi 1977; Peugeot ... GL Profil. 5-drs. 5-bak ... 24.000 km 1986; Peu... 505 Turbo Injection m. ... mog. acc. zilver 54.000 ... 1984; Peugeot 505 GLD ... diesel in nw.st. blauw... 112.000 km 1984; Peu... 505 GR m. schuifd. ...r 1981; Peugeot 505 STI ...nmet. m. stereo-inst. ... Renault 18 GTL zilver ... Seat Ronda GL m. ...sche-syst. motor rood ...00 km 1985; Talbot Ho... Ultra z. luxe uitv. zil... 38.000 km 1984; Talbot ...zon diesel bruinmet. ... Talbot Solara GL m. ... acc. blauwmet. 79.000 ... 1981; Toyota Carina die... goudmet. z. mooi 1984; ... Golf GLS Cabriolet an... gr. z.v. acc. 56.000 km ... VW Passat station ... rood als nw. 1984; VW ...st Station beige 105.000 ... 1979; Volvo 360 GLS 2.0 ... div. acc. LPG rood ...00 km 1984; Volvo 340 ... wit 51.000 km 1984. ... is een greep uit onze ... snel wisselende voor... waarvan div. auto's ...zie zijn van automaat ... LPG-inst. Tevens ± ... goedkope inruilauto's ...af ƒ 1000,-; Alle auto's ...den afgeleverd met ...K-keuring. Kom vrijblij... kijken en vergelijken ...ns verkoopterrein en in ... showroom. Boven ...00,- Bovaggarantie of ... mnd. A.L.-garantie. ...e inruilprijzen. Snelle ...rete financiering. Auto ...dgraaf, Heerlerbaan 74-... Heerlen, tel. 045-424268.

...k. ESCORT 1.1 Laser, ... dec. '84, vr.pr. ...500,-. Tel. 045-272802.

...k. gebr. BANDEN, 12, 14 en 15 inch. Tel. 045-...734.

... hoogste prijs in Limb. ...aal ik voor uw loop-, ...p-, SCHADEAUTO'S. ... 254081 ook 's avonds.

...k. OPEL Kadett de luxe, ...81, ziet uit als nw. 100% ...n. gar. Pr. n.o.t.k. Tram... 4, Holtum.

...antvriendelijke

APK-keuring

...aar terwijl u wacht, zon...der afspraak bij

Autoland

Spoordijkstraat 14, Hoensbroek Centrum tel. 045-225124.

...k. BMW 323 I bj. '79 ...z.g.st. APK gek. sportvel...gen vr.pr. ƒ 10.500,-. Tel. ...4492-1011.

Automobielbedrijf HENSGENS B.V. te Nieuwstadt, Kruisweide 3, Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruilauto's: Toyota Corolla 1300 coupé, zilver, '83; Toyota Tercel 1300 SR, blauw wit, '84; Toyota Twin 16 kleppen, 3-drs., wit, '85; Toyota Carina 1600, met LPG, wit, '79; Opel Ascona 1900, 4-drs., bruinmet., '81; Opel Ascona 1900, 2-drs., goud, '78; Opel Kadett, 2-drs., groenmet., '79; Mazda 929, 4-drs., zilver, '85; Mazda 929 Legato, zilver, '78; Mazda 626 coupé GLX, 2-drs., wit, '84; Mazda 626 2.0 GLX coupe, wit, '85; Mazda 626 1600 LX coupé, wit, '83; Mazda 626 1600 LX, 4-drs., groen, '84; Mazda 626 1600, 4-drs., zilver, '80; Mazda 626 HB 2.0, wit, '85; Mazda 626 HB 2.0 GLX, groen, '83; Mazda 323 1300, 4-drs., wit, '86; Mazda 323 1300, 4-drs., wit, '85; Mazda 323 1300, 4 drs., goudmet., '85; Mazda 323 1300, 4-drs., rood, '82; Mazda 323 1300, 3-drs., sport, rood, '86; Mazda 323 1300, 3-drs., rood, met uitbouw, '86; Mazda 323 GLX, 3-drs., goudmet., '86; Mazda 323 DX, 5-drs., rood, '85; Mazda 323 1300, 3-drs., goudmet., '84; Mazda 323 1300, 3-drs., blauw, '83; Mazda 323 1300, 3-drs., autom., rood, '81; Mazda 323 HB, 3-drs., zilver, '81; Mazda 323 1300 HB, 3-drs., rood, '80; Mazda 323 1100 HB, 3-drs., zilver, '85; Mazda RX7 SDX, blauw, met aircond., '82; Mitsubishi Galant 2000 GLX, blauw, '83; Mitsubishi Lancer 1200 GL, 4-drs., wit, '86; Honda Civic 1300, 3-drs., blauw, '82; Honda Accord autom., 3-drs., wit, '80; Ford Granada stat.car 2.0, 5-drs., groen, '82; Ford Sierra 2.0, 5-drs., beige, '82; Ford Fiesta Bravo, 3-drs., groen, '81; Ford Escort 1100 Laser, 5-drs., zilver, '84; Nissan Micra, 3-drs., autom., wit, '85; Fiat Panda 45 CL, 3-drs., wit, '83; Fiat Panda, 3-drs., wit, '83; Fiat Panda 34, 3-drs., wit, '83; Fiat 33, rood, '77; Seat Fura, 3-drs., wit, '84; Audi 100E, 4-drs., groenmet., '78; Renault R18 GTS, rood, '79; Lada, 4-drs., geel, '81; Simca 1308 GT, groenmet., APK, '79; Simca 1308 GT, goudmet., APK, '79; Simca 1308 GT, beige, APK, '79; Talbot Horizon 1500, grijs, '81; Talbot Horizon 1300 GLS, APK, blauw, '78; Huyndai Pony autom., 4-drs., beige, '83; Opel Ascona, groen, '76. Inkoop, verkoop, inruilen en garantie. Tel. 04498-53055. Tevens APK-keuringsstation.

Terugname van financieringsbank: SUZUKI-BUS Carry, met ramen, '84, ƒ 7.950,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Diverse auto's tegen stuntprijzen! LUCAR automobielen Kerkrade. Alleen 1e-klas auto's tegen betaalbare prijzen. VW Golf 1600 CL, 5-drs., wit, '85; VW Golf CL, '85, zilv., diesel; VW Golf GTI, '85; VW Golf GTi, '83, GTi, '80, rood, vanaf ƒ 6750,-; Opel Manta GTR, '83, wit, Irmscher, Manta-uitgeb., '80; GJT, apart; Kadett, '85, LS 1200, brons, weinig gelopen; Opel Ascona, '84, 4-drs., zilver; Ascona, zilver, 4-drs., luxe diesel, '84, ƒ 9750,-; Ascona, '80, rood, spuitw., ƒ 3750,-; Ford Sierra, '84, 5-drs., rood; Sierra 1.6, groen, '83, ƒ 12.750,-; Ford Escort, '82, zilver; Honda Accord Acelain, 4-drs., '84, in nieuwstaat, ƒ 9250,-; Datsun Cherry, '84, wit, coupé; Cherry 1400 GL, '83, ƒ 7750,-; Renault R4, '83, rood, R5 GTL, '83, blauw; R11 GTL, '84, rood, 5-drs.; Fuego, goedkl., GTS, zeldz. mooi, 1983; Mitsubishi Lancer, '83, 4-drs., goudkl.; Audi 80, 4-drs., '83, blauwmetallic, ƒ 9750,-; Opel Kadett, '81, combi, zilver, ƒ 4250,-; BMW 320 i, '84, rood; BMW 525, '83, goudkl., autom.; BMW 525, '80, blauw; BMW 525, '78, vanaf ƒ 1750,-; BMW 730 autom., '81, zilver, ƒ 11.750,-; Triumph Spitfire cabrio, '78, wit; jeep Suzuki 410 cabriolet, iets aparts, uitgebouwd, bwj. '85; Porsche 924, '81, zilver, zeer mooi; Alfa Sport, '82, zilverblauw, 5-versn., ƒ 8750,-; VW Kever, '83, orig. 30.000 km gelopen, koopje; BMW 318, '85, rood, iets spuitw., ƒ 16.750,-; Fiat Panda, '82, ƒ 3750,-; Kadett diesel, 5-drs., zilver, 1984, automaat; Bluebird, '85 2 GL, blauwmet.; Honda Civic, '83, 5-drs., wit; Mercedes 230 autom., bruinmet., als nieuw; Starlet, 5-drs., zilver, 1983, 5 versn.; Mazda 323, 4-drs., rood, '84; Mini, 1981, 1100 Luxe Golf diesel, '81, zilver, ƒ 6750,-; Rancho Jeep, groen, '81. Diverse inruilwagens met APK. Volle garantie. Inkoop, inruil. Wij verzorgen uw APK-keuring. Ger Lukassen Automobielen, Holzstraat 67, Kerkrade, 045-456963.

Te k. zeer mooie MAZDA 323 1.3 bj. '81 m. APK. Inr. mog. Tel. 045-460734.

Te k. zeer mooie BMW 633 CSi, bj. '78, autom., leer, electr. ramen, centr. vergr. Tel. 04490-18929 - 04494-52228.

UITNODIGING

Ontdek nu de lage prijzen van Horn. Al onze apparaten, van video tot scheerapparaat, zijn deze week extra afgeprijsd. Een winkel vol spektakulair voordeel. Deze kans mag U niet missen. Wij nodigen U uit om nu te komen profiteren van dit unieke aanbod.

ONTDEK NU DE LAGE PRIJZEN BIJ HORN

en zijn uitstekende service!

GRATIS* 1-2-3 of 4 VIDEO-SPEELFILMS BIJ AANKOOP VAN EEN VIDEO-RECORDER VANAF 898.-

VOOR NOG GEEN 800 GULDEN VIDEO RECORDERS ALLEEN BIJ HORN

VOLOP VOORDEEL EN KEUS

videorecorder met draadloze afstandsbediening VHS — SUPERVOORDELIG 795:-

MultiTech videorecorder met draadloze afstandsbediening, 4 programma's programmeerbaar in 14 dagen VHS — SUPERVOORDELIG 895:-

SAMSUNG HQ videorecorder met draadloze afstandsbediening VB 626 VHS — SUPERVOORDELIG 995:-

koelkasten KALORIK 140 LITER 299:-

Bauknecht 145 LITER SUPER goed koop 399:-

170 LITER Koeler met automatische ontdooiing SUPER goed koop 499:-

portable kleuren tv. Met voorkeuze-toetsen. SUPER goed koop 485:-

PHILIPS kleuren TV. Met Hi-Bri beeldbuis 51 cm, 12 zendertiptoetsen, kabel TV-tuner, AFC-regeling, en moderne vormgeving. SUPER goed koop 898:-

BLAUPUNKT kleuren TV. MET DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING, teletekst. Luxe kleuren TV met teletekst, grote 56 cm In-Line beeldbuis, 32 zenders en kabel TV. Uitbreidingsmogelijkheid voor STEREO. SUPER goed koop 1398:-

stereo music-center met dubbel cassettedeck. INKLUSIEF BOXEN, DUBBEL-DECK. Tuner, versterker, platenspeler en dubbel cassettedeck. Tevens 'diepte LED-indicatie'. SUPER goed koop 348:-

Technics hifi midi-system. DUBBEL-DECK, TANGENTIALE-PLATENSPELER. Automatic reverse tuner-versterker, full logic dubbel cassettedeck, equalizer en volautomatische tangentiale draaitafel. SUPER goed koop 998:-

PHILIPS compact disc speler. Met een uitgebreid display en programmeerbaar voor 20 muzieknummers. SUPER goed koop 495:-

AKAI radio/ stereo cassetterecorder AJ-201. Portable met fm en middengolf, stereo cassetterecorder met soft-touch bediening. Ingebouwde electret microfoon. SUPER goed koop 128:-

SONY stereo walkman WM-31. Uw favoriete muziek overal bij de hand in hi-fi stereo. Dat is SONY kwaliteit. Natuurlijk kompleet met Sony hoofdtelefoon. SUPER goed koop 79:-

BLAUPUNKT stereo autoradio/ cassettespeler. 2×10 WATT STEREO. 3 golfbereiken en stereo cassettespeler. SUPER goed koop 248:-

diepvrieskisten. ZANUSSI, BLUE AIR. BLUE AIR 100 LITER 398:- ; 210 LITER SUPER goed koop 598:- ; ZANUSSI 230 LITER SUPER goed koop 698:-

diepvries kasten. BOSCH, Zanussi, BLUE AIR. BLUE AIR 120 LITER 498:- ; ZANUSSI 130 LITER SUPER goed koop 598:- ; BOSCH 140 LITER SUPER goed koop 678:-

dubbeldeurs koelkasten. Zanussi. 240 LITER 548:- ; ZANUSSI 220 LITER SUPER goed koop 648:- ; 310 LITER SUPER goed koop 698:- Volautomatische ontdooiing

wasautomaten. ZANUSSI, Hollandia. 548:- ; Hollandia Met halve wastoets SUPER goed koop 648:- ; ZANUSSI Met energietoets SUPER goed koop 748:-

wasautomaten. Miele, AEG, BOSCH. BOSCH 4½ KG type 6 372 1000 TOEREN 1498:- ; AEG 5 KG type 571 OKO 1000 TOEREN SUPER goed koop 1698:- ; Miele 1100 TOEREN 5 KG W 750 SW Halve wastoets SUPER goed koop 1798:-

gasfornuizen. Pelgrim, ETNA, KALORIK. 478:- ; SUPER goed koop 798:- ; Pelgrim SUPER goed koop 898:-

stofzuigers. Panasonic, PHILIPS, AKA ELECTRIC. AKA ELECTRIC 1000 WATT 168:- ; PHILIPS 800 WATT SUPER goed koop 198:- ; Panasonic 850 WATT SUPER goed koop 248:-

TEFAL friteuse. Met thermostaat en antireukfilter in deksel. SUPER goed koop 98:-

PHILIPS superluxe koffiezet apparaat. 10 KOPS, WITTE UITVOERING. SUPER goed koop 55:-

GOEDKOPER DAN ANDEREN - GEGARANDEERD GOEDE SERVICE!

HORN 53 WINKELS

BEEK (L) MAKADO 04402-74051
GELEEN RAADHUISSTRAAT 6 04494-51962
HEERLEN STATIONSSTRAAT 12 045-716937, AKERSTRAAT 14 045-710254
HOENSBROEK HOOFDSTRAAT 44 045-214144
ROERMOND JOEP NICOLASSTRAAT 17/31 04750-16349

GROTE MAGAZIJNVERKOOP GROTE KORTINGEN VAN 30-40-50 EN 60% WASAUTOMATEN, KOELKASTEN, DIEPVRIEZERS, KLEUREN TV'S, VIDEORECORDERS, STEREO-APPARATUUR. DE WITTE HAL Geerweg 9, Sittard. 04490-18162 (Achter het station over de ijzeren brug) Ma: 13.30-18.00 u. Di. t/m vr: 9.30-18.00 u. Za. 9.30-17.00 u. Donderdag koopavond.

MAASTRICHT KEIZER KARELPLEIN (tegenover St. Servaaskerk) 043-252171, MUNTSTRAAT 22 043-218222
SITTARD LIMBRICHTERSTRAAT 18 04490-16057, GEERWEG 9 04490-18162
VENLO PARADE 66 077-544733
WEERT MUNTPASSAGE 23 04950-37530

Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 13 juni.

DE MAKKELIJKSTE MANIER VAN BETALEN MET DE HORN KLANTENKAART — NIEUW — HORN KLANTENKAART. Met de HORN-klantenkaart koopt U makkelijker en overzichtelijker. Want in plaats van betaling ineens betaalt U eenvoudigweg een vast bedrag per maand.

VESTIGINGEN IN: BEEK, BERGEN OP ZOOM, BREDA, DEN BOSCH, EINDHOVEN, ETTEN-LEUR, GELEEN, HEERLEN, HELMOND, HOENSBROEK, MAASTRICHT, OOSTERHOUT, OSS, ROERMOND, ROOSENDAAL, ROTTERDAM, SCHIEDAM, SITTARD, TILBURG, VENLO, VOORBURG, WEERT, ZOETERMEER

* of 50% van de waarde in contanten. (Winkelwaarde 25,-)

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Donderdag 11 juni 1987 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD, VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Haring

● *Enige tijd geleden werden we door een mevrouw uit Hoensbroek gebeld met de mededeling dat zij in het bezit was van een aantal lichtgevende haringen. Hoezo lichtgevend? vroegen wij in opperste verbazing. Wel, gewoon, antwoordde ze, die haringen stralen licht uit. Als je ze op het aanrecht legt en in de keuken is het pikdonker, dan zie je ze duidelijk oplichten. Wij verwezen dat verhaal naar het rijk der fabelen. Wij geloven veel, maar dit ging toch te ver. Tot onze stomme verbazing (wederom) hoorden wij gisteren dat die mevrouw toch gelijk had. Als haring te oud is, gebeurt er iets met het vlees, waardoor het net lijkt of ze lichtgeven. 'Lichtgevende' haring dus nooit eten, waarschuwde ons een bevriende visboer.*

Fiets

● *Van 'oma-fietsen' hebben we wel eens gehoord. Dat zijn van die damesfietsen met zo'n ouderwets zwart, gebogen frame, die bij 'bepaalde groeperingen in de samenleving' (mooi gezegd toch) zeer populair zijn. Van 'Abraham-fietsen' hadden we daarentegen nog nooit gehoord. Toch bestaan die ook. U kunt er een zien bij de Heerlense stichting Welzijn voor Ouderen. Een 'Abraham-fiets' blijkt een superveilige fiets te zijn, die zo in elkaar zit dat men zittend op het zadel toch beide voeten op de grond kan zetten. Deze fietsen zijn daarom speciaal geschikt voor oudere mensen. In tegenstelling tot wat de naam suggereert is een oma-fiets, dat veel minder. Oma's kunnen dus beter een Abraham-fiets nemen. Hoewel, we weten eigenlijk niet of er ook 'Sara-fietsen' bestaan.*

Scheren

● *'Bijna Zomer. Voor de schapen wordt het langzamerhand tijd, dat we de dikke wintervacht eraf scheren'. Dat staat te lezen in een persbericht dat het Recreatieschap dezer dagen het licht heeft doen zien. Rijkelijk optimisch denken wij als we horen hoe het weerbericht voor de komende dagen luidt. Maar goed, schapen moeten nu eenmaal geschoren worden en dat gebeurt dit weekend in de buurt van het bezoekerscentrum Schrieversheide op de Brunssummerheide. Vandaar dat daar zaterdag en zondag vanaf 11.00 uur een zogeheten schaapscheerdersfeest wordt gehouden met allerlei activiteiten die met schapen en wol te maken hebben.*

Melken

● *Het agrarische stempel dat in het verleden op een plaats als Bocholtz drukte, wordt weer eens zichtbaar tijdens de jaarlijkse HAFAKO-feesten. Deze worden van 12 tot en met 15 juni in een feestpaviljoen op het Bongerdplein gehouden. Wie schetst onze verbazing toen we op het programma van dat feest naast de ouverture 1812 door fanfare, harmonie en kerkkoor uit Bocholtz op vrijdag 12 juni en de Beierse avond op zaterdag ook het nationale kampioenschap koeienmelken opmerkten. Alle kleine boeren die nog niet op de moderne electrische of computergestuurde melkmethodes zijn overgestapt, hebben nu de kans alsnog een nationale titel in hun handvaardigheids-discipline in de wacht te slepen. Benieuwd of ook het Wilhelmus zal weerklinken. Ondersteund door enig geloei!*

Shopper

● *In de Mijnstreek woont een automobilist die gratis en voor niets boodschappen ter waarde van zeventig gulden in zijn kofferbak heeft gekregen. Tijdens het wekelijks inslaan van levensmiddelen deponeerde een de dame haar waren in de kofferbak van een automobiel dat verdacht veel leek op het vehikel van haar man, om vervolgens een bezoek te brengen aan de zaak van een textielbaron. Thuisgekomen bleken de levensmiddelen 'gestolen' en zoekacties ook in de supermarkt leverden niets op. Tot het besef kwam dat het wel eens een andere kofferbak geweest kon zijn... De vinder van de levensmiddelen heeft zich niet gemeld.*

'Welzijnstichting hoort niet in winkelcentrum'

Verhuizing Zymose stuit op bezwaren

HEERLEN – In ondernemerskringen in het hartje van Hoensbroek is ongerustheid ontstaan over de plannen om in de Hoofdstraat tegenover het Gebrookerplein een kantoor voor de welzijnstichting Zymose te vestigen. De ondernemers zien liever een winkel op die plek en zijn bovendien bevreesd dat de welzijnstichting mogelijk overlast zal veroorzaken. De CDA-fractie in de Heerlense gemeenteraad heeft de ongerustheid van de ondernemers serieus genomen en uitstel bedongen van de behandeling in de gemeenteraad van de verhuisplannen. Het CDA wil dat de ondernemers de kans krijgen hun bezwaren aan de gemeente duidelijk te maken. De fractie zelf wil trouwens ook meer informatie.

De christen-democraten en zij niet alleen zijn van mening dat de raadsleden veel te weinig tijd hebben gehad om de plannen en de consequenties daarvan te bestuderen.

De stichting Zymose was gisteren zeer verbaasd over de plotselinge bezwaren tegen de verhuizing. Directeur J. Tuinstra wijst erop dat het betreffende pand aan de Hoofdstraat al jaren leegstaat. In het kader van de beoogde opwaardering van het centrum van Hoensbroek is naar zijn mening de komst van zijn stichting een goede zaak.

Tuinstra zegt dat het pand voornamelijk als kantoor zal worden gebruikt. Medewerkers, die nu nog her en der in Hoensbroek zitten, zullen naar de Hoofdstraat verhuizen. Daarnaast zal het nieuwe kantoor wat genoemd wordt een 'inloopfunctie' krijgen, waar mensen met vragen op welzijngebied terecht kunnen. Verder zal bekeken worden of het mogelijk is om incidenteel activiteiten voor jongeren, die op het Gebrookerplein rondhangen te organiseren. Tuinstra zegt met nadruk dat het nieuwe pand geen jongerencentrum wordt. De activiteiten die daarin thuishoren zullen gewoon net als nu in de Hoensbroekse wijken blijven plaatsvinden.

Juist voor de overlast, die de jongeren zouden kunnen veroorzaken, heeft de middenstand wat angst. Niet onbegrijpelijk vond het CDA. Aangezien midden juni een bijeenkomst is belegd tussen ondernemers uit Hoensbroek en het college, stelde de fractie voor het stuk betreffende de verhuizing niet te behandelen in de raadsvergadering van deze week. Wethouder Zuidgeest voelde daar niets voor omdat vanwege een fout ten gemeentehuize het desbetreffende stuk toch al flinke vertraging heeft opgelopen. Een meerderheid van de raad steunde echter het CDA, zodat toch tot uitstel werd besloten.



● *Wilbert Hanssen uit Kerkrade, die meespeelde in de miljoenenproduktie 'Willow'*

Wilbert Hanssen was eigenlijk vier centimeter te groot

Kleine Kerkradenaar 'redt' Hollywood-film

KERKRADE – Wilbert Hanssen uit de Bockstraat in Kerkrade is zeven dagen lang in Londen geweest voor filmopnamen. De 26-jarige Kerkradenaar, die in het dagelijks leven personeelsconsulent is op de vroedvrouwenschool in Heerlen, is één van de 150 kleine mensen – hij heeft een hekel aan het woord 'dwergen' – die de 50 miljoen dollar kostende Hollywood-produktie 'Willow' heeft gered.

Het verhaal speelt zich zo'n 200 jaar voor Christus af. Hoofdpersoon is Willow (Warwick Davis), een tovenaar die door niemand wordt geaccepteerd. Hij krijgt opdracht het dorp te verlaten. Enige tijd daarna keert hij echter terug. Hij heeft een stel kinderen gered en wordt feestelijk onthaald. Het dorp is door het dolle heen. De bevolking van het dorp wordt gespeeld door de 150 kleine mensen.

Wilbert Hanssen uit Kerkrade werd door een mede-zanger van het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor Sint Lambertus gewezen op een artikeltje, waarin de producent van de film 'Willow' (bekend van de films Star Wars I, II en III) bekendmaakte naarstig op zoek te zijn naar zo'n vijftig kleine mensen.

Hoedje

Wilbert belde meteen: „In het bericht stond dat kandidaten niet groter mochten zijn dan 1.25 meter. Ik ben echter in werkelijkheid 1.29 meter. Eigenlijk was dat een probleem, vonden ze daar. Ik was te groot. Maar ik kreeg uiteindelijk toch op een vrijdag een telefoontje dat zondagmiddag op Schiphol een ticket klaar zou liggen. Nu, aangekomen op de luchthaven van Londen werden we er dan zo uitgepikt. We waren met een stuk of tien Nederlanders. In het hotel in Londen schrok ik me wel een hoedje. Ik was zo wat de grootste die er bij was. 't Gaf een beetje een angstig gevoel, al die kleine mensen om me heen."

Om half zes moesten we vorige week maandag al uit de veren. De set was enkele tientallen kilometers ten noorden van Londen. Je kreeg een op maat gemaakt costuum uitgereikt. Daarna, hup, naar de kapper en de grimeur en meteen naar de set, waar je direct instructies kreeg wat je moest doen. Al die scènes, die misschien maar vijf of tien minuten in beslag nemen, moesten wel tien keer over. De ene keer rende iemand verkeerd of keek iemand in de lens van de camera. En toen het uiteindelijk goed was, viel de camera om! Ik vond het hartstikke leuk. En het was ook niet zo maar een uitje. Je moet daadwerkelijk acteren. Als de regisseur roept: 'nu allemaal rennen', dan moet je dat ook spelen. Ik speel een scène in een touwtrekwedstrijd met allemaal andere kleine mensen. Je moet dan ook echt een verbeten gezicht trekken..."

Clowns

„Ik had mezelf voorgenomen: als de instelling van de regisseur me niet bevalt, dan haak ik af. Dan ben ik zo weer terug in Kerkrade. Geen probleem. Maar na de eerste scène was ik er van overtuigd, dat we niet 'gebruikt' werden. We hebben in die film niet de rol van 'jolly jokers' of clowns. Daar zou ik een hekel aan hebben. Ik ben in die film, die natuurlijk een science-fiction-achtige sfeer uitademt, gewoon één van de kleine bewoners van dat dorp."

Niet alleen tijdens de filmopnamen heeft Wilbert Hanssen zich uitstekend geamuseerd, ook daarbuiten was het voor hem een heel aparte ervaring. „Je legt ongelooflijk veel contacten met allerlei mensen. En niet alleen met kleine mensen. Sommigen hebben een traantje moeten wegpinken toen afgelopen zondag afscheid genomen werd op het vliegveld van Londen. Ikzelf heb nog gevraagd of ik mee mocht naar Nieuw Zeeland, waar deze en de volgende weken 'winteropnames' worden gemaakt. Jammer, maar daar hadden ze al mensen voor. Ik ben afgelopen zondagavond terug gekomen. Eigenlijk had ik afgelopen vrijdagavond voor de ballotage-commissie van het mannenkoor Lambertus moeten verschijnen. Maar dat is dus uitgesteld 'wegens artistieke werkzaamheden in het buitenland', had men daar gezegd. Leuk toch!"

Gevolg van 4-jarigen maatregel minister Deetman

Veel basisscholen beperken lestijden

HEERLEN – Twintig procent van de 111 basisscholen in Oostelijk Zuid-Limburg weet blijkbaar nog niet hoe ze de 4-jarigen maatregel van minister Deetman van onderwijs gaat opvangen. Van de tachtig procent van de scholen die wel al gereageerd hebben op een gehouden enquête wil de overgrote meerderheid de bezuinigingen verwerken door de lestijden van de 4 of 4 en 5-jarigen met 12 of 18 uur per week te bekorten. Volgens de heer Goerts van de Onderwijs Begeleidingddienst (OBD) in Heerlen zou slechts zo'n vijf tot tien procent van de (reagerende) scholen de lesgroepen willen vergroten. Dit kan tot concurrentie tussen basisscholen onderling leiden.

● *Grote klassen in het kleuteronderwijs om de Deetman-maatregelen op te vangen worden over het algemeen door de scholen in de Oostelijke Mijnstreek afgewezen.*

De enquête werd gehouden door een werkgroep, waarin directeuren van basisscholen zitting hebben en die gecoördineerd wordt door de ODB in Heerlen. Die werkgroep werd in het leven geroepen om de opvang van deze bezuinigingen in de regio te coördineren (de scholen mogen dit van de minister nu zelf bepalen; aanvankelijk mochten de kinderen van de minister pas op 1 augustus ná hun vierde verjaardag naar school en niet meer direct, red.) en de concurrentie die daarbij tussen de basisscholen kan ontstaan te voorkomen. Daarom koos men voor het verkorten van de lestijden, en niet voor het vergroten van de klassen. Dat zou weer eens ten koste gaan van de leerkrachten.

Voor gezinnen waarvan beide ouders werken kan het verkorten van de lestijden echter problemen opleveren bij de opvang van hun kinderen. Als nu sommige basisscholen toch voor het vergroten van de lesgroepen kiezen, ontstaat daardoor bij andere scholen natuurlijk de angst voor verlies van leerlingen van werkende ouders.

Weinig scholen lijken echter nog voor het vergroten van de lesgroepen gekozen te hebben. Volgens Goerts hebben vooral wat meer afgelegen scholen, waaronder een vijftal in Brunssum, dat gedaan. Hij denkt niet dat de basisscholen in Heerlen daar hinder van zullen ondervinden.
Ook de basisscholen in Kerkrade-West opteerden aanvankelijk voor het vergroten van het aantal leerlingen per klas, dit niet bepaald tot vreugde van de andere basisscholen in de Klankstad. Doordat de minister echter een hiermee samenhangende maatregel (weer eens) wijzigde, gingen echter ook zij over tot het verkorten van de lestijden.

Onzeker

Een onzekere factor vormt uiteraard de keuze van de scholen die nog niet bepaald hebben hoe zij de bezuinigingen van Deetman zullen opvangen, en naar hun keuze wordt waarschijnlijk met spanning uitgekeken. Bij het uitblijven van die keuze speelt volgens Goerts een grote rol het feit dat de basisscholen veelal nog niet weten waar ze volgend schooljaar aan toe zijn door de 'chaos' in de regelgeving van het ministerie van onderwijs. Zo kan ook de definitieve regeling van vervanging bij ziekte een belangrijke rol spelen bij de opvang van de 4-jarigen maatregel.

Hoorzitting over verkeersoverlast

UBACH OVER WORMS – Een dertigtal bewoners van de drukke Nieuwenhagerheidestraat houdt volgende week maandag een hoorzitting over de verkeersoverlast in hun straat.
Daarvoor zijn onder anderen het college van b en w en de raadsleden van Landgraaf uitgenodigd.

De bewoners willen hiermee een 'constructief overleg' op gang brengen, waaruit een aanvaardbare oplossing moet voortkomen.

Sinds januari van dit jaar zijn de bewoners verenigd in een 'werkgroep Nieuwenhagerheidestraat'. Begeleid door de Stichting Welzijnswerk Landgraaf zijn ze zelf tellingen gaan houden naar de verkeersdrukte in de straat. Daarbij zijn ze gekomen tot een intensiteit van 12700 auto's per dag, gemiddeld dus 742 per uur; hiermee is de Nieuwenhagerheidestraat een van de drukste wegen van Landgraaf.

Volgens de bewoners wordt hierbij ook vaak te hard gereden en doen zich voor fietsers en voetgangers geregeld 'conflictsituaties' voor. Daarbij komt dan ook nog veel geluidsoverlast kijken: uit metingen van de gemeente zou een cijfer van 71 decibel naar voren zijn gekomen.

Inbrekers gepakt

HEERLEN – De rijkspolitie van Simpelveld heeft in samenwerking met collega's in Voerendaal, Gulpen en Wittem drie mannen aangehouden die ervan verdacht worden een enorme hoeveelheid inbraken op hun kerfstok te hebben.

De drie mannen, variërend in leeftijd van 21 tot 27 jaar, zijn afkomstig uit Heerlen, Landgraaf en Eys. Vanaf eind vorig jaar tot heden zouden ze aktief zijn geweest, met name in het Mergelland.

Gisteren was de rijkspolitie nog druk doende om alle gegevens op een rij te zetten.

Steunfraude

BRUNSSUM – Een 47-jarige Maastrichtenaar heeft bekend tussen augustus '84 en augustus '86 voor 36.000 gulden steunfraude te hebben gepleegd. De man woonde in die periode in Brunssum en kreeg een RWW-uitkering. Al die tijd was hij echter eigenaar van een café in het Belgische Gemmenich.

Kamer laakt herbouw van Makro-Nuth

DEN HAAG/NUTH – De Tweede Kamer bemoeit zich nu zelfs met de strijd tussen de LOZO en de gemeente Nuth over de nieuwbouw van de Makro. Een Kamermeerderheid van VVD, CDA en PvdA heeft zich gisteren verbolgen tot minister Nijpels (VROM) gewend over de herbouw van de in januari dit jaar door brand verwoeste Makro-vestiging, terwijl de vereiste bouwvergunning ontbreekt. De liberaal Van Erp, de christen-democraat Schartman en de socialist Schaéfer willen in schriftelijke vragen van de minister weten hoe de vork precies in de steel zit.

De Kamerleden steunden de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers in de opvatting dat met herbouw zonder de benodigde papieren „de geloofwaardigheid van de Wet Ruimtelijke Ordening en de gelijke toepassing daarvan voor iedere burger in het geding komt".

De LOZO heeft al een tijd geleden van Nuth stopzetting van de bouw geëist, omdat er geen geldige bouwvergunning aanwezig was. B en w van Nuth zijn niet op die eis ingegaan, omdat het ontbreken van de bouwvergunning meer een formele en tijdelijke zaak was, dan een echte fout. De Raad van State heeft de gemeente Nuth daarin gelijk gegeven en geweigerd de bouw stil te leggen.

INBREKER BESTOLEN

BRUNSSUM – Terwijl hij zelf in het politiebureau zat opgesloten vanwege een reeks inbraken, werd er deze week ingebroken in de woning van de 33-jarige Brumsummer J. C. Wat er precies uit de woning is verdwenen, is nog niet bekend. Wat hijzelf met twee kameraden heeft gestolen is wel bekend. Namelijk geluids- en video-apparatuur, sieraden en geld. Bijelkaar ter waarde van zeker enkele tienduizenden guldens. Van de buit is op één klein ringetje na niets teruggevonden.

Het drietal heeft de gestolen spullen in de Heerlense drugscene afgezet en van de opbrengst heroïne gekocht. De drie hadden steeds dezelfde werkwijze bij hun inbraken, die allemaal in Brunssum-Noord en de wijk 't Ambacht plaatsvonden. Een van hen, de 31-jarige G.T. trapte de deur van een woning kapot. Hij ging dan terug naar zijn eigen huis om de twee anderen die daar wachtten op te halen. Gedrieën roofden zij dan de desbetreffende woning leeg. Alle inbraken vonden in de laatste twee maanden plaats. Twee van hen zijn voorgeleid en opgesloten. De derde is in verband met het onderzoek nog in het politiebureau van Brunssum ingesloten. De politie zet het onderzoek en dan met name tegen de helers nog voort.

Maria Meessen-Duijckaerts

proficiat met je 80e verjaardag

Kinderen en kleinkinderen schoondochters en schoonzoon

17316

J. Hanckx
huidarts

Hondstraat 11
Maastricht
Tel. 043-215097

15 en 16 juni géén spreekuur

16985

Auto's

Te k. SIMCA Chrysler nov. '77 i.g.st. APK tot 23-8-1987 f 1200,-, tel. 045-325797.

Te k. TOYOTA Cressida diesel type '82, als nw. met nieuwe motor, papieren t.i.z. APK tot 9-6-'88. Gouverneurstr. 33, Hrl., tel. 045-712204.

Heerlen, 10 juni 1987

Wij zijn getrouwd

Nicole van Dongen-Boosten
Harold van Dongen

Bronkstraat 29
6413 BZ Heerlen

Met vreugde en dankbaarheid kijken onze ouders

Martien Tempelman
en
Marie Tempelman-Janssen

terug op de dag van hun

gouden huwelijksfeest

Door de overweldigende belangstelling is het onmogelijk om allen persoonlijk te bedanken en betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank.

Hun kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Heerlen, VW Poelmanstraat 27

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor al het goede wat wij van hem ontvingen, berichten wij dat na een liefdevolle verpleging in de verpleegkliniek B te Heerlen, van ons is heengegaan, onze lieve vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Johann Bernard Mauer

weduwnaar van

Susanna Katherina Stanneveld

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de gezegende ouderdom van 86 jaar.

De bedroefde familie:
Lauradorp: Nico, Nia, Virginia
Lauradorp: Herman en Nel
Emmen: Johan en Rika
Waubach: Mia en Cor
Heerlen: Greet en May
Eindhoven: Bert en Annet
Waddinxveen: Annie en Jo
Waubach: Ben
Lauradorp: Truus en Jo
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Landgraaf, 9 juni 1987
Corr.adres: Burg. Dortantsstraat 7
6374 TN Landgraaf

Vader is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32, bezoektijd dagelijks tussen 18.45 en 19.00 uur.

De avondwake wordt gehouden op vrijdag 12 juni om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 13 juni om 10.30 uur in vorengenoemde kerk, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Waubach (Kerkstraat).

Vanaf 10.10 uur is er in de kerk gelegenheid tot schriftelijke condoléance.

Enige en algemene kennisgeving

†

In diepe verslagenheid geven wij u kennis, dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 55 jaar, onze lieve vader, schoonvader, opa, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Jo Eijdems

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: Anja en Chris van den Bosch-Eijdems
Kay
Landgraaf: Hans Eijdems
Familie Eijdems

6373 AN Landgraaf, 9 juni 1987
Keulenheide 8
Corr.adres: Danieleik 8, 6465 BT Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 13 juni as. om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Waubach, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.

Samenkomst in de kerk, geen condoléance.

Vrijdag as. wordt om 18.45 uur in vorengenoemde kerk de rozenkrans voor Jo gebeden, aansluitend eucharistieviering.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32; bezoektijd dagelijks tussen 18.30 en 18.45 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, vader en grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Les Malyon

echtgenoot van

Els Smeets

Ingatestone, 8 juni 1987

Els Malyon-Smeets
Michael en Ann Malyon
Christopher Malyon
Familie Malyon
Familie Smeets

Rustics, Roman Road
CM4 OQD Essex England

---

†

Plotseling is uit ons midden weggerukt, hij die ons zo dierbaar is, mijn lieve man, onze lieve zoon, schoonzoon, kleinzoon, broer, schoonbroer en neef

Frans Op de Beke

echtgenoot van

Marlies Schmeitz

Hij overleed in de leeftijd van 29 jaar.

Broeksittard: M. Op de Beke-Schmeitz
Susteren: ouders Op de Beke-Gruters
Sittard: schoonouders Schmeitz-Pijls
Familie Op de Beke
Familie Schmeitz

Maastricht, 9 juni 1987
Kerkstraat 49, 6137 SM Broeksittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op zaterdag 13 juni 1987 om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

Frans zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van vrijdag 12 juni as. om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid ontvingen wij het bericht van het overlijden van ons trouw lid

Frans Op de Beke

Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Bestuur en leden
schutterij Sint Lambertus

Broeksittard, 9 juni 1987

---

†

Diepbedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat vrij plotseling, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 77 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Wilhelmus Hubertus Henricus van Meulenbroek

echtgenoot van

Petronella Drüg

De bedroefde familie:
Valkenburg a/d Geul: P. van Meulenbroek-Drüg
Alkmaar: Ben van Meulenbroek
Riet van Meulenbroek-Verschuuren
Valkenburg a/d Geul: Marita Krückel-van Meulenbroek
Bernd Krückel
Beverwijk: John van Meulenbroek
Familie Van Meulenbroek
Familie Drüg

6301 GR Valkenburg a/d Geul, 10 juni 1987
Emmalaan 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 13 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg a/d Geul.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoleren zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal vrijdag 12 juni om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spooriaan 29 Valkenburg. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Nooit vragen, nooit klagen,
Zijn pijn in stilte dragen.
Zijn handen hebben voor ons gewerkt,
Zijn hart heeft voor ons geklopt,
Zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

Dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij u met droefheid kennis dat heden, na een langdurige ziekte van ons is heengegaan, in zijn 63e levensjaar mijn zorgzame man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Wiel van den Bosch

echtgenoot van

Mia Gielkens

Hulsberg: Mia van den Bosch-Gielkens
Einighausen: Marlies Gijskens-van den Bosch
Theo Gijskens
Roger, Bianca
Waddinxveen: Bep Nijsten-van den Bosch
Math Nijsten
Hulsberg: Ans van den Bosch
André Reumkens
Familie Van den Bosch
Familie Gielkens

6336 WE Hulsberg, 9 juni 1987
Achter de Heggen 5

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 13 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna de begrafenis plaatsvindt op de algemene begraafplaats aan de Wissengracht aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis waarin de dierbare overledene herdacht zal worden, wordt gehouden op vrijdag 12 juni om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Pa is opgebaard in de rouwkamer van het bejaardencentrum Panhuis.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

Uw warme belangstelling, bloemen en brieven bij ziekte en afscheid van mijn man, onze lieve pa en opa

George Stins

hebben ons heel erg goed gedaan.
Daarom nogmaals heel hartelijk dank!

Mevrouw M. Stins-Scholtissen
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst houden we op zaterdag 13 juni as. om 19.00 uur in de St. Josephkerk te Heerlerbaan.

---

†

Bedroefd maar met een blij gevoel dat hij zoveel voor ons betekende, is na een werkzaam leven vol zorg en toewijding voor allen die hem dierbaar waren, heden toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Silvele Leon Justin Lemans

echtgenoot van

Maria Louisa Hendrica Fijen

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 72-jarige leeftijd.

Puth: Hendrica Lemans-Fijen
Puth: Jean Lemans
Mia Lemans-Hilkens
Wilma, Hélène
Puth: Jos Lemans
Irene Lemans-Feron
Sylvia, Marie-France, Virgil
Geleen: Mia Banens-Lemans
Peter Banens
Limbricht: José van Cleef-Lemans
Mart van Cleef
Hélène, Chantal, Nathalie
Geleen: Gemma Lemans
Daniëlle, Laurent
Susteren: Eugène Lemans
Annie Lemans-van de Berg
Mariël, Dian
Sittard: Nic Lemans
Josette Lemans-Fleischeuer
Nikie
Puth: Paulette van de Berg-Lemans
Hub van de Berg
Ilona, Patrick
Familie Lemans
Familie Fijen

6155 KN Puth, 9 juni 1987
Kerkweg 145

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 13 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 12 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden plotseling van ons is heengegaan, voorzien van de heilige sacramenten der zieken, op de leeftijd van 79 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Dautzenberg-Griehl

Met liefde gedenken wij haar die goed voor ons was.

De diepbedroefde familie:
Vaals: W. Dautzenberg
G. Dautzenberg-Richarz
Astrid en Marcel
Eindhoven: M. Dacier-Dautzenberg
J. Dacier
[illegible]
Vaals: F. Dautzenberg
C.K.A. Dautzenberg-Remmerswaal
Manon
Vaals: E. Dautzenberg-Franken
Patricia, Ralf, Monique
J. Ortmans
Familie Griehl
Familie Dautzenberg

6291 GV Vaals, 10 juni 1987
Pr. Bernhardstraat 18

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 13 juni om 13.00 uur in de parochiekerk St. Jozef te Vaals.

Overtuigd van uw medeleven, liever geen condoleren.

Vrijdagavond om 19.00 uur wordt er voor haar zielerust een h. mis opgedragen in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de St. Jozefkerk te Vaals.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 78 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Agnes Geilenkirchen

weduwe van

Martin Theodor Diederen

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

In dankbare herinnering:
W. Diederen
Th. Diederen-Moersheim en kinderen
M. de Vries-Diederen
H. de Vries en kind
H. Diederen
G. Diederen-Lennertz en kinderen
Familie Geilenkirchen
Familie Diederen

Kerkrade, 10 juni 1987
Hamboskliniek-Kapellaan 2
Corr.adres: Schubertstraat 6, 6461 AH Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 13 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna de begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag 12 juni in de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St. Pieterstraat 145. Gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Het is weer een jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van m'n onvergetelijke man en vader

Jan Hermans

Mevrouw L. Hermans-Schlijper
Jacqueline en Maurice

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 14 juni as. om 11.00 uur in de kapel van de Welterhof, Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Nooit vragend, nooit klagend.
Zijn lasten in stilte dragend.
Zijn handen hebben voor ons gewerkt.
Zijn hart heeft voor ons geklopt.
Zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

Temidden van allen die hem zo dierbaar waren, is zacht en kalm, in de vrede van Christus, van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 77 jaar, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Frits Wenmeekers

echtgenoot van

Christina Leunissen

Brunssum: [illegible]
Brunssum: [illegible]
Wenmeekers-Smeets
Astrid
Landgraaf: Mariet en Wim
Lutgens-Wenmeekers
Esther
Driebruggen: Jan en Marlies
Wenmeekers-Thomas
Nadine, Monique
Landgraaf: Pierre Wenmeekers
Familie Wenmeekers
Familie Leunissen

6442 PD Brunssum, 9 juni 1987
Bouwbergstraat 34

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 13 juni om 11.00 uur in de parochiekerk H. Jozef in Brunssum - Egge, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake voor de overledene, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20; gelegenheid tot afscheid nemen, donderdag en vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de h. missen, bloemen, de warme belangstelling en blijken van medeleven zowel persoonlijk als schriftelijk, ondervonden bij het overlijden en de uitvaartdienst van mijn onvergetelijke echtgenoot, onze dierbare vader en grootvader

Hubert Hübecker

willen wij u langs deze weg onze welgemeende dank uitspreken.

Een bijzonder woord van dank aan de huidige en vroegere buren alsmede aan de w.e.h. kapelaan Verberne.

Mevrouw M. Hübecker-Tilmans
Kinderen en kleinkinderen

Waubach, juni 1987

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Waubach.

---

†

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan hij in dit leven heeft mogen genieten en geheel vol overgave aan de Heer, heeft na een leven van hard werken, afscheid moeten nemen mijn lieve man, onze goede en zorgzame pa, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathieu Schnackers

echtgenoot van

Helena Vaessen

Hij overleed, in de leeftijd van 81 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, te Schaesberg op 9 juni 1987.

Schaesberg: H. Schnackers-Vaessen
Schaesberg: J. Schnackers
I. Schnackers-Frijns
Hariet, Hélène, Denise, Jacqueline, Maurice
Heerlen: L. Lanckohr-Schnackers
J. Lanckohr
Nicolle, Christianne
Nieuwenhagen: N. Schnackers
B. Schnackers-Delahaye
Schaesberg: E. Schnackers
I. Schnackers-Vaessen
Harold
Voerendaal: J. Schnackers
R. Schnackers-Cremers
Pascalle, Marie-Claire
Familie Schnackers
Familie Vaessen

6372 AL Landgraaf
Wattstraat 8

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 13 juni om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus, Hoofdstraat, Schaesberg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Het rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis, is op vrijdag 12 juni as. om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Auto's

Te k. mooie OPEL Manta, met extra's, bj. dec. '78, APK '88, f 3450,-; inruil mog. Tel. 316940.

OPEL Kadett City, bj. '79, zeer mooi, APK, radio, f 3950,-, St.-Martinusstraat 31, Kerkrade-West.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Waren vlijt en zorg je grootste ...
ze zijn veranderd in de eeuwige ...
Groot is de leegte,
mooi de herinnering.

Voor uw gewaardeerde blijken van medeleven, getoond via condoléances en/of uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en crematie van mijn lieve zorgzame echtgenote

Treeske Scholtissen-Merx

betuig ik u allen mijn oprechte dank.

P.J. Scholtis...

Bergdriesch 9
6418 ED Heerlen

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag ... juni as. om 19.00 uur in de St. Jozefkerk te Heerlerbaan-Heerlen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze secretaris van de Bouw- en Houtbond afd. Heerlen

Bruno Jansen

Gedurende bijna 40 jaar lid van de bond, heeft hij bijna alle functies in het bestuur gehad.

Het beste voelde hij zich als secretaris en klachtenman voor de leden.

Wij verliezen in hem een groot medewerker en een goede vriend.

Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe.

Bestuur en leden
Bouw- en Houtbond F...
afd. Heerlen

OVERLEDEN

† **Pierre Franck**, oud 73 jaar, echtgenoot van ... Brouwers. Banholt, Dalestraat 10. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 12 juni om ... uur in de parochiekerk van St.-Gerlachus te ...holt. Er is geen condoleren.

† **Pierre Dinjens**, oud 76 jaar. Maastricht, Schaepkensstraat 7B. De uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 12 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Wijck. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Marie Lenoir**, oud 86 jaar, weduwe van Jef ...om. Maastricht, Polvertorenstraat 6. De uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 12 juni ... 10.30 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart te Pottenberg. Er is geen condoleren.

† **Hubertus Mevissen**, oud 84 jaar, echtgenoot van wijlen Maria van Helden. Heer-Maastricht, Bronweg 8. De eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 12 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer. Er is geen condoleren.

† **Johannes Beckers**, oud 88 jaar, weduwnaar van Stijntje Olij. Maastricht, Achter de Hoven ... crematieplechtigheid zal plaatsvinden heden donderdag 11 juni, om 15.00 uur in het crematorium, Imstenraderweg 10, Heerlen.

† **Lucie Derek-van den Broek**, oud 91 jaar. Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatsvinden heden donderdag 11 juni, om 12.30 uur in de Kruisherenkerk te Maastricht.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij u allen langs deze weg hartelijk dankzeggen voor de vele condoléances, h. missen en bloemen, alsmede voor de aanwezigheid bij de begrafenis en crematie van

Frits Heuschkiel

E. Heuschkiel-Hermans
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 14 juni om 11.30 uur in de Christus Koningkerk Kluis te Geleen.

Voor uw blijken van belangstelling en medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve zus, schoonzus en tante

Jeanne Boumans

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Familie Boumans

Brunssum, juni 1987

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 14 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.

Oude DEUR...
weer "nie...



Deuren en kozijnen ...
meer verven! Binnen ...
maken wij van uw ...
uw wensdeur – passend ...
interieur. Door de PORTAS ...
kunststofommanteling ...
het motief eiken, noten ...
enz. Ook voordeur-renov...

PORTAS®
De renovatiespecialist
Die Nr. 1 in Europa

Bel even op! Wij adv...

PORTAS-Vakbedrijf
Timmerbedrijf Th. van ...
Hoekerweg 4
6241 NG Bunde
☎ 043/64783...

Ir J. van Zon verwacht jaar gevangenisstraf

MAASTRICHT – Ir J. van Zon (68), naast Masson de hoofdverdachte in de slepende ABP-affaire, verwacht niet meer straf te krijgen dan een jaar cel. Hij liet dit gisteren weten in Maastricht waar het proces tegen hem werd voortgezet. Evenals voor Masson zou dit betekenen dat hij na zijn negen maanden die hij al in voorlopige hechtenis zat, de gevangenis verder niet meer in hoeft.

Tegen Van Zon werd vorig jaar september 2,5 jaar gevangenisstraf en een boete van 100.000 gulden geëist plus het betalen door Van Zon aan justitie van 667.000 gulden die hij als steekpenningen zou hebben opgestreken. Van Zon wordt evenals Masson vooral verdacht van het aannemen van ruim een miljoen gulden „steekpenningen" van het Haarlemse bouwbedrijf J.P.A. Nelissen. Masson werd voor het aannemen van die steekpenningen grotendeels vrijgesproken. Hij kreeg na een eis van 4,5 jaar gevangenisstraf een ton boete en teruggave van ruim twee ton steekpenningen uiteindelijk een jaar gevangenisstraf en moest 108.000 gulden steekpenningen terugbetalen.
De rechtbank achtte niet bewezen dat hij ruim een miljoen gulden smeergeld samen met Van Zon had aangenomen. Volgens Van Zon en zijn raadsman mr F. Duynstee betekent dit vonnis dat ook Van Zon niet voor die ruim een miljoen gulden steekpenningen veroordeeld kan worden.

Strafbaar

In Maastricht werd woensdag het proces tegen Van Zon voortgezet. Nadat in oktober vorig jaar het maanden durende proces was afgelopen besloot de rechtbank in een tussenvonnis eerst nadere inlichtingen te vragen aan het Verenigd Koninkrijk en België over de strafbaarheid van de delicten waarvan Van Zon wordt verdacht: valsheid in geschrifte en het aannemen van steekpenningen. Om hiervan in Nederland veroordeeld te kunnen worden moeten deze feiten, gepleegd door Van Zon op het Britse Kanaaleiland Jersey (het aannemen van steekpenningen) en in België (het vervalsen van een factuur) in beide landen strafbaar zijn gesteld. Nadere rechtshulpverzoeken aan beide landen deden het inmiddels vier jaar durend onderzoek naar de steekpenningenaffaire in de ABP-zaak vertragen tot juni.

VONNISWIJZING OP WOENSDAG 24 JUNI

Van Zon wil geld terug van Masson



● *Ir. J. van Zon gaat opgewekt de rechtbank binnen.*

MAASTRICHT – „Ik heb Ed Masson niet omgekocht en hem geen steekpenningen betaald. De veroordeling van Masson tot het betalen van 108.000 gulden, die hij als steekpenningen via mij gekregen zou hebben, aan de Staat, is absurd. Dat geld werd door mij aan Masson geleend en komt dus mij toe, niet justitie." Dat zei gisteren de 68-jarige ir J. van Zon in zijn laatste woord voor de rechtbank van Maastricht.

Van Zon is naast de inmiddels veroordeelde geschorste directeur beleggingen van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds mr drs E. Masson hoofdverdachte in de ABP-steekpenningenaffaire. Hij blijft het geven van steekpenningen aan Masson ontkennen. Ruim een jaar na het begin van proces tegen Van Zon wordt op 24 juni vonnis tegen hem gewezen.
De bedoeling van justitie was geweest vorig jaar eerst de zaak-Van Zon af te handelen, gevolgd door het proces-Masson. Op de geplande uitspraakdatum in oktober vorig jaar echter bleek de rechtbank in Maastricht meer informatie nodig te hebben uit het Verenigd Koninkrijk, waar Van Zon op het Britse Kanaaleiland Jersey de „steekpenningen" zou hebben aangenomen. Ook uit België, waar Van Zon een factuur vervalst zou hebben, wilde de rechtbank meer informatie.

Eerder

Die rechtshulpverzoeken namen zoveel tijd in beslag dat het proces tegen Masson eerder werd afgerond. Deze werd eind mei dit jaar veroordeeld tot één jaar gevangenisstraf en het teruggeven van 108.000 gulden steekpenningen die Masson via Van Zon van het Haarlemse bouwbedrijf J.P.A. Nelissen had ontvangen. In de telastelegging was Masson beschuldigd van het aannemen van een miljoen gulden aan steekpenningen. De officier van justitie had 4,5 jaar gevangenisstraf, een ton boete en teruggave van ruim twee ton steekpenningen geëist.
Volgens mr F. Duijnstee, raadsman van Van Zon, zal het vonnis tegen Masson een gunstige invloed hebben op de uitspraak in de zaak-Van Zon: „Als Masson niet veroordeeld kan worden voor het samen met Van Zon aannemen van steekpenningen, dan kan Van Zon hiervoor ook niet gepakt worden. Wat overblijft is hoogstens het geven van geld aan Masson door Van Zon. Van Zon deed dit echter met de bedoeling geld aan zijn zakenvriend Masson te lenen en niet om de geschorste directeur beleggingen van het ABP iets te laten doen waarmee die zijn plicht als ambtenaar schond", aldus Duijnstee.
Van Zon verwacht op grond van het vonnis tegen Masson niet veel meer dan één jaar gevangenisstraf. De officier van justitie, mr H. Laumen, eiste in september vorig jaar tegen Van Zon 2,5 jaar cel, een ton boete en het betalen van 667.000 gulden „steekpenningen" aan de Staat. „Dat geld krijgt de Staat niet. Het is van mij. Ik heb het gekregen voor mijn bemiddelingswerk bij onroerend-goedtransacties tussen het ABP en derden. Het geld dat Masson moet betalen – 108.000 gulden – komt de Staat evenmin toe. Dat geld heb ik aan Masson geleend. Het is niet van justitie", aldus Van Zon gisteren.

Informatie

Met de rechtshulpverzoeken aan het Verenigd Koninkrijk en België wilde de rechtbank nadere informatie over de juridische term „dubbele strafbaarheid". Van Zon betaalde ruim vier ton aan Masson via hun maatschappijtjes op het Britse Kanaaleiland Jersey. Het vervalsen van een factuur, waarvan Van Zon verdacht wordt, deed hij in België.

Om Van Zon voor beide feiten, mochten die al bewezen worden geacht, in Nederland te kunnen straffen moeten de delicten ook in het buitenland strafbaar zijn. Uit de inlichtingen die de rechtbank uit België kreeg, bleek dat valsheid in geschrifte in België in principe strafbaar is, maar dat hierbij aan een aantal voorwaarden moet zijn voldaan. Of Van Zon die voorwaarden vervulde zal pas in het vonnis van de rechtbank duidelijk worden. Het geven van steekpenningen aan een ambtenaar blijkt naar Engels recht strafbaar te zijn. Maar de gever moet dan wel wéten dat die ambtenaar hiermee in strijd met zijn ambtsplicht handelde. Van Zon ontkent niet het geven van het geld aan Masson, maar wel de wetenschap dat Masson daarmee zijn ambtsplicht schond.

(ADVERTENTIE)

Stunts van Miro

JOHMA KARTOFFEL-SALADE Bak 500 gram 3,59 2,98

BOSPEEN Per bos 1,75

TOMATEN Per kilo 1,50

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 13 juni a.s.

Miro maakt goedkoop boodschappen doen weer leuk. MIRO

24.87

(ADVERTENTIE)



Derde onderzoek Broks Advies toont aan:

Grondwater onder Budelco sterk verontreinigd

BUDEL – Het grondwater onder een groot deel van het bedrijfsterrein van zinkfabriek Budelco te Budel (bij Weert) is tot een diepte van tenminste 25 meter beneden het maaiveld zeer ernstig verontreinigd met cadmium. Zink is aangetroffen tot 35 meter, sulfaat is in verhoogde concentraties aangetroffen tot 70 meter diepte.

Dit blijkt uit het derde onderzoek van Broks Adviezen in opdracht van Budelco. De onderzoeken hebben totnogtoe 4 ton gekost. In het rapport wordt gesteld dat het risico voor de volksgezondheid en het milieu nog gering is omdat het vervuilde grondwater op dit moment alleen nog maar dieper in de bodem zakt en zich niet naar elders verspreidt.
'De verontreiniging is nog onderweg naar een niet doorlatende laag op circa 100 meter diepte. Pas dan zal het vuile water zich verspreiden. Om dat te voorkomen moet het vuile water worden opgepompt en geneutraliseerd', stelt ir. A. Broks van gelijknamige onderzoeksbureau voor als oplossing. Volgens hem zullen de kosten hiervan tussen de 15 en 25 miljoen gulden bedragen. Het afgraven van de 750.000 ton zinkassen op het terrein van Budelco is volgens hem alleen het verplaatsen van het probleem. Evenmin ziet hij een oplossing in het slaan van damwanden tot 100 meter diepte rondom het 200 hectare grote bedrijfsterrein. Dat zou een investering vergen van 30 miljard gulden.
Budelco-direkteur drs. W. de Graaff ziet zich geconfronteerd met de erfenis van ruim 100 jaar zinkproduktie. Vanaf 1892 tot 1973 zijn in Budel geweldig grote hoeveelheden cadmium in het milieu terecht gekomen, via het gebruik van assen als wegverharding, maar ook via oppervlaktewater en lucht. Sedert '73 is het produktieproces veranderd. De reststoffen, jarosiet genoemd, worden sindsdien opgeslagen in afgeschermde bassins op het bedrijfsterrein. Door toepassing van folie kan vervuiling niet meer in de grond terecht komen. De Graaff vindt dat de overheid ook een stuk verantwoordelijkheid en een deel van de saneringskosten op zich moet nemen. Hij memoreerde dat Budelco sedert 21 juni 1892 over een hinderwetvergunning beschikt van de gemeente. Die vergunning stelde evenwel geen specifieke eisen aan het produktieproces.

Het bereiken door de verontreiniging van het eerste watervoerende pakket in de grond duurt volgens deskundigen nog 10 a 20 jaar. Het vervuilde grondwater zakt met een snelheid van een meter per jaar. Behalve zink en cadmium bevat het sulfaat, chloor, ammoniak en fosfaat.

Topmensen Philips ereburger Hasselt

HASSELT – Vier gewezen voorzitters van de Raad van Bestuur van Philips Eindhoven zijn gistermiddag op het stadhuis van de Belgisch Limburgse provinciehoofdstad verheven tot ereburgers van de stad Hasselt. Dr. ir. F.J. Philips, de heer Van Riemsdijk, dr. ir. N. Rodenburg en prof.dr. W. Dekker staan voortaan in het gulden boek vermeld als verdienstelijke personen. Drie van de vier gehuldigden bezochten gisteren ook de Hasseltse Philipsfabrieken. Prof. Dekker was daarbij niet aanwezig omdat hij een medische ingreep moest ondergaan.
Burgemeester Meyers van Hasselt zag het verlenen van het ereburgerschap als een blijk van erkentelijkheid vanwege hemzelf, de Hasseltse regio en heel Limburg. Van hun kant dankten de Philips-mannen het stadsbestuur voor 30 jaar steun aan de Belgische vestiging.

Belgen graven in laatste instantie af

van onze correspondent

GENK – Het afgraven van zwaar metalen verontreinigde bodems zal in Belgisch-Limburg slechts in laatste instantie gebeuren, als er werkelijk niets anders meer op zit. De Belgen willen het eerst proberen met bekalken, het inwerken van mest en het toevoegen van kleisoorten aan de grond. Bij het afgraven zou zich immers een groot probleem voordoen bij het opslaan van de vervuilde grond en het is nog erg duur ook. Vandaar dat de Belgen het eerst met andere methodes willen proberen. Een en ander is gebleken uit een wetenschappelijk onderzoek. In Belgisch-Limburg zijn twee gebieden zwaar verontreinigd door metalen: een zone van 40 km² rond de Vieille Montagne en de gesloopte zinkfabriek in Lommel en een gebied van ruim 35 km² rond Metallurgie Hoboken in Overpelt.

Overvallen in Limburg en Brabant

Rechtbank legt straffen op van 5½ tot 10 jaar

MAASTRICHT – De rechtbank te Maastricht heeft gisteren uitzonderlijk hoge straffen opgelegd aan vier mannen die zij schuldig had bevonden aan een reeks overvallen in Limburg en aangrenzend Brabant. In een toelichting op de vonnissen benadrukte president mr. J. Nolet dat in enkele gevallen geweld is gebruikt of daarmee is gedreigd. De 25-jarige A. S. uit Maastricht, tegen wie twaalf jaar was geëist, hoorde zich veroordeeld tot tien jaar gevangenisstraf en de 24-jarige C. F. uit Geleen tot 8½ jaar, een half jaar minder dan de officier tegen hem had geëist. Conform de eis werd L. A. (25) uit Maasmechelen veroordeeld tot zeven jaar. Tegen de 27-jarige L. C. uit Geleen was eveneens zeven jaar geëist, maar hij werd veroordeeld tot 5½ jaar.

Officier mr. dr. J. Reijntjes had dagvaardingen uitgebracht, die slechts op onderdelen gelijkluidend waren. Zij vermeldden gewapende overvallen op een autobedrijf in Kerkrade, een diamantair in Bingelrade, een pompbediende in Geleen, een juwelenhandelaar in Budel, een bedrijfskantoor in Maastricht en een woning in de Belgische grensplaats Gellik. Daarnaast zouden enkele verdachten in het bezit van verboden vuurwapens en clandestiene zendinrichtingen zijn geweest en was voorts sprake van autodiefstal in Stein en Maastricht. Wegens gebrek aan bewijs sprak de rechtbank verdachte F. vrij van verboden wapenbezit en verdachte S. van een hem toegeschreven overval op een sexclub in Reuver. President Nolet hield A. en C. voor dat hun eventueel aandeel in de overval te Gellik in het thans gevelde vonnis buiten beschouwing is gelaten, in afwachting van een beslissing over gevraagde uitlevering aan België. Beiden bezitten een andere dan de Nederlandse nationaliteit. De rechtbank te Maastricht heeft uitlevering toelaatbaar geacht, maar de uiteindelijke beslissing valt toe aan de minister van justitie.

Het paleis van justitie werd gisteren urenlang zwaar bewaakt, zoals dit eerder twee dagen het geval was geweest tijdens de behandeling van de rechtszaak. Vertraagd transport uit Amsterdam, waar twee der verdachten zijn gedetineerd, leidde er toe dat het voorlezen van de vonnissen enkele malen moest worden uitgesteld en uiteindelijk op twee ver uiteenliggende tijdstippen plaatsvond.

Ontdekking op Pabo in Sittard

Twee jaar dezelfde examentekst

SITTARD – De herexamenkandidaten Havo kregen gisteren tijdens het vak Nederlands dezelfde tekst te verklaren als de studenten van de Pedagogische Academie tijdens het examen 1986. Dat werd gisteren in Sittard ontdekt door een docent, die zowel aan de Pabo- als Havostudenten les geeft.

Het gaat om een artikel uit NRC Handelsblad met de titel 'Jeugd in de Jungle'. Het is in 1985 gepubliceerd door Rita Kohnstamm. Of het ministerie van onderwijs van deze 'doublure' op de hoogte is, is nog onbekend. Het zal naar verwachting echter niet van invloed zijn op het examen of de uitslagen. De Pabo-versie was vorig jaar iets korter en ook de vragen zijn aangepast. De studenten waren gisteren nog niet op de hoogte van de 'doublure'.

Schuttersvrouwen alleen ter bedevaart naar Heppeneert

Danseresjes uit Taiwan zetten OLS luister bij

van onze verslaggever

KINROOI – Dertig danseresjes uit Taiwan zullen op zondag 5 juli het Oud-Limburgs Schuttersfeest in Kinrooi luister bijzetten. De dansgroep, die al eerder in België optrad, staat onder leiding van pater Michel Delille, een missionaris uit Boorsem.

Ook gouverneur Harry Vandermeulen van Belgisch-Limburg komt. Geruchten wilden dat hij in Kinrooi verstek zou laten gaan om te tonen dat hij boven (politieke) partijen staat. Boze tongen beweren dat de Volksunie het OLS misbruikt om zieltjes te winnen.

Volksunie-burgemeester Schoofs riep 1987 uit tot het jaar van de schutterijen. Ten eerste omdat schutterij St.-Martinus uit Kinrooi de OLS-titel behaalde. Voorts omdat dit jaar het tweede lustrum werd gevierd van een schuttersfestijn dat elk jaar de acht schutterijen van de fusiegemeente Kinrooi rond de schietboom samen brengt en omdat de opbrengst van het bal van de burgemeester dit jaar voor de schutterijen was bestemd. Die opbrengst bedroeg 261.688 Belgische franks, een kleine 15.000 gulden. Gisteren tijdens een persconferentie werd dat nog eens beklemtoond.

Op de vragen over de voortwoekerende vercommercialisering van het OLS kon Jean Pierre Staeren, de voorzitter van de werkgroep voor pers en publiciteit kort zijn. „De kosten van de organisatie van het OLS zijn zo mastodontisch groot geworden dat geen enkele schutterij dat nog op eigen houtje kan."

„Zonder sponsors is het organiseren van een OLS een bijna fictieve bezigheid geworden," parafraseerde Miel Roussard, de 46-jarige voorzitter van de stuurgroep die de organisatie op zich heeft genomen. „Sponsors zijn onze regenverzekering."

Lei Stals, de president van de OLS-federatie, onderkende de noodzakelijkheid van sponsoring. „Maar dat wil niet zeggen dat wij onze ogen moeten sluiten. Noodzakelijke aanpassingen zullen onafwendbaar zijn. In het federatiebestuur bestaat daarom het voornemen om de algemene vergadering een structurele oplossing voor te stellen".

Het federatiebestuur heeft na ampele discussie ingestemd met een consumptieprijs van 25 Belgische franks; in Nederlands geld naar boven afgerond: f 1,40. Wat neerkomt op een verhoging van een dubbeltje. Voorts is het federatiebestuur akkoord gegaan met de prijs van drie bonnen voor de goulash en de carbonaden van hoofdsponsor Scana-Noliko.
Tot de hoofdsponsors behoort ook Radio Grensland, een van de drie vrije radiozenders die Kinrooi rijk is. De organisatoren hebben complete achterhoedegevechten moeten leveren met Radio Monza en Radio Speedway die zich gepasseerd voelen.

Een uit Kinrooi afkomstige radio-omroepster werd bereid gevonden om tijdens het OLS in Kinrooi als ceremoniemeesteresse op te treden.
Ook hebben 35 'liefogende en opvallend geklede' meisjes van het Heilig Grafinstituut te Kinrooi hun diensten aangeboden. Ze zullen als hostesses functioneren. Wat dat betreft is men in Kinrooi bij de tijd. Maar wat de moderne communicatie betreft is men nog ver achter. Slechts door telefoonverbindingen af te tappen is het mogelijk om het OLS-terrein op de centrale van Neeroeteren aan te sluiten. Of men verbinding krijgt is een andere vraag. In totaal heeft Kinrooi slechts 900 telefoonaansluitingen. Er zijn 170 aanvragen die vooralsnog niet kunnen worden gehonoreerd. Het bewijs de achterstelling van de Noordoosthoek van Belgisch-Limburg, zo vindt burgemeester Schoofs.

Ten behoeve van goed weer wendden de schutters van Kinrooi zich op Hemelvaartsdag tot de H. Rita die hen ook aan de boorden van de Tungelroyschebeek in Stramproy bijstond. Voor hetzelfde doel gaan de dames zondagmorgen ter bedevaart naar O.L. Vrouw van Heppeneert. Ze zetten daarmee de traditie van de schuttersvrouwen van Dieteren en Stramproy voort. De vrouwen staan erop om alleen te gaan – 'de tol van de emancipatie' – concludeerde voorzitter Wiel Roussard.

In plaats van kaarten

Wij danken u voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en voor uw condoléances met het verlies van onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Josephina Meijers-Snackers

Familie Meijers
Familie Snackers

Spaubeek, juni 1987

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 14 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk St. Laurentius te Spaubeek.

Dankbetuiging

Het is ons onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken voor de bloemen, h.h. missen en troostrijke woorden en brieven, die blijk gaven van uw medeleven bij het overlijden en de uitvaartdienst van onze moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Elisabeth Wensink-Leuven

geb. Penders

Langs deze weg betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Wensink-Leuven

Heerlen, juni 1987

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk H. Moeder Anna, Bekkerveld-Heerlen.

Dankbetuiging

Uw medeleven, bloemen, h. missen, condoléances en aanwezigheid bij de uitvaartdienst en crematie van mijn dierbare man, onze goede en zeer zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Sjeng Snackers

hebben wij zeer gewaardeerd. Wij bedanken u daarvoor oprecht. Onze bijzondere dank aan familie, kennissen en buren.

Maria Snackers-Doenen
Kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, juni 1987
Sloterstraat 36

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 juni as. om 19.00 uur in de H. Theresia-Don Boscokerk Lauradorp Landgraaf.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, vader en schoonvader

Jo Heinrichs

betuigen wij u hierbij onze hartelijke dank.

Mevrouw F. Heinrichs-Erens
en kinderen

Wijnandsrade, juni 1987

De zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 13 juni as. om 19.00 uur in de St. Stephanuskerk te Wijnandsrade.

Al heeft hij ons verlaten
hij laat ons nooit alleen
wat wij in hem bezaten
is altijd om ons heen.

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen bij het heengaan van mijn dierbare man, onze pap en opa

Willem van Weersch

hebben ons diep getroffen.
Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geliefd, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

M. van Weersch-Jacobs
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, juni 1987

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 13 juni om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven, condoléances en bloemen ons betoond bij het overlijden en de crematie van

Johan Dohmen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Tiny
Marlie, Tom, Bobby en Nicole
Irma, Konstant en Irina

Heerlerbaan, juni 1987

De zeswekendienst zullen wij houden op zaterdag 13 juni as. in de St. Josephkerk te Heerlerbaan om 19.00 uur.

De eerste jaardienst voor

Wil Soons

zal plaatsvinden zaterdag 13 juni om 18.00 uur in de Pastoor van Arskerk te Geleen.

Els Soons-Huijsmans

STAATSLOTERIJ.
JUNI '87
1e TREKKING.

770e Staatsloterij, 1e trekking 10 juni 1987.

In deze trekking ruim **446.000** prijzen samen bijna *f* **9.000.000,–**.

20 prijzen van *f*	**25.000,–**	op alle lotnummers	**058609**
20 prijzen van *f*	**5.000,–**	op alle lotnummers	**006595**
200 prijzen van *f*	**1.000,–**	op alle eindcijfers	**9919**
2.000 prijzen van *f*	**250,–**	op alle eindcijfers	**731**
2.000 prijzen van *f*	**100,–**	op alle eindcijfers	**466**
2.000 prijzen van *f*	**100,–**	op alle eindcijfers	**056**
20.000 prijzen van *f*	**50,–**	op alle eindcijfers	**21**
20.000 prijzen van *f*	**50,–**	op alle eindcijfers	**81**
200.000 prijzen van *f*	**15,–**	op alle eindcijfers	**8**
200.000 prijzen van *f*	**10,–**	op alle eindcijfers	**1**

Zetfouten voorbehouden.

MÉÉR KANS IN DE STAATSLOTERIJ

---

†

Wij zijn iedereen zeer dankbaar voor de grote deelname aan de eucharistieviering, de troostrijke brieven en het medeleven, in welke vorm ook, bij het heengaan van onze zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Hans de Bruyn

Het heeft ons diep getroffen te mogen ervaren dat Hans bij zo velen geliefd was. Hartelijk dank voor de vele h. missen en bloemen.

Familie De Bruyn

Burg. Savelberglaan 175
Kerkrade

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 13 juni a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk St. Lambertus te Kerkrade.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was

Sylvain Falla

Tot intentie daarvan zal de eerste jaardienst gehouden worden op zaterdag 13 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg.

Adele Falla-Keijzer
Familie Falla
Familie Keijzer

Te koop of te ruil tegen diesel: MITSUBISHI Galant 1600 km.st. 68.000, bwj. 1983, tel. 045-455609, Nieuwstraat 140, Kerkrade.

Te k. MERCEDES 280 SE, bj. '79, gespreide betaling mog. Tel. 045-460940 of 455405.

FORD Escort 1100 GL, als nieuw, type '82; inruil mog. Tel. 045-457777.

MITSUBISHI Colt, '79, *f* 3750,-; Ford Granada 2.3, '78, *f* 2500,-; Mazda 626, '79, LPG, *f* 1750,-; Volvo 343, '79, *f* 3500,-; BMW 316, LPG, '76, *f* 1250,-; Volvo 244, '78, LPG, *f* 2750,-; VW Transporter diesel, '80, *f* 4500,-. ALle auto's APK. Overbroekerstraat 54, Hoensbroek, tel. 045-211071.

Te k. prachtige MERCEDES 200 B, type '78, APK-gekeurd. Tel. 045-222494.

Te k. TOYOTA Starlet, bj. '78, APK '88, *f* 1850,-; inruil mog. Tel. 045-316940.

BMW 520/6, APK, i.z.g.st., *f* 4500,-; keuring toegest. Don Boscolaan 14, Ubach over Worms, tel. 045-324966, na 17.00 uur.

Austin Rover-dealer GRAUS-VAESSEN biedt aan: Demo's Rover 820 i, bronsmet., '87; Austin Metro Surf, 5-drs., '87; Rover 213 SE automaat, '86; Mazda 626 hatchback, 1983; Mazda 626, 1981; Opel Ascona automaat, LPG, 1980; Lada 2105, 1983; Dolomite, bruin, 1978. Inruil en financiering mogelijk. Beitel 11, Kerkrade, tel. 045-416969.

Te k. CHEVROLET Monza coupé 2+2, 6 cyl., op LPG, bj. nov. '79, APK '88, *f* 3350,-; inruil mog. Tel. 316940.

ESCORT 1.6 L Bravo, bj. '83, i.pr.st. Broekhuizenstraat 53B, Rimburg - Landgraaf, tel. 045-352295.

A.C.H., Jeugrubbenweg 20, (bij Hommerterweg), te Hoensbroek, tel. 045-222455, met verkoop van Seat en SUBARU, biedt met garantie te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GLX, '86 en '85; Ibiza 1.2 GL del Sol, '86; Ibiza 1.2 GL, '85; Ibiza Playa, '86; Seat Ronda 1.5 GLX, '85; Seat Malaga 1.2 GL, '86; Subaru Justy, 5-drs., '86; Subaru Justy DL, '85; Subaru 1600, '80; Subaru 1600 stat.car, '84; Mitsubishi Colt GLX, '80; Toyota Corolla, '81; Fiat Panda 45, '83 en '82; Fiat 131, '80; Fiat Ritmo diesel, '81; Renault R5 GTL, '81; R5 TL, '81; R4 GTL, '79 en '78; Renault R9 TX, '83; R9 C, '82; R14 TL, '79; Sunbeam 1000, '79; Lada 2105 GL, '82; Skoda 130 LS, '85; Honda Quintet, '81; Talbot Horizon, '82; Talbot 1510 GL, '80; Talbot Solara 1.6 GLS, '81; VW Polo, '76; VW Golf, '76; VW Kever, '75; Volvo 343 automaat, '78; Simca Fourgonnette bestel, '83; Suzuki Alto, '85; Mini Special, '78. Inruil en financiering mogelijk; 's donderdags koopavond.

Auto's

Te k. van dame, geweldig mooie Opel ASCONA 1.6 S automatic, 4-drs., kl. blauwmetallic, met schuifdak, eerste lak, APK tot april '88, vaste prijs *f* 3750,-. Moltweg 49, Kakert - Schaesberg.

FORD Fiesta 1100 L, type '78, APK t/m juni '88, prijs *f* 1850,-. Tel. 045-725884.

Wij betalen *f* 500,– tot *f* 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742-723076.

Te k. LPG-INSTALLATIE + tank, merk Vialle, voor Opel Rekord E-type, prijs *f* 125,-. Tel. 04404-2220, na 19.00 uur

---

Fiat Sittycar Sittard
Scherp geprijsde inruilauto's

Fiat 127 900 Super, dec. '82	*f* 7.900,-
13x Fiat Panda 34, va. '82, va.	*f* 5.900,-
3x Fiat, va. '86, va.	*f* 10.500,-
9x Fiat Panda 45, va. '82, va.	*f* 6.500,-
Fiat Panda 45 super, 5 versn., 1985	*f* 11.900,-
5x Fiat Uno 45, va. '84, va.	*f* 10.900,-
5x Fiat Uno 55 Super, va. 1973, va.	*f* 9.900,-
2x Fiat Uno 70 Super, '83 en '84, va.	*f* 10.900,-
Ritmo 60 CL, 3-drs., 1983	*f* 9.900,-
Ritmo 60 L, 5-drs., 1985	*f* 12.900,-
Regata 70, 1984	*f* 12.900,-
Regata 85 super, sept. 1986	*f* 20.900,-
5x Citroën 2 CV6, va. 1979, va.	*f* 500,-
Lancia A 112, okt. 1985, 8500 km	*f* 10.900,-
Nissan Micra 1.0 DX, 1984	*f* 10.900,-
Opel Kadett diesel, 1983	*f* 11.900,-
4x Renault, va. 1980, va.	*f* 1.900,-
Renault 5 TL, 5-drs., 1981	*f* 5.900,-
Renault 11 GTL, 1983	*f* 11.500,-
Renault 14 TL, 1981	*f* 3.900,-
Renault 18 GT diesel, 1985	*f* 18.900,-
Skoda Rapid coupé, 1983	*f* 5.900,-
Talbot Horizon 1.5 GL, 1980	*f* 5.900,-
Volvo 66 GL autom., 1979	*f* 3.900,-
BMW 324 diesel, 27.000 km, aug. 1986	*f* 39.750,-
Mazda 626 spec. uitv., 1982	*f* 8.700,-

APK-gekeurd - Bovag-garantie
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 12 - Tel. 04490-17544

Uitstel betaling
op alle inruilauto's jonger dan juni 1983 bieden wij u een
renteloos betalingsuitstel
Vraag onze voorwaarden
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 12 - Tel. 04490-17544

Wij danken u voor uw hartelijke condoléance, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Elisabeth Leers-Consten

W.H. Leers
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, juni 1987

De plechtige zeswekendienst vindt plaats in de kerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Schaesberg-Leenhof op zaterdag 13 juni 1987 om 19.00 uur.

Dankbetuiging

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen bij het heengaan van mijn echtgenoot, onze vader en grootvader

Petrus Johannes van Leeuwenstein

hebben ons getroffen. Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

Mevr. C.M. van Leeuwenstein-van Baerle
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 13 juni as. om 18.00 uur, in de parochiekerk van H. Antonius van Padua te Kerkrade-Bleijerheide.

OPEL Kadett 13S 3-drs., '83, Opel Kadett 12S 3-drs., '82, Opel Corsa 12 S 3-drs., '84, Ford Escort 1600 Bravo 5-drs., 5-bak '83, Ford Escort 1100 CL 3-drs., '86, Ford Fiesta 1100 de L '86, Honda Civic automatic '82, Volvo 340 DL automatic '83, Nissan Micra DX '84, Opel Ascona 4-drs., '80. Garantie, financ., inruil en APK. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 725806, na 18.00 uur, 312059.

Terugname van financieringsbank: RENAULT R5 Automaat GTL, bj. '81, *f* 6.950,–. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank: KADETT 1.6 S, *f* 12.950,–. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Te k. VW Golf, bj. '77, APK-gekeurd '88, LPG, sunroof, prijs n.o.t.k. Tel. 04490-28302.

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij haar uitvaartdienst en begrafenis van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

Manda Janssen-Hammink

zeggen wij u hartelijk dank.

Een speciaal woord van dank richten wij aan deken Frencken, dokter Drost en het Groene Kruis, allen te Brunssum, voor de hulp en steun die zij aan ons hebben gegeven.

Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, juni 1987

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 13 juni as. om 19.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

Terugname van financieringsbank: RENAULT-BUS Trafic 1000, benzine, bj. '84, *f* 12.950,–. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank: PEUGEOT 505 GL, model '82, *f* 7.450,–. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Te k. VW Kever, oranje, bj. '73, i.z.g.st. Tel. 045-211001.

VOLVO'S 2 ltr.: Volvo 36[illegible] GLS, 5-deurs, 1985; Vol[illegible] 360 sedan, 1984; Volvo 3[illegible] 5-deurs, 1986; Volvo 3[illegible] DLS, 1983; Volvo 343 DL[illegible] 1982. Autobedrijf A. Kl[illegible] De Koumen 7, 6433 K[illegible] Hoensbroek, tel. 04[illegible] 220055.

KERA-OCCASIONS: Au[illegible] 90 2.2 I, 1985; Opel Kadet[illegible] Zender-uitvoering, 198[illegible] Honda Prelude EX, 198[illegible] VW Golf 1.5 C, 1983; For[illegible] Sierra 1800 L, 1985; Peu[illegible] geot 305 GL, 1984. Kerkr[illegible] dersteenweg 5, Kerkrad[illegible] tel. 045-452121.

OPEL Kadett, gaaf en goe[illegible] met APK, ± *f* 975,-. Ha[illegible] senstraat 34, Landgraaf.

Te k. DATSUN Cherry [illegible] Luxe, 5-drs., bj. '80, AP[illegible] t/m 5-'88, zilvermet., pr[illegible] *f* 3800,-. Tel. 045-312232.

RENAULT 14 TL, bj. '7[illegible] i.z.g.st., APK. Pasweg 9[illegible] Schaesberg - Landgraaf.

Auto Limburg

biedt ± 75 jonge occasions aan met ANWB rappo[illegible] „Auto Limburg", Mauritsweg 126 Stein. Tel. 0449[illegible] 8474/8413

LAAT ONZE COLLEGA'S MAAR KLETSEN OVER LAGE PRIJZEN, ONDERTUSSEN GAAN WIJ DOOR MET UITDELEN !!!

KLEINBEELD KTV's
37 cm. (NIEUW)
16 progr.
+ afst. bediening
599.-

NERGENS GOEDKOPER !
Bekend merk kolossale 90 Watt boxen
299
Per paar:
MET VOLLEDIGE GARANTIE !!!

MIDI SET
NIEUW in doos !
NERGENS GOEDKOPER
FM/AM platenspeler
2 boxen 2 cassettedecks
399

telediscount
HEERLEN
Raadhuisstraat 48
's maandags gesloten

MAAR GOED, DAT DE TOYOTA COROLLA ER IS IN LIFTBACK-, SEDAN- EN HATCHBACK UITVOERING.



ZET ALLES OP EEN RIJ, DAN KIES JE DE COROLLA.

De één herkent zijn eigen stijl in die gestroomlijnde Liftback. De ander juist in die elegante, sportieve Sedan. U misschien wel in die pittige, uiterst manoeuvreerbare Hatchback.

Eén ding is zeker: alle drie hebben ze Toyota's formidabele 12 kleppentechniek (1.3 ltr. benzinemotor), voor pittig en zuinig rijden.

En alle drie zijn ze leverbaar met de geavanceerde en economische 1.8 ltr. dieselmotor.

Plus zóveel andere unieke voordelen dat wij u uitnodigen er 'n half uurtje voor uit te trekken om die allemaal eens bij uw Toyota-dealer op 'n rijtje te zetten.

Er is al 'n Corolla (Hatchback 1.3) vanaf **f 18.595,-**



IMPORTEUR: LOUWMAN & PARQUI B.V., STEURWEG 8, 4941 VR RAAMSDONKSVEER. TEL. 01621-85900. ALLE TOYOTA'S HEBBEN 2 JAAR GARANTIE TOT EEN MAXIMUM VAN 100.000 KM. BOVENDIEN 6 JAAR CARROSSERIEGARANTIE TEGEN DOORROESTEN VAN BINNENUIT OP PERSONENWAGENS EN ALLE - AF FABRIEK - GELEVERDE GESLOTEN BEDRIJFSWAGENS. PRIJZEN INCL. BTW, EXCL. AFLEVERINGSKOSTEN. WIJZIGINGEN IN PRIJS EN UITVOERING VOORBEHOUDEN.

TOYOTA JAREN BETER

HEYTHUYSEN - AUTOBEDRIJF GIELEN-AARTS B.V. - Stationsstraat 29 - Tel. 04749-1728 • **OIRSBEEK** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Provincialeweg Zuid 91 - Tel. 04492-1814 • **POSTERHOLT** - AUTOBEDRIJF JAN BAKKES B.V. - Roermondseweg 16A - Tel. 04742-2444 • **LANDGRAAF** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Baanstraat 129 - Tel. 045-318888 • **SCHIN OP GEUL** - *GARAGE J.H. WIERTZ - Valkenburgerweg 133 - Tel. 04459-1258 • **SITTARD** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Rijksweg Zuid 212 - Tel. 04490-21000 • **SUSTEREN** - *AUTOM.BEDRIJF SWENTIBOLD B.V. - Rijksweg Noord 54 - Tel. 04499-3300 • **ULESTRATEN** - AUTOM.BEDRIJF LOUIS PETIT B.V. - Langs de Gewanne 8 - Tel. 043-642703/643601.

*Off. Agent 40

Bestelwagen ontploft

Van onze correspondent

ASSELT – Vijf woningen zijn eschadigd nadat gisteren om 1.10 uur in Zonhoven een be- telwagen ontplofte. Als door en wonder raakte niemand gewond. De bestelwagen reed erna nog 150 meter als een randende bom door de Mo- enstraat. Pas toen het voertuig n een sloot tot stilstand kwam vlog het de lucht in.

Om 11.10 uur gistermorgen stond de bestelwagen van de firma Verplaatsen geparkeerd in de Molenstraat. De werkne- mer waren even verderop aan een nieuwbouw aan het werk. Wellicht is er kortsluiting ont- staan in het stroomaggregaat en zo is de bestelwagen aan het branden gegaan.

Bij die knal werden vijf wonin- gen beschadigd en ook een aantal fruitbomen verschroeid. Bij de hele ravage vielen geen gewonden te betreuren.

Verworven kennis en ervaring in stand houden

Nederlandse kolen blijven waar ze zijn

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Het winnen van steenkool in Nederland om (gedeeltelijk) te voorzien in eigen energiebehoefte is een vrijwel zeker gepasseerd station. Kolen zullen bij de energievoorziening inderdaad een steeds belangrijker plaats gaan innemen, doch naar huidig inzicht zal de import daarvan voor ons land economisch gezien verreweg het aantrekkelijkst zijn. Angst voor OPEC-achtige complicaties hoeft zich daarbij niet voor te doen, gezien de geografische spreiding van zeer grote kolenvoorkomens over de wereld. Intensief voortgezette verkenning en inventarisatie van de kolenvoorkomens in ons land worden daarom niet opportuun gacht.

Aldus kort samengevat het gedocumenteerde advies, dat de Mijnraad via de minister van Economische Zaken aan de Nederlandse regering heeft uitgebracht, na bestudering van het eindrapport van de Begeleidingscommissie Inventarisatie-onderzoek Nederlandse Kolenvoorkomens BINK.

De rapporteurs voegen er voor alle duidelijkheid aan toe, dat conventionele kolenwinning voor de voorzienbare toekomst in Nederland op basis van huidig inzicht onaanmelijk is, gezien de veelal diepe ligging van deze lagen en de in verhouding tot importkolen veelal hoge kosten voor produktie. Inzake aard en economische toepasbaarheid van geavanceerde winningstechnieken als ondergrondse vergassing bestaat in de Nederlandse situatie nog minder uitzicht, aldus de samenstellers van het rapport.

Helemaal naar het rijk der onmogelijkheden verwijzen BINK en Mijnraad kolenwinning in Nederland evenwel niet. „Gegeven de omstandigheid dat de Nederlandse ondergrond grote hoeveelheden kolen bevat en de benutting van deze kolen in welke vorm dan ook voor de langere termijn niet geheel valt uit te sluiten", acht de Raad het raadzaam de verworven kennis en ervaring bij de Rijks Geologische Dienst in stand te houden.

In zijn brief aan de Tweede Kamer betuigt minister De Korte zijn instemming met de visie van de BINK en het daaraan gekoppelde advies van de Mijnraad. Hij zal zich tevens om de vijf jaar laten adviseren over de nieuwe ontwikkelingen in de winningstechnieken en eventueel daaraan te verbinden consequenties. Ook het voorstel de BINK na bewezen diensten op te heffen, heeft de instemming van de minister.

officiële mededeling

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 18.05.1987 heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid de wijziging van het bestemmingsplan Buitengebieden, voor het perceel Rott 51.

Het voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende tekeningen liggen vanaf 12.06.1987 ter gemeentesecretarie, afdeling Grondgebiedzaken, von Clermontplein 15 te Vaals voor eenieder ter inzage.

Vaals, 11 juni 1987.

De burgemeester voornoemd, w.g. M.P.A. Damen

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt bekend, dat door de raad der gemeente Vaals in de vergadering van '18 mei 1987, is vastgesteld het bestemmingsplan „Gemmenicherweg-Oost".

Genoemd plan ligt ingaande 12 juni 1987 ter secretarie, afdeling Grondgebiedzaken, gedurende één maand voor eenieder ter inzage.

Aangezien niemand bij de gemeenteraad bezwaren tegen het ontwerpbestemmingsplan heeft ingediend en bij de vaststelling geen wijzigingen in het ontwerp zijn aangebracht, is niemand bevoegd gedurende bovengenoemde termijn bij Gedeputeerde Staten bezwaren in te dienen tegen het vastgestelde plan.

Vaals, 11 juni 1987

De burgemeester van Vaals, w.g. M.P.A. Damen

Promotie drs Brand

MAASTRICHT – Drs A. Brand, thans werkzaam bij de vakgroep Klinische Psychologie en de Psychiatrische Universiteitskleiniek van de RUU, verdedigt morgen, vrijdag, aan de RL in Maastricht zijn proefschrift „Geheugen, informatieverwerking en depressie" en stellingen. Promotores zijn prof. dr J. Jolles (RL) en prof. dr A. Gaillard (KUB).

Lezing over hond en voeding

GELEEN – De stichting Hond en Vriend houdt dinsdag 16 juni een lezing over de voeding en de medische verzorging van honden. De bijeenkomst wordt gehouden in de Hanenhof aan de Groenstraat in Geleen om 20 uur. De entree bedraagt 7,50 gulden. Leden krijgen een 2.50 korting.

Officier eist vier jaar celstraf

Dood van vriendin bracht Heerlenaar in drugscircuit

MAASTRICHT – Ontdaan en geschrokken hoorde de 31-jarige L. uit Heerlen gisteren vier jaar gevangenisstraf tegen zich eisen wegens hem verweten bezit van enkele tientallen grammen heroïne en cocaïne. „Zulk een hoge straf vernietigt mijn leven totaal", verzekerde hij de rechtbank.

Wenste officier van justitie mr. L. Ummels de man te zien als een man of meer professionele drugshandelaar, verdachte zelf hield vol dat hij slechts een ondergeschikte rol had gespeeld. Anderen zouden hem een bewaarfunctie hebben opgedrongen toen hij na de dood van zijn vriendin zwaar in schulden was komen te zitten door het betalen van begrafenis en grafsteen. De overledene, zo memoreerde mr. Ummels gisteren in zijn requisitoir, was bezweken aan een overdosis verdovende middelen.

Toen de politie op tip van een anonieme informant einde maart bij L. op huisbezoek kwam, trof zij daar zeventig gram heroïne en 23 gram cocaïne aan alsmede enkele handelaarsattributen zoals weegschaaltjes en plastic zakjes. Volgens verdachte waren de drugs pas kort tevoren bij hem achtergelaten door iemand wiens naam hij niet wenste te noemen. „Iemand van de organisatie?" wilde president mr. Nolet weten, daarmee doelend op een uitvoerig relaas in het procesverbaal over een strak georganiseerde organisatie waarin zelfs het gebruik van wapens niet ongebruikelijk was. Verdachte onthield de president een antwoord op diens vraag. Het hem toegedicht relaas over een heuse organisatie wimpelde hij overigens af naar de politie. „Die schijnt organisatie een interessant woord te vinden", schertste hij.

Aan zijn eis van vier jaar gevangenisstraf voegde mr. Ummels twee jaar ontzegging van de rijbevoegdheid toe vanwege herhaald rijden onder invloed. Het inbeslaggenomen paspoort van verdachte wilde hij zien teruggestuurd naar de commissaris der koningin om te voorkomen, dat de Heerlenaar zich in Italië zal vestigen, zoals eerder al het voornemen was geweest. Op 24 juni volgt de uitspraak van de rechtbank.

Sperwer stoot verliesgevende winkels af

ENSBROEK – De super- rktketen Sperwer gaat een tal onrendabele zaken af- ten. Voor Limburg betekent t de sluiting van drie win- els. De maatregelen leiden tot n vermindering van de om- t, maar de directie verwacht t de winst over 1986 (ƒ 3,06 iljoen) gehandhaafd kan wor- en.

omzet van de Sperwer-holding, een meerderheidsaandeel (zes- procent) heeft in het distributie- ntrum Zuid-Nederland in Hoens- oek, steeg met een kleine dertig ljoen gulden tot ƒ 601 miljoen. de winst nam vorig jaar toe; ƒ 2,27 miljoen tot ruim drie mil- n. Aan de bij de regio-grossierde- n aangesloten afnemers werd in vorm van afnamekortingen 38 miljoen uitgekeerd.

enover het afstoten van de on- dabele activiteiten staat dat de ermarkten een agressiever ver- pbeleid gaan voeren, hetgeen r verwachting een positieve uit- king op de omzet zal hebben. gens directeur P. Ligtenberg het distributiecentrum in nsbroek betekent dit beslist dat de winkels op discounts zo- Aldi gaan lijken. „Maar als je r de afgelopen vijf jaar kijkt zie at er geen grote prijsverschillen r zijn tussen de service-winkels de discountzaken", aldus Ligten- g.

winkels van Sperwer lopen on- de naam Plus-, Service- en Ga- markt. In Limburg (en een deel Oost-Brabant) zijn er dat in to- 70; de artikelen worden groten- teegeleverd vanuit het distri- centrum in Hoensbroek, dat de resterende veertig procent en is van (zelfstandige) be- ders van winkels in Limburg.

Rectificatie

● In het Limburgs Dagblad van gisteren, op de pagina LD-Consument, stond een storende fout in de kop bij het verhaal over 'Computerhobby'. Daarin wordt gesproken over een jaaromzet van meer dan vijf miljoen. In werkelijkheid betreft het hier 'slechts' meer dan een half miljoen gulden omzet. Onze excuses.

(ADVERTENTIE)

Oosterse folklore

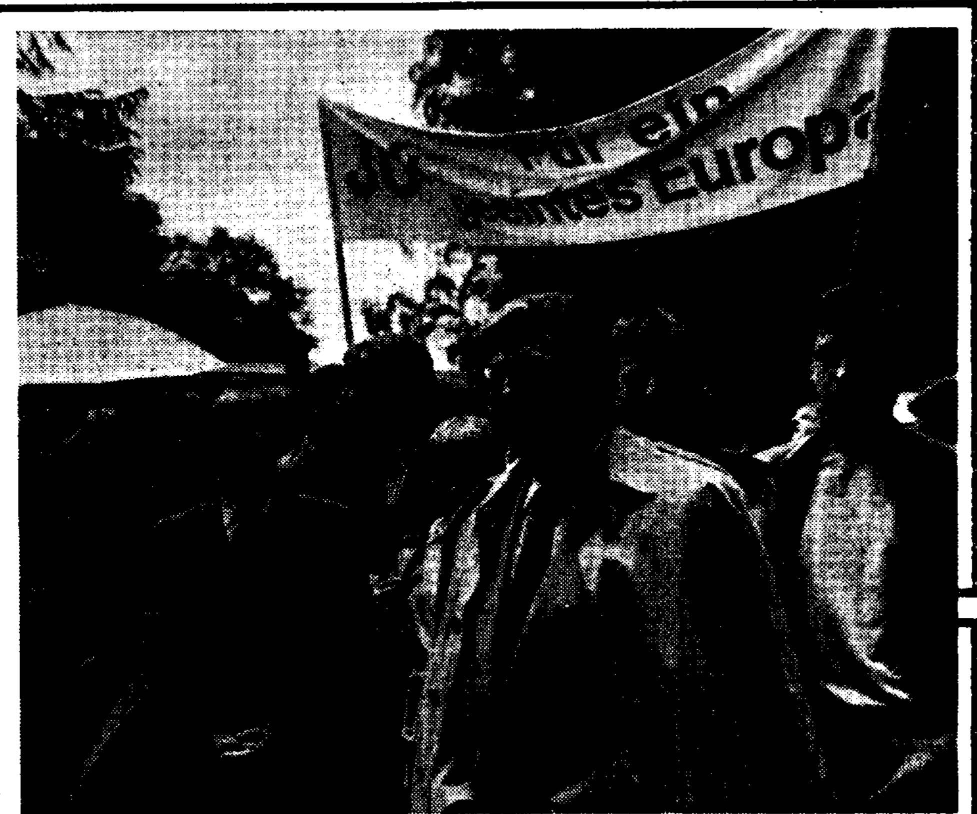


Zoals men de aard van een volk kent uit het karakter van zijn eeuwenoude kultuur en folklore, zo straalt ook deze spanning uit in hun weefkunst. Deze opmerkelijke stijlen en motieven vindt U terug in de collectie van Perez. Want aan welk land van herkomst U ook de voorkeur geeft, Perez kent het, Perez heeft het.

Grote Gracht 29
Maastricht
Tel. 043 - 254554
DONDERDAGAVOND KOOPAVOND

Perez
PERZISCHE TAPIJTEN & BERBERS

Amsterdam • Eindhoven • Groningen • Heemstede • Hilversum • Maastricht • Utrecht



● De voorzitter van de Europese Volkspartij voor een spandoek op het Drielandenpunt.

Jeugd moet streven naar één Europa

VAALS – Op het Drielandenpunt in Vaals heeft dr Phillip Jenniger, president van de Duitse Bundestag zijn uiterste best de jongeren uit verschillende landen warm te maken voor de eenheid van Europa. Hij deed dat in het kader van de conferentie 'Europa zonder slagbomen' die gisteren in Aken werd gehouden. Met de tekst 'für ein geeintes Europa' op een spandoek in zijn gezichtsveld verdedigde de heer Jenniger de gedachtengang achter zijn streven. „De problemen die zich opstapelen zijn niet langer meer nationaal op te lossen. Denk maar eens aan milieuzaken, de landbouw en de industrie. Allemaal internationale vraagstukken." Hij riep de jongeren op, die niet echt door de rede geboeid werden omdat de geluidsinstallatie niet iedereen bereikte, te werken aan één natie met de woorden „Europa heeft de jonge generatie nodig. Het gaat om jullie!"

Jenniger maakte van de gelegenheid gebruik te pleiten voor de verdere afbouwen van de grenscontrole, het erkennen van diploma's en de vestigingsvrijheid voor alle burgers binnen de Europese Gemeenschap. Hij verwacht veel van het Erasmus-project dat studenten de mogelijkheid biedt om een studiebeurs in een ander EG-land te krijgen. Het is de bedoeling dat hier 29.000 jongeren voor in aanmerking komen.

Europalied

In dit kader brachten de jongste aanwezigen, leerlingen van de Don Bosco Grundschule uit Duisburg het Europalied. Na de toespraak kregen de jongeren de gelegenheid de verklaring te tekenen die gisterochtend werd opgesteld en waarmee men de eenheid van Europa in 1992 probeert te stimuleren. Gezamenlijk werd een wandeling gemaakt naar het oude douanehuis 'Kleine Wacht' aan de Drielgrenzenweg.

De visie van een doorsnee tandarts

door sante brun

SIMPELVELD – Henk Nijdam (36) is acht jaar tandarts in Simpelveld. Het rijtjeshuis waarin hij met vrouw en dochter woont is van binnen verrassend en eigenhandig verbouwd. Achter het huis staan twee garages die samen verbouwd zijn tot praktijk. Hij heeft, wat hij noemt, een gemiddelde praktijk met 70 procent fondspatiënten en 30 procent particulieren. Zelf heeft hij het initiatief genomen tot het gesprek, omdat hij vindt dat er maar eens wat gedaan moet worden. Ondanks dat de organisatie waarvan hij lid is, de Maatschappij Tandheelkunde, niet zo gek is op leden die eigenhandig de pers te woord staan, zeker niet in tijden dat de gezondheidszorg en dus ook de tandheelkunde in zeer woelig water vaart.

De eerste aanleiding tot het initiatief heeft inmiddels de vaste vorm van een kabinetsbesluit aangenomen: het plan om de tandheelkundige zorg voor volwassenen uit het ziekenfondspakket te halen.

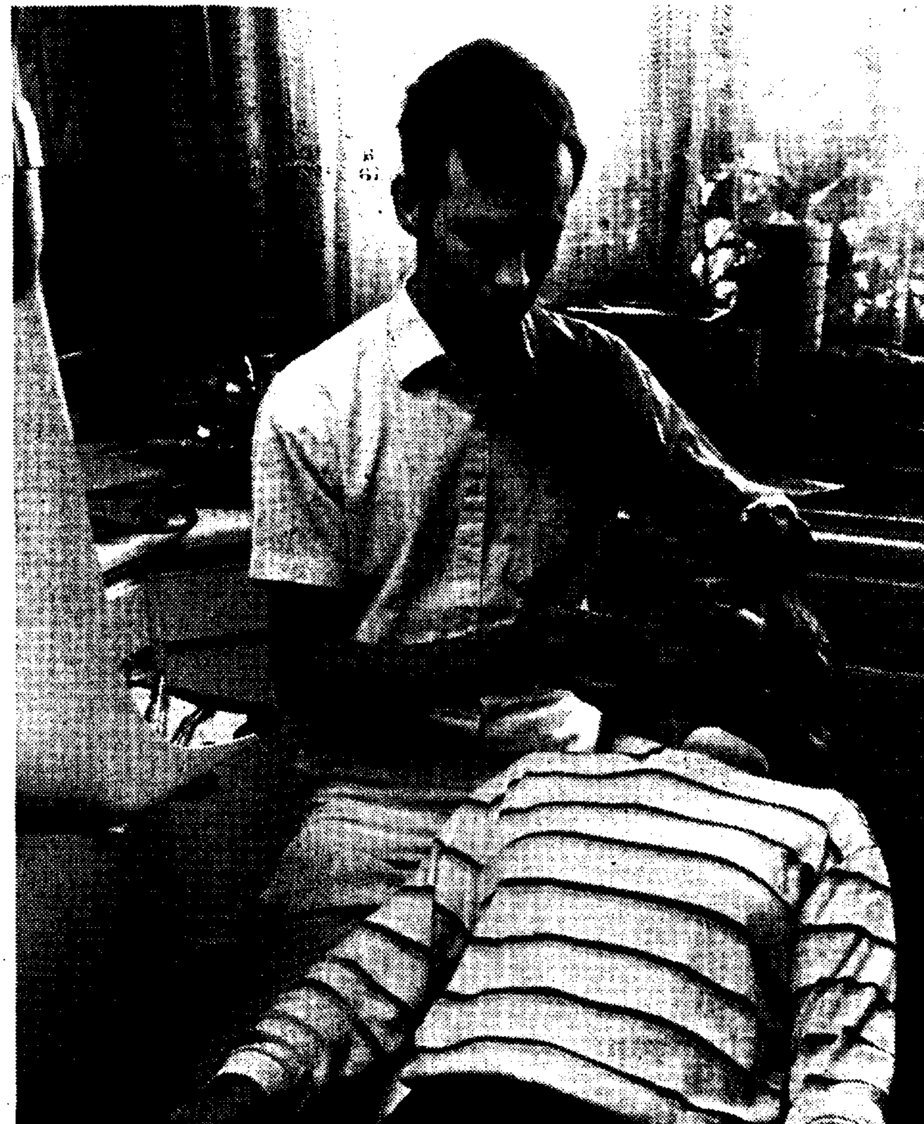
Het gaat er Nijdam niet in de eerste plaats om dat zijn inkomsten achteruit zouden gaan door de nieuwe maatregel, hij heeft gelukkig niet zoveel gelnvesteerd als oudere collega-tandartsen. Maar hij weet dat vele patiënten de kosten van tandheelkundige hulp niet zelf zullen kunnen betalen. 'Ze zeggen wel dat die kosten maar gemiddeld 90 gulden per jaar bedragen,' zegt hij, 'Maar daar zitten enorme uitschieters bij naar honderden guldens, die je van een modaal inkomen beslist niet kunt missen.'

Niet alleen zal daardoor de gezondheidstoestand van de mensen achteruit kunnen gaan - want een slecht gebit heeft een enorme invloed op de rest van het lichaam - maar het is ook kapitaalvernietiging. 'Wij hebben, terecht, heel veel geld geïnvesteerd in jeugdtandzorg, en dan met het accent op preventie. Dat heeft geholpen, de kwaliteit van de gebitten is sterk verbeterd. Maar een gebit dat je gered hebt moet onderhouden worden. Een kies die niet getrokken is kan nog wel slachtoffer worden van ontstoken tandvlees. Dat bedrag van 90 gulden gemiddeld, dat wordt in feite zo laag gehouden doordat een grote groep mensen op dit moment helemaal geen zorg nodig heeft, die wordt gevormd door de mensen met volledige kunstgebitten. Maar dat aantal gaat door die goede jeugdtandverzorging minder worden, en dus stijgt de behoefte aan zorg.'

Nijdam ziet nog een andere tendens in de samenleving: steeds meer mensen hebben problemen om overdag de tandarts te bezoeken, omdat het bedrijf waar ze werken dat niet goed vindt. Nijdam heeft dan ook al een soort koopavond, op woensdag werkt hij tot half zeven, en hij is bereid dat nog uit te breiden. Maar juist op dat punt vindt hij weinig adhesie bij collega's of vakorganisatie: net als de winkeliers huiverig zijn voor openstelling op zondag.

Nog een drempel bij de tandarts is het toenemend aantal mensen dat bang is voor de pijn die soms met de behandeling gepaard gaat. Daar wordt iets aan gedaan in de vorm van cursussen hypnose, acupunctuur en dergelijke. Maar daar zit het gevaar in dat de tandarts eenzijdig bezig is met de techniek. Ook de opleiding tot tandarts wordt trouwens al gekenmerkt door die eenzijdigheid.

'Tandartsen in opleiding moet duidelijk worden gemaakt dat ze zorg verlenen, niet alleen een techniekje toepassen. Dat image van de tandarts: zagen en boren, dat heeft er ook toe geleid dat de regering zo gemakkelijk zegt, dat is niet zoveel zorg als wel techniek, daar kan wel wat vanaf. En het is de schuld van de tandartsen zelf dat ze dat image hebben.'



● Tandarts Nijdam in actie.

Naast de 4500 werkende tandartsen in Nederland zijn er ook 1000 a 1200 werkloos. Nijdam ziet dan ook meer heil in praktijkverdunning, waardoor die mensen aan de slag zouden kunnen, al krijg je dan wel weer het probleem dat veel tandartsen die nu nog redelijk verdienen onder het bestaansminimum terecht dreigen te komen.

Bestaansminimum? Nijdam noemt niet het bedrag dat hij verdient, mede omdat de samenstelling daarvan op zoveel verschillende manier kan worden geïnterpreteerd. Veel artsen gebruiken dat argument. Er zit natuurlijk ook nog wat oudhollandse schroom omtrent je inkomen bij. 'Bruto mogen wij 140.000 gulden verdienen, maar ik haal de helft nog niet,' zegt hij. Zijn netto bestedbaar inkomen zou wel eens neer kunnen komen op netto bestedbaar drieduizend gulden in de maand, want hij is een kleine zelfstandige die zes ton bij de bank heeft moeten lenen om aan de slag te kunnen. 'Je krijgt gemakkelijk vrij veel krediet, maar wel tegen de normale rente,' zegt hij, en dat is een van de oorzaken van zijn bescheiden inkomen.

Het is niettemin geen slecht inkomen, vindt hij, maar wat algemeen gedacht wordt van de tandarts: een villa aan zee en een in Zuid-Frankrijk, een tweede Jaguar en vroeg rustig gaan leven, dat is er voor mensen als Nijdam niet bij. 'Zelfs al zou ik het willen, rijk zou er niet meer van kunnen worden,' zegt hij. Rijk worden is niet zijn eerste prioriteit, zou dat ook voor anderen niet moeten zijn, zegt hij. Wie rijk wil worden moet trouwens gewoon heel veel uren maken. Velen die dat proberen klagen vervolgens dat ze zoveel uren moeten maken.

Voor de rechtvaardiging van een hoog inkomen heeft men ook argumenten bij de hand. 'Ze zeggen dan dat ze zo lang hebben moeten studeren, en dat het zo'n verantwoordelijk vak is; je kunt net zo goed zeggen dat je blij mag zijn dat je het voorrecht hebt gehad te mogen studeren, blij mag zijn dat je gezegend was met een talent voor de ontwikkeling waarvan de gemeenschap veel geld en geduld heeft over gehad.'

Tandarts zijn is een zwaar vak, dat wel. Onderzoek in Engeland heeft uitgewezen dat de beroepsbelasting van een tandarts even groot is als die van een mijnwerker.

De maatregel die het kabinet nu heeft genomen leidt overigens tot sluiting van praktijken en dus tot een nog grotere werkloosheid onder tandartsen, een onverantwoorde vorm van kapitaalvernietiging.

Wat kan de tandarts doen aan zijn image? 'Weinig. De artsenorganisatie zou het moeten doen, maar die doet het te weinig, al doen ze wel iets. Men schroomt nog altijd om teveel aan de weg te timmeren. Het oprichten van een andere club is wel geprobeerd, maar zelfs de officiële organisatie krijgt weinig voor elkaar, laat staan een klein clubje. 'Hoe kun je een vuist maken? Doordat de wereld stopt met draaien als jij niet meer meedoet. Maar als de tandartsen staken wordt een dag lang geen vullingen gemaakt, daar gaat niemand aan dood.' Pressie zou door tandartsen en patiënten samen moeten gebeuren. Het is mooi om tandarts te zijn, zegt Nijdam, maar een goede tandheelkunde maak je samen met de patiënten.' Al zijn daar ook een nadeel aan: hoe beter je de patiënten informeert, des te meer behandeling zal die patiënt nodig hebben. De patiënt weet tegenwoordig vaak heel goed wanneer er een röntgenfoto gemaakt zou kunnen worden, bijvoorbeeld. De zuinige arts, ook de zuinige tandarts, krijgt na een 'telesurstellende' diagnose al gauw te horen: Maar u hebt niet eens een foto gemaakt.'

Nijdam wil ook meer aandacht voor de psychosomatische kant van veel klachten, al heeft de tandarts daar weinig mee te maken. Wijziging van de koers van de opleiding, dat zou ook uitstekend zijn. Maar dat zijn allemaal zaken voor de lange termijn waar, de overheid weinig aan heeft. Want de lange termijn, dat is voor de overheid hoogstens de periode tot de volgende verkiezingen. 'Van nu tot de volgende verkiezingen kun je hoogstens bedenken waar het heen zou moeten met de opleiding. Voor er een flinke groep tandartsen is die volgens de nieuwe ideeën werkt, zijn we dertig jaar verder,' zegt Nijdam.

Er mag dan een storm van kritiek zijn losgebarsten over de nieuwe maatregel van het kabinet - vroeg of laat wordt een dergelijke maatregel toch ingevoerd, dat valt te zien aan de 'eigen bijdrage', die nu zo'n furore maakt, en die in 1981 nog 'uitgesloten, asociaal en onmogelijk' werd genoemd. 'Nu lijkt het nog een verklaarbare stap. Ik voorspel dat over een paar jaar duidelijk zal worden dat deze maatregel weer zo'n schoonheidsfoutje was dat uit de hand liep: de mensen hebben slechte tanden, de tandartsen zijn werkloos, de Nederlandse gezondheidszorg loopt een achterstand op vergeleken bij de rest van de westerse wereld die het moeilijk goed te maken valt. En wat levert het op? Een paar miljoen, die al op zijn gegaan aan een tegenvaller hier of daar.'

Van links naar rechts: 12 aanbiedingen



't Stijlvolle streepje
Shirt in smaakvolle dress-stijl. Polyester/katoen.
15.-

De vrolijke streep
Katoenen shirt in een leuke 3-kleuren kombinatie.
22.-

De eigentijdse wijde
Katoenen vrijetijds-shirt met fijn ingeweven dobby werkje.
24.-

't Oxford type
Zakelijk zomershirt met keurige buttondown. Polyester/katoen.
27.-

De nieuwste streep
Het shirt dat het heel goed doet. Polyester/katoen.
29.-

De exclusieve ruit
Angelo Litrico shirt, de Italiaanse stijl. Polyester/katoen.
34.-

AKM027a

Auto's

SIMCA 1308 S, 5-drs., '78, trekh., radio-cass., pas APK, leuke auto, ƒ 1650,–. 04490-10246.

TALBOT-SIMCA (Horizon GL), 5-drs., '78, pas APK, stereo-radio, orig. 71.000 km, zeer mooi, ƒ 2000,– 04490-23619.

Te k. MITSUBISHI Galant 2 ltr. GLX, bwj. '82, i.z.g.st., pr. ƒ 8750,–. Na 17.00 u. 04490-24487.

GOLF 1100 met APK, bwj. '83, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 11.000,–. Kruisstr. 69, Sittard.

VW Jetta '80; Mazda 323 '81; Ford Taunus 1600 '80 met LPG; Mini 1000 '77 APK ƒ 1000,–; Ford Sierra Caravan '84 m. LPG; Opel Corsa '84; Opel Kadett diesel 4-drs. '83; Ford Sierra 2 L GL met LPG '83; Ford Escort 1300 GL '80 + '81; VW Passat caravan turbo diesel '83; Opel Kadett 1300 '81 en '80; Ford Taunus 2 L LPG '81; VW Golf sprinter 1600 '80; Ford Fiesta 1100 '83; VW Polo '79; Ford Taunus 1600 '79 ƒ 3000,–; Datsun vanetta bus grijs kent. '82; Peugeot 505 lichte schade '80 ƒ 4500,-. Alle auto's worden gekeurd afgeleverd. Financ., gar. en inruil. Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

Te k. VW KEVER, '75. Ingelsbroek 7, Brunssum. Tel. 045-259755.

Te k. OPEL Ascona, type '76, i.pr.st. T. Brandsmastr. 2, Brunssum, 045-252807.

FIAT Uno 45, bwj. '85, km.st. 45.000, 1e eig., kl. rood, pr. ƒ 10.900,–, inr. mog., 3 mnd. gar. Tel. 045-251072.

Te k. CITROEN BX 14 RE, beige, 60.000 km, mei '83, vr.pr. ƒ 14.000,–. Tel. 045-253919.

RENAULT 4 GTL, bwj. '81, APK tot '88, i.z.g.st., pr. ƒ 2500,–. Tel. 045-422115.

V. part. OPEL Ascona 1900, bwj. sept. '80, sunroof, jaloezie, vr.pr. ƒ 5750,–. Dr. Poelsstr. 42, Schaesberg (Kakert).

Te k. OPEL Manta 1900, bwj. '78, APK-gek., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3750,–. Dr. Poelsstr. 42, Schaesberg (Kakert).

Te k. MITSUBISHI Galant met APK, vr.pr. ƒ 900,–, tel. 045-712204.

KADETT 12 S, i.z.g.st., 8e mnd. '82, kl. blauwmet., 5-drs., vr.pr. ƒ 8900,–. Tel. 045-323226.

Te k. VOLVO GLE, '79, APK-gek., m. overdrive en trekh., vr.pr. ƒ 7500,–. Tel. 045-321971.

Te k. TOYOTA Celica Liftback XT, bwj. '78. Tel. 045-323572.

Te k. VW Derby, bj. dec. 1978, APK en rijksgekleurd, blauwmet., prijs ƒ 2000,-. Tel. 04490-22689.

Knutselkoopjes

Ritmo 65 L, ƒ 1250,-; Citroën 2 CV6, 1979, ƒ 500,-; Citroën 2 CV6, 1980, ƒ 1900,-; Honda Civic, 1977, ƒ 1150,-; Ford Escort autom., 1977, ƒ 1250,-; Lada Combi, 1980, ƒ 1500,-; Mitsubishi Sapporo 1.6, 1979, ƒ 1900,-; Peugeot 305, 1980, ƒ 1950,-; Renault 14 GTL, 1979, ƒ 750,-; Saab 99 GLE, 1977, ƒ 1900,-; Toyota Corolla, 1976, ƒ 500,-; Volvo 244, 1976, ƒ 1900,-.

Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 12
Tel. 04490-17544

Te k. HONDA Accord, Sedan, APK, metal.groen, bwj. '80, sunroof, radio, nw. banden + uitlaat en LPG ƒ 3850,–, tel. 045-229560.

Te k. Chev. CAMARO type Z 28, iets aparts, met APK tot '88, inr. mog. Tel. 045-712204.

Te k. zeer mooie RENAULT 5 TL type '81, 4 nw. bnd., weinig gel., radio-cass., APK tot 16-6-'88, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4350,–, Heerlerweg 78, Voerendaal.

CITROEN Visa, club, type '81, met APK t/m 6-'88, 5-drs., vr.pr. ƒ 2850,–, tel. 045-420673.

JA IK WIL

geld lenen tegen een voordelig tarief. Snelle afhandeling meestal in één dag. Direkt doen.

PERSOONLIJKE LENINGEN						
Netto in handen	Eff. jaarrente bij	24 mnd. term. bed. alle lpt.	30 mnd. term. bed.	36 mnd. term. bed.	48 mnd. term. bed.	60 mnd. term. bed.
f 6.000,–	12,3	f 281,46	f 231,50	f 198,29	f 156,97	f 132,41
f 11.000,–	10,9	f 509,52	f 417,87	f 356,90	f 281,00	f 235,77
f 14.000,–	10,9	f 648,48	f 531,83	f 454,24	f 357,63	f 300,08
f 18.000,–	10,9	f 833,76	f 683,79	f 584,02	f 459,81	f 385,82

Ook andere looptijden en bedragen zijn mogelijk. Overlijdensrisico is gedekt tot f 20.000,–. Geen bijkomende kosten.

CMV Bank Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043.
Maandag t/m vrijdag ook 's avonds van 17.00-21.00 uur en zaterdags van 9.00-13.00 uur: 06-0227272

CMV BANK
Voordelige geldleningen met persoonlijke service.

Limburgs Dagblad

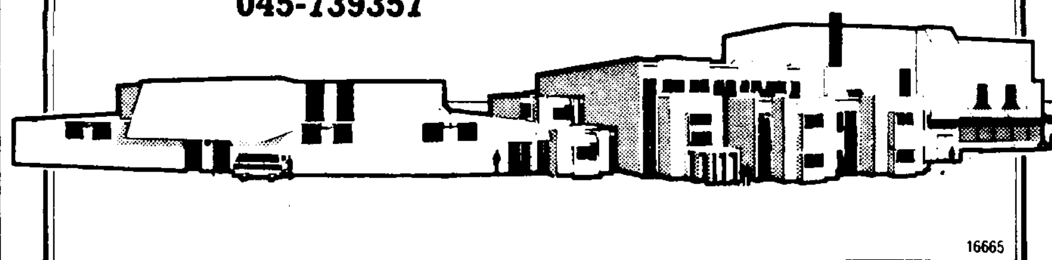
VAKANTIEGELD VERDIENEN

door 's ochtends van plm. 8.00 uur tot plm. 11.00 uur vakantiewerk te verrichten.
Om organisatorische redenen moet men woonachtig zijn in de plaatsen:

- **Susteren**
- **Nieuwstadt**
- **Born**

Voorwaarden:
Leeftijd 16 jaar
Beschikbaar zijn in de periode van 11 juli t/m 15 aug.

Bel tijdens kantooruren voor inlichtingen: 045-739357



16665

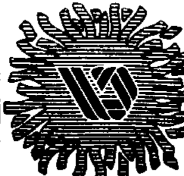
De prijs is ècht geen tikfout.



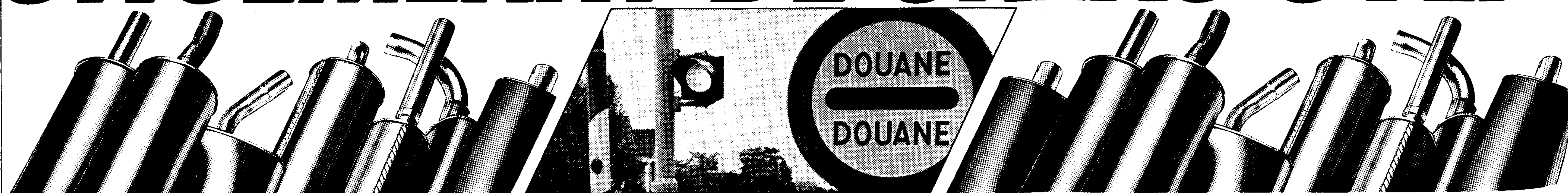
Een buitenkansje, dit electronische typewonder van Brother. Het is de AX 10.
Tikt snel, comfortabel en heeft een heleboel handige extra's. Zoals een volledig instelbare tabulator.
Automatische correctie van de laatste 40 aanslagen bij gebruik van het corrigeerbare carbonlint. Eenvoudig wisselbare letterschijf. Snel verwisselbaar lintcassettesysteem.
30,4 cm Brede wagen. 3 Regelafstanden. Compleet met draagdeksel.
Desgewenst kunt u gespreid betalen met Euro-(Betaal)chèques of Girokaarten.

~~599.-~~ **525.-**

26-1142-06

VROOM & DREESMANN

100 JAAR — ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZON

ONGEMERKT DE GRENS OVER.



Veel vakantiegangers trekken straks met de auto de grens over voor een reis van vele kilometers.
Zo'n auto moet in orde zijn. Uitlaat, banden, accu en schokdempers moeten ongemerkt hun werk doen.
Maak een pits-stop bij Kwik-Fit nu de prijzen scherp zijn. Binnen zonder afspraak, klaar terwijl u wacht en met volledige garantie.
Deze aanbiedingen gelden tot 18 juni 1987.

HONDA Accord 1600 3drs. 77/78	Van 379,-- voor	299,-
FORD Fiësta 900/1100 76/83	Van 158,-- voor	97,-
VW Golf 1100 74/79	Van 232,-- voor	199,-
FORD Taunus 1600 -80	Van 209,-- voor	149,-
FORD Escort III 1300 L 8/80 - 4/83	Van 249,-- voor	199,-
DATSUN Cherry 1000 9/82 -	Van 249,-- voor	199,-
MERCEDES 200D/220D/240D 76/-	Van 359,-- voor	299,-
OPEL Rekord E 1900N/2000N 77/80	Van 298,-- voor	249,-
VOLVO 242/244/245 B19A 77/83	Van 359,-- voor	299,-
OPEL Ascona/Manta B 1.6N/1.9N 76/82	Van 299,-- voor	179,-

Kwik-Fit®
UITLATEN - BANDEN - SCHOKDEMPERS - ACCU'S
MAAK EEN PITS-STOP BIJ KWIK-FIT

Heerlen, Rotonde Schelsberg, tel. 045-723821 en 726995.
Geleen, Rijksweg Centrum 83-85-87, tel. 04494-40347 en 40166.
Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 8.30-17.15 uur, zaterdag van 9.00-12.30 uur.

om iedere man mee te verrassen.



De vlotte weekender
Canda poloshirt van mooie badstof in polyester/katoen kwaliteit. **22.-**

't Zomerse sweatshirt
'n Kleurig model met sportprint. Katoen/polyester. **22.-**

De polo special
Merk: **Avanti**, voor snelle jongens een shirt dat staat! Katoen. **25.-**

De tennis look
Canda poloshirt van uitstekende polyester/katoen kwaliteit. **32.-**

De vrije stijl
Angelo Litrico blousonshirt in zomerse snit. Polyester/katoen. **35.-**

't Bijzondere sweatshi[rt]
Angelo Litrico sweatshirt met streep. Polyester/katoen. **39.-**

AKM027b

Auto's

Te k. VW Polo. Tel. 045-725913.

Te k. van 1e eig. in staat van splinternieuw RENAULT Fuego GTS, 5-bak, 3-drs., coupé sport, bj. 1983, kl. blauwmetallic, met uitstekend keuringsrapport d.d. 1-6-'87, ƒ 9750,-. Inl. tel. 043-211387.

Te k. OPEL Kadett 1200 HB, bj. '80, met APK, zeer mooi, 100% in orde, ƒ 5950,-. Tel. 045-420572.

Te k. VW Passat CL, bj. '82, gr.met., i.z.g.st., km.st. 88.000. De Thun 16, Heerlen, tel. 045-718843, na 18.00 uur.

Te k. VOLVO 340 DL, bj. juni '85, 20.000 km, wijnrood. Te bevr. tel. 045-712517.

RENAULT 4 de Luxe, eind '83, 43.000 km, APK, ƒ 4850,-. Tel. 04495-6860.

Dieren

Weggelopen, zwarte POES, Goselingstraat 124, Hrl., 724833.

Te k. weg. tijdgebr. mooie DUITSE HERDER, lief v. kind., 3 jr. ƒ 150,–. Parkstr. 44, Brunssum.

SPIJLHEKKEN voor tuin en hondenren, nachthokken en z. Kennelbouw Limburg, Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-727045.

Te k. jonge HENNEN. Moonen, Einighauserweg 4a, Guttecoven, tel. 04490-24401.

Te k. jonge bruine KIPPEN met hele snavel. H. Ploemen, Broekhuizenstraat 53B, Rimburg, tel. 045-352295.

Fox- en YORKTERRIERS, dwergpoedels, tekkels. Walem 11A, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. 2e-hands gegalvaniseerde HONDENKENNELS. F. Richter, Kapelweg 64, Heerlen.

Te k. gevr., voor kweek, PAPEGAAIEN; inruil op sprekende mogelijk. Tel. 043-214305.

Te k. PAPEGAAIEN, jonge grijze, koopjes! Beproef koppel grijzeroodstaart enz. Tel. 04494-49517.

Duitse-herder kennel Van Gilborgerland heeft momenteel PUPS te koop. Oude Landgraaf 19 Nieuwenhagen.

Jonge KONIJNEN te koop. Kaalheidersteenweg 68, Kerkrade-West.

Te huur gevraagd

M. spd. WOONHUIS te huur gevr. omg. Geleen/Sittard. Br. o. no. GE 486 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Studente logopedie zoekt KAMER in Hoensbroek of omg. Tel. 04760-72312.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen (ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

„Huur of koop al uw MACHINES bij Brouwers b.v., Maastricht b.v., Maastricht, 043-635555, Wijlre 04450-2220".

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

Onroerend goed

BRUNSSUM, Hazenkampstr. 122, tussenw., L-vorm. woonk., keuk., douche m. lavet, berg. + gar., voor- en achtertuin, 3 slpk. Opp. 144 m2. Vraagpr. ƒ 75.000,– k.k. Van Oppen b.v., Brunssum, 045-254543. Vraag de Infofolder op kantoor.

BRUNSSUM, Wieënweg 28, tussenw. m. c.v., woonk. m. hout. vloer, terras, achtertuin, carport, keuk., mog. voor kelder, 3 slpk., vliering m. vlizotrap. Bwjr. 1976. Vraagpr. ƒ 115.000,– k.k. Van Oppen b.v., Brunssum, 045-254543. Vraag de Infofolder op kantoor.

HEERLEN, Erfstraat 1. Halfvrijst. woonh. m. berg., woonk. m. tegelvl., gr. achtertuin, kruipruimte, 3 slpk., badk. m. ligb. + 2e toilet, berg., opp. 278 m2, bwjr. 1975. Vraagpr. ƒ 99.000,– k.k. Van Oppen b.v., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543. Vraag de Infofolder op kantoor.

Heerlen, Heerlerbaan: goed gel. nw.bouw luxe APPART. beg.grond, pr. ƒ 79.000,– k.k. Ind.: hal, woonk., 2 slpks., gr. badk., w.c., veel bergr., kelder enz. geh. voorzien van dibb. beglazing en eigen parking (overname subsidie mog. ca. ƒ 27.500,–). Tel. 045-423265 na 20.00 uur.

Te h. of te k. aangeb. volledig ingericht CAFÉ/BAR met woning, lage overname, huur ƒ 1000,- p.mnd. Br.ond.nr. KE 627 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

MARIA HOOP te k. aang. zeer mooi en landelijk gel. perceel bouwgrond voor bung. bouw, opp. ± 2340 m2, frontbr. ± 25 m, pr. ƒ 92.500,–, v.o.n. Tel. 045-211583, b.g.g. 045-214784, na 18.00 uur.

Te koop BORN, halfvrijstaand woonhuis met zeer ruime garage. Indeling: kelder, woonkamer, keuken met luxe eikenhouten aanbouwkeuken voorzien van koelkast, electrische oven, gaskookplaat en afzuigkap. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Zolder met vliezotrap. Vraagprijs ƒ 102.000,– k.k. Tel. 04406-41072 na 18.00 uur.

HOENSBROEK, Bergstraat 17, halfvrijst. woonh. m. gar. en tuin, keld., woonk. m. balk., plaf., open keuk., toilet, douche, berg., 3 slpk., zold. m. vlizotrap. Vraagpr. ƒ 93.000,– k.k. Van Oppen b.v., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543. Vraag de Infofolder op kantoor.

Vrijst. LANDHUIS te koop, te Hoensbroek, met 3 slaapkamers, ƒ 175.000,-. Tel. 045-724690.

Ter overname aangeboden: nieuw gebouwde goedlopende FRITURE in Vaals, inl. Bouwers Beek b.v., 04402-77300.

Wegens de enorm gestegen vraag, met name bij ons kantoor, zoeken wij dringend WONINGEN te koop tot ƒ 400.000,– in Geleen, Sittard, Beek, Stein e.o. N.M.W. Quaden. Makelaar-taxateur o.g. Lid NVM, Gelrestr. 4, Munstergeleen, 04490-19644.

Speciale kijkdag

Vrije sector woningen in Oirsbeek. Deze zomer gereed voor bewoning. Zeer ruime indeling met mog. voor 4 slpk., luxe badk., en ruime garage. Prijs ƒ 159.240,– v.o.n. (excl. ƒ 6500,– rijksbijdrage).

Zaterdag 13 juni

van 14.00 tot 16.00 uur op het bouwterrein. Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., tel. 045-712255.

Alle hypotheken

Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

GEVRAAGD vrijstaand koophuis, gemeente Schinnen of Nuth. Prijs ƒ 210.000,–. Reakties aan: tel. 04490-21518.

Informatie-avond wonen in Kerkrade

Op het terrein tussen de Burg. Savelberglaan en de Nullenderweg worden 2 nieuwbouwplannen gerealiseerd:
a. Eengezinswoningen met op de beg.grond een enorme garageruimte en op woon- en slaapniveau een meer dan gebruikelijke vloeroppervlakte.
Prijs: ƒ 144.958,- v.o.n. (excl. renteverlies). Dank zij de hoge rijksbijdrage (max. ƒ 50.000,-) bedraagt de netto maandlast slechts ca. ƒ 570,-.
[b]. Gerieflijke halfvrijstaande huizen met een doorzonwoonkamer in L-vorm, mog. voor 4e slaapk. en garage. De prijs bedraagt ƒ 146.000,- v.o.n. (excl. renteverlies). Dank zij de hoge rijksbijdrage kunt u al eigenaar zijn voor ca. ƒ 598,- netto per maand.

Heden, 11 juni

van 17.00 tot 21.00 uur in het parochiehuis 't Patronaat, Ursulastraat 232, Kerkrade-Bleijerheide
Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.
Tel. 045-712255

Motoren

Te k. v. dame FIAT 127 sport 70 HP type '80, kl. oranje m. zeer veel extra's, vr.pr. ƒ 3150,– met APK, Pr. Hendrikstr. 4, Nieuwenhagen.

Te k. HONDA CM 400 [illegible] bj. '81, km.st. 15.000, zeer [illegible] onderh. Pr. ƒ 2750,- Tel. 045-319036. Na 16.00 uur.

Te k. HONDA 650 CB custom 10 mnd. oud ƒ 5995,-. Nieuwenhagerheidestr. 77 Ubach o. Worms.

SUZUKI motor 350 cc, km.st. 8000, als nieuw, ƒ 1650,-. Tel. 045-720114.

Te k. weg. emigratie, motor HONDA 750 cc Shopper, ƒ 4000,-. Tel. 045-710185.

WELKOM BIJ DE NIEUWE MITSUBISHI DEALER IN MAASTRICHT

AUTO KLEIJNEN

MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI

Hart Nibbrig & Greeve B.V., importeur van Mitsubishi Automobielen heeft Auto Kleijnen, met vestigingen in Heerlen en Kerkrade, nu ook benoemd tot officieel Mitsubishi dealer voor Maastricht e.o. U kunt dus voortaan nog dichter bij huis terecht voor aanschaf en onderhoud van Mitsubishi personenwagens en lichte bedrijfswagens. Uiteraard wordt dit heuglijke feit vandaag gevierd met een grote openingsshow.

In het tijdelijke onderkomen aan de Arrestruwe 25, Wijk 18, Malberg in Maastricht kunt u dan kennismaken met de aktuele Mitsubishi modellen en de speciale Colt EXE, Lancer EXE, Galant EXE, de 4WD Lancer, de 4WD Space Wagon en de Galant 2000 Turbo. Alle zijn voorzien van de 1-2-3 Jaar Garantie. Dat betekent voor u extra zekerheid tot 3 jaar (of 100.000 km). Kom kijken in welke Mitsubishi ú straks gaat rijden.

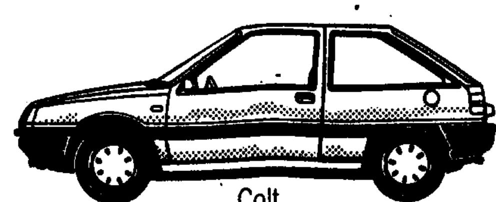
Wie liever een uitstekende occasion heeft, is natuurlijk ook van harte welkom. Want naast het nieuwe Mitsubishi-totaalprogramma heeft Auto Kleijnen ook vele gekeurde occasions te bieden. Betrouwbare auto's waarvan u nog jarenlang plezier kunt hebben. Dus wat u ook zoekt, slagen doet u zeker.

Kortom redenen te over om vandaag een kijkje te komen nemen.

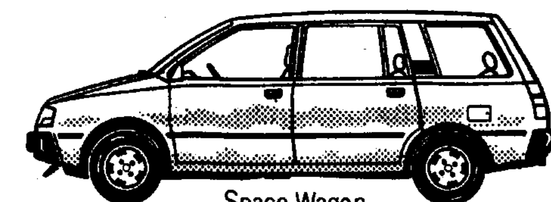
Dat kan van 09.00 tot 21.00 uur.
Op alle andere dagen kunt u tussen 09.00 en 18.00 uur terecht.

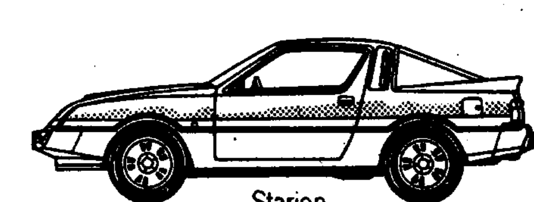
Ook niet-Mitsubishi rijders zijn en blijven van harte welkom.

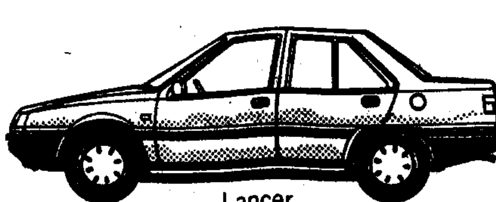
MITSUBISHI
DE GESTAALDE PERFEKTIE

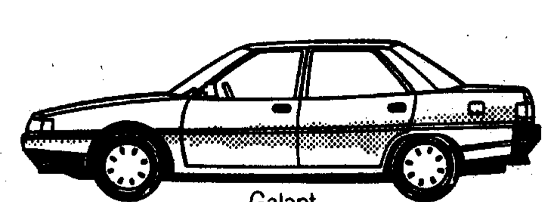

Colt

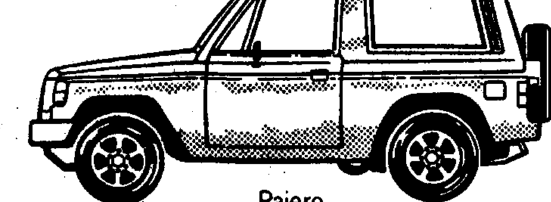

Lancer-Wagon

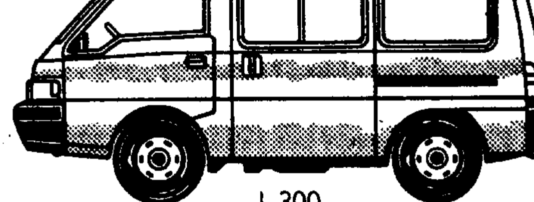

Space-Wagon


Starion


Lancer


Galant


Pajero


L-300

MITSUBISHI DEALER AUTO KLEIJNEN, ARRESTRUWE 25, WIJK 18, MALBERG, 6218 BE MAASTRICHT, TEL. 043-47 75 56.

VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG

Zaagt alles
Black & Decker decoupeerzaag. 350 Watt. Regelbaar toerental van 800-3000 toeren p.m. Met stofafzuigvoorziening.
~~135.-~~ **119.-**

Parker
Parker Rollerball. In een heleboel kleuren.
~~8.95~~ **7.95**
Vulling, blauw- of zwartschrijvend. ~~4.50~~ 3.95
PARKER

Ideale zomerdeken
Lichtgewicht Aabe deken. 350 Gram/m². Prachtige pasteltinten.
2-persoons, 220 x 240 cm ~~159.-~~ 125.-
1-persoons, 150 x 220 cm ~~99.-~~ **89.-**

Stelen is zinloos
„Swede Lock" standaard beveiliging, toepasbaar op vrijwel elke autoradio/cassettespeler. Incl. 2 waarschuwings-raamstickers.
NIEUW!
~~39.95~~ **35.-**
ALARM

T-shirt
100% Katoen. In wit, navy, groen, turquoise, kobalt, lichtbleu, rood en lichtgeel. Maten M, L en XL.
~~12.-~~ **10.-**

Heel veel ruimte
Royale 3-persoons bivaktent, model Holiday. Stormvast. Dubbeldaks van oersterk nylon. Met gratis verzekering.
~~199.-~~ **175.-**

PRIJSTREFFER

Ook geldig op de koopavond.

VROOM & DREESMANN
100 JAAR ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZON.

EXPOSITIES

● HEERLEN

Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schaapskooiweg 99. 25 jaar Recreatieschap O.Z.L. in beeld. T/m 1/7. **Thermenmuseum**, Coriovallumstraat 9. De porceleyne Fles, wedergeboorte van het Delfts blauw. T/m 22/6, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Signe**, Akerstraat 86. Werk van Joseph Kerff. T/m 21/6, open wo t/m zo 14-17 uur. **Openbare bibliotheek**, Raadhuisplein 20. Expositie Nepal, waar de Goden onder de mensen leven. T/m 20/6, open ma en do 14-20 uur, di, wo en vr 11-17 uur en za 10-13 uur.

● KERKRADE

Art galery Renoir, Einderstraat 13. Werk van Willem Haenraets en Wim Steins. T/m 14/6, open di t/m za 10-18 uur, do tot 21 uur, zo 14-17 uur. Werk van Pijen, Van Rooyen, Van Oorschot, Lours en Rouwette. Van 18/6 t/m 29/8, open di t/m vr 10-18 uur, do t/m 21 uur, za 10-17 uur. **Gezondheidscentrum De Mar**. Overzichtsexpositie Lars Eric Bob. Tot eind juni, open dag. 9-18 uur. **Galerie Hoogh Anstel**, Kasteel Erenstein. Werk van Wim Steins. T/m 12/7, open zo en zo 14-17 uur. **Galerie Erenstein**, kasteel Erenstein. Kunst uit Zuidoost Azië. T/m 11/7, open za en zo 14-17 uur.

● BRUNSSUM

Brikke-Oave. Werk van Pier Dielissen en Hans Keuls. Van 19/6 t/m 10/7, open ma t/m vr 14-17 uur en 19-21 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Rob Rozeman**. Collagen van Egidius Knops. T/m 13/6, open ma 13-18 uur, di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● HOENSBROEK

Fotogalerie 68, Poortgebouw kasteel Hoensbroek. Werk van Huib Limberg en Wim Pin. T/m 28/6, open ma t/m vr 10-12, 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **ABN-bank**, Hoofdstraat 33. Foto's van Ad Smetsers. T/m 15/7, open op werkdagen van 9-16 uur. **Bibliotheek**. Fototentoonstelling A.F.V. Zuiderlicht met werk van Cor van Hoof. T/m 15/7, open ma en wo 10-13 en 14-18 uur, di 10-13 en 14-20 uur. **Kasteel Hoensbroek**. Werk van Ton Vranken. T/m 28/6, open dag. 10-12 en 13.30-17 uur.

● OENSEL-SCHIMMERT

Hof van Oensel, Haagstraat 5. Werk van Fred Matthijs. T/m 20/6, open wo, do, za zo 14-17 uur.

● NUTH

Galerie Vinken. Expositie van Mike Kerstgens en Leo Martens. T/m 28/6, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● MAASTRICHT

Schuwirth en Van Noorden, Rechtstraat 64. Werk van Laurence Bakker en Svava Björnsdottir. T/m 28/6. Open do t/m zo 14 tot 17.30 uur, do ook 19 tot 20.30 uur. **Galerie Dis**, Tafelstraat 28. Werk van Sjoerd Buisman en Marijke de Groy. T/m 10/6, open wo t/m zo 13-18 uur. Aquarellen van Ger van Dijck. Van 13/6 t/m 12/7, open wo t/m zo 13-18 uur. **De blauwe olifant**, St. Servaasklooster 36 (t.o. voormalig gouvernement). Collectable Items. T/m 27/6, open do t/m za 13-18 uur. **Eurohal**, Maastrichts aardewerk Sfinx. Van 12-18 juni, open 10-18 uur. **Bonnefanten**, Dominikanerplein 5. Heropeningsexpositie. T/m 23/8, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Galerie Wanda Reiff**, Rechtstraat. Expositie Tobey Stevens en Pierre Kissels. Van 13/6 t/m 12/7, open di t/m zo 13-17 uur. **BOZ-studio**, Bankastraat 3. Werk van Egidius Knops. T/m 12/6, open op werkdagen van 10-18 uur. **Galerie Fab**, Brusselsestraat 80. Stockexpositie. T/m 27/6, open do t/m za 13-17 uur. **Perroengalerie**, Vrijthof 69. Werk van Boudewijn Corstiaansen, Ine Schröder en Addy Columou. T/m 13/6, open wo t/m za 13-18 uur. **Facetten**, Jodenstraat 22. Grafiek van Han Kniphorst. Tot 17/6. **Expo Janssen**, etalagegalerie Rechtstraat 80. Werkstuk van Hans Sinkeldam. Tot 20/6. **Galerie Patoe**, Alex. Batalaan. Beelhouwwerk van Sjef Kreutzer. T/m 28/6. **Galerie Signature**, Kapoenstraat 24. Werk van Puck Herben. T/m 28/6, open wo t/m vr 11-18 uur, za 11-17 uur, zo 13-17 uur. **Kamer van Koophandel**, Het Bat 2. Werk van Edda Bähre. Van 17/6 t/m 28/8, open ma t/m vr 8.30-12.30 en 13.30-16 uur.

● VALKENBURG

Centrum Cocarde, Odapark. Materiecollages van Elsje Bondrager-v.d. Linde. T/m 11/6, open ma t/m vr 9-17 uur. **Casino**. Werk van Theo Wintels. T/m 30/6, open dag. 14-02 uur.

BIOSCOPEN

● HEERLEN

Royal: Little shop of horrors, dag. 15 18.30 en 21 uur. **Rivoli**: Platoon, dag. 15.30 18 en 20.30 uur. **Maxim**: Back to School, dag. 15.30 18.15 en 20.30 uur. **H5**: Police Academy 4, dag. 14.30 19.30 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Act of vengeance, dag. 19.15 en 21.15 uur, do vrij ma di ook 14.15 uur. The Name of the Rose, dag. 14 18.30 en 21 uur. Eleni, dag. 14 19 en 21 uur, za zo ook 16 uur. Flodder, dag. 14 19 en 21 uur, za zo ook 16 uur. De Troetelbeertjes 2, za zo wo 14 en 16.15 uur. **Passagetheater**: It is my body, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel**: Frida, vrij t/m ma 21 uur.

● SCHAESBERG

Rodekine: The color of money, dag. 20.15 uur. Tiroler blondjes op het liefdespad, vrij t/m zo 24.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Stand by me, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ook 18.15 uur. Black Widow, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.15 uur. Peter Pan, za zo wo 14.30 uur. Children of a lesser god, dag. 14.30 en 21 uur, za zo 18.15 en 21 uur, wo alleen 21 uur. Platoon, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.15 uur. **Festival**: Police Academy 4, dag. 19 en 21.30 uur, za zo ook 14 en 16 uur. **Palace 1**: The Name of the Rose, dag. 18.30 uur en 21 uur. De Troetelbeertjes 2, za zo 14 en 16 uur. **Studio**: The Mosquito Coast, dag. 19 en 21.15 uur, za zo ook 14 en 16.15 uur. **Palace 2**: Meer sex, meer lusts, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Lumière**: Giant, dag. 20 uur. Le beau mariage, dag. 21 uur. **Ciné-K**: Terug naar Oegstgeest, dag. 20 uur. Beatles: A hard day's night, dag. 22 uur, do t/m za en wo ook 16.30 uur. Thomas en Senior op het spoor van brute Berend, za zo en wo 14.30 uur.

● VALKENBURG

Casicoop: Over the Top, vrij t/m zo 20.30 uur. Twee dartele nichten in Tirol, dag. 20.30 uur.

● GELEEN

Roxy: Police Academy 4, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders**: No Mercy, dag. 20.45 uur, zo ook 15 uur.

● SITTARD

Rialto: The Golden Child, do t/m di 21 uur, zo ook 15 uur. Wise Guys, do t/m di 21 uur, zo ook 15 uur. **Sirkel**: Storia di Piera, do 20.30 uur. De legende van Fort Surana, zo 20.30 uur. Peggy Sue got married, wo 20.30 uur.

Verbetering woningen Hoensbroek zou goedkoper kunnen

Bewoners sluiten deur voor woningvereniging

HOENSBROEK – De bewonersbelangenvereniging 'Kasteel' adviseert haar leden die woningen huren van de woningvereniging 'Hoensbroek' niet verder mee te werken aan de plannen van de woningvereniging om de woningen 'energievriendelijker' te maken. Daarmee is een patstelling ontstaan tussen de twee partijen die het niet eens zijn over de voorwaarden en de gevolgen van het aangekondigde verbeteringsplan. De belangenvereniging geeft haar advies onder andere op grond van een rapport van het Landelijk Ombudsteam Stadsvernieuwing (LOS) waarin staat dat de plannen voor zowel de verhuurder als de huurders goedkoper kunnen.

Zoals het L.D. al op 27 mei meldde is er onrust ontstaan onder bewoners van flats in de Harmoniestraat, Hoofdstraat, Heuvellaan en Steenberglaan in Hoensbroek, over de plannen om de woningen te isoleren. Leden van de belangenvereniging vonden dat alles te snel ging en dat het overleg met de woningvereniging minimaal was. Daarop schakelde de belangenvereniging de Utrechtse advocaat mr Tomlow in.

Inzage

Deze eiste op een informatieavond inzage in alle stukkken die betrekking op de plannen hadden. Dat verzoek werd door de woningvereniging ingewilligd. Ze stuurde de stukken ook naar het LOS. Volgens die laatste instantie zou de woningvereniging door een andere manier van subsidieaanvraag 5000 gulden per woning meer kunnen binnenhalen en toch dezelfde werkzaamheden kunnen verrichten. Voor de bewoners zou de huurverhoging dan geen 48,84 maar slechts 14,87 per maand bedragen. Het LOS merkt verder op dat de terugverdientermijn voor de woningvereniging bij de gewijzigde subsidieaanvraag 15 jaar is. Bij het oude plan was dat vijf jaar. Toch adviseert het LOS in overleg tussen huurders en verhuurder te bekijken welke weg men samen kan bewandelen om zo voordelig mogelijk uit te komen. Daartoe is de woningvereniging bereid, zo verklaarde voorzitter Diederen gisteren. Hij bestreed echter de conclusie uit het LOS-rapport dat de huurverhoging lager kan worden. Het LOS zou zich baseren op een subsidieregeling die niet voor de betreffende woningen geldt.

Handtekening

Dat is echter niet de enige reden waarom de belangenvereniging de deuren dicht wil houden. Tijdens de bewuste informatieavond hadden de leden de indruk gekregen dat de werkzaamheden gestaakt zouden worden totdat beide partijen voor een tweede maal de koppen bij elkaar hadden gestoken.

Toch kregen bewoners van een van de flats op 3 juni een brief waarin hen verteld werd dat hun woningen niet geïsoleerd konden worden omdat enige huurders hun handtekening ter goedkeuring nog niet gezet hadden. Daarop zijn volgens de belangenvereniging de weigeraars onder druk gezet om toch overstag te gaan. Advocaat Tomlow adviseerde toen de belangenvereniging niet meer tot de woningen toe te laten. Hij wil eerst de uitkomst van een gesprek afwachten dat op dinsdag 16 juni plaatsheeft.

● Het huidige wapen van Kerkrade waar de heilige Lambertus helemaal niet op terug te vinden zou zijn.

● Het wapen dat heraldisch tekenaar Henk 't Jong uit Dordrecht heeft ontworpen.

Conclusie heraldisch tekenaar na onderzoek:

Wapen van Kerkrade klopt van geen kant

KERKRADE – „Wie staat er eigenlijk achter het wapen van Kerkrade? Zoals hij er nu uitziet zou het elke willekeurige prins-bisschop van Luik kunnen zijn. Zelfs de heiligheid blijkt nergens uit; er is geen nimbus te zien. Uit niets is op te maken dat het hier om Sint Lambertus gaat."
Die mening geeft heraldisch tekenaar Henk 't Jong uit Dordrecht over het huidige wapen van Kerkrade dat dit jaar precies honderd jaar bestaat. Omdat hij meent dat er maar heel weinig van het Kerkraadse wapen klopt stelt hij voor het wapen te wijzigen.

Het zwaard dat de man op het wapen van het Kerkrade in zijn hand houdt is volgens 't Jong een onjuist attribuut: „Het zwaard zou staan voor de hoge jurisdictie over het gebied. Maar die berustte voor Kerkrade bij de prins-bisschoppen van Luik. Lambertus was echter bisschop van Maastricht en bezat niet de hoge justitie. Die berustte bij de Merovingische vorsten en hun edelen. Pas de opvolger van Lambertus, Hubertus, verplaatste de bisschopszetel naar Luik. Het zou echter nog tot het jaar 980 (275 jaar na de dood van Lambertus) duren voor de bisschoppen ook de wereldlijke macht over het gebied kregen", aldus 't Jong.

Het gebruik van het zwaard is volgens de Dortse heraldisch tekenaar des te curieuzer als men weet dat Sint Lambertus in de iconografie altijd afgebeeld wordt met een speer, het wapen waarmee hij door rovers werd vermoord. 't Jong: „Zo komt hij voor op verscheidene altaarstukken en eveneens in de wapens van de gemeenten Bingelrade, Middelaar, Oirbeek, Swalmen, Vaals en Wouw. Tevens wordt hij getypeerd door het dragen van de zogenaamde 'rationale'. Dit is een schouderkraag van kostbaar materiaal, rijk versierd en voorzien van kanteelvormige hangers. Het is een kledingstuk dat door sommige bisschoppen bij liturgische plechtigheden mocht worden gedragen. Het is echter pas bekend sinds de tiende eeuw en het is dus onmogelijk dat Lambertus (die leefde van 640 tot 705) de rationale gedragen heeft", aldus 't Jong.

Dit jaar is het honderd jaar geleden dat Kerkrade officieel een wapen verleend kreeg. November 1886 richtte het gemeentebestuur een verzoekschrift aan de koning om een eigen wapen te verkrijgen. Dat verzoek werd een jaar later bij Koninklijk Besluit gehonoreerd. „De leeuw", zo concludeert Henk 't Jong tenslotte „is dezelfde als afgebeeld op het wapen van Herzogenrath: een rode dubbelstaartige leeuw op een zilver veld, getongd en genageld van goud. Het is het hertogelijke wapen maar dan zonder kroon." 't Jong wil verwarring met het wapen van Herzogenrath voorkomen door een element aan het schild toe te voegen dat er nu nog buiten staat.

De kolenhamers staan nu schuingekruist achter het schild op de manier waarop in het verleden ere-tekenen als maarschalksstaven, ankers, zwaarden (etc) achter de wapens van veelal adelijke hoogwaardigheidsbekleders stonden. Dit is geen goede heraldiek", meent de heraldisch tekenaar. „Beter is het daarom de leeuw één van de kolenhamers in de rechtervoorklauw te geven."

„Het wapen van Kerkrade is aan enkele wijzigingen toe. Het honderdjarig bestaan ervan en de recente herindeling zonder naamswijziging lijken een goede gelegenheid daarvoor." 't Jong stelt voor Lambertus af te beelden naast het schild, voorzien van speer, staf en rationale en (eventueel) nimbis. De leeuw houdt een kolenhamer vast, terwijl de kolenhamers achter het schild zijn vervallen. In de beschrijving zou precies vermeld moeten worden wat de heilige aan heeft en welke kleur de kledingstukken hebben. Op die manier kan er ook in de toekomst niets meer mis gaan met de afbeeldingen", meent Henk 't Jong tenslotte.

Treinverkeer gestremd

SUSTEREN/SITTARD – Een brand in een transformatoreenheid van de Nederlandse Spoorwegen in Susteren heeft gisteren een uur lang het treinverkeer tussen Sittard en Susteren overlast bezorgd. In totaal vier stoptreinen konden niet rijden. De schade in de hoogspannings-eenheid was aanzienlijk. Tegen half drie was het spoorwegverkeer weer normaal.

● *Lei en Troutje Stijnen-Kölgen.*

Gouden paar in Nieuwenhagen

Zaterdag is het 50 jaar geleden dat **Lei Stijnen** in het huwelijk trad met **Troutje Kölgen**. Het gouden paar woont aan de Beatrixstraat 87 in Nieuwenhagen.
Het feest wordt om 16 uur ingezet met een mis in de kerk van Maria Hulp der Christenen aan de Heigank. Gelegenheid tot feliciteren is van 19 tot 20.30 uur in 't Sjpaans Kentje. Lei en Troutje hebben 4 kinderen en 8 kleinkinderen.

Per Persoon

Meikoningin

Corine Wetzler uit de Groenstraat in Ubach over Worms vormt, samen met haar vriend **Olaf Koedam**, het nieuwe meikoningspaar van de Meijongens Groenstraat. Corina mag zich 'jubileumkoningin' noemen omdat zij gekozen werd in het jaar waarin de Mei-jongens het 30-jarig bestaansfeest vieren.

Geslaagd

Aan de Vrije Universiteit te Amsterdam slaagde **Alex Debets**, uit de Merodestraat 15 te Voerendaal, voor het doctoraal examen scheikunde.

St. Gabriël viert gouden jubileum

HOENSBROEK – De fanfare St. Gabriël uit Hoensbroek viert dit weekend haar gouden jubileum. Vrijdag vindt om 19.00 uur de huldiging plaats van de vijf jubilarissen, van wie er twee vanaf het prille begin deel uitmaken van de vereniging. Dat zijn de heren L. Theunissen en J. Janssen. De heer Peters zal tegelijkertijd geïnstalleerd worden als beschermheer. Aansluitend is er een receptie en 's avonds om negen uur een reünie voor oud-leden.

Alle jubilarissen hebben ooit een besuursfunctie gehad, of vervullen die nog steeds. De oudste jubilaris, de heer Theunissen, is negentig jaar oud en nog steeds bestuurlid, weliswaar de laatste tijd iets minder actief. Vijfenzeventig jaar van zijn leven is hij een toegewijd muzikant geweest. Tot op heden ligt het wel en wee van de fanfare St. Gabriël hem na aan het hart.

Alle feestelijkheden ter gelegenheid van het jubileum vinden plaats in het multifunctioneel centrum in Hoensbroek-Zuid. Zaterdag 13 juni is een groot kappellentreffen met kapellen uit heel Limburg. Zondag 14 juni worden om negen uur de twee oudste jubilarissen met een koets afgehaald en vervolgens wordt koers richting Christus Koning kerk gezet, waar om 9.30 een mis begint. Omstreeks dezelfde tijd zal het gebulder van drie kanonschoten te horen zijn. Om 14.30 begint een stertocht door Hoensbroek-Zuid, waaraan ook buitenlandse korpsen deelnemen. Het gezamenlijk optreden van alle korpsen onder leiding van Yvonne Schreurs-Tauber, vindt om 16.30 uur plaats op het schoolplein. 's Avonds zijn er verschillende concerten en treedt de Band van de Zuidnederlandse Show Muzikanten op.

Tijdens de feestdagen is een jubileumboekje verkrijgbaar dat geschreven is door Leo Wierts. Gedurende vier jaar heeft hij voor zijn hobby allerlei kranteberichten, foto's en archiefmateriaal verzameld uit het verleden van de fanfare.

Het resultaat van deze zoektocht is nu vastgelegd op 145 pagina's. In het voorwoord schrijft hij: „Met dit boekje heb ik getracht in woord en beeld vijftig jaar fanfare St. Gabriël nog eens in vogelvlucht aan u voorbij te doen trekken. Terugblikkend wordt men zich bewust van al de inspanning en moeite die mensen zich in de voorbije jaren hebben getroost om onze vereniging te maken tot wat ze nu is."

Vuurwapen uit angst

MAASTRICHT – Voor het twee maal rijden onder invloed binnen vijf dagen en het bezit van een vuurwapen met patronen werd J.N. uit Maastricht gisteren door politierechter mr. De Jong veroordeeld tot een voorwaardelijk gevangenisstraf van veertien dagen, met een proeftijd van twee jaar, een ontzegging van de rijbevoegdheid voor vijftien maanden, een boete van duizend gulden en verbeurdverklaring van het wapen en de munitie.

Het rijden onder invloed vond plaats begin oktober 1985. De promillages waren 1,77 en 1,61. Bij de eerste aanhouding op de Kennedybrug veroorzaakte N. een aanrijding met een tegenligger. Op [illegible] september vorig jaar werd bij de verdachte een geweer met patronen aangetroffen. „Een tijdje geleden ben ik overvallen. Twee mannen hebben mij op het bed vastgebonden en mijn geld afgenomen. Sindsdien ben ik zeer angstig. Ik heb zelfs een hond aangeschaft", zei verdachte.

Raadsman mr. Wijnen verwees eveneens naar de angst die de man heeft na de overval. Bovendien was de man in een echtscheidingsprocedure verwikkeld. „Hij bleef dus met zijn spanning alleen staan", zei mr. Wijnen. „Omdat mijn cliënt in België werkt, verzoek ik bij de ontzegging van de rijbevoegdheid verdachte toestemming te verlenen om tot aan de grens te mogen rijden om in België zijn werk als vertegenwoordiger te blijven uitvoeren".

Zowel de officier van justitie mr. Reintjes als de politierechter kende geen pardon.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Heerlen

● De phv De Trouwe Helper Meezenbroek I houdt zaterdag en zondag vanaf 10 uur de bondswedstrijd in LPHB-verband. Deze vindt plaats op het terrein aan de Albert Cuypstraat. Er wordt in vijf klassen gestreden.

● De Zeeduivels maken op 20 juni weer een zeevistrip. Voor informatie: 045-724587.

● Morgenavond om 21 uur treedt de muziek- en theatergroep Matje Sjeuve op in De Nor. De groep brengt haar nieuwe programma 'Picknick op het slagveld', een eenakter van de Spaanse schrijver Arrabal.

Kerkade

● In verzorgingstehuis Vroenhof is onlangs een nieuwe eetgelegenheid voor ouderen gestart. Deze wordt, net als de drie andere, door vrijwilligers gerund. De maaltijden worden dagelijks om 12.15 uur geserveerd en de kosten bedragen f 6,50 per persoon. Voor informatie en aanmelding kan men contact opnemen met de heer Hoogenboom van de SWOK, ☎ 045-460020.

● De Kon. Erk. schutterij Wilhelmina Bleijerheide houdt zaterdag vanaf 16 uur en zondag vanaf 15.30 uur haar konings- en ere-koningsschieten op het schietterrein aan de Voorterstraat. Maandag wordt het feest besloten met een gezellige avond. De muziek wordt verzorgd door het duo De Marvis.

● In de aula van het ADC wordt zondag om 11 uur door 'eigen mensen' geconcerteerd. De entree is gratis en na afloop van het concert krijgt iedereen een gratis consumptie.

Eygelshoven

● De wandelsportvereniging van SJEK houdt zondag haar eerste zelfgeorganiseerde wandelevenement over afstanden van 5, 10 en 15 kilometer. Men start tussen 9 en 14 uur aan het Socioproject. Deelname kost f 1,25 per persoon.

Terwinselen

● Het fluit- en tamboerkorps Odeon en het damescomité houden zaterdag van 10 tot 17 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen een rommelmarkt met fancy fair. De opbrengst is voor de aanschaf van nieuwe uniformen en instrumenten. De entree is vrij.

Hulsberg

● De Kynologenvereniging Valkenburg en Omstreken houdt donderdag 11 juni een dia-avond over de verschillenden hondenrassen. De bijeenkomst begint om 20 uur en wordt gehouden in café 't Straotje aan de Mgr. Brulsstraat in Hulsberg. Niet-leden betalen twee gulden.

Brunssum

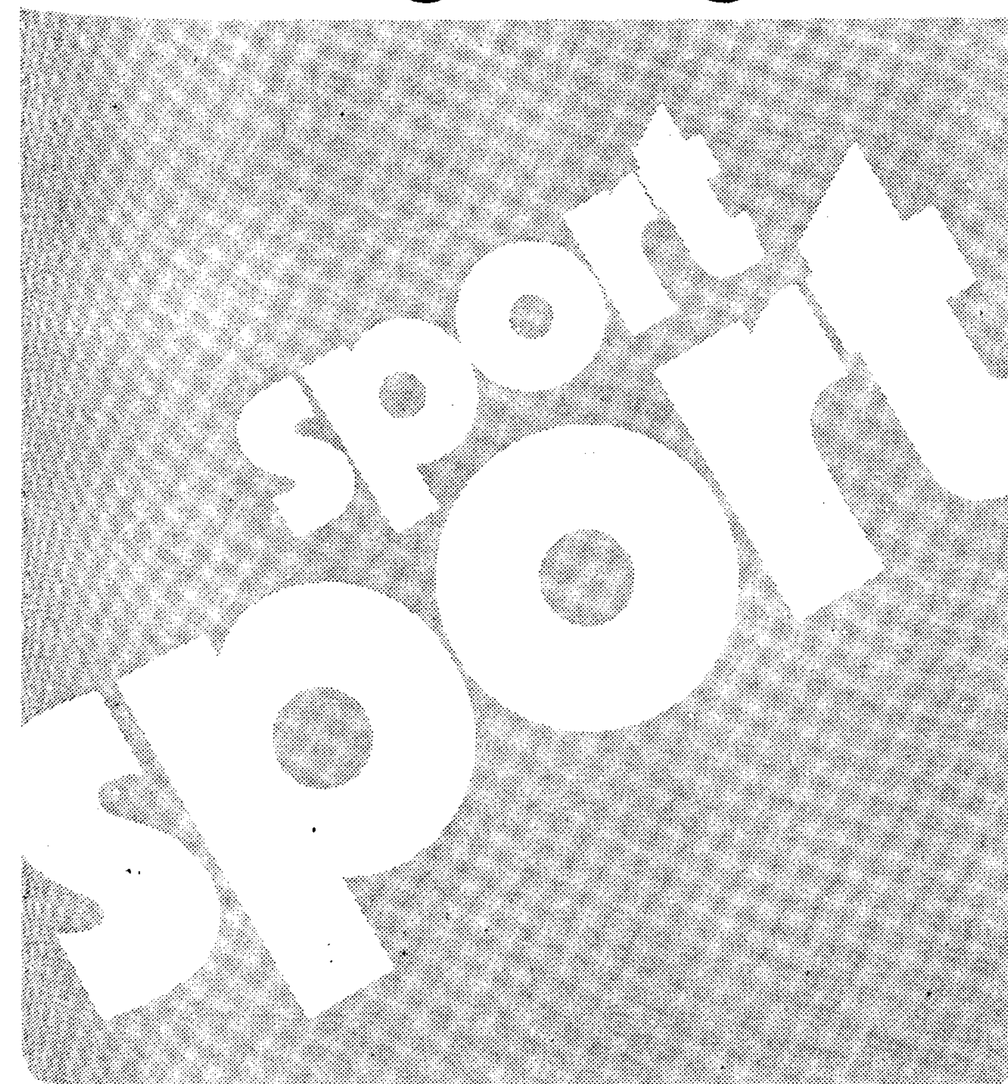
● Maandag om 19.30 uur komen MSX-gebruikers weer bijeen in De Kepper. Voor informatie: Ron Waasdorp, ☎ 045-257533.

Voerendaal

● Tijdens het drumbandfestival in Roosteren behaalde de harmonie St. David o.l.v. Math Blezer een eerste prijs in de tweede divisie sektie A.

● Buurtvereniging Lindelauf houdt zondag een bakfeest. In het bakhuis aan de van Veldekestraat kan men vanaf 11 uur het rauwe eigen baksel inleveren. 's Middags wordt het dan ambachtelijk gebakken. Tussen 14 en 22 uur zijn er allerlei activiteiten met onder andere een play backshow, een drive-in-disco, straatttekenwedstrijden en spelletjes.

● de Stichting Jeugdwerk Kunrade houdt van 1 tot 8 augustus voor de schooljeugd een zomerkamp in Herkenbosch. Men kan zich tot 16 juni aanmelden bij de basischolen of via ☎ 045 751329 of 752419.



Jelle Nijdam rap van start

KUNGSBACKA – Jelle Nijdam heeft de proloog van de Ronde van Zweden gewonnen. De renner uit de ploeg van Jan Raas was de snelste in de tijdrit over 2600 meter. De tweede plaats was voor de Oostduitse amateur Jan Schur. Adri van der Poel uit de ploeg Gisbers werd zesde.

Van der Poel zorgde later, in de eerste etappe, voor het tweede Nederlandse succes in de Ronde van Zweden. De kopman van de ploeg van Jan Gisbers, die dinsdag besloot alsnog naar de Ronde van Frankrijk te gaan, won de rit over 113 kilometer met start en finish in Gothenburg.

Van der Poel imponeerde in een kopgroep van tien renners, die bijna twee minuten voorsprong boekte. De klassiekerspecialist uit Hoogerheide soleerde in de slotfase naar de winst en nam daarmee direct ook de leiderstrui van zijn vroegere ploeggenoot Jelle Nijdam over.

Algemeen klassement: 1. Van der Poel 2.50.03, 2. Boden op 0.17, 3. Jarl op 0.28, 4. Schurer op 0.33, 5. Hanegraaf op 0.35, 6. Knetemann op 0.35, 7. Meinert Nielsen op 0.37, 8. Hoondert op 0.37, 9. Vlassaks op 0.38, 10. Poels op 0.41.

● ALBI – Bruno Wojtinek is in de proloog van de Ronde van de Midi Pyrénées over 3600 meter ruim anderhalve seconde sneller geweest dan Francesco Moser. Wojtinek maakte een tijd van 4 minuten 45,43 seconden (gemiddelde snelheid 45,405 km/u), Moser voltooide de afstand in 43.46,99 en Thierry Marie (Fra) werd derde in 4.51,76.

„Elke dag denk ik dat ik er doorheen zak"

Breukink valt aan



● *Eric Breukink op weg naar de finale in de Giro.*

MADESIMO – Eric Breukink heeft ervaren, hoe belangrijk de Vlaming Eddy Schepers is voor Stephen Roche. Binnen tien kilometer van de finish van de negentiende etappe van de wielerronde van Italië viel Breukink twee keer aan met de bedoeling de achterstand van 33 seconden op de Ierse rose-truidrager te verkleinen. In beide gevallen dacht de 23-jarige Nederlander los te zijn. Maar hij kreeg tot zijn verbazing steeds Schepers, de superknecht van Roche, naast zich, die als springplank voor zijn „chef" fungeerde.

Breukink werd afgescheept met een troostprijs: de vijfde plaats, vlak achter Van der Velde en juist voor Schepers en Roche. De Fransman Jean-Francois Bernard won in Madesimo met een voorsprong van ruim een minuut op Millar en Lejarreta.

Breukink had als een berg opgezien tegen de rit door het hart van Lombardije, van Trescore Balneario naar het tussen twee stukjes Zwitserland ingeklemde wintersportplaatsje Madesimo. Dat halverwege de 160 kilometer de 1985 meter hoge Passo di San Marco lag, deerde Breukink niet. De aankomst, een klim over veertig kilometer naar een hoogte van 1550 meter boezemde hem een angst in, die net als de verse sneeuw langzaam maar zeker wegsmolt. „In het peloton was gezegd, dat het laatste stuk een verschrikking zou zijn. Dat viel reuze mee", vertelde Breukink. „Elke dag denk ik, dat ik er doorheen zak. De etappe van vandaag heeft mijn zelfvertrouwen doen groeien".

De nummer twee van het klassement keek met iets meer optimisme naar morgen, als de eindstreep is getrokken in het bijna 1800 meter hoge Pila. Wat ploegleider Peter Post betreft, mag Breukink met de achterstand van een halve minuut de afsluitende tijdrit van zaterdag beginnen: „Dat is een goede uitgangspositie. Over 32 kilometer is Breukink erg sterk". Post zag in tegenstelling tot Breukink wel op tegen de klim van vrijdag. „Een rit van 248 kilometer met op het einde twee cols is lang voor een prof in ontwikkeling".

Bijna was er voor Breukink een vroegtijdig einde gekomen aan de Giro, toen hij in de afdaling van de San Marco uit de bocht dreigde te vliegen. Het tempo lag relatief laag, waardoor Breukinks concentratie even was verslapt. Hij kon net op tijd in de remmen knijpen. De voornaamste klassementsleiders hadden zich niet druk gemaakt om de aanval van tweevoudig ritwinnaar Van der Velde. De in de paarse trui fietsende Van der Velde, die de kans aangreep zijn voorsprong in het puntenklassement op Rosola te vergroten, was als eerste op de top gekomen, op een halve minuut gevolgd door Millar en Bagot. „Roche is niet goed vandaag", kreeg Breukink van Winnen te horen. Zo ontstond het plan in de finale toe te slaan.

Uitslag: 1. Bernard, 160 km in 4 uur 58 minuten en 20 seconden (met bonificatie 4.58.00), 2. Millar op 1.14 (met bonificatie 4.59.19), 3. Lejarreta op 1.16 (met bonificatie 4.59.26), 4. Van der Velde op 1.32 (met bonificatie 4.59.47), 5. Breukink, 6. Schepers, 7. Roche, 8. Visentini, 9. Munoz; 10. Giupponi op 1.50. 39. Lubberding op 8.03, 56. Kuiper op 9.56, 61. Habets op 11.10, 70. Lammerts op 13.32, 73. Schalkers zelfde tijd, 90. Kleinsman op 15.42, 94. De Rooy zelfde tijd, 104. Pieters op 27.14, 133. Lammertink zelfde tijd, 139. Talen op 27.48.

Algemeen klassement is: 1. Roche 93 uur 48 minuten en 49 seconden, 2. Breukink op 33 seconden, 3. Millar op 1 minuut en 35 seconden, 4. Lejarreta op 2.46, 5. Giupponi op 3.03, 6. Visentini op 3.24, 7. Van der Velde op 4.14, 8. Giovanetti op 4.36, 9. Winnen op 6.06, 10. Anderson op 7.01, 51. Kuiper op 1 uur en 3 minuten, 70. Habets op 1.27.36, 73. Lubberding op 1.30.41, 92. Kleinsman op 1.53.46, 106. Schalkers op 2.10.46, 113. Talen op 2.25.56, 122. Pieters op 2.35.52, 127. De Rooy op 2.43.58, 128. Lammerts op 2.44.37, 137. Lammertink op 2.59.19.

Voetballerlei

Wim Jansen naar Lokeren

LOKEREN – Wim Jansen werkt het komend seizoen volgens zijn wens in België. De assistent-trainer van Feyenoord, die vorige week de cursus coach betaald voetbal met succes afsloot, tekende woensdagmiddag een één-jarig contract met de Belgische eersteklasser Lokeren. De 40-jarige ex-international uit Hendrik-Ido-Ambacht is de opvolger van de Belgische trainer Antheunis.

Strohalm Alemannia

HEERLEN – Alemannia Aken heeft de laatste strohalm om in aanmerking voor promotiewedstrijden naar de Bundesliga te komen met beide handen vastgegrepen. Met nog een wedstrijd voor de boeg hebben de Akenaren thans een punt achterstand op Karlsruhe. Alemannia won met 2-1 van Hessen Kassel, terwijl Karlsruhe gelijk speelde tegen Sankt Pauli.

Problemen rond transfer Busk

AMSTERDAM – Ajax is nog niet rond met Soeren Busk. De Deense international blijkt niet transfervrij. Volgens Ajax-directeur Van Eijden lijkt het erop dat Monaco, de huidige werkgever van Busk, financiele eisen zal stellen. De overgang van Frank Stapleton van Manchester United naar Ajax zal volgende week met het zetten van de handtekeningen worden bezegeld.

WK-steden aangewezen

ZÜRICH – De Europese voetbalunie UEFA heeft de twaalf steden in Italië bekend gemaakt waar in 1990 de wedstrijden voor de eindronde van de strijd om het wereldkampioenschap voetbal zullen worden gehouden. De twaalf steden waarin gespeeld zal gaan worden zijn: Rome, waar de eindstrijd plaats vindt, Milaan, Turijn, Udine, Genua, Bologna, Florence, Napels, Cagliari, Bari, Verona en Palermo. De openingswedstrijd wordt gespeeld op 9 juni, de finale op 8 juli. De loting voor de voorronden wordt gehouden op 12 december in Zürich.

Bordeaux: 'double'

PARIJS – Bordeaux heeft na het kampioenschap ook de Franse beker veroverd. De Girondins wonnen in het met 45.000 toeschouwers bomvolle Parc des Princes van Parijs de finalewedstrijd tegen de grootste concurrent uit de competitie Olympique Marseille met 2-0.

Real gewipt

MADRID – Atletico Madrid en Real Sociedad spelen de eindstrijd van het toernooi om de Spaanse voetbalbeker. Atletico won de Madrileense derby tegen Real met 2-0, na het eerste duel met 2-3 te hebben verloren. Real Sociedad versloeg in Bilbao Athletic met 1-0, de eerste wedstrijd was doelpuntloos geëindigd.

Hennie Meijer voorkomt debacle bij start nacompetitie

VVV laat Roda JC leven

door huub paulissen

KERKRADE – Roda JC had na het zeer teleurstellende gelijkspel tegen een beter VVV een schrale troost: het zal echt haar best moeten doen om in de nacompetitie nog slechter te spelen. „En als je na zo'n chaotische vertoning toch één punt haalt, dan bestaat er nog volop hoop op het winnend afsluiten van de nacompetitie", meende trainer Rob Baan niet zonder spot. Roda JC sloot de ogen niet voor het feit dat in de ouverture op Kaalheide slechts met kunst en vliegwerk een nederlaag kon worden voorkomen. VVV was heer en meester in de Europees getinte Limburgse derby, waarbij de 8.500 toeschouwers zich geen moment verveelden. De Venlonaren wilden het blijkbaar niet op het geweten hebben de Uefacup-ambities van Roda JC al in een vroeg stadium in de grond te boren.



● *Hennie Meijer had gisteren alle reden tot juichen. Zijn doelpunt voorkwam een debâcle voor Roda JC in de derby tegen VVV.* Foto: DRIES LINSSEN

Dat Roda JC zich al weken optimaal probeert voor te bereiden op de nacompetitie - het sparen van spelers, de truc met gele kaarten, het trainingskamp - daarvan was tegen VVV weinig te merken. Natuurlijk was het verlies van 'loopwonder' Wilbert Suvrijn, die met een flinke griep in bed lag, een gevoelige klap. Het drong echter niet tot de Roda JC'ers door dat je dat met vereende krachten te boven kunt komen.

VVV toonde aan dat het in de nacompetitie niets te verliezen, maar alles te winnen heeft. „Wij zijn de outsider in de nacompetitie en misschien om die reden wel favoriet", meende Jan Reker voor het duel veelbetekenend.

In de beginfase leek het vierdaagse verblijf van Roda op Papendal zijn vruchten af te werpen. Vooral Moti Iwanir - hij werd verkozen boven Huub Smeets - en Hennie Meijer konden elkaar uitstekend vinden. Twee keer gaf Iwanir een prachtige voorzet, maar de naar Ajax vertrekkende topscorer kwam niet verder dan het zijnet. De eerste blunder in het foutenfestival van de Kerkraadse defensie werd met een genadeloos afgestraft. Een verre uittrap van Roox, een doorkopje van Valckx en Lammers liep vrij om met een lobje de aanstormende Nederburgh te verschalken.

VVV had Roda in de achterzak. De gasten speelden de bal goed rond en vonden keer op keer openingen in de vijandelijke verdediging. Roda JC reageerde de onmacht af door steeds grimmiger de VVV-aanvallen te onderbreken. Het leverde gele kaarten op voor Brandts en De Jong (beiden hun vierde). VVV'ers Ringels liet zich eveneens tot een onbesuisde aktie verleiden en mag met zijn vijfde prent één duel toekijken. Ook met het hardere spel kon Roda het roer niet omgooien. Het gebrek aan precisie aan VVV-kant en attent ingrijpen van Nederburgh voorkwam een uitzichtsloze achterstand.

Dat trainer Rob Baan na rust Martin van Geel voor de falende De Jong liet opdraven om rust in de gelederen te brengen, lag voor de hand. Echter, ook Van Geel zag tot zijn leedwezen hoe alles door elkaar holde en hij nauwelijks in het stuk voorkwam. VVV kon naar hartelust zijn beproefde spelletje spelen en Lammers had Roda JC van alle illusies moeten beroven. Uit dat verzuim putte Roda even moed. Met zijn eerste aktie bracht Van Geel fraai Hennie Meijer in stelling en die maakte voor de negentiende keer dit seizoen geen fout: 1-1. Een score waarmee beide partijen nog volop in de race zijn en daarom werd in het laatste kwartier nauwelijks een poging tot 'broedermoord' ondernomen.

„Wij zijn geen moment in de wedstrijd geweest. Die onnodige tegengoal was funest. VVV is dan op zijn sterkst als de tegenstander het spel moet maken en wij waren daartoe niet in staat omdat teveel spelers zonder enig niveau voetbalden. Dè enige dreiging ging uit van Iwanir en Meijer. Wij hebben het voordeel dat wij in uitwedstrijden beter uit de voeten komen en daar hopen wij, zondag tegen FC Twente, dan maar op", reageerde Rob Baan.

Roda JC - VVV 1-1 (0-1) – Score: 20. Lammers 0-1, 60. Meyer 1-1. Scheidsrechter: Thomas. Toeschouwers: 8.500. Gele kaarten: Brandts en De Jong (Roda JC) en Ringels (VVV).

Roda JC: Nederburgh, Hanssen, Brandts, Grassi, De Jong (46. Van Geel), Wildschut, Jans, Blättler, Meijer, Iwanir (82. Raymond Smeets) en Trost.

VVV: Roox, Nijssen, Coort, Van Berge Henegouwen, Rutten, Valckx, Ringels, Reynierse, Libregts, Berghuis (76. Verbeek) en Lammers.

Zijn collega Jan Reker had meer reden tot juichen, maar ook hij plaatste de nodige kanttekeningen. „Ik moet tevreden zijn met een punt bij Roda JC. Toch hebben wij teveel kansen op de zege laten liggen. De opbouw verliep niet helemaal naar wens. Heel Roda was een beetje uit op intimidatie, wilde laten weten dat hier in Kerkrade werd gespeeld. Gelukkig hebben wij ons niet tot vechtvoetbal laten verleiden want dat ligt ons helemaal niet. En wat Roda betreft: het vertrek van Meijer zal nog veel pijn doen. Dat is echt een kei".

(ADVERTENTIE)

NIETS VERSLAAT DE POLO'S VAN LACOSTE.
ZOALS ALLEEN LACOSTE ZE MAAKT. MET ONGEKENDE KWALITEIT.
KIES ORIGINEEL. KIES LACOSTE.
LACOSTE
Wiel Eijssen
mode shop
Theaterpassage 13 Kerkrade
Telefoon 045-454617

EREDIVISIE

FC Utrecht - FC Twente 1-0
Roda JC - VVV 1-1
Programma (zondag):
FC Twente-Roda JC
VVV-FC Utrecht

Eerste divisie

DS '79 - RKC 2-0
Cambuur - NEC 7-0

Cambuur - NEC 7-0 (2-0) 21. Payne 1-0, 35. Van der Ark 2-0, 63. Rontberg 3-0, 64. Hollander 4-0, 74. De Leeuw 5-0, 76. Hollander 6-0, 89. Runderkamp 7-0. Scheidsrechter: Blankenstein. Toeschouwers: 9.000.

DS'79 - RKC 2-0 (1-0). 44. Slagboom 1-0, 83. Slagboom 2-0. Scheidsrechter: Mulder, toeschouwers: 6500. Gele kaarten: Gerards, Brands, Van der Kaay (RKC), Bartelings (DS'79).

Stand

DS '79	3	3	0	0	6	5- 1
Cambuur	3	2	0	1	4	9- 2
RKC	3	1	0	2	2	5- 5
NEC	3	0	0	3	0	2-13

Programma (zaterdag):
RKC-DS '79
NEC-SC Cambuur

Utrecht-fans niet welkom in Limburg

KERKRADE – Roda JC en FC Utrecht zullen vandaag actie ondernemen om de wedstrijden Roda-Utrecht en VVV-Utrecht alsnog doorgang te laten vinden op de geplande dagen. Zowel de burgemeester van Kerkrade als van Venlo heeft grote bezwaren tegen de komst van Utrechtse supporters en beiden weigeren dan ook toestemming te verlenen voor de twee wedstrijden in de nacompetitie van de eredivisie. Roda JC zal vandaag een nieuw verzoek indienen bij de burgemeester van Kerkrade om volgende week woensdag alsnog de wedstrijd tegen Utrecht op Kaalheide te laten doorgaan. FC Utrecht zal een gesprek aanvragen met KNVB-veiligheidscoordinator Rob de Bakker over de gerezen problemen.

Weer Willaarts

UTRECHT – Eric Willaarts was er weer èn dus won FC Utrecht de eerste wedstrijd van de nacompetitie in de eredivisie van FC Twente. De vice-topscorer tekende voor het enige doelpunt in een povere wedstrijd. Tekenend was dat een blunder van FC Twentes reserve-doelman Ensink aan het doelpunt vooraf ging. Ensink was nog geen vijf minuten eerder de aan de voet geblesseerde Snelders komen vervangen. Hij was in de blessuretijd nog niet warm voor het wanhoopsschot van Adelaar. De bal sprong van zijn borst voor de voeten van Willaarts, die simpel intikte.

Daarmee kreeg FC Utrecht meer dan het verdiende en FC Twente minder dan waar het op rekende. Zoals de clubs woensdagavond speelden, verdiende geen van beide ploegen Europees voetbal. Kennelijk nog mee van de harde strijd in te komen, begonnen FC Utrecht en FC Twente in slakkengang aan de nacompetitie in de eredivisie.

Op het ogenblik dat FC Twente meende het beoogde gelijk spel binnen te hebben, vocht FC Utrecht voor de laatste kans. Die werd afgedwongen door Adelaar, invaller-doelman Ensink hielp een handje en Willaarts maakte zich eens te meer onsterfelijk in de Galgenwaard.

Italië verslaat wereldkampioen

ZÜRICH – Italië heeft in Zürich de demonstratiewedstrijd tegen wereldkampioen Argentinië gewonnen: 3-1. Een uitstekende eerste helft, waarin Italië met 2-0 voorkwam door een treffer van De Napoli en een eigen doelpunt van Garre, werd gevolgd door een keiharde tweede periode.

Italië, dat inviel voor West-Duitsland, hield in die veldslag gemakkelijk stand. Maradona maakte in de 62e minuut een gelukstreffer, maar verder liet Italië het niet komen. Vialli, die ook betrokken was bij het eigen doelpunt van Garre, bepaalde twee minuten voor het eind de stand op 3-1. Sinds 1956 won Argentinië, de wereldkampioen van 1978 en 1986, niet meer van Italië.

Na contracteren Silvio Diliberto:

Roda zoekt een spits



● *Silvio Diliberto met het nieuwe Roda shirt*

KERKRADE – In de pauze van het duel Roda JC - VVV werd de 23-jarige Silvio Diliberto officieel gepresenteerd als de nieuwste aanwinst van de Kerkraadse formatie. Met de komst van de libero van Sparta, Diliberto tekende een drie-jarig contract, zegt trainer/manager Rob Baan zijn verdediging en middenveld voor volgend seizoen rond te hebben. Roda JC wil wel versterking voor de aanval. De club oriënteert zich op de Engelse en de Deense markt voor de vacature van Hennie Meijer, nadat Foeke Booij en Hans Gillhaus respectievelijk Groningen en PSV boven Roda JC verkozen.

„Een goede Nederlandse spits is onhaalbaar gebleken en daarom kijken wij nu naar het buitenland naar een type als Meijer", aldus Baan. „Met uitzondering van Jans en Meijer kunnen wij de selectie van dit jaar nagenoeg behouden. Ook Wilbert Suvrijn blijft in Kerkrade. Ik heb een gesprek gehad met PSV en daar is mij verzekerd dat dit jaar geen bod op Suvrijn wordt gedaan".

Fietsen bromfietsen

..u bij ons leverbaar de ..ESPA Scooter M.S. Des..gn. Tweewielerspecialist ..h Salden Limbricht.

..k. PUCH Maxi, zwart, ..km gel., z.g.a.n. Tel. ..0-22119.

Te k. HONDA MT 5, bj. 1985, prijs ƒ 1300,-. Kruisstraat 56, Kerkrade, na 16.00 uur.

.. YAMAHA RS 1, met .. onderdelen, vr.pr. ..,-. Tel. 04494-48121, na 18.30 uur.

Te k. witte Raleigh RACE..ETS, 2 jr. oud, weinig be..en. Tel. 04494-51338, na ..00 uur.

..k. DAMESSEMI-..CEFIETS, 10 versn., ..en., ƒ 600,-. Tel. 045-..5640.

..k. SNORBROMMER ..espa m. sterwielen, in ..euwst., Kerkstr. 33, ..ach over Worms,

..k. gevr. ZUNDAPP, da..es en snorbrommer tev. ..egaai, tel. 045-321231.

..k. Gazelle RACEFIETS ..56, alles campagnolo ..a.nw. J. Cluttstr. 18, ..unssum.

Te.. TOYOTA Starlet, type .., APK tot 8e mnd. '88, ..g.st., pr. ƒ 2300,-. Tel. ..5-425894.

.. k. HERENSPORT..ETS, z.g.a.n., ƒ 150,-. ..erkstraat 33, Broeksittard.

Geld en goed

..PAARBRIEVEN. Tus..entijds verzilveren. Bel ..nbl. 04490-13942. Brou..erstraat 5, Munstergeleen.

Snel geld nodig?
..ij helpen u gemakkelijk per telefoon
5.000 = 60×111 ... 12,6%
10.100 = 60×216 ... 11,0%
..000 = 72×431 ... 11,0%
..000 = 96×492 ... 10,9%
..000 = 96×610 ... 10,6%
01860-13055
Voorschotbank Crefinass
Tot 21.00 uur geopend

Huwelijk kennismaking

..nderdagavond vanaf ..00 uur gezellig DANSEN ..oor jong en oud met leven..e muziek. Bar-dancing El..ado, Bongerd 5, Spau..

..leenstaanden heden ge..llige dans- en CONTACT..VOND met DJ Richard in .. Wapen van Hoens..oek, Hoofdstr. 432. Bew. ..plicht. Het Bestuur.

..dere dond., vrijd. en zat. .. DANSAVONDEN in .. De Pijp, Maastrichter..an 4, U.o.W. (Landgr.).

..ette rustige heer 47 jr. al..eenst. zkt. rustige DAME v. ..gd. relatie of samenwo..en. Br.o.no. SB 698 L.D. .. Erensln. 4, 6371 GV ..andgraaf.

..erlijke heer, 57 jr., wenst ..ennismaking met zachte ..EDUWE tot 55 jr., liefst ..ste relatie. Br.ond.nr. KE ..5 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Weduwe zoekt VRIENDIN, ..-68 jr., die houdt van wandelen en natuur, (geen uit..anstype). Br.ond.nr. GE ..7 LD, Markt 3, 6161 GE ..leen.

..mante ongeb. wed., gezelligh.mens, prakt. r.k., .. kennism. m. dito ..R tot 55 jr., lfst. we..uwn., om samen een fijne .. op te bouwen. Br.o.nr. ..R 084 LD, Rumpenerstr. .., 6443 CC Brunssum.

..kenman 40+, zoekt aan.., vr. PARTNER voor het ..ploiteren van café/bar. ..eur en nat. van geen be..ng. Liefst met foto ..ond.nr. KE 628 LD, ..kt 42, 6461 ED Kerkra..

RTV muziek

Ktv of video defect?
..ok niet bij ons gekochte ..en-tv's, video's en ge..apparaten. Geen voorrijdkosten (bij repara.. boven ƒ 20,–). Garantie. .. gebracht: nog sneller, .. voorrijdkosten, 10% ..ting op reparatie. Bel ..5-718866. Dr. Poels..raat 14,
Heerlen
Maxwell B.V.

..thousiaste amateurband ..ekt met spoed nieuwe ..ANGER(ES). Bel Peter, ..l. 04402-77456.

Landbouw

..ERA-BOUW Kallen B.V. voor bouwen, isoleren, ven..leren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

..-adviseur in mestopslag .. verwerking FRISSEN .. 04406-40338.

..ALLAGHER schrik..ad. Onderdelenbank, .. 04498-2715.

..Z. MAAIER, CM 215, ..rela harkschudder, Vicon ..ark. Tel. 045-251776.

Mestopslag - silo's
.. beton of roestvrijstaal. ..en zéér concurrende prijzen.
Frissen B.V.
Tel. 04406-40338

Vakantie recreatie

..h. inger. CARAVAN m. ..oort. in Heimbach-Eifel. .. 045-721780 b.g.g. ..082.

..ARAVANS te huur in ..eimbach (Eifel) en Rog... Tel. 045-211705/214296.

..DENNEN, Amblèvedal, ..-pers. bungalow, vanaf 12-6-'87. Tel. 045-455164 - 09-..679554.

Aan de Franse Riviera, 100 m van strand STACARAVAN met terras te huur op camping Pylone te Antibes, 4-sterren camping. Tel. 043-471307.

Comfortabel HUISJE te huur voor weekends en vakanties in Vlissingen, vlakbij 't strand, ƒ 50,– p. dag. Inl.: 01184-79889 na 18.00 uur.

Vakantie aan ZEEUWSE KUST? Stacaravans te huur op Wacheleren, vrij tot 18-7 en vanaf 22-8. Inl. 01181-882.

Gevr. ECHTPAAR v. 15 meter motorjacht v. België en Frankrijk en Duitsland, v.a. 1 aug. v. ± 4 weken, inl. 045-310143.

Kunst antiek

INTERART Antiek, zeer grote keuze in strakke Limburgse, Duitse en Engelse meubelen o.a.: vitrines, eethoeken, bureau's, salontafels enz. Nu ook ruim 500 m2 antiek grenen in licht en donker. Irmstr. 64 Simpelveld. Tel. 045-443161.

Antiekhandel SIMONS. Dorpstraat 45a t.o. ingang kerk Nuth. Tel. 045-243437 of 244613. Door eigen import zeer voordelig Henri II-kamers, jacht, mechels, eethoeken, slaapkamers, lampen en kleingoed enz. Donderdagavond koopavond.

Caravans/ tenten boten

Te k. VOUWWAGEN Trigano, prijs ƒ 1600,-. Tel. 045-219002, na 18.00 uur.

Kip CARAVAN Goldstream 4.20 meter, bwj. '72, ijsk., voort., i.pr.st. ƒ 2600,–, Zandweg 160, Hrl. (Naast Vroedvr.school).

Te huur STACARAVAN, 4-pers. Malmedy - België, inl. tel. 045-259597, van 19.00 tot 21.00 uur.

Te k. ± 15 lichtgew. TOERCARAVANS + 5 tandemassers Knaus 640, Bürstner 590, Adria 530, Kip 530, Detleff 7 mtr., 6 vouwwag., o.a. Eurocamp. combi camp. enz. Tel. 045-752747.

Te k. weg. omst. Kip CARAVAN, 48 kgt., met voortent, 1986. Tel. 04495-2422.

Te k. 6-pers. VOUWWAGEN, pr.n.o.t.k., tel. 04405-3182.

DONDERDAG recreatiekoopavond: een uitgebreide onderdelen- en accessoires-shop voor tent-, caravan- en camper-kampeerders. Lafumma campingstoelen, tafels, relaxfauteuils en ligbedden vindt u bij De Olde Caravan, Langs de Hey 7, Industriepark Nrd. Sittard. Tel. 13634.

20% korting op TENTEN, rugzakken en ski's. „Sport Discount", Eikenderweg 16, Heerlen, tel. 045-716704 - 416692.

Te k. 5 franse militaire TENTEN, 6 m. lang, 4.4. m breed, 3.5 m hoog + 25 veldbedden en 25 stapelstoelen, i.g.st., Mariabergstr. 6, Schinveld, 045-251068.

Te k. VOUWWAGEN Grand Paradiso geremd, type '87, 1x gebr. Ringstr. 7, Hoensbroek, Steenberg, na 17.00 uur, ƒ 3000,– onder nw.pr.

Te k. 8-pers. ALPENKREUZER, als nw., geh. compl. + caravan Graziela, dubb.wandig polyest. m. voort. ƒ 1500,–. 045-254238.

Te k. KIP-CARAVAN, l. 530 m, goed onderh., pr. ƒ 2250,–. Tunnelweg 68, Terwinselen-Kerkrade.

Te k. gevr. alle merken vouw- en TOERCARAVANS, tel. 045-752747, ook verkoop.

Te k. Adria CARAVAN, 3-/4-pers., i.z.g.st. Tel. 045-461432/451988.

Diversen

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburgs TV-service, tel. 045-314122.

Wie komt, komt terug nw. complete LICHAAMS-ONTSPANNINGSMASSAGE. Inl. 045-227734 (geen sex).

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522/724303.

GEBIT gebroken? K.. terwijl u wacht. Hoonh.. Akerstraat Nrd. 328, Ho.. broek. Tel. 045-228211.

Diepvries- en KOELKA.. REPARATIE zonder v.. rijkosten. Bel Geleen 04.. 45230. 24-uurs service.

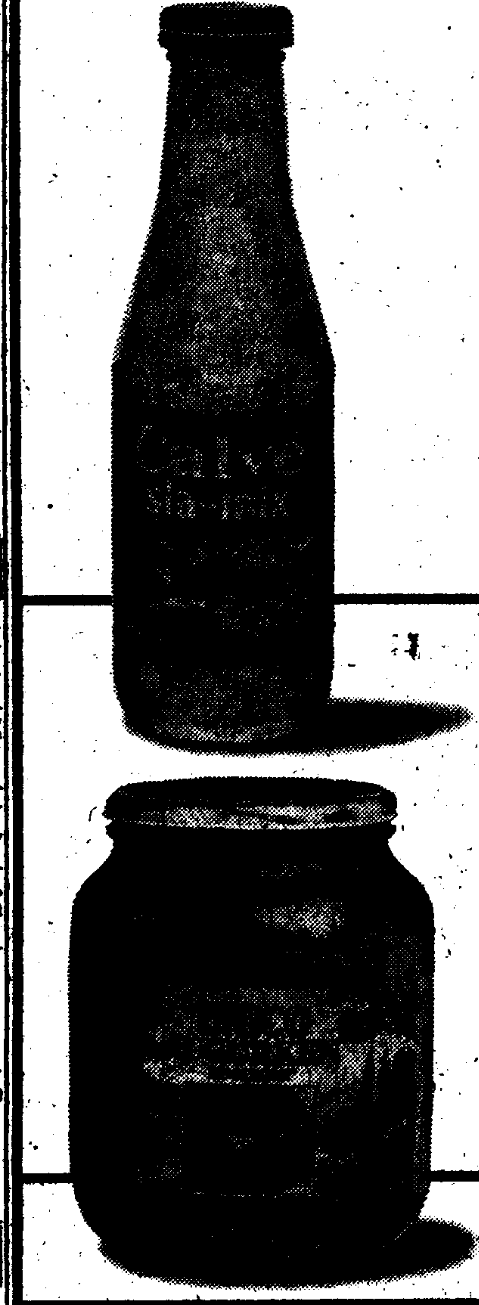
GEBIT gebroken? K.. terwijl u wacht. Borsb.. en Moers, Streeperstr. Schaesberg. 045-315921.

Totale ONTSPANNIN.. MASSAGE door j.. schoonheidsspecialiste 045-353489.

Elke dag goedkoop, dat tikt elke week weer flink aan.



Lage prijzen zitten er bij Edah stevig ingebakken. Want elke dag goedkoop voor wat u elke dag weer nodig hebt, dat kan per week flink besparen. Wie rekent koopt bij Edah, want op Edah kan je rekenen.



Calvé slamix
fles 500 ml
339

Augurken
A.B., pot 720 ml
129

Roodmerk koffie vac.gemalen/bonen pak 250 gram ~~225~~	198
Zilveruitjes pot 370 ml	75
Vruchtenkorfje yoghurt houdbaar assorti 150 gram	59
Fruitcocktail blik 850 ml.	198
Golden Wonder chips patato/paprika zak 200 gram	99
Bavaria bier krat 12x30 cl	492
Tweedrank abrik/sinas pak 1 liter	159
Frisdrank cola/drink/sinas,fles 1 liter	89
Chaudfontaine mineraalwater, fles 1500 ml.	109
Duyvis zoute pinda's zak 250 gram	229



Kippebouten
per kilo
~~698~~
498

Appelmoes
pot 720 ml
69

Huzarenschotel
gegarneerd, 600 gram
398

Komkommer
per stuk
75

Bloemkool
per stuk
198

Aardappelschijfjes Aviko, 450 gram -diepvries-	179
Patates frites zak 1000 gram -diepvries-	139
Visstricks 10 stuks -diepvries-	119
Knakworst pot 180 gram	89
Tonijn in pikante saus blik 185 gram	119
Gemengde groenten blik 425 ml	79
Champignons blik 350 ml.	159
Unde Bens rijst pak 375 gram	198
Doperwten extra fijn blik 425 ml.	99
Uytewaal rode bieten pot 600 ml.	119
Filet Americain per 100 gram	179
Rauwe ham licht gezouten per 100 gram	189
Snijworst per 100 gram	129
Saksische leverworst per 100 gram	69

VERS VLEES

Kippebouten per 500 gram ~~399~~	299
Paprikaschijven 4 stuks ~~479~~	398
Paprikaschijven 8 stuks ~~878~~	698
Champignongehakt per 500 gram ~~599~~	498

GROENTE & FRUIT

Tomaten per kilo	149
Soepgroenten Panklaar, 200 gram	98
Kleibintjes zak 5 kilo	75
Golden Delicious Franse, zak 2 kilo	375

Edah heeft 'n gratis servicelijn

Van maandag t/m vrijdag, 's morgens van 10 tot 12 en 's middags van 2 tot 4 kunt u gratis bellen met de mensen van onze service-afdeling. Telefoonnummer 06 - 0506.

Prijswijzigingen t.g.v. overheids en/of fabrikanten maatregelen voorbehouden. Versprijzen geldig t/m zaterdag 13 juni 1987 Overige prijzen geldig t/m dinsdag 16 juni 1987 Zolang de voorraad strekt.

Op Edah kan je rekenen. EDAH



● *Limburger Jos Kuipers (donker tenue), klaar voor de rebound, ziet de bal in de basket verdwijnen.*

OFI HERAKLION GELOOFT DAT HET DERDE IS

Griekse competitie weergaloze chaos

Van onze correspondent

ATHENE – Een complete janboel. Dat is, kort samengevat, de situatie aan het (voortijdige?) einde van de Griekse voetbalcompetitie 1986-87. Olympiakos Piraeus mag zich de nieuwe landskampioen noemen en OFI Heraklion en Heraklis Thessaloniki maken op 21 juni in het Olympisch Stadion van Athene uit wie Grieks bekerhouder wordt. Al het andere is ongewis.

Vier weken geleden begon de ellende. Twaalf van de zestien clubs in de eerste liga legden uit protest de competitie plat. Daarvóór hadden Griekenlands arbiters al een zondag gestaakt. Zij deden dat, omdat zij de geldelijke beloning voor verleende scheidsrechterlijke diensten absoluut onder de maat achtten. Hamvraag blijft nu: is de Griekse competitie werkelijk ten einde of slechts opgeschort? Moet het dozijn opstandige clubs het restant van drié wedstrijden alsnog inhalen? Als dat gebeurt, zullen de muiters het weten. Want voetballen in temperaturen rond de 35 graden is ook voor Grieken allesbehalve een lolletje. De verwachting is echter dat er niet meer verder gespeeld wordt. Hoe de Griekse voetbalbond deze onreglementaire ontknoping van de competitie naar buiten toe denkt te 'verkopen'? Daarvoor zal wellicht het orakel van Delphi geraadpleegd moeten worden. Alles duidt er nochtans op dat minister van sportzaken, Siphis Valirakis, wiens rol in het Griekse soccergebeuren zeker zo belangrijk blijkt te zijn als die van de president van de voetbalbond, het been stijf houdt en de stakers dus niet tegemoet zal komen.

Reeks eisen

Van hun kant weigeren de twaalf dwarsliggende verenigingen de oorlog met minister Valirakis te beëindigen, als bepaalde eisen niet integraal ingewilligd worden. De clubs eisen: 1. een hoger percentage van de opbrengst van de voetbaltoto, 2. intrekking van het besluit om drie eerste-divisieclubs in plaats van twee naar de tweede liga te laten degraderen, en 3. geen aantasting van het bestaande regelement dat de transfers van spelers naar andere verenigingen regelt.
De bikkelharde Valirakis heeft reeds eerder platweg nee gezegd tegen de muitende verenigingen, elk van hen 35 miljoen drachmen (zo'n 546.000 gulden) ter hand te stellen ter delging van schulden jegens de staat.

Op het punt van werkweigering zijn de bestaande competitiereglementen duidelijk. Clubs die meer dan twee wedstrijden hebben geboycot, wacht degradatie naar de tweede liga. In het besef dat deze strafmaat in het onderhavige geval onhanteerbaar is, aangezien bij toepassing ervan de eredivisie tot vier clubs uitgedund zou zijn, is besloten de overtredende clubs – voorlopig? – te bestraffen met aftrek van twee punten per geboycotte competitiewedstrijd. In totaal krijgt elke stakende vereniging zes punten op zijn debetzijde. Vier worden van het gedurende dit seizoen vergaarde puntentotaal afgetrokken, de twee overige in mindering gebracht op het saldo van de competitie 1987-88.

De clubs waarop de strafmaatregel van toepassing is, zijn PAOK Thessaloniki, Veria, Doxa Drama, Larissa, Apollon Athene, Diagoras Rhodos, Kalamaria Thessaloniki, Ioannina en Heraklis Thessaloniki.

Van de zestien clubs hebben zich er vier van meet af aan van de boycotactie gedistantieerd: Olympiakos Piraeus, Panathinaikos Athene, OFI Heraklion en Panionios Athene. Drie van hen om duidelijk herkenbare redenen. Kampioen Olympiakos wil met het oog op Europees voetbal geen diskwalificatie riskeren. Datzelfde geldt voor Panathinaikos en OFI. Beide clubs hebben de laatste weken hevig gestreden om het bezit van de derde rang, die een plaats in het Europa-III-toernooi garandeert. Door het wegvallen van het stakende PAOK Thessaloniki uit de kopggroep zijn Panathinaikos en OFI opgeschoven naar respectievelijk de tweede en derde plaats en lijken beide thans zeker van Europees voetbal.

De Griekse voetbalbond buigt zich deze week nog over deze onverkwikkelijke affaire, die volstrekt uniek is voor Europese begrippen. Dan zal waarschijnlijk ook blijken of de reeds uitgesproken strafmaatregelen nog „bijgesteld" worden. Van hun kant hebben de stakende clubs aangekondigd dat zij de Europese voetbalbond (UEFA) zullen inschakelen. Maar of de UEFA er zo happig op is, zich in het Griekse wespennest te steken, valt nog te bezien.

EUROPESE KAMPIOENSCHAPPEN BASKETBAL

Oranje speelt troostfinale

PIRAEUS – Rik Smits heeft de basketbalploeg in de finale van de troostronde bij de Europese titelstrijd geloodst. De center stond gisteren met 36 punten en 14 rebounds aan de basis van de marginale overwinning op Roemenië: 88-87. Bij de rust bedroeg de marge nog twintig punten (55-35). Door de zege speelt Nederland zaterdag tegen Frankrijk om de negende plaats.

In Piraeus kan aan de kleur van de huid van de basketballers het klassement worden opgemaakt. Terwijl de titelkandidaten angstvallig de schaduw opzoeken, liepen de Nederlandse spelers op het strand kreeftachtig gekleurde ledematen op. Het verhinderde de ploeg niet in de eerste helft tegen Roemenië vol uit te pakken. De spelers maakten net als tegen West-Duitsland een geïnspireerde indruk. Zij wensten zich kennelijk te rehabiliteren voor de degradatie naar de troostronde. Met vlot, gevarieerd aanvalsspel werden de Roemenen aan alle kanten voorbij gelopen. Niet alleen Smits draaide goed, ook Schilp (16) en Kuipers (23) droegen belangrijke scores bij aan de oorsprong van twintig punten (55-35).

Na de hervatting bleek het rehabilitatieproces slechts twintig minuten geduurd te hebben. Het spelbeeld wijzigde zich drastisch. Roemenië ging over op free lance-basketbal en Nederland holde en huppelde zorgeloos mee. Bekommerde zich nauwelijks om de verdediging en veronderstelde de zege in de beurs te hebben. Terwijl de tribunes in het fraaie sportpaleis volstroomden voor het duel tussen Griekenland en Italië, de gezangen vrolijk losbarstten en de arena langzaam veranderde in een blauw-witte vlaggenzee, ging Nederland over de knie.

Op 2.41 voor het einde kwamen de Roemenen gelijk (81-81). Een driepunter van Jos Kuipers bracht licht (84-81), waarna Smits van de vrije worplijn en met een insidescore de Nederlandse ploeg uit de moeilijkheden hielp.

Boycotdreiging voor GP-België

AMSTERDAM – De organisatie van de Grote Prijs snelheid van België in Francorchamps vreest voor de tweede keer in acht jaar tijd door een rijdersboycot getroffen te worden. Adriaan Veys, de voorzitter van de Belgische Motorsport Bond, betoogde woensdag in Amsterdam, dat zijn circuit voor de dag van de race, zondag 5 juli, niet aan de gestelde veiligheidseisen kan voldoen.

De goedkeuring van het circuit is begin 1986 voor de duur van één jaar gegeven. Twee gevaarlijke punten, de Raidillon-heuvel en post 24, moesten deze zomer worden opgeheven. De twee miljoen kostende werkzaamheden kunnen echter pas in september beginnen. De internationale motorsportfederatie (FIM) is akkoord gegaan met dat uitstel. De verenigde renstallen, de IRTA, hebben vorige week in Oostenrijk al laten weten het niet eens te zijn met die opstelling.

Spencer

De deelneming van Freddie Spencer, de tweevoudig wereldkampioen van 1985, aan de TT van Assen lijkt zeker. De Amerikaan, die het gehele seizoen 1986 miste door een armblessure en ook dit jaar door lichamelijke tegenslag wordt achtervolgd, komt deze week uit de Verenigde Staten naar Rijeka, waar zondag de motorraces om de Grote Prijzen van Joegoslavië worden gehouden. Dat werd woensdag in Amsterdam meegedeeld door Spencers manager Ian Mackay.

(ADVERTENTIE)
Sieben bv
BOUWSTOFFEN
gipsplaten
(met of zonder isolatie)
scheidingswanden
Schelsberg 94, Heerlen
Tel. 045-725782

Genna Sosonko grootmeesterlijk

HILVERSUM – Na twee ronden in het schaaktoernooi om het nationale kampioenschap is er al geen speler meer met een score van honderd procent. De drie winnaars van de ouverture speelden woensdag in Hilversum remise (Jeroen Vanheste), of braken hun partij af in een stelling, die ongetwijfeld ook in remise zal eindigen (Jan Timman en Rini Kuijf tegen elkaar). Door deze ontwikkelingen konden de grootmeesters John van der Wiel en Genna Sosonko zich opwerken tot de gedeelde eerste plaats. Zij versloegen respectievelijk Paul Boersma en Gert Pieterse.

Sosonko, met zijn 44 jaar de nestor van het gezelschap, gaf een staaltje van zijn grootmeesterlijke klasse tegen de ambitieuze nieuweling Gert Pieterse. Pieterse speelde op de tweede zet verrassend Lf5 om maar zo snel mogelijk gebaande paden te ontwijken. Sosonko wist daar wel raad mee. Hij kwam al spoedig in een type stelling, dat hem als geen ander ligt. Sosonko deed niets overhaast en kwam vooral na 31. Pb7 zeer goed te staan. Pieterse haalde nog de eerste tijdcontrole, maar niet veel meer dan dat. Het toreneindspel was glad verloren voor hem.

Het partijverloop tussen Sosonko en Pieterse. Wit: Genna Sosonko, zwart: Gert Pieterse. 1. d2-d4, d7-d5, 2. Pg1-f3, Lc8-f5, 3. [illegible], e7-e6, 4. c4xd5, e6xd5, 5. Dd1-b3, Pb[illegible], Pb1-c3, Lf8-b4, 7. Lc1-f4, Pg8-e7, 8. [illegible], 0-0, 9. Lf1-e2, Lb4-d6, 10. Lf4xd6, D[illegible], 11. 0-0, Tf8-d8, 12. Pc3-b5, Dd8-d7, 13. Tf1-c1, a7-a6, 14. Pb5-c3, Dd7-d6, 15. Pc3-a4, b7-b6, 16. Tc1-c3, Pb6-a5, 17. Db3-a3, D[illegible], 18. Tc3xa3, Pa5-c4, 19. Ta3-c3, Lf5-d7, 20. b2-b3, Ld7xa4, 21. b3xc4, c7-c6, 22. Ta1-b1, b6-b5, 23. c4xb5, La4xb5, 24. Le2-f1, f7-f[illegible], 25. Pf3-e1, Kg8-f7, 26. Pe1-d3, Td8-c8, 27. [illegible] c5, Pe7-f5, 28. a2-a4, Lb5xf1, 29. Kg1xf1, [illegible] d6, 30. Tb1-b6, a6-a5, 31. Pc5-b7, Pd6-c4, 32. Tc3xc4, d5xc4, 33. Pb7-d6+, Kf7-e6, 34. Pd6xc8, Ta8xc8, 35. Kf1-e2, Ke6-d6, 36. K[illegible] d2, Kd6-c7, 37. Tb6-a6, Tc8-b8, 38. K[illegible], Tb8-b3+, 39. Kc3xc4, Tb3-b2, 40. Ta6xa5, g7-g6, 41. Ta5-a7+, Kc7-b6, 42. Ta7x[illegible]7, Tb2xf2, 43. g2-g4, Tf2-c2+, 44. Kc4-d3, T[illegible] a2, 45. Th7-f7, zwart geeft op.

De uitslag: Jeroen Vanheste - Helmut Gardon 1/2-1/2, Jan Timman - Rini Kuijf afgebroken, Liafbern Riemersma - Paul van der Sterren 1/2-1/2, John van der Wiel - Paul Boersma 1-0, Genna Sosonko - Gert Pieterse 1-0, Gert Ligterink - Hans Ree 1/2-1/2.

De stand: 1. Vanheste, Van der Wiel en Sosonko 1 1/2 punten, 4. Timman en Kuijf 1 en 1 afg., 6. Ree en Riemersma 1, 8. Ligterink, Pieterse, Boersma, Van der Sterren en Gardon 1/2.

Mara Eijkenboom Italiaanse trip

van onze tennismedewerker

CARPI – Mara Eijkenboom uit Maasbracht speelt deze weken enkele damesproftoernooien in Italië. Deze week is zij in Carpi waar het toernooi zeer sterk bezet is. Het lukte haar niet om via de kwalificatiewedstrijden het hoofdtoernooi te bereiken. In het dubbelspel hoort zij met haar Deense partner wel tot de 16 toegelaten combinaties.

Rodasupporters naar FC Twente

KERKRADE – Leden van de supportersvereniging Roda JC, die de Kerkraadse club aanstaande zondag tegen FC Twente willen ondersteunen, kunnen zich vanavond tussen 19.00 en 21.00 uur in het stadion Kaalheide opgeven voor een busreis naar Enschede.

★★★Transfernieuws★★★

Bernd Schuster in De Baandert?

● BARCELONA – Er is een kans dat de Limburgse voetballiefhebbers binnenkort Bernd Schuster kunnen bewonderen. De middenvelder wordt door FC Barcelona, waar hij na een aantal ruzies op een zijspoor is gezet, waarschijnlijk van de hand gedaan. Schuster heeft weliswaar nog een contract tot juli 1988, maar weet na het verloren proces tegen zijn club dat hij ook volgend seizoen een plaats in de basis kan vergeten.

Schuster wil liever vandaag dan morgen FC Barcelona verlaten. Omdat de club met een overschot aan buitenlanders zit (Lineker, Hughes en Archibald) heeft voorzitter Nuñez laten weten dat elke club die zo'n 2½ miljoen gulden betaald Schuster mag inlijven. Het Italiaanse Sampdoria heeft te kennen gegeven het geld voor de naar Napoli vertrekkende Vialli te willen uitgeven voor de Westduitser. Als de transfer doorgaat, speelt Bernd Schuster op 1 en 2 augustus met Sampdoria in De Baandert om de DSM-cup. De Italiaanse club heeft tevens haar oog laten vallen op de Spaanse international Caldere, eveneens uitkomend voor FC Barcelona.

● PORTO – De Braziliaanse aanvaller Jorge Andrade van Farense speelt volgend seizoen bij het Portugeese Boavista Porto.

● LISSABON – Fernando Chalana, de Portugeese middenvelder die tijdens het EK van 1984 grote faam verwierf, keert na drie jaar bij Girondins Bordeaux gespeeld te hebben terug naar Benfica. Chalana werd in Frankrijk lange tijd geplaagd door blessures.

● BRUSSEL – Voor de Belgische international Leo van der Elst van Club Brugge hebben zich twee clubs gemeld: Racing Jet en KV Kortrijk. Raymond Goethals, de trainer van de Brusselse club, heeft echter ook bij stadgenoot Anderlecht aangeklopt om te informeren naar een jonge speler van de A-kern.

● BRUGGE – Henkie Houwaart, de zoon van Club Brugge-trainer Henk, heeft zijn contract met die Belgische club met een jaar verlengd.

Miljoenenspel in Bundesliga

● HAMBURG – De Duitse transfermarkt floreert als nooit tevoren. Tot nu toe is al bijna 70 miljoen gulden voor spelers in omloop gebracht, waarbij 13 transfers die het miljoen te boven gaan. Toch hebben de Duitse clubs minder geld uitgegeven dan andere jaren. Het grootste deel van de 70 miljoen komt namelijk uit het buitenland. Alleen al het vertrek van Rudi Völler (AS Roma), Thomas Berthold (Verona) en Klaus Allofs (Marseille) was goed voor ruim 12 miljoen. Vreemd genoeg heeft een club uit de 'marge' de grootste omzet bereikt: Waldhof Mannheim. De club incasseerde ruim 6 miljoen gulden en gaf al bijna 4 miljoen uit. VfB Stuttgart trok de beurs het verst open: 5 miljoen, terwijl Werder Bremen de hoogste som binnen zag stromen: 7 miljoen voor Völler.

● KAISERSLAUTERN – International Wolfram Wuttke heeft zijn contract met FC Kaiserslautern met drie jaar verlengd.

● DÜSSELDORF – Dietrich Weise wordt technisch-direkteur bij het in degradatienood verkerende Fortuna Düsseldorf.

● BREMEN – Werder Bremen heeft een akkoord bereikt met Karl-Heinz Riedle van Blau Weiss Berlin. De clubs zijn nog in onderhandeling over de transfersom voor de spits, die waarschijnlijk zo'n anderhalf miljoen gulden moet kosten.

● MÖNCHENGLADBACH – Borussia Mönchengladbach denkt een opvolger voor de naar Werder Bremen vertrekkende verdediger Borowka gevonden te hebben. Het is de voor Darmstadt '98 spelende Thomas Herbst, die een eenjarig contract tekende.

Ontslag

● STUTTGART – Egon Coordes is waarschijnlijk aan zijn laatste dagen als trainer bij VfB Stuttgart begonnen. De 42-jarige oefenmeester heeft weliswaar nog een contract tot medio 1989, maar na het verlies van afgelopen weekeinde wordt er behoorlijk aan de poten van zijn trainerszetel gezaagd. Pal Csernai, eerder onder meer succesvol bij Bayern München, staat als eerste in de rij om de positie over te nemen.

● FRANKFURT – Eintracht Frankfurt wil zich versterken met Ricardo Giusti van Independiente. De Argentijn speelde vorig jaar nog in de WK-finale tegen Duitsland.

● KEULEN – Uwe Bein van FC Köln speelt volgend seizoen bij Hamburger SV. De transfersom bedroeg een miljoen gulden.

Malaga haalt doelman Hongaars team

● MALAGA – De Spaanse tweede klasser Malaga heeft de 32-jarige doelman van het Hongaarse elftal, Jozsef Szendrei, gecontracteerd. De doelman van Ujpest Dosza tekende een eenjarig contract. Met de komst van de Hongaar zijn de geruchten als zou Harald Schumacher in Zuid-Spanje gaan spelen naar het rijk der fabelen verwezen.

● TURIJN – De Braziliaanse ex-international Junior verlaat Torino. Zijn oude club Flamengo heeft de beste papieren om de speler in te lijven, hoewel ook Racing Club de Paris nog in de race is.

● RECIFE – Ook in Brazilië verkassen de topvoetballers. International Eder verlaat Santos en speelt volgend seizoen bij Sport de Recife. Daarvoor in de plaats heeft Santos twee internationals van datzelfde Sport de Recife aangetrokken: Luisinho en Luis Carlos.

Touwtrekken om Walter Zenga

● NAPELS – Walter Zenga van Inter Milaan is door meerdere clubs benaderd. Na Real Madrid, heeft landskampioen Napoli nu de jacht op de doelman van het Italiaanse elftal geopend. Zenga verlengde onlangs zijn contract met Inter, maar heeft nu te kennen gegeven toch graag naar elders te verhuizen.

● ROME – Falcao, de kalende Braziliaanse middenvelder die tijdens het WK van 1982 furore maakte, keert mogelijk als assistent-trainer terug bij AS Roma. Falcao speelde na het WK in Spanje enkele jaren voor de Romeinse club en was de laatste twee jaar actief in Porto Alegre en Los Angeles.

Auto's

Te k. AUSTIN Metro Van, bj. '86, prijs ƒ 10.000,-. Tel. 045-312266.

Te k. Opel REKORD 2 lit. type '78 met apk. Vr.pr. ƒ 2750,-. Tel. 045-452736 na 18 uur.

Ford ESCORT '79, 84.000 km, apk gek. i.g.st. ± ƒ 3750,-. 045-271819.

2 CV 6 wit, i.g.st. 8-'83, 52.000 km. Vr.pr. ƒ 6500,-. Tel. 045-257277.

Te k. CITROEN CX-D, bj. '79, 5 versn., getint glas, electr. schuifdak en ramen, stereo radio-cass., APK gekeurd tot juni '88, techn. 100%, vr.pr. ƒ 2950,-. Tel. 04750-20662, na 18.00 uur.

RENAULT 5 TL, dec. '85, 1e eig., 30.000 km, blauwmet., nieuw ƒ 19.000,-, nu ƒ 12.000,- incl. BTW. Tel. 043-622454.

Te k. VOLKSWAGEN-BUSJE, pers.verv., bj. 1977, vr.pr. ƒ 1650,-. Ailbertuslaan 88, Kerkrade, tel. 045-452143.

Te k. VW Golf MX, bj. '79, groenmet., prijs ƒ 6750,-. Tel. 045-216241.

AUTOMATEN: Volvo 340 DL automaat sedan, 1984; 340 GL automaat sedan, 1983; 340 GL automaat, 3-deurs, 1984; 340 DL automaat, 3-deurs, 1983. Autobedrijf A. Klijn, De Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek, tel. 045-220055.

SLOOPAUTO'S gevraagd v.a. ƒ 220,– tot ƒ 1500,–, 04744-1981.

Te k. GOLF LD diesel, '80, apk gek. ƒ 6500,-. Tel. 045-751792.

VOLVO 343 DL autom. bwj. '78, apk gek. tot 4-'88. Pr. ƒ 1850,-. t. 045-720667.

Te k. TOYOTA Celica liftback 1600 ST bwj. '77,kl. blauw, apk gek., sportvelgen, 215 banden en veel extra's. Kaffebergsweg 14 Kerkrade-Chèvremont.

Te k. wegens omstandigh. z. mooie FORD Taunus 1.6 GL 4-drs., bwj. '80, met LPG, APK gek. 045-272006.

Te k. Volvo AMAZONE P 121, kl. donkergroen, bj. 1967, APK-gekeurd, orig. staat, km.st. 40.000. Tel. 04494-40802.

Te k. leuke EEND, bj. '79, i.z.g.st., prijs ƒ 1350,-. Tel. 04454-3662.

Sportieve FIAT Ritmo 75 CL, bj. '80, APK, kl. wit, 5 speed, getint glas, ƒ 2800,-. Tel. 04406-13137.

Ingeruilde auto's voordelig te koop

Kadett Caravan 12 S (APK-gek.)	'81
Kadett 12 N, LPG (APK-gek.)	'78
Kadett 13 N (APK-gek.)	'81
Ascona Cavelier, 4-drs. (APK-gek.)	'79
Ascona 19 N (APK-gek.)	'79
Ascona 20 SR, veel extra's (APK-gek.)	'79
Manta Berlinetta (APK-gek.)	'79
Skoda 120 LS, 4-drs. (APK-gek.)	'83
Peugeot 505 GR, LPG (APK-gek.)	'81
Citroën Eend 2 CV/6 (APK-gek.)	'81
Lada 1200 S, 27.000 km (APK-gek.)	'84
Honda Accord EX, 4-drs. (APK-gek.)	'80
Honda Accord, 4-drs. (APK-gek.)	'80
Renault R.14 TL, 5-drs. (APK-gek.)	'81
Renault R.4 bestel (APK-gek.)	'80
Mazda 626 coupé (APK-gek.)	'79
VW Polo, 3-drs., 60.000 km (APK-gek.) type	'78
Simca 1100, 3-drs., halfautom.	'78

Smeets Opel
Steegstraat 10, Heer-Maastricht

Auto Landgraaf biedt aan:
Opel Omega 2.0 I GLS
O km, m.z.v. extra's, nieuw, kl. blauwmetallic.
Auto Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-424268.

Nieuw. Let op! Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. 045-416239.

MAZDA 323 sedan 1.5, 1985; Ford Escort 1.6 L, 1983; Honda Civic 1.3, 5-drs., 1982; Mitsubishi Galant stationcar, 1984. Autobedrijf A. Klijn, De Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek, tel. 045-220055.

VOLVO 245 turbo stationcar, 1985; Volvo 245 GL, LPG, stationcar, 1984; Volvo 760 GLE automaat, 1982. Autobedrijf A. Klijn, De Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek, tel. 045-220055.

DEMONSTRATIEWAGENS: Volvo 740 turbo, 1987; Volvo 740 GLE stationcar, 1986; Volvo 360 GLT sedan, 1986; Volvo 340 DL 1.7 sedan, 1987; Volvo 340 Sport, 1987. Autobedrijf A. Klijn, De Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek, tel. 045-220055.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N, bj. '77, APK 5e mnd. '88, bijzonder mooi, ƒ 1950,-. Spaubeekerstraat 35, Neerbeek, tel. 04402-73138.

Te k. FIAT 128, bj. '78, met APK, i.z.g.st., ƒ 1500,-. Tel. 045-218925.

Rij nu en betaal in '88
Escort 1.3 '82; Visa Chrono '84; Skoda 105S '84
Bastiaans Fiat
Spoorsingel 50
Heerlen 724140

HONDA Accord, 2-drs., i.pr.st., APK juni '88, type '78, vr.pr. ƒ 1750,-. Struverstraat 50, Kerkrade-West.

Te k. sportieve OPEL Ascona 16 N, APK tot mei '88, veel acc., type '77. Tel. 045-271209.

Te k. Opel KADETT Hatchback 12 S, bj. jan. '84, ƒ 12.500,-. Tel. 045-312932.

RENAULT 12 TS, veel vernieuwd, bwj. '77, vr.pr. ƒ 950,–, Palmstr. 62, Heerlen.

Te k. VW Polo eind '76, APK '88, i.z.g.st. ƒ 1250,–, tel. 045-216658.

Rij nu en betaal in '88
Panda 45 '84; Panda 34 '85; Panda 34 '86; Panda 1000 CL '86; Uno 45 Rialto '85; Uno 45 '86; Ritmo 60 5-d. '85; Ritmo 60 3-d. '86; Regata 70 '85; Regata 100S '86
Bastiaans Fiat
Spoorsingel 50
Heerlen 724140.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schade-auto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. OPEL Ascona bj. '84, 31.000 km, int. luxe uitv., iets aparts. Liefst in weekend tel. 045-441614.

Te k. Talbot AVENGER, apk, '78, i.z.g.st., 4-drs., vraagpr. ƒ 850,–, 04406-14828.

Te k. Chevy CAMARO V8 t. '79, pas gekeurd met Corvette stingray velgen, vraagpr. ƒ 4450,–, tel. 04406-14828.

OPEL Corsa 13S zilvermet. bwj. '83, schuifdak en vele access., zeer mooi. Pr. ƒ 13.500,–; APK-gek., Tel. 045-410296.

Wij geven de hoogste prijs voor uw loop-, sloop- of schadeauto's, ook wrakken, geen voorrijkosten, tel. 045-752997, ook na 18.00 uur.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-753058 na 17 uur 04405-2074.

Te k. gevr. VW KEVER, loop of sloop. Tel. 045-411219, na 18.00 uur.

Te k. RENAULT 4, bj. '79, APK t/m maart '88, 74.000 km, t.e.a.b. Tel. 045-222926.

Wij betalen ƒ 400,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Schade of defect. etc. geen bezwaar. Ook sloop. Tel. 045-720200.

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADE-AUTO. Echt waar bel maar. Ook 's avonds. 045-753459.

AUTO'S te k. gevr. v. '78 t/m '83. 045-227395 b.g.g. 04459-1665.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Rij nu en betaal in '88
Nissan/Datsun
Micra 1.0 '84; Cherry 1.3 '82; Cherry 1.3 '84; Sunny autom. '80; Sunny 1.3 '83-'84; Sunny 1.7 D '84; Bluebird wagon 2.0 GL diesel '85
Bastiaans Fiat
Spoorsingel 50
Heerlen 724140

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgeh. 045-750794 ook 's avonds.

Te k. Wolfrace SPORTVELGEN en nw. banden, Opel/BMW, ƒ 650,-. Tel. 045-316940.

Te k. prachtige VW Golf 1.3 L, bj. '79, APK-gekeurd, ƒ 3800,-. Tel. 045-723932.

Te k. FORD Granada 2.3 GL autom., '80; Rover 2300 S, met LPG, '81; Mitsubishi Lancer GSR, met LPG, '80; Renault 18 TS stationcar, '80; Innocenti Mille, '81; Daihatsu Chore, '81; Datsun Bluebird 1.8 GL, '80; Mazda 323 autom., i.nw.st., '79. Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Te k. VOLVO 244 GL metl., met LPG-install., trekh., i.z.g.st. bwj. '82, vaste pr. ƒ 12.500,–, te bevr. Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen, all. ma. t/m vr. 10.00-17.00 uur.

Te k. GOLF GTI, apk-gek. tot 5-'88, sunr., in z.g.st., bwj.'80, 045-256024.

Te k. FORD Taunus 1.6 GL z. mooi + goed 11-'77, APK '88, ƒ 1550,–, tel. 045-316940.

OPEL Kadett C model APK ƒ 750,–, St.-Martinusstr. 31, Kerkrade-West.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers vanaf 1980. Contant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

RENAULT 14 TS duurste uitv. elektr. ram., + deurvergr., stereo, div. extra's, km.st. 64.000, 5-drs., i.z.g.st. (80), vr.pr. ƒ 2450,–, 045-726673.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S, van ƒ 200,- tot ƒ 5000,-. Tel. 04494-43481 of 04490-26242.

HONDA Civic automaat, bj. '79, met APK, prijs ƒ 2150,-. Tel. 045-725884.

MAZDA 626 QX Hatchback bwj. 7-'84, km.st. 68.000, pr.n.o.t.k. Tel. na 18.00 uur, 045-326302.

Te k. GOLF 1100 bwj. '78, APK, Insula 52, Hrl., 710750.

Te k. BMW bwj. 10-'81, kleur zwart, z.g.a.n. Tel. 045-315199.

Te k. DATSUN Vanetta bus, grijskent., '82, Stan Weber, Baanstr. 38, Landgraaf-Sch'berg, 045-314175.

TOYOTA type Starlet DL '80, APK zeer mooi, Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. FORD Fiesta 1100 bijna '79, i.z.g.st. APK '88, ƒ 2950,–, tel. 045-316940.

OPEL Kadet stationcar 1.3 S 5-drs., bwj. '80, 72.000 km i.z.g.st. 045-254044, na 17.00 uur, zat. gehele dag.

Te k. OPEL Monza 3.0 E autom., verlaagd, alarm stereo, goudmet., bwj. '79, APK gek., vr.pr. ƒ 12.500,–, moet bijgew. worden binnenscherm, Pr. Hendriklaan 312, Brunssum, 045-250602, inr. mogelijk.

Te k. OPEL Kadett, bj. '77, i.z.g.st., APK tot mei '88, vaste prijs ƒ 2400,-. Tel. 045-215881.

Te k. VW Scirocco TS autom., bj. nov. '79, APK tot 20-1-'88, ƒ 3850,-. Tel. 045-225213.

Te k. OPEL Kadett, APK-gekeurd tot okt. '87, bj. 1978, 100% in orde, blauwmet. Tel. 045-419749.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Jo[illegible], Scharnerweg 3. 043-63[illegible].

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ook wasmach. en ijskastonderdelen. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. TOYOTA Corolla HB 3-drs. 1.3 DX, 12 valve, 5 speed, kl. rood, bj. '[illegible], 13.000 km. Vr.pr. ƒ 16.500,–. Tel. 045-223990.

Loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S gevr. van ƒ 50,– tot ƒ 15.000,–. Tel. 045-42[illegible].

Te k. VW Kever, i.z.g.st., 1e eig., km.st. 80.000, bj. 19[illegible], prijs ƒ 4000,-. Tel. 045-713978.

TOYOTA CARINA, [illegible], APK tot juni '88, prijs ƒ 800,-. Tel. 04492-4641.

Avia tankstation: ALFA SUD Sprint Veloce 1.5 [illegible] '80; Mini 1000, bj. '82; BMW 320 automaat, bj. '79; VW Polo, bj. '82; Opel Ascona bj. '84; Berlina 16 D; Opel Kadett 13, bj. '80, Benzine. Heistraat 58, Einighausen, tel. 04490-19704.

We hebben onze dubbelvla verdubbeld.

dubbel vla
prijs/tenminste houdbaar tot 3 dagen na
inhoud 1 liter
gepasteuriseerde vla
(vanille en aardbeien) e
dubbel
vla
NIEUW

NIEUW van ons huismerk:
Dubbelvla,
vanille/aardbeien,
pak 1 liter ~~1.98~~ **1.69**

Dubbelvla, vanille/chocolade, pak 1 liter ~~1.98~~ **1.79**

Vanillevla, pak 1 liter **Nú 1.49**

Chocoladevla, pak 1 liter **Nú 1.79**

Blanke vla, pak 1 liter ~~1.89~~ **1.69**

Slagroom, bekertje 1/4 liter **Nú 1.39**

Geslagen room, bus 240 ml ~~4.55~~ **3.98**

Amstel bier, "meeneem", set 6 flessen à 0.25 liter **Nú 4.50***

Chaudfontaine bronwater, tropical, fles 1 liter ③④⑤ ~~1.95~~ **1.29***

Sunkist sinas, 3 flessen à 1 liter ③④⑤ ~~3.57~~ **2.38**
3 halen, 2 betalen.

Perla Mild koffie, snelfiltermaling, vacuüm verpakt, KILOBUNDEL, 2 x 500 g ~~11.18~~ **8.95**

Uit de diepvries: Campina Grand Dessert, roomijs chocolade, walnoten of Kirsch, pak 750 ml ③④⑤ ~~4.79~~ **3.99**

Côtes du Roussillon, fles 1 liter **Nú 4.45**

Bolletje beschuit, blauw, duorol ~~2.18~~ **1.98**

Verkade Nizza, pak 250 gram of **Verkade Café Noir,** pak 200 gram ③④⑤ ~~2.39~~ **1.89**

Calvé borrelnoten, diverse smaken, zak 150 gram **+ 20% gratis*** ~~1.99~~ **1.79**

Fancy pink zalm, blik 220 g ~~2.69~~ **2.29**

Uit de bedieningsafd.: Varkensrollade, 100 gram ③④⑤ ~~2.59~~ **1.98**

ZELF SCHEPPEN, EXTRA VOORDELIG

Surinaamse rijst, 500 gram ~~1.05~~ **89****

NIEUW: Huzarensalade, bak 1 kilo ~~4.19~~ **3.89**

Beauty & Body shampoo, diverse soorten, 3 flacons à 300 ml ③④⑤ ~~7.35~~ **4.90**
3 halen, 2 betalen.

Schouderkarbonade, kilo ②③④⑤ ~~9.98~~ **7.48**

Haaskarbonade, kilo ②③④⑤ ~~12.98~~ **10.48**

Gehakt half-om-half, kilo ②③④⑤ ~~9.48~~ **7.48**

Voor de kat: Vleesmaaltijd in bouillongelei, met lamshart, bakje 250 gram ②③④⑤ ~~1.98~~ **1.58**

Kipkarbonade, 12 stuks ca. 2 kilo ②③④⑤ **10.–**

Fenjal crème-douche, Classic of Avantgarde, flacon 150 ml ④⑤ **4.80**
Doe mee en win f 1.000.– aan boodschappen bij AH.

Voor de kat: Brekkies, diverse smaken, doos 400 gram **2.21**
Spaar voor **gratis** entreebewijs voor Duinrell of Hellendoorn.

Zoete kersen, 500 gram **3.50**

Nieuwe oogst: Satsuma mandarijnen, net ± 1 kilo **2.98**

Sperziebonen, 500 gram **1.98**

Courgette, per stuk **1.25**

Alstroemeria boeket, rood/rose ④⑤ **4.95***

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 11 t/m zaterdag 13 juni a.s.
* Zolang de voorraad strekt.
** Verkrijgbaar in winkels met een zelf-schep-afdeling.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

24.10.87